

مجلة  
الصراط المستقيم

# ریکای راسٹ

گوفاریکی زانستی شهربی و روشنبری، و درزی یه  
دهسته یه ک له ما موسایانی ئائی ده ده کات

خاوهن ئیمتیاز و سه رنوسر  
م/ عبداللطیف احمد مصطفی

مالپه‌ری به هه‌شت

[ba8.org](http://ba8.org)

مالپه‌ریکی ئیسلامی زانستی په رومردیی یه و له پینناو بلاوکردنەوەی  
ئەو ئیسلامەییه که سەله‌فی صالح - پیغەمبەری خوا (صلی الله علیه  
و سلم) و ھاوه‌لانی (رضی الله عنهم) له سەری بون - وە سەر بە هیچ  
گروپ و لایه‌نیکی حیزبی نیه.

# خطبة العاجة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله ، نحمده ، ونستعينه ، ونستغفره ، ونعود بالله من شرور أنفسنا ، ومن سيئات أعمالنا ، من يهد الله فلا مضل له ، ومن يضل فلا هادي له .  
وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له .  
وأشهد أن محمداً عبده ورسوله .

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تُؤْمِنُنَّ إِلَّا وَأَشْهَدُ مُسْلِمُونَ﴾.

(آل عمران: ١٠٢)

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نُفُسٍّ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾

(النساء: ١)

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝ ۝ يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾.

(الأحزاب: ٧٠/٧١)

أما بعد :

فإن خير الحديث كتاب الله ، وأحسن الهدي هدي محمد ﷺ ، وشر الأمور محدثاتها ، وكل محدثة بدعة ، وكل بدعة ضلاله ، وكل ضلاله في النار .

# هۆکاری لادانی زۆربەی موسٰلمانان له

## تەنها خواپەرستى و توشبوون به شيرك

كتىم / عبد اللطيفه احمد مصطفى

پىش نوېژە و تار خوبىنى

مەمۇتى كەمۇرە له چوار قورىنە

بىناسىن و بە تەنها بىپەرستىن، وەك  
فەرمۇيەتى:

﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ﴾

[الذاريات: ٥٦]

واتە: جنۇكە و مرؤقم دروست نەكىدە وە  
تەنها بۇ ئەوه نەبىت كە بىپەرستىن  
بە تەنهايى، وە پىغەمبەرانىشى يەك  
بەدوای يەكدا ناردۇوە بۇ ئەم مەبەستە  
كە خەلگى تەنها خوا بىپەرستىن و بۇ  
ئەوهى تابانگىان بىكەن، وەك خواى  
گەورە دە فەرمۇيەت:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا  
نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونَ﴾

[الأنبياء: ٢٥]

واتە: لە پىش تۆ ئەى محمد ﷺ ھىچ  
نېردار او يىكمان نەناردۇوە ئىلا سروشمان بۇ  
ناردۇون كە ھىچ پەرسىراوىكى حەق نى يە  
كە شاييانى پەرسىن بىت تەنها خواى



الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام  
على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين،  
وبعد:

بىن گومان خواى پەروەردگار تاكو  
تەنهايە لە (زات) و (ناو) و (سيفات) و  
(كردان) و (مافەكانىدا)، وەھىچ ھاۋەل و  
ھاوشىيەتى نى يە نە لە ناواو سيفاتەكانى،  
وە نە لە كردارەكانى، وەنە لە مافەكانى  
بەسەر بەندەكانى، تەنها ئەوه دروستكارو  
پەروەردگارە، وە تەنها ئەويش شايىستە  
پەرسىش بۇ كىدەن، وئەو مافى لەسەر  
ئىمەھە يە، وە ھىچ يەكىكى تر خاوهن  
ئەو مافە نى يە و شايىستە بەندايەتى بۇ  
كىدەن نى يە، وە خواى گەورە ئىمەھە  
دروست نەكىدە تەنها بۇ ئەوه نەبىت كە

بیت و پشت به ستنت له سه رئو و بیت و  
جیگای هیواو ئاواتت بیت و په جای  
په حمه تی بکه.

وه به زمان تنهها زیکرو يادى ئه و بکه،  
تهنها له و بپارپیره و هاوار بکه ئه و و  
داوای يارمه تی و فریاکه وتنت هر له و بیت  
له و شستانه دا که له توانای مرؤقدا نین.

وه به لاشه ش مل که چی و بهندایه تی تنهها  
بو ئه و بکه و کرپوش مه به بو که سی تر.

وه با مالیشت تنهها له پیناوی ئه و دا  
ببه خشیت و قوربانی و سهربپین تنهها بو  
خوا بیت،

**﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمُرْتُ  
وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ﴾** [الأنعام: ١٦٣-١٦٢]

واته: ئهی محمد ﷺ بفه رموو: به دلنياي  
نویزه که م که عیباده تی دل و زمان و  
لاشه تیدا کوبوتھو، و هه روھا ئاژه ل  
سهربپینه که شم که عیباده تی مالی  
تیدا، و هه روھا ژیانم به گشتی و  
مردنسیم تنهها بو خوابیه و له پیناوی  
ئه و، که تنهها ئه و په روھ ردگاری  
بوونه و هر کانه، و هیچ شه ریک و هاوه لی  
نى يه له په روھ ردگاری تیدا، که وابوو نابیت

گه وره نه بیت، که وا بوو به تنهها من  
بپه رستن.

\* و هه روھا په راوھ ئاسمانی يه کانیش  
تهنها بو ئه و دابه زینراون که خه لکی  
فیری تنهها خوابه رستی بکن.

\* و هه مرؤقی کافر به و دیتھ ناو ئیسلام  
که شایه تی بدت به (لا إله إلا الله)، و اته:  
هیچ په رستراویکی تری حه ق نی يه که  
شایانی په رستن بیت جگه له ﷺ  
وه تنهها ئه و بپه رستن.

\* و هه که سیکیش له سه ر بیروبا و هری  
(تهنها خوابه رستی) بمریت ئه و بی  
گومان ئه هلی به هه شته.

وه ئه و تنهها خوابه رستی يه ش له زمانی  
عه ربیدا پیی ده و تریت: (توحید الألوهیة)  
وه (توحید العباده) و اته: به تنهها دانانی  
خوا به په رستراویتی په رستن، و اته: تنهها  
ئه و به په رستراوی حه ق و په و او شیا و  
بزانیت و په رستنیش تنهها بو ئه و بکه بیت  
به دل و لاشه و زمان، و هه بقسه و کردھو و  
مال و به دل تنهها ئه و ت خوش بويت،  
خوش بويستنیک که ملکه چی و باوه پت تنهها  
به و بیت، و هه سودو قازانچ و خوشی و  
ناخوشی به ده سته. و هه ترست تنهها له و

واته: نقریه‌ی خله‌لکی ئیمان ناهین به خوا  
تهنها ئیمانیکی شیرکی نه بیت، واته:  
له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا که ئیمانیان به تاکو  
تهنای خواهی له زات و سیفات و  
کرداره کانیدا که تنه‌نا ئه و دروستکارو  
په‌روه‌ردگاره، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا  
شه‌ریکیان بق داناوه له‌ماناکه‌یدا که  
(تهنها په‌رستنیه‌تی).

واته: گه‌ر لیئی بپرسی کی توی دروست  
کردووه و کی پزق و پوزیت ده‌دات و کی  
ده‌ترزینیت و ده‌تمرینیت و کی به‌پیوه‌به‌ری  
بونه‌وهره و خواهی؟ له وه‌لامدا ده‌لیت:  
تهنها ﴿الله﴾، به‌لام له هه‌مان کاتیشدا  
شه‌ریکی بق خواهی په‌روه‌ردگار داناوه له  
ماناکه‌یدا به هه‌موو شیوازه کانیه‌وه،  
بونمونه:-

به‌دل: خوشیستن و زه‌لیلی و ملکه‌چی بق  
غه‌یری خواهیه:  
 ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنَدَادًا  
يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ﴾ [البقرة: ۱۶۵].

وه له قه‌بری پیاو چاکیک ده‌ترسیت،  
ره‌جای ره‌حمهت ده‌کات له پیغه‌مبه‌ران و  
لای وايه که ده‌توانن سودو خوشی توش  
بکه‌ن و زه‌ره‌رو ناخوشی له‌سه‌ر لادهن،

هیچ شه‌ریک و هاوه‌لیشی بق دابنیین له  
په‌رستن و ژیانماندا، وه به‌وه فه‌رمامن  
پیکراوه که تنه‌نا خوا په‌رستم به‌دل و  
زمان و لاشه و مال و ژیان و مردن، ومن  
یه‌که‌م که‌سم له ئوممه‌تکه‌م که به‌وه  
شیوه‌یه موسلمان ده‌بیم و تنه‌نا خوم  
ته‌سلیمی خواهی په‌روه‌ردگار ده‌که‌مو  
تهنها ئه‌وه‌یش موسلمان بونه که خوا  
به‌ته‌نا بپه‌رستن.

به‌لام به‌داخله‌وه !

ئه‌گه‌ر ئه‌مرق سه‌یری واقعی موسلمانان  
بکه‌ین بق ئه‌وه‌ی بزانین تا چ پادده‌یه‌ک  
هه‌لساون به‌م مافه گرنگه‌ی خواهی گه‌وره  
له‌سه‌ریان که به‌ته‌نا په‌رستنیه‌تی،  
ده‌بینین نقریک له موسلمانان لایانداوه له  
پاسن‌هه‌ری تنه‌نا خوا په‌رستی، وه  
که‌وتونه‌ته گیژاو و زونگاوى شه‌ریک بق  
خوادانان به‌دل و به زمان و به‌لاشه و به  
مال، به‌تیکراپی ژیان و بگره مردینیش !  
وه‌کو خواهی گه‌وره‌یش هه‌والی ئه‌م واقعیه  
ناشیرنه‌ی پی داوین له قورئانه‌که‌یدا که  
فه‌رموویه‌تی:  
 ﴿وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ  
مُشْرِكُون﴾ [یوسف: ۱۰۶]

لەو بەلایە نەجاتم بیت ئەوا حەیوانىڭ  
خۆيان سەر بەخۆيان بە ھۆى واسىتە

خىر بیت !

كىدىن لاي خوا !!

وە ھەيە ژيانىشى بەگشتى تەرخان  
كىرىدۇوه بۇ خزمەتى كەسانىڭ و  
سەرخىستنى بىرۇباوه پېيىكى دوور لە دىن  
شەو و پۇزى لە پىيىناودا بە سەر دەبات و  
ھەموو ھەولۇن و تىكۈشانىكى بۇ ئەوه،  
وە ھەروەها تەنها بە وەش ناوەستىت  
وە تەنها ژيانە كەى بۇ غەيرى خوا بیت  
بەلكو لەو پىيىناوه شدا خۆى بەخت  
دەكات و گىانى لە دەست دەدات !

كەواتە دىياردەي شىرك بۇ خوا دانان زۆر  
بلاّلوه ! وە ئەمەش مەترسىيە كى زۆر  
گەورەيە، ئەم مەترسىيە زۆر گەورەيە  
پۇي كىرىقىتە موسىلمانان، چونكە ئەم  
دىاردە شىركانە ھۆكاري نەمامەتى و  
دواكە و تۈۋىيى و زەللىكى و ثىرىدەستە يىن لە  
دونيادا، وە ھۆكاري چونە ناو دۆزە خىشىن  
لە دواپۇزىدا.

خواي گەورە لە قورئانە كەيدا زيانە كانى  
شىركى بۇ دىيارى كىرىدوين و وورىيائى  
كىرىدوينە تەوه لېيان، كە بىرىتىن لە مانە:

وە بە زمان: زۆر لە موسىلمانان لە پىاۋ  
چاكان دەپارپىنە وە شەفاعة تىيان بۇ  
بکەن و لە خوا نزىكىيان بکەنەوه و لە  
نەخۆشى چاكىيان بکەنەوه و بەلاؤ  
نارپە حەتىيان لە سەر لابدەن و مەندالىان  
بەنسىب بکەن، وە سوئىندىيان پىى  
دەخۇن، وە بەلاشەيش كېنۇش دەبەن بۇ  
قەبرى پىاۋ چاكان و بەرە دواوه  
دەگەپىنە وە پشتاۋپىشتۇ بە رامبەريان  
دە دەستن بە ترس و لە رزە وە دەست  
لە سەر دەست دادەنلىق ھەر روھك و چۇن  
بە رامبەر خوا دە دەستىت، وە تەوااف  
دەكەن بە دەورەي گۆرە كانىانداو دەست  
دەھىيىن بە دارو بەردى سەر گۆرە كان و بە  
پىرۇزىيان دەزانىن بۇ شىفا بەكارى  
دەھىيىن.

وە بە مالىش: ئازەل دەكېن و سەرى  
دەبېن لە سەر گۆرە كانىيان، وە نەزەر لە خۆ  
دەگەن بۇ پىاۋ چاكان، بۇ نمۇونە:  
ئەگەر يەكىكىيان توشى بەلایەك ھات ئەوا  
خىر ئەك لە خۆى دەگرىت بۇ پىاۋ چاكىك  
واتە: دەلىت: حەزەرتى غەوز ھاوار ئەگەر

خوا بهته‌نا بپه‌رسن و پیاوچاکان مه‌کهن  
به شه‌ریکی خوا، به‌لام سه‌رکردہ نه‌فام و  
سه‌رکه‌شہ خوپه‌رسن کان (الملأ) دژایه‌تیان  
کردن و به گله‌که‌یان ووت:

﴿وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ أَلِهَتُكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًا  
وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا﴾

[نوح: ۲۳]

واته: ئیوه واز مه‌هینن له په‌رسنراوه کانی  
ترتان جگه له‌خوا، وه واز مه‌هینن له  
په‌رسنی ئه م پیئنج پیاوچاکه که  
(ود) و (سوانع) و (بغوث) و (يعوق) و (نسر) ه  
چونکه په‌رسنی ئه و پیاوچاکانه سودی  
هه‌یه بوتان و له خوا نزیکتان ده‌خاته‌وه.  
ئابه‌م شیوه‌یه پیغه‌مبه‌ران (عليهم الصلاة  
والسلام) به‌رده‌وام بعون تاوه‌کو کوتایی  
نیز دراوانی خوا محمد ﷺ که گشت هوکارو  
ده‌رگاکانی شیرکی داخست و بهته‌واوی بن  
بری کرد له سه‌ردہ‌می خویدا، پازی نه‌بورو  
که که‌س هاواری بکاتی و داواری  
فریاکه‌وتني لی بکات جگه له خوا، پازی  
نه‌بورو که که‌س له پله‌یی به‌ندایه‌تی به‌رزی  
بکاته‌وه بؤ پله‌یی په‌رسنراوه‌تی،  
ده‌یقه‌رموو:

۱- شیرک کرده‌وه کان  
هه‌لدد وه‌شینیت‌وه و خاوه‌نه‌که‌ی توشی  
دقوبان و زهره‌رمه‌ندی ده‌کات:  
﴿لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيْحَطَنَ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ  
مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [الزمر: ۶۵].

۲- شیرک هۆی دوورکه‌وتنه‌وه‌یه له  
به‌هه‌شت و چوونه ناو دۆزه‌خه:  
﴿إِنَّمَا مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهَ عَلَيْهِ  
الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارِ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
أَنْصَارٍ﴾ [المائدہ: ۷۲].

۳- وه شیرک مسلمانان پارچه پارچه  
ده‌کات و له بازن‌هی گه‌وره و فراوانی حزبی  
خوا که- هه‌موو مسلمانانی تنهای خوا  
په‌رسنی دونیا ده‌گریت‌وه- ده‌ردہ‌کات  
بؤ ده‌یاها بازن‌هی بچوکی فره حزبیتی که  
بهم پارچه پارچه‌یه‌تیه‌ش ناکوکو لاواز  
ده‌بن و دوزمنان به‌سه‌ریاندا زال ده‌بن.  
جا له‌بهرئه‌م هه‌موو زهره‌رو زیانه  
ترسن‌کانه‌ی شیرک له دونیا و دوارق‌ژدا  
پیغه‌مبه‌ران (عليهم الصلاة والسلام) یه‌ک  
له‌دوای یه‌ک گله‌کانیان بی‌دار کردوت‌وه  
له شیرک و ترسان‌دویانن له  
عاقیب‌هه‌تکه‌یان، هه‌ر له نوح پیغه‌مبه‌ران: هه‌ر  
﴿كَه بِهِقَه و مه‌که‌ی خوی فه‌رموو: هه‌ر﴾

**(لعن الله اليهود والنصارى اخذوا قبور**

أنبيائهم مساجد)<sup>(٣)</sup>

واته: نه فرهتى خوا له جوله که وگاوره کان

بیت چونکه قه برى پیغه مبه ران و پیاو  
چاکانیان ده کرده په رستگاو شوینى  
نویژو خواپه رستى.

ئمه‌ی فه رموو بق ئوهی که س له  
قه رموو ئوممه‌ته کهی ئه و قه برهی ئوهیش  
نه کا به په رستگاو مزگه و تى له سه‌ر  
دروست نه کات، وه له ترسی ئوهی  
قه بره کهی له ژورى عائیشه‌دا (خوا لى  
پازى بیت) ما يه وه و نه برا بق گورستان.

به لام به داخه وه دواى و هفاتى ئه و پۇز  
به دواى پۇز تاوه کو زیاتر دورکه وینه وه له  
سەردەمە زیپینه کهی ئه، دیاردە کانى  
شیرک زیاتر ده بیت له نا موسلمانانداو  
شەخس په رستى و گۆپ په رستى بلاو  
بۇته وه، چەندەها مزگه و تى دروستکارون  
له سه‌ر گۆپى پیاوچاکان که ئه وه بورو  
پیغه مبه ره ده ترسا تووشى  
ئوممه‌ته کهی بیت.

**(لا تطروني كما أطرت النصارى عيسى**

بن مرجم إما أنا عبد فقولوا عبد الله  
رسوله)<sup>(١)</sup>

واته: من ته‌نها به‌نده‌ی نیز دراوی خوام  
شايس‌تھی به‌نديا تی بق کردن نیم و  
شايس‌تھی ئوه نیم که سویندم پى  
بخون و پشتم پى ببھستن و هاوارم بکه‌نی،  
وه کاتیک که بیستی موسلمانیک ووتی:  
(ماشاء الله و شئت)

واته: ئه گەر خواو تۇ ويستانلى بیت!  
پیغه مبه ره توره بورو وه فه رمووی:  
(أجعلتني لله نداء؟)

واته: ئایا منت کرده شەریک و هاوبه‌شى  
خوا؟!، (قل: ماشاء الله ثم شئت)<sup>(٢)</sup>

واته: بلنى ته‌نها ئه گەر خوا ويستى لى  
بیت له پاشان توش ويستى لى بیت  
بەم شیوه‌یه لە جیهاد دابۇلە زیانیدا بق  
نه ھیشتى شیرک و دیاردە کانى، بق ئوهی  
خەلکى به‌تەنها خوا بپەرسن، وە خەمی  
دواى مردىشى بورو بۆیە له سەرەمەرگىدا  
فه رمووی:

(١) (مشكاة المصايخ: ٤٨٩٧)

(٢) (سلسلة الأحاديث الصحيحة: ١٣٦)

وەرگىتووه كە باسى نويىژو دەست نويىژو  
حەيزو غسلو مارهەو تەلاق و سەرفترەو  
زەكتەن ...

وە سەبارەت بە تەوحىدىش تەنها ئەو  
تەوحىدە دەناسن كە ھەموو موشرييکە كان  
زۇرىكىيانلى دەزانى كە ئەو يىش برىتىيە  
لە بە تەنها دانان لە ناولو سيفاتو  
كارەكانىدا.

واتە: تەنها خوا دروستكارو پىزق و پۇزى  
دەرو بەپىوه بەر و پەرەر دەركارە،  
موشرييکە كانىش باوهپىان بەوە ھەبوو كە  
تەنها خوايى گەورە پەرەر دەركارە:  
**﴿وَلَئِنْ سَأَتْهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ﴾**  
[الزخرف: ۸۷]

وە لە بۇونە وەردا تەنها يەك خالق ھەيە  
نەك دۇو خالقى ھاوشىۋەي يەك.

وە ئەگەر سەيرى گشت كىيىبەكانى (علم  
الكلام) كە باسى عەقىدەو تەوحىد دەكەن  
بىكەين كە مالاكانمان دەرسىيان لە سەر  
خويندون دەبىينىن تەوحىد لاي ئەوان  
تەنها تەوحىدى زات و سيفات و ئەفعالە  
كە بە (تۈحىد الربوبىيە) دەناسرىت، بەلام  
ئەو تەوحىدە تىدا نىيە كە مافى خوايى  
لە سەرمان و برىتىيە لە تەنها خواپەرسىتى

وەلە وەش زىاتر شىرك لاي خەلکى بە  
كارىكى خواپەرسىتى و باش ناسراوە،  
ئەوەي كە شەخس پەرسىت بىت و تەواف  
بىكەت بە دەوري پىاواچاكىك و حەيوانى بۇ  
سەر بېرىت ئەوا لاي خەلکى نەفام  
خواپەرسىتكى باشە !

بەلام ئەوەي جىڭىز سەر سۈرمانە  
ئەوەي كە ئايى بەردىۋام نابىستىن لە  
مامۇستايىانى ئايىنى كە دەلىن:  
(العلماء ورثة الأنبياء)<sup>(۴)</sup>.

واتە: زانايىان ميرات گىرى پىغەمبەرانى  
(عليهم الصلاة والسلام)، بەلى نزىر  
دەبىستىن بەلام ئايى بەرپاستى ئەو  
ميراتەي پىغەمبەرانىان (عليهم الصلاة  
والسلام) وەرگىتووه، كە برىتىيە لە  
بانگەواز كەردىنى خەلکى بۇ تەنها  
خواپەرسىتى و دووركە وتنەوە لە شىرك بۇ  
خوا دانان و گۆرپەرسىتى؟! وە ئايى  
خەلکىكىيان بانگ كەردووه بۇ (تۈحىد  
الألوهية)؟!

لە وەلامدا دەلىم بەداخەوە زۇرىك لە  
مەلاكانمان ئەو بەشە ميراتەيان

(۴) (صحىح سنن أبي داود: ۳۶۴۱) .

**بۇ خوا دانانە وەك پىغەمبەر ﷺ**

فەرمۇویەتى: (الدعاة هو العبادة)<sup>(٥)</sup>

واته: پاپانە وە داوا لى كىدىن پەرسىنە.

وە خواى گەورە خەبەرى داوه بە شەخس

پەرسىان كە خواى گەورە فەرمۇيەتى:

﴿وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ

قِطْمِيرٍ إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُونَا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ

سَمَعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ

يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ﴾ [فاطر: ١٣-١٤]

واته: ئەوانەئى ئىيە هاوارىيان دەدەنى و

لىييان دەپارپىنەوە خاوهنى هيچ مولكىك

نىن و هيچيان بەدەست نىيە تەنانەت

تۈيکلى ناو خورماش، وە ئەگەر هاوارىيان

بىكەننى داواكارى ئىيە نابىستان، چونكە

مردوون، وە ئەگەر — بۇ نموونە بشېستان

وەلامتان نادەنە وە تواناي ئەوهيان

نىيە، وە بەوهش ناوهستى كە وەلامتان

نادەنە وە سودتان پى ناگەيەن، بەلكو

دەشىن بە دوزىمنتان و بى باوهەر دەبن لەو

شىركەي كە كردوتانە كە بىرىتى بۇو

لەوهى ئەوانتان كرد بۇو بە شەريكي خوا

لە داواو پاپانە وە .

(توحید الألوهية والعبادة). وە زۆربەيان ئە و

جۆرە تەوحىدەيان هەرنەشبيستووه،

ھەرچەندە ئىمە تەنها بۇ ئە و تەوحىدە

دروست كراوين و پىغەمبەرانىش(عليهم الصلاة والسلام) بۇ ئە و نىردرارون، وە

لەبەر ئە و بى ئاكاىيەيان لە و جۆرە

تەوحىدە دەبىينىن بە هەلە حالى بۇون لە

ماناي ئە و جۆرە تەوحىدە (لا إله إلا الله)

كە دەلىن ماناي بىرىتىيە لە: (لا خالق ولا

قادر على الإختراع إلا الله)

واته: هيچ دروستكارىك نىيە جىڭە لە

خواى گەورە .

وە ئە و بى ئاكاىيە لە ماناو حەقىقەتى

(لا إله إلا الله) وە لە (توحید الألوهية) وائى

كردووه كە بى ئاكااش بن لە دىياردەكانى

شىرك، وە هەر وەكىو چۆن (توحيد

الألوهية) ناناسن، بە هامان شىۋەش

دژەكەى و هەلۋەشىنەرەكە ئازانن كە

بىرىتىيە لە (شرك الألوهية)، وادەزانن

شىرك تەنها بىرىتىيە لەوهى باوهەرت وابىت

كە دوو خواھەن و دوو خالق ھەنە ! ، وە

ئازانن كە هاوار كردىنە غەيرى خوا شەرىك

٥) (صحیح سنن أبي داود: ١٤٧٩) .

وە (وإذا سألت فاسأل الله وإذا استعنت  
فاستعن بالله) <sup>(۶)</sup>.

بەلام لهگەل ئەمەشدا زۆر لە مەلاكان نەك  
ئەمە بە شىرك دانانىن بەلكو بەتاوانىشى  
دانانىن وە بىگرە بە خۆشيان دەيکەن،  
كەواتە چۆن مۇسلمانان واز لە شىرك  
بەھىن لە كاتىكدا كە مىرات گرانى  
پېغەمبەران خۆيان توشى شىرك بۇون و  
ناشزانىن كە شىركە و گەورەترىن تاوانە؟!  
بەداخوه لە حوجره و مزگەوتە كان بىگرە  
لە جومعە و كۆلىزە شەرعىيە كانىش ئەم  
جۆرە كىتبانە دەخويىندىرىت (علم الكلام)  
كە (توحيد الألوهية) ئى تىدا نى يە و  
شىركىش ناناسن وەلە وەش ناپەحەتىر  
دەلىن ئەمە مەزھەبى شافىيىيە، كە لە  
پاستىدا ئىمامى شافىيى (رەحمەتى  
خوا لى بىت) تەنها خوا پەرسىت بۇوه و  
دەرى ئەم زانستە بۇوه كە ئىستا زۆر لە  
مەلاكان دەيخوينن لە بوارى عەقىدە  
بەناوى (علم الكلام).

فەرمۇویەتى: - (حُكْمِيٌّ فِي أَهْلِ الْكَلَامِ أَنْ  
يُضَرِّبُوا بِالْجَرِيدِ وَالنَّعَالِ وَأَنْ يُطَافِبُوْم بَيْنَ

(۶) (رواه الترمذى: ۲۵۱۶، وأحمد: ۲۶۶۴، وصححه

الشيخ الألبانى في صحيح الجامع الصغير: ۷۹۵۷).

وە فەرمۇویەتى:

﴿وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ  
لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ عَنْ  
دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا  
لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ﴾  
[الأحقاف: ۶-۵]

واتە: كى گومپا ترە لە كەسەى كە جگە  
لە خوا ھاوار دەكتە كەسىك كە وەلامى  
ناداتە وە تا پۇزى قيامەت، وە بى ئاگاشن  
لە پاپانە وە ھاوارە كەيان و گوپىيان لى  
نىيە، وە ئەگەر خەلکىش كۆكرانە وە لە  
پۇزى دوايى ئەۋا دەبن بە دوزمنىان،  
واتە: ئەو پىياو چاك و پېغەمبەرانە كە  
خەلکى ھاوارىيان دەدەنلى دەبن بە  
دوزمنى خەلکەكە، وە بى باوهەر دەبن بە و  
پەرسىنە كە بۆيان دەكردن كە بىرىتى  
بۇولە پەرسىنە داواو ھاوارو پاپانە وە  
لىپىان.

كەواتە چەندەها ئايەت و حەدىس  
دەبىستان كە پىيوىستيان كردووه تەنها  
خوا بېپەرسىر و ھاوار بىرىتە ئە و بەتەنها  
وەك:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ [الفاتحة: ۱]

العشائر والقبائل، ويقال: هذا جزء من ترك  
الكتاب والسنة وأقبل على الكلام)

واته: بپیارو حومى من بۆئەھلى کەلام  
ئەوهىه کە لییان بدریت بە پەھلى دار  
خورماو بە نەعل، وە بسوزنەندەنەوە لە  
نیوان ھۆزو عەشیرەتە کاندا بۆئەوهى  
پیسوابن و خەلکى بیان ناسن و پیان  
نەخەلەتیئن، وە رایگەیەندەریت کەئەمە  
سرزای ئەو کەسانەيە کەوازیان لە قورئان و  
سوننەت ھیناوه و پویان کردۇتە (کەلام).  
کەواته ھۆى سەرەکى دوورکەوت نەوهى  
خەلکى لە تەنها خوابەرسىتى و توش  
بۇونیان بە شىرك، بىن ئاگايى زۇرىكە لە  
پېشەوايانى دين لە تەوحيد و پوو كردنە  
عىلمى کەلامى فەيلەسۈفەكان لە جىاتى  
کەلامى خواو پېغەمبەر ﷺ .

وصلى الله وسلم على نبينا محمد  
وعلى آلة وصحبة أجمعين.

=====

**سایتی بەھەشت**  
**www.ba8.org**

# سی پرسیاره‌که‌ی ناو گور

## له فه رموده‌که‌ی البراء بن العازب (صلی الله علیه و آله و سلم)

کەم: محمد عبد الرحمن

وتارخوین له مزگه‌وتى حاجى لەر لە كەلار

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بۇو، بۇيە پىيغەمبەرى خوا ﷺ دانىشت و  
ئىمەش بە دەورىدا دانىشتىن، ئەوهندە  
ھېمەن و بىـدەنگ بۇوين وەكۈ ئەوهى كە  
بالىدە به سەر سەرمانەوە نىشتىتەوە،  
چىلکە دارىئك بە دەستى پىيغەمبەرەوە بۇو  
ﷺ دەيىكىد بە زەویدا، ئەنجا سەرى بەرز  
كردەوە و فەرمۇسى: پەنا بىگىن بە خوا لە  
سزاي گور - دوو جار يان سى جار - .

ثُمَّ قال: إِنَّ الْعَبْدَ الْمُؤْمِنَ إِذَا كَانَ فِي  
انقِطَاعٍ مِّنَ الدُّنْيَا وَإِقْبَالٍ مِّنَ الْآخِرَةِ نَزَلَ إِلَيْهِ  
مَلَائِكَةُ مِنَ السَّمَاوَاتِ، بِيَضِّ الْوَجْهِ، كَأَنَّ  
وَجْهَهُمُ الشَّمْسَ، مَعَهُمْ كَفَنٌ مِّنْ أَكْفَانَ  
الْجَنَّةِ، وَحَنَوْطٌ مِّنْ حَنَوْطِ الْجَنَّةِ، حَتَّى  
يَجْلِسُوا مِنْهُ مَدَّ الْبَصَرِ، ثُمَّ يَحْيِيُهُ مَلَكُ  
الْمَوْتِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّى يَجْلِسَ عَنْ  
رَأْسِهِ، فَيَقُولُ: أَيْتَهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ (وَفِي رِوَايَةِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام  
علي نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين،  
وبعد:

عن البراء بن عازب (رضي الله عنه) قال: ((خرجنا  
مع النبي ﷺ في حنارة رجل من الأنصار،  
فانتهينا إلى القبر ولما يلحد، فجلس  
رسول الله ﷺ وجلسنا حوله، وكأنّ على  
رؤوسنا الطير، وفي يده عود فجعل ينكت به  
في الأرض، فرفع رأسه فقال: استعينوا بالله  
من عذاب القبر مرتين أو ثلاثة .

واته: لەگەل پىيغەمبەردا ﷺ  
دەرچوين بۇ شويىنكەوتىنى جەنازەمى  
پياوىيکى ئەنصارى، جا گەيشتىنە لاي  
گورەكەي و هىشتى ئەلحەدەكەي نەكىرا

له دهمى كوننه يه که وه داده چۆپیت،  
 ئەنجا فريشته گیان کیشان گیانه که  
 دهبات، جا ئەگەر بردی فريشته کانى تر  
 که بە دهوريدا دانيشتوون بە ئەندازەي  
 چاو تروکاندىك نايھيئان بە دەستيە وە  
 تاوه کو لىنى وەردەگەرن و يەكسەر  
 دەيخەنە نىيۇ ئەو كفەوە و ئەو بۇنە  
 خۆشەوە، ئەوەش ئەوەيە كە خواي  
 گەورە لە بارەيە وە دەفرەرمۇيت:  
 فريشته نىردراؤە كانمان گیانى دەكىشىن  
 و كەمەرخەمى ناكەن، وە بۇنىكى  
 خۆشى لى دىتە دەرەوە وەك خۆشترين  
 بۇنى مىسىك كە لهسەر بۇيى زەويىدا  
 ھەبوبىيت.

(وفي رواية: حتّى إذا خرج روحه صلى  
 عليه كل ملك بين السماء والأرض وكل  
 ملك في السماء، وفتحت له أبواب السماء  
 ليس من أهل باب إلاً وهم يدعون الله أن  
 يرجع بروحه من قبلهم).

وە لە ریوايەتىكى تردا ھاتوووه:  
 كاتىك بۆحەكەي دەرەدە چىت ھەموو  
 فريشته کانى نېبۈان ئاسمان و زھوئى و  
 ھەموو فريشته کانى نىيۇ ئاسمان نويىزى  
 لهسەر دەكەن، و دەركاكانى ئاسمانى بۇ

المطمئنة) اخرجي إلى مغفرة من الله  
 ورضوان .

ئەنجا فەرمۇوى: بەراسىتى بەندەي  
 ئىمامدار ئەگەر گەيشتە كاتى دابرەن لە  
 دونيا و پوكىرىن لە دواپۇز ھەندىك  
 فريشته ۋەرمەت سېپى بۇمەتىيان وەكو  
 خۆر وايە لە ئاسماňە وە دادە بەزىن بۇ لاي،  
 كفنيان پىيە لە كفنى بەھەشت، وە بۇنى  
 خۆشيان پىيە لە بۇنى بەھەشت، وە لە  
 لايدا دادەنىش تاوه کو چاو بېپىكتا،  
 ئەنجا فريشته گیان کیشان (سەلامى  
 خواي لىبىيەت) دىيت تاوه کو لە لاي  
 سەرەيە وە دادەنىشىت و پىيى دەلىت:  
 ئەى گیانە پاكەكە وەرە دەرەوە بۇ لاي

لېڭۈشبوون و پازىبۈونى خوايى .

قال: فتخرج تسيل كما تسيل قطرة  
 من في السقاء، فإذا أخذها فإذا أخذها لم  
 يدعوها في يده طرفة عين، حتّى يأخذوها  
 فيجعلوها في ذلك الكفن وفي ذلك الحنوط،  
 فذلك قوله تعالى: ﴿تَوَقَّثْنَاهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا  
 يُفَرِّطُونَ﴾، ويخرج منها كأطيب نفحة  
 مسك وجدت على وجه الأرض .

فەرمۇوى: گیانى دىتە دەرەوە و  
 دادە چۆپىت ھەرۋە كە چۆن دۆلپە ئاوىك

ثم قال: أَعِدُوهُ إِلَى الْأَرْضِ فَإِذَا  
[وَعَدْتُهُمْ إِنِّي] مِنْهَا خَلَقْتُهُمْ وَفِيهَا  
أَعْيَدْتُهُمْ وَمِنْهَا أَخْرَجْتُهُمْ تَارَةً أُخْرَى.

تاوهکو دهیگے ینه ئاسمانی دونیا،  
داوا دهکەن ده رگای ئاسمانی بۆ  
بکریتەوە، ده رگایان بۆ ده کریتەوە،  
ئەنجا فریشته نزیکە کانی ھەموو  
ئاسمانیک شوینى ئەو پۆحە ده کەون بۆ  
ئەو ئاسمانەی کە به دوايدا دیت تاوهکو  
دهیگے ینه ئاسمانی حەوتەم، ئەنجا  
خواي گەورە دە فەرمويت: کتىبى  
بەندەكم لە (علیين) دا بنووسن ﴿تۇ  
چۈزانىت (عِلْيُونَ) چىيە؟ كتىبىكى  
نووسراوه، بەندە نزیکە کانی خوا ئامادەي  
دەبن﴾، جا كتىبە كەی لە كتىبى بەرزدا  
دەنۇوسرىت، ئەنجا خواي گەورە  
دە فەرمويت: پۆحە كە بگىرنە و بۆ زەھوی  
چونكە بە راستى من بە لىيىن پى داون کە  
بە راستى من لە و زەھویە دروستىيانم كردووە  
و دەشيان گىرەمە و بۆ ناويي و جاريکى  
تىريش لە زەھوی دەريان دەھىنە  
دەرهەوە.

دە کریتەوە، و سەرپە رشتیارانی هېچ  
دە رگایەك نى يە ئىللا له خوا دە پارپىنە و  
كەوا پۆحە كەی بە لاي ئواندا بەرز  
بکریتەوە .

قال: فيصعدون بها فلا يمرون -  
يعني بها - على ملا من الملائكة إلا  
قالوا: ما هذا الروح الطيب؟

فيقولون: فلان بن فلان بأحسن أسمائه  
التي كانوا يسمونها بها في الدنيا .

فهرمومى: ئەنجا دە يېنە سەرەوە بۆ  
ئاسمان و ئەو پۆحە تىناتپەرېنن بە لاي  
ھېچ كۆمەلە فریشته يەكدا ئىللا دەلىن:  
ئەوا ئەم پۆحە پاکە هي كىيە؟

ئەو فریشنانەش كە پۆحە كەيان پىيە  
دەلىن: ئەمە پۆحى (فلان) ئى كورى  
(فلان) ئە ناوى دە بەن بە جوان ترىن ناوى  
كە لە دونيا دا ناويان پىي دە برد .

حتى ينتهاها بها إلى السماء الدنيا،  
فيستفتحون لها، فيفتح لهم، فيشيغه من  
كل سماء مقربوها إلى السماء التي تليها  
حتى ينتهاها به إلى السماء السابعة، فيقول الله  
عز وجل: أكتبوا كتاب عبدي في عليين  
﴿وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلْيُونَ كِتَابٌ مَرْقُومٌ  
يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ﴾، فيكتب كتابه في عليين

قال فـ[يُرد إلى الأرض]، وتعاد روحه في جسده، [قال: فإنه يسمع خفق نعال أصحابه إذا ولّوا عنه] [مدربين].

فـهـرمـوـى: ئـهـنـجـاـ دـهـيـگـهـرـيـنـنـهـوـهـ بـوـ زـهـوـىـ، وـهـ پـوـحـهـ كـهـ دـهـگـهـرـيـنـنـهـوـهـ بـوـ نـاوـ لـاشـهـكـهـىـ، فـهـرمـوـىـ: بـهـرـاستـىـ گـوـئـىـ لـهـ دـهـنـگـىـ تـهـپـهـىـ پـیـلـاـوـىـ شـوـیـنـکـهـوـتـوـانـىـ جـهـنـازـهـكـهـىـ دـهـبـیـتـ لـهـ كـاتـیـکـداـ كـهـ پـشـتـىـ لـیدـهـكـهـنـ وـبـهـجـیـدـهـهـیـلـنـ وـدـهـگـهـرـيـنـهـوـهـ .

فـیـأـیـتـهـ مـلـکـانـ [شـدـیدـاـ الـتـهـارـ] فـ[یـتـهـرـانـهـ وـ] يـجـلـسـانـهـ .

ئـهـنـجـاـ دـوـوـ فـرـیـشـتـهـىـ (تـوـونـدـ رـاـچـهـلـکـیـنـهـ) دـینـ بـوـ لـایـ وـرـاـیدـهـچـهـلـکـیـنـ وـدـایـدـهـنـیـشـیـنـنـ .

فـیـقـولـانـ لـهـ: مـنـ رـبـكـ؟

ئـهـنـجـاـ پـیـىـ دـهـلـیـنـ: كـىـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـتـهـ؟

فـیـقـولـ: رـبـیـيـ اللـهـ .

ئـهـوـیـشـ دـهـلـیـتـ: پـهـرـوـهـرـدـگـارـمـ خـواـ (الـلـهـ) يـهـ .

فـیـقـولـانـ لـهـ: مـاـ دـيـنـكـ؟

ئـهـنـجـاـ پـیـىـ دـهـلـیـنـ: ئـأـيـنـتـ چـىـيـهـ؟

فـیـقـولـ: دـيـنـ إـلـاسـلـامـ .

ئـهـوـیـشـ دـهـلـیـتـ: ئـيـسـلـامـ ئـأـيـنـمـهـ .

فـیـقـولـانـ لـهـ: مـاـ دـيـنـكـ؟

ئـهـنـجـاـ پـیـىـ دـهـلـیـنـ: ئـأـيـنـتـ چـىـيـهـ؟

فـیـقـولـ: دـيـنـ إـلـاسـلـامـ .

ئـهـوـیـشـ دـهـلـیـتـ: ئـيـسـلـامـ ئـأـيـنـمـهـ .

فـیـقـولـانـ لـهـ: مـاـ هـذـاـ رـجـلـ الذـيـ بـعـثـ

ئـهـنـجـاـ پـیـىـ دـهـلـیـنـ: ئـهـوـ پـیـاـوـهـ كـىـيـهـ

كـهـ لـهـ نـیـوـانـتـاـ نـیـرـدـرـاـبـوـوـ؟

فـیـقـولـ: هوـ رـسـوـلـ اللـهـ ﷺ .

ئـهـوـیـشـ دـهـلـیـتـ: پـیـغـهـمـبـرـهـ خـواـيـهـ ﷺ .

فـیـقـولـانـ لـهـ: وـمـاـ عـلـمـكـ؟

ئـهـنـجـاـ پـیـىـ دـهـلـیـنـ: چـوـنـ زـانـیـ؟

فـیـقـولـ: قـرـأتـ كـتـابـ اللـهـ فـآـمـنـتـ بـهـ

وـصـدـقـتـ .

ئـهـوـیـشـ دـهـلـیـتـ: كـتـیـبـهـكـهـىـ خـواـمـ

(قـوـرـئـانـ) خـوـيـنـدـهـوـهـ وـبـاـوـهـپـمـ پـیـهـیـنـاـ وـ

بـهـرـاستـمـ زـانـیـ .

[فـیـتـهـرـهـ فـیـقـولـ: مـنـ رـبـكـ؟ مـاـ دـيـنـكـ؟

ماـ نـبـیـكـ؟

وـهـيـ آـخـرـ فـتـنـةـ تـعـرـضـ عـلـىـ السـمـؤـمـنـ،

فـذـلـكـ حـيـنـ يـقـولـ اللـهـ عـزـ وـجـلـ: ﴿اللهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ [ ].

وـهـ لـهـ رـیـوـایـهـتـیـکـیـ تـرـدـاـ هـاـتـوـوـهـ:

رـاـیدـهـچـهـلـهـکـیـنـ وـپـیـىـ دـهـلـیـنـ: كـىـ

پـهـرـوـهـرـدـگـارـتـهـ؟ وـ ئـأـيـنـتـ چـىـيـهـ؟ وـ كـىـ

پـیـغـهـمـبـرـتـهـ؟

ئـهـمـهـشـ دـوـاـيـيـنـ تـاـقـيـكـرـدـنـهـوـهـيـهـ

رـوـوبـهـپـوـوـيـ باـوـهـر~دارـ دـهـكـرـیـتـهـوـهـ، ئـهـوـهـيـهـ

قال: [وفي رواية: يُمثّل له] رجل حسن الوجه حسن الشياب طيب الريح، فيقول: أبشر بالذي يسرك [أبشر برضوان من الله وجنات فيها نعيم مقيم] هذا يومك الذي كت توعد.

فه رموموی: پیاویکی روومهت جوانی و  
پوشاك جوانی بون خوشی بو  
دهننوینزیت، و پیئی دهليت: موژدهت  
لیبیت بهوهی که پیت خوشه، موژدهت  
لیبیت به ره زامهندی خواهی و باخانیک له  
به هه شتدا که خوشگوزانی به رده و امه  
تیدایه، ئمه ئه و رۆژه يه که به لینت پیئی  
دهدرا.

فِي قُول لَهُ: [وَأَنْتَ فَبِشِّرُكَ اللَّهُ بِخَيْرٍ] مِنْ أَنْتَ؟ فَوْجَهُكَ الْوَجْهَ يَجِيءُ بِالْخَيْرِ .  
ئَوْيِشْ پَىْئى دەلِيْت: وَهْ تَوْشْ خَوا  
مۇزَدَّهِي خَيْرَت بَداْتَى، تَوْ كَيْتَى؟ پُوومَهْت  
پُوومَهْتِيْكَه خَيْر وَ خَوْشَى دِينَيْت .

فِي قَوْلِهِ أَنَا عَمَلُكَ الصَّالِحِ [فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُكَ إِلَّا كُنْتَ سَرِيعًا فِي طَاعَةِ اللَّهِ، بَطِينًا فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، فَجْزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا].

ئەویش دەلیت: من كرده و  
چاکە كانتم، سويند به خوا به تۆم  
نە؛ انوه ئىلاڭە و نەست كە بەلە و

که خوای گهوره له باره یه وه  
ددهه رمومیت: خوای گهوره نه وانه هی که  
باوه بیان هیناوه جیگیر و دامه زراو ده کات  
له سه روتھی جیگیر له زیانی دونیا و  
دوارق زیشدا .

فِي قَوْلٍ: رَبِّ اللَّهِ وَدِينِي إِلَّا سَلَامٌ وَنَبِيٌّ  
[ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ]

ئەویش دەلیت: پەروەردگارم خوا  
 (الله) يە و ئىسلام ئائىنە و (مُحَمَّدٌ ﷺ) .  
 بىنفه مىھرمه .

فِي نَادِيْ مَنَادٍ فِي السَّمَاءِ: أَنْ صَدَقَ  
عَبْدِيْ، فَأَفْرَشُوهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَأَلْبَسُوهُ مِنَ  
الْجَنَّةِ، وَافْتَحُوْهُ لَهُ بَاباً إِلَى الْجَنَّةِ .

ئەنجا بانگكارىيک بانگ دەكەت لە ئاسمانىوە: بەندەكەم پاستى كرد، رايىخەن بۇيى لە فەرشى بەھەشت، بىپۋشىن لە پۇشاڭى بەھەشت، دەرگايدىكى بۇ يكەنەوە بەرھەو بەھەشت.

قال: فيأتيه من روحها وطبيتها، ويفسر  
له في قبره مد بصره .

فه رمومي: له خوشى و بونى  
به هه شتى بۆ دىت، و گوره‌کەي بۆ فراوان  
ده كریتەوە تاوه‌کو حاو بىركات.

من الآخرة نزل إليه من السماء ملائكة  
[غلاظ شداد] سود الوجه معهم  
المسوح [من النار] فيجلسون منه مد  
البصر ثم يجيء ملك الموت حتى يجلس  
عند رأسه فيقول: أيتها النفس الخبيثة اخرجي  
إلى سخط من الله وغضب .

فهـمـوـيـ: بـهـرـاـسـتـىـ بـهـنـدـهـىـ كـافـرـ (وهـ  
لـهـ رـيـوـاـيـهـ تـيـكـيـ تـرـداـ: خـرـاـپـکـارـ) ئـگـهـرـ  
گـيـشـتـهـ كـاتـىـ دـاـبـاـنـ لـهـ دـوـنـيـاـ وـ پـوـکـرـدـنـ  
لـهـ دـوـاـقـڙـ هـنـدـيـكـ فـرـيـشـتـهـ (تـوـونـدـ وـ تـيـثـ)  
لـهـ ئـاسـمـانـوـهـ دـادـهـ بـهـزـنـ بـوـ لـايـ پـوـومـهـ تـيـانـ  
پـهـشـهـ وـ کـفـنـيـانـ پـيـيـهـ لـهـ ئـاـگـرـ، لـهـ لـاـيـداـ  
دادـهـنـيـشـنـ تـاوـهـکـوـ چـاـوـ بـرـيـکـاتـ، ئـنـجاـ  
فرـيـشـتـهـ گـيـانـ کـيـشـانـ دـيـتـ تـاوـهـکـوـ لـهـ  
لـايـ سـهـرـيـهـ وـ دـادـهـنـيـشـيـتـ وـ پـيـيـ دـهـلـيـتـ:  
ئـهـ گـيـانـهـ پـيـسـهـکـهـ وـ هـرـهـ دـهـرـهـوـ بـوـ لـايـ  
خـهـشـمـ وـ قـيـنـ وـ تـورـهـيـ خـواـ .

قال فتفرق في جسده فيتزعها كما  
يتنزع السفود [الكثير الشعب] من الصوف  
المبلول [فتقطع معها العروق والعصب] .

فـهـمـوـيـ: پـوـحـهـکـهـىـ بـهـ لـاـشـهـيـداـ  
بـلـاـوـدـهـ بـيـتـهـوـ وـ فـرـيـشـتـهـ گـيـانـ کـيـشـانـيـشـ  
پـاـيـدـهـ کـيـشـيـتـهـ دـهـرـهـوـ هـهـرـوـهـکـوـ چـوـنـ  
شـيـشـيـكـىـ زـوـرـ قـوـلـاـپـدارـ لـهـ خـورـيـهـکـىـ تـهـرـداـ

دـهـسـتـپـيـشـخـهـ رـيـتـ كـرـدوـوـهـ لـهـ گـوـئـپـاـيـهـ لـىـ  
خـوـادـاـ وـ لـهـسـهـرـخـوـ وـ خـاـوـيـشـ بـوـوـيـتـهـ لـهـ  
سـهـرـپـيـچـىـ خـوـادـاـ، خـواـ پـاـداـشـتـيـ خـيـرـتـ  
بـدـاـتـهـوـ .

ثـمـ يـفـتـحـ لـهـ بـاـبـ منـ الجـنـةـ وـ بـاـبـ منـ  
الـنـارـ، فـيـقـالـ هـذـاـ مـنـزـلـكـ لـوـ عـصـيـتـ اللـهـ،  
أـبـدـلـكـ اللـهـ بـهـ هـذـاـ .

ئـهـنـجـاـ دـهـرـگـايـهـ کـيـ بـوـ دـهـکـريـتـهـوـ لـهـ  
بـهـهـشـتـهـوـ وـ دـهـرـگـايـهـ کـيـشـىـ بـوـ  
دـهـکـريـتـهـوـ لـهـ دـوـزـهـخـهـوـ وـ پـيـىـ  
دـهـوـتـرـيـتـ ئـهـمـهـ جـيـگـاـکـهـتـ بـوـوـ لـهـ دـوـزـهـخـداـ  
ئـهـگـهـرـ سـهـرـپـيـچـىـ خـوـاتـ بـکـرـاـدـايـهـتـ، خـواـ  
گـوـرـيـوـيـهـتـيـوـ بـوـتـ بـهـمـ جـيـگـاـيـهـ لـهـ  
بـهـهـشـتـداـ .

فـإـذـاـ رـأـيـ ماـ فـيـ الجـنـةـ يـقـولـ: رـبـ عـجلـ  
قـيـامـ السـاعـةـ كـيـمـاـ أـرـجـعـ إـلـىـ أـهـلـيـ وـمـالـيـ .

جـاـئـهـگـهـرـئـهـوـهـ بـيـنـىـ كـهـ لـهـ  
بـهـهـشـتـدـايـهـ دـهـلـيـتـ: پـهـرـوـهـرـدـگـارـ هـاـتـنـىـ  
پـوـژـىـ قـيـامـهـتـ پـيـشـ بـخـهـ بـوـ ئـهـوـهـىـ  
بـگـهـرـيـمـهـوـ بـوـ لـايـ مـالـ وـ كـهـسـ وـ كـارـ .  
[ فـيـقـالـ لـهـ: اـسـكـنـ ] .

پـيـىـ دـهـوـتـرـيـتـ: ئـارـامـ بـگـرـهـ .  
قـالـ: وـإـنـ الـعـبـدـ الـكـافـرـ (وـفـيـ روـايـهـ:  
الـفـاحـرـ) إـذـاـ كـانـ فـيـ انـقـطـاعـ مـنـ الدـنـيـاـ وـإـقـبـالـ

پابكىشىرىت (لەگەل ئەوهدا ھەموو دەمار و رەگ و ماسولكەكانى پارچە پارچە دەبىت و دەبىن) .

فريشته يەكدا ئىلا دەلىن: ئەوا ئەم پۆحە پىسە ھى كىيە؟

ئە و فريشتانەش كە پۆحە كەيان پىيە دەلىن: ئەمە پۆحى (فالان)ى كورپى (فالان)ە ناوى دەبەن بە ناشىرين ترین ناوى كە لە دونيادا ناوابيان پىيى دەبرد .

حتى ينتهى به إلى السماء الدنيا فيستفتح له فلا يفتح له، ثم قرأ رسول الله ﷺ: ﴿لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمَّ الْخَيَاطِ﴾ .

تاوه كو دەيگەيەننە ئاسمانى دونيا، داوا دەكەن دەرگاي ئاسمانى بۆ بکرييته وە، دەرگاي بۆ ناكرييته وە، ئەنجا پىغەمبەرى خوا ﷺ ئەم ئايىتە خويىنده وە: (دەرگا كانى ئاسمان ناكرييته وە بۆ بىباوه پان و ناشچە ناو بەھەشتە وە تاوه كو وشتە نەچىت بە كونە دەرزىدا) .

[ فيلعنہ کل ملک بین السماء والأرض وكل ملک في السماء، وتغلق أبواب السماء، ليس من أهل باب إلاً وهم يدعون الله إلا ترج روحه من قبلهم ] .

ھەموو فريشته كانى نىيوان ئاسمان و زھوی و ھەموو فريشته كانى نىيو ئاسمان

فيأخذها فإذا أخذها لم يدعوها في يده طرفة عين حتى يجعلوها في تلك المسوح ويخرج منها كانتن ريح جيفة وجدت على وجه الأرض .

ئەنجا فريشته گيان كىشان گيانە كە دەبات، جا ئەگەر بردى فريشته كانى تر كە بە دەوريدا دانىشتۇون بە ئەندازە چاو تروكانيكى نايھىلەن بە دەستىيە و تاوه كولىنى وەردەگىرن و يەكسەر دەيخەنە ناو كفنه ئاگرىنە وە، بۆنېكى گەنيوي لى دېتە دەرهە وەك گەنيوتىرين بۆنى لاكىكى تۆپىيى كە لەسەر پۇي زەۋيدا ھەبووبىت .

فيصعدون بها فلا يمرون بها على ملا من الملائكة إلا قالوا: ما هذا الروح الخبيث؟

فيقولون: فلان بن فلان بأقبح أسمائه التي كان يسمى بها في الدنيا .

ئەنجا دەيىبەنە سەرە وە بۆ ئاسمان و ئە و پۆحە تىنناپەرىنن بە لاي هىچ كۆمەلە

ئەنجا پۇحەكەی لە ئاسمانەوە فرېدەدرىتە خوارەوە تاواھە دەكەۋىتە ناو لاشەكەي، ئەنجا پىغەمبەرى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) ئەم ئَايَاتَهُ خوئىندهو: (ھەر كەسىك ھاوېش (شەرىك) بۆ خوا ئەنجامبدات ئَوْا وەكُو ئَوْه وَايَه لَه ئاسمانەوە بکەۋىتە خوارەوە ئەنجا بالىندا بەخىرايى بىرفىنەت و پەلپەلى بکات يان بايەك فرىيى بىدانە ناو شوئىنىكى دوورەوە .

فتعاد روحە في جسده [قال: فإنَّهُ لِيسمعُ حَقَّنَ عَالَمَ أَصْحَابَهُ إِذَا وَلَّوْ عَنْهُ] .  
ئەنجا پۇحەكەي دەگەرېتىنەوە بۆ ناو لاشەكەي، فەرمۇسى: بەپاستى گۈئى لە دەنگى تەپەي پىلاؤى شوئىنەكەوتۇانى جەنازەكەي دەبىت لە كاتىكدا كە پاشتى لىدەكەن و بەجىيى دىلەن و دەگەرېتىنەوە .  
ويأتىيە ملکان [ شىدىدا الانتهار فىنېھرانە و ] يۈجلسانە .

ئەنجا دوو فريشتهى (تۇونىد پاچەلکىنەن) دىن بۆ لاي و پايدەچەلکىن و دايىدەنىشىنن .  
فيقولان له: من ربک؟

لەعنەتى لىدەكەن، وە دەرگاكانى ئاسمانى لىدەدەخەرىت، سەرپەرشتىيارانى هىچ دەرگاكىنەك نىيە ئىلا لاھ خوا دەپارېتىنەوە كەوا پۇحەكەي بە لاي ئەواندا بەرز نەكىتىتەوە .

فيقول اللہ عز وجل: اكتبوا كتابه في سجين في الأرض السفلی [ ثم يقال: أعيدوا عبدي إلى الأرض فغنى وعدتهم أني منها خلقتهم وفيها أعيدهم ومنها أخرجهم تارة أخرى .

ئەنجا خواى گەورە دەفەرمۇيت: كتىپەكەي لە (سجين) دا لە خوارو ترین تەبەقەي زەودا بنووسن، ئەنجا خواى گەورە دەفەرمۇيت: پۇحەكە بىگىرنەوە بۆ زەوى چونكە بەپاستى من بەلىتىم پى داون كە بەپاستى من لەو زەوى بە دروستيانم كردووه و دەشىيان گىرمەوە بۆ ناويى و جاريىكى ترييش لە زەوى دەريان دەھىنە دەرەوە .

فتطرح روحە [ من السماء ] طرحاً [ حتَّى تقع في جسده ] ثُمَّ قرأ: ﴿وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَانَمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٌ .﴾

ئەویش دەلیت: چى چى نازانم،  
دەمبىست خەلک دەيىوت (مۇھەممەد)  
پىيغەمبەرى خوايە .

قال: فيقال: لا دريت [ ] ولا تلوت [ ]؟  
فەرمۇوى: پىئى دەوتىت: ئايا  
نه تزانى و نەشتخۇيندەوە؟

فيينادىي مناد من السماء أن كذب  
فافر Shawa له من النار، وأليسواه من النار،  
وافتحوا له باباً إلى النار .

ئەنجا بانگكارىك بانگ دەكات لە  
ئاسمانەوە: درۆى كرد، رايختەن بقى لە  
فەرشى ئاگر، بىپۇشنى بە پۇشاڭى ئاگر،  
دەركايدەكى بقى بىكەنەوە بەرهە ئاگرى  
دۆزەخ .

فيأتبىه من حرها و سموها ويضيق عليه  
قبره حتى تختلف فيه أضلاعه .

لە گەرمى و ھەلم و بۇقاۋى ئاگرى  
دۆزەخى بقى دېت، و گۈرەكەى لىتەنگ  
دەكىيەتەوە تاوه كو پەراسووھ كانى دەچن  
بەيەكدا و تىيىكەشكىن .

ويأتىيە (وفي روایة: ويمثل له) رجل قبيح  
الوجه قبيح الشياط من تن الريح فيقول: أبشر  
بالذى يسوءك، هذا يومك الذى كنت  
توعد.

فيقولان له: من ربک؟ فيقول: هاه هاه  
لا أدري فيقولان له: ما دينك؟ فيقول: هاه  
هاه لا أدري [ ] فيقولان له: فما تقول في هذا  
الرجل الذي بعث فيكم؟ فلا يهتدى لاسم  
فيقال: محمد فيقول: هاه هاه لا أدري  
[سمعت الناس يقولون ذاك] .

ئەنجا پىئى دەللىن: كى پەروەردگارتە؟  
فيقول: هاه هاه لا أدري .

ئەویش دەلیت: چى چى نازانم .  
فيقولان له: ما دينك؟

ئەنجا پىئى دەللىن: ئايىنت چى يە؟  
فيقول: هاه هاه لاأدري .

ئەویش دەلیت: چى چى نازانم .  
فيقولان له: ما هذا الرجل الذي بعث فيكم؟

ئەنجا پىئى دەللىن: چى دەلیت  
سەبارەت بەو پىباوهى كە لە نىوانىدا  
نېردرابۇ؟

فلا يهتدى لاسم .

ناوهەكەى نادۆزىتەوە .

فيقال: محمد .

پىئى دەللىن: مەبەستمان (مۇھەممەد)؟  
فيقول: هاه هاه لاأدري [ ] سماعت الناس  
يقولون ذاك] .

فيضر به ضربة أخرى فيصبح صيحة يسمعه كل شيء إلا التقلين .

ئەنجا فریشته يەكى كويىر و كەپ و  
لالى بۆ راپدە سپىردرىت كە گورزىيکى بە  
دەسته وە يە ئەگەر پىئى بىرىت لە شاخىچەك  
دەيکات بە خۆل جا يەك گورزى  
لىرى دەدات تاوهە كو دەيکات بە خۆل ئەنجا  
خواى گەورە دەيگىتىتە و بۇ دۆخە كەي  
جارانى ئەنجا دووبارە گورزىيکى ترى  
لىرى دەدات جا هاوارىيک دەكەت ھەمۇو  
شىتىك دەيپىسىت تەنها مەرفۇ و جەنۇ كە  
نەبىت .

لَمْ يُفْتَحْ لِهِ بَابٌ مِنَ النَّارِ وَيُمَهَدْ مِنْ فِرْشِ النَّارِ [ ]

ئەنجا دەرگایەكى بۇ دەكرىيەتە وە لە دۆزەخە و بۆي پادەخەرىت لە فەرشى ئاگەر .

ول: رب لا تقم الساعة<sup>(١)</sup>.

په روهه ردگارم با روژی قیامهت نه یهت .

<sup>(١)</sup> رواه الإمام أحمد: ٧ / ٥٣ — ٥٧ وأبو داود رقم: ٤٧٢٧، وأورده بزواجه الإمام الألباني في أحكام الجنائز ص: ١٥٩.

ئەویش پىرى دەللىت: وە تۆش خوا  
مۇزىدە خراپىت بىداتى، تۆكىيىت؟  
پوومەت پوومەتىكە خراپە دىيىت .  
فې قول: أنا عملک الخبىث [ فو والله ما  
علمت إلا كنت بطينًا عن طاعة الله سريرعا  
إلى معصية الله ] [ فجزاك الله شرّاً .

ئەویش دەلیت: من كرده و  
پیسەكانتم، سویند بە خوا به تۆم  
نەزانیوھ ئىللا ئەوه نەبیت كە خاو و  
سست بۇوييە و كەمته رخەمیت كەدووھ لە  
گۈرىايەھلى خـوادا و پـەلـە و  
دەستپىشخەريتىش كەدووھ لە سەرپىچى  
خـوادا، خـوا پـادـاشـتـى خـراـپـىـتـ بـداـتـەـوـهـ .

ثُمَّ يَقِيسُ لَهُ أَعْمَى أَصْنَمْ أَبْكَمْ فِي يَدِهِ  
مَرْزِبَةٌ لَوْ ضُرِبَ بِهَا جَبَلٌ كَانَ تَرَايَا فِي ضِرْبِهِ  
ضَرْبَةٌ حَتَّى يَصِيرَ تَرَايَا ثُمَّ يَعِيدَ اللَّهُ كَمَا كَانَ

## \* گرنگ ترین سوودی ئەم

فەرمۇودەيە:

لەم فەرمۇودەيە وە ئەوە تىدەگەين  
کەوا: فېربۇون و خويىندەوە و تىكەيشتن  
لە قورئان و فەرمۇودە كان كە خواى  
پەروردگار و ئايىنى ئىسلام و پىغەمبەر  
(موحەممەد) مان ﷺ پىدەناسىتىن نىز  
پىويسىتە، بۇ ئەوە بىتوانىن لە گۆرپدا بە<sup>لە</sup>  
ئاسانى و دامەزراوى وەلامى ئەو سى  
پرسىيارە بىدەيىنەوە كە پۇوبەپۇرى ھەمۇو  
مردوویەك دەكىرىتەوە: (مَنْ رُبْكَ؟ مَا  
دِينُكَ؟ مَا نَبِيُّكَ؟).

جا ئەو كەسەى لە گۆرپدا دامەزراو  
دەبىت و وەلامى ھەرسى پرسىيارە كە  
دەداتەوە دوو فريشته كە پىى دەلىن:  
(و ما علمك؟)  
چۈن زانىت؟  
فيقول: قرأت كتاب الله فآمنت به  
و صدقـت.

ئەویش دەلىت: كتىبەكەى خوام  
(قورئان) خويىندەوە و باوهەم پىھىنـا و  
بەراستىم زانى). وە بە پىچەوانەوە ئەو  
كەسەى كە ناتوانىت وەلامى سى

پرسىيارە كە بىداتەوە دوو فريشته كە پىى

دەلىن: (لا دَرَيْتَ وَ لَا تَلَوْتَ؟

ئا يَا نَهْ تَرَانِي وَ نَهْ شَتَخْوَنِدَهُو؟

**گرنگى و بايەخى فيربۇونى****وەلامدانەوە****سی پرسىيارە كە ناو گۆر**

\* رازى بۇون بەوە كە خوا (الله)

پەروردگارت بىت و ئىسلام ئايىت بىت و

(مُحَمَّد ﷺ) پىغەمبەرت بىت بەھەشتى

بۇ مسوگەر دەكەت و دەبىتە مايىھى

لى خوشبوونى تاوانەكانـت:

عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أن

رسول الله ﷺ قال: ((مَنْ قَالَ: رَضِيتُ بِاللَّهِ  
رَبِّيَّاً، وَبِالإِسْلَامِ دِيْنِيًّا، وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا،  
وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ)).<sup>(۱)</sup>.

واتـه: هـر كـسيـكـ بـلىـتـ: رـازـيمـ بـهـوـهـى

خـواـ (الله)ـ پـەـرـۆـرـدـگـارـمـ وـ ئـىـسـلـامـ ئـايـنـمـهـ

وـ (مـحـمـدـ ﷺ)ـ پـىـغـەـمـبـەـرـ،ـ بـەـھـەـشـتـىـ

بـۇـ مـسـوـگـەـرـ كـراـوـهـ .

وـ لـهـ بـهـرـ گـرنـگـىـ بـهـ ئـاـگـاـ بـوـنـ وـ لـهـ

يـادـ نـهـچـوـونـىـ وـلـامـىـ ئـمـ سـىـ پـرسـىـيارـهـ

پـىـغـەـمـبـەـرـىـ خـواـ (الله)ـ فـىـرـىـ كـرـدـوـوـيـنـ كـەـواـ

<sup>(۱)</sup> صحيح أبي داود رقم: (۱۵۲۹) و صحيح الجامع

الصغير رقم: (۶۴۲۸).

واته: هر كه سیک کاتیک گوئی له  
بانگ ده بیت بلیت: وه منیش شایه تی  
ده دهم بهوهی که هیچ په رستراویک نی يه  
شايسنه په رستن بیت جگه له خواي  
تهنها و بی شهريک نه بیت، وه به پاستی  
(محمد) يش بهنده و پیغه مبهره خواي،  
پازيم بهوهی خوا (الله) په روهر دگارمه و  
(محمد) پیغه مبهره و ئىسلام  
ئاينمه، ئهوا خواله تاوانه کانى  
خوشده بیت .

هەموو ئەم فەرمۇودانەی سەرەوە  
گرنگى و بايەخى ناسىن و پازى بۇون بە  
(خواي په روهر دگار و ئايىنى ئىسلام و  
پیغه مبهرىيەتى محمد (الله) دەردەخەن،  
بۆيە پىويىستە ئىمەش خۆمان ئامادە  
كەين و هەول بىدەين بۆ فېرىبۈون و  
فېرىكىدىنى ئەم بايەتە زۇر گرنگە .

وصلى الله وسلم على نبينا محمد  
 وعلى آلة وصحبة أجمعين.

**سایتى بەھەشت**

**www.ba8.org**

سنن النسائي رقم: (٦٧٩) و صحيح سنن ابن ماجه رقم:  
. (٧٢١)

لە چەندىن كات و حەلەتدا بلىيەن (رضيit)  
بِاللَّهِ رَبِّاً، وَبِالْإِسْلَامِ دِيْنًا، وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا):

### ١ - له کاتى بەيانىاندا:

عن المُنَيْدِرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صاحب رسول الله  
وكان يكون بإفريقية قال: سمعت  
رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: ((من قال إذا  
أصبح: رضيit بالله ربّاً، وبالإسلام دينًا،  
وبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا، فأنا الزعيم لا حذر بيده حتى  
أدخله الجنة)).<sup>(٣)</sup>

واته: هر كه سیک بەيانىان بلىت:  
پازيم بهوهی خوا (الله) په روهر دگارمه و  
ئىسلام ئاينمه و (محمد) پیغه مبهره،  
ئهوا من كەفيلى ئەوه دەكەم كە دەستى  
بىگرم تاوه كو دەيىخەم بەھەشتەوه .

### ٢ - له کاتى بىستىنى بانگدا:

عن سعد بن أبي وقاص صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عن رسول الله  
قال: ((من قال حين يسمع المؤذن: وأنا  
أشهدُ أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأن  
محمدًا عبده ورسوله، رضيit بالله ربّاً، وبِمُحَمَّدٍ  
رسولاً، وبالإسلام دينًا، غُفر له ذنبه)).<sup>(٤)</sup>

<sup>(٣)</sup> صحيح الترغيب والترحيب رقم: (٦٥٧) وسلسلة الأحاديث الصحيحة رقم: (٤٢١).

<sup>(٤)</sup> صحيح مسلم رقم: (٨٤٩) و صحيح أبي داود رقم:  
٥٢٥) و صحيح سنن الترمذى رقم: (٤١١) و صحيح

# حیکمەتی پیغەمبەر ران

(عليهم الصلاة والسلام)

ئامادەکىرىشى: م/ زانا عادل صابر

حىكمەتى يەكەم:

پەرسىنى خوداي گەورە بەتاك و تەنها و بەبى  
شەرىك:

بەپاستى پەرسىنى خوداي گەورە بە تاك و  
تەنها يەكىكە لەھەر گەورە ترین  
حىكمەتكانى هاتنى پیغەمبەران(عليهم الصلاة  
والسلام) بەلكو ھەر بەھۆيە و گەردونى  
دروست كردووه، ھەر بۇ ئەم بەستە ئەرزۇ  
ئاسمان و بۇونەوەر و بەھەشت و دۆزەخى  
دروست كردووه، بەلام سەرەپاى ئەم و ھېشتى  
چەند بەناو موسىلمانىك ھەن كە چاويان بەوهدا  
ھەلنىيەت كە لەسەرەتاوه تەفسىر  
ووردهكارىيەكانى ماناي (لا إله إلا الله) باس  
بىرىت، بەلام بىيانەويت و نەيانەويت حىكمەت  
لەهاتنى پیغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) و  
پېيازو پېيشەي پیغەمبەران پۇون كردنەوەي  
ووشەي (لا إله إلا الله) بۇوه، بەلكەشمان  
خوداي گەورە دەفەمۇيىت:

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلوة وسلام على رسول الله

وعلى آله وصحبه ومن والدته :

بەپاستى پیغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) و  
مەبەستەكەيان ئەم چرا پۇشنايىيە كە  
ھەمېشە لەھەمۇوكات و ساتىكدا شەۋەزەنگى  
بىن ئاگايى بىن باوهپى پەۋانتەمە و  
مەرۇقەكانى لەخەوى قولى نەفامى و گومرايى  
ووشىار كردووه تا لەپاستى پېزۇ بەھەي  
خۆيان تى بگەن و بەچاکىش درك بەو پاستىيە  
بکەن كە لەپېتىايدا دروست كراون  
وپیغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) لە  
پېتىاودا نىردرابون، جا بە پېشىوانى خوداي  
گەورە لەم چەند لاپەرە كەمەدا ھەول دەدەين  
گۈنگ ترین ھۆى هاتنى پیغەمبەران (عليهم  
الصلاه والسلام) باس بکەين و بىزانىن حىكمەت  
لە هاتنى پیغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام)  
چىيە.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ [الأنبياء: ٢٥].

به پرستی هیچ یه کیک له ئایینه ئاسما نیه کان  
پیگه یان نهداوه به وهی که خەلکی پارچە  
پارچە یی و جیاوازی دروست بکەن لەناوئە و  
ئایینه یاندا، چونکە ھەمیشە خۆ جیاکردنە و  
له موسلمانان بەگشتی له ھەر سەردەمیکدا  
سەردە کیشیت بۆ دووبەرهکی و ناكۆکی،  
خودای گەورە ش ئامۆژگاری پیشە وايانى  
مرۆقا یەتى دەکات بە وهی خۆیان بە دروور  
بگرن لەم سیفەتە وەک دەفە موویت:  
 ﴿شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي  
أُوحِيَنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى  
وَعِيسَى أَنَّ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَنْفَرُّوْا فِيهِ﴾  
 [الشورى: ١٣].

واته: خودای گەورە بۆ ئىیوھ ئایینىکى داناوه  
کە بە (نوح) يىشى عليهم الصلاة والسلام سپاردووه و ئە وەش  
سروشە کە بۆ توشمان ناردووه و ئە وەش  
کە ئىبراهيم و موسا و عيسامان (عليهم الصلاة والسلام) پى را سپاردووه ئە وەھي کە كاروباري  
ئایينى مەنهجى ژياننان بە چاکى پاگىن و  
ناكۆك و لە يەك جودا مە بن تىيدا.

لىئە وە بۆمان دەردە کە وىت کە يە کیک له و  
ھىكمە تانە خودای گەورە ئامۆژگارى  
پیغەمبەرانى پى کردوه كۆبۈون له ئايىندادو  
خۆ جيانە كەرنە وەھي له موسلمانان بە گشتى.

واته: ئەی محمد صلی الله علیہ و آللہ علیہ السلام نېیمە سروشمان (وحى)  
مان بۆ هیچ پیغەمبەریک له پیش تو نەناردووه  
تەنها بۆ ئە وە نە بىت هیچ شتىك شايەنى  
پەرسن نى يە تەنها من نە بىت، واته: (الله)  
کە واته خوداي بە تاك و تەنها بپەرسن.  
 لەم فەرمۇودە بە خوداي گەورە بۆمان  
دەردە کە وىت کە گىرنگىرىن حىكمەتى هاتنى  
پیغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام)  
يە كخواپەرسن خوداي گەورە بۇوه و  
گەورە بىي (لا إله إلا الله) مان بۆ دەردە خات کە  
پیویسته له پیش ھەمو شتىكدا فيرى بىن و  
پايە و مەرجە كانى لە خۆماندا بەھىنە دى،  
کە واته: ئامانجى پیغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) لە ھەر زەمان و سەردەمیکدا راست  
كەرنە وەھي بىرۇبا وەرپى خەلکى بۇوه و خوداي  
گەورە و شىۋازى پەيوه ست بۇونى بەندە بە  
خوداي خۆيە وە و مل كەچ بۇون بە وەھي کە  
سۇد و زىيان ھەر بە دەستى خۆيەتى و ھەر  
خۆي شايىتە پەرسنە.

ھىكمەتى دووهەم:

رەگرتى ئايىن وەک خۆي بە بىن جیاوازى و  
ناكۆكى :

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَيْ قَوْمِهِ إِيْ لَكُمْ نَذِيرٌ  
مُبِينٌ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ  
عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ﴾ [هود: ۲۵ - ۲۶].

واته: بەپاستى ئىمە نوح مان ﷺ نارده ناو  
گەلەکەی پىيى ووتن من ترسىنەرېكى ئاشكرام  
بۇ ئىيە، پىستان راھەگەيەنم كە جىگە لە خوداي  
گەورە شىتى تر مەپەرستن چونكە من دەترسم  
لە رۆزىك كە تۈوشى سزايدى سەخت بن  
تىيىدا.

ھەروەها خوداي گەورە لە سەر زارى موسا وە  
﴿الله دەفەمۇویت :

﴿إِنَّا قَدْ أَوْحَيْ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَبَ  
وَتَوَلَّى﴾ [ط: ۴۸].

واته: بەپاستى ئىمە سورش مان بۇ ھاتووه كە  
سزاو سەرگەردانى تۈوشى كە سانىك دەبىت كە  
پەيامى پىغەمبەران بە درق بىزانن و پىشتىلى  
ھەل بىكەن.

وە عبدالله ئى كورى عەمرى كورى عاص ﷺ  
دەفەمۇویت: رۆژىكىيان گويمانلى بۇو باڭدەر  
فەرمۇرى (الصلوة الجامعة) هەتا ھاوه لان ﷺ  
ھەمووييان كۆبۈنە وە پىغەمبەر ﷺ پىيانى

فەرمۇو:

پىغەمبەريش ﷺ دەفەمۇویت:

(الأنبياء أولاد علات أمها قم شتى و دينهم  
واحد).<sup>(۱)</sup>

واته: پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام)  
ھەموو كورى يەك باوکن و دايىكىان جياوازە  
وبنچىنە ئائىنە كەشيان ھەرييەكە كە  
يە كخواپەرسىتى يە.

حىكىمەتى سىيەم:

مژدەدان بەرەزامەندى خوداي گەورە و  
ھۆشدارى دانى خەلگى لە سەركىشى و ياخى  
بۇونى خوداي گەورە.

ھەر لە و ساتەي پىغەمبەران (عليهم الصلاة  
والسلام) ھەستيان بە بەرسىيارىتى كەردووه  
گىنگى يان داوه بەوهى گەلەكە يان بەرە و  
كەردووه چاك و جوانەكان بەرن و بىنە  
بەرىبەستىك لە ئاستى ھەموو كەردووه يەكى  
خراپ و ناشىرىن، وە بۇ ئەوهى ئەم  
مەبەستەيان بىتەدى پىغەمبەران (عليهم  
الصلوة والسلام) رېگى مژدەدان و ترساندىيان  
گرتۆتە بەر، وەك خوداي گەورە سەبارەت  
بەنوح ﷺ دەفەمۇویت:

(۱) (صحىح الجامع الصغير: ۱۴۵۲).

﴿الرِّ كِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى الْوَرِ يَادُنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ﴾ [ابراهيم: ١].

واته: ئەی محمد ﷺ نئیمە پیرۆزترين کتیمان بۇ تو داگرتۇوه بۇ ئاوهى خەلکى له تارىكىھە كانى شىرك و ستم كىرىن و نەزانىن دەرىھېنىت بەرەو پۇوناكى باوهەپو چاکەكىرىن و بەختەورى. لەكتايىدا دەلىم ئەو حىكمەتانەى له پىتىايدا پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) رەوا نەكراون گەرمانەۋىت حەقى باس كىرىنى بىدەين رەنگە بەدەيان ھەزار لەپەرش كۆتايى نەيات، خوداي گەورە يارمەتىمان بىدات بۇ زىاتر تىيگەيشتن لە مەبەست و حىكمەتى هاتنى پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) خوداي گەورەش يارمەتى دەرو سەر خەرمان بىت . وصلى الله وسلم على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن اتبعهم الى يوم الدين.

سەرچاوهكان:

١. قورئانى پىرۆز
٢. تفسير القرآن العظيم - ابن كثير -
٣. منهج الأنبياء في الدعوة إلى الله - ربيع بن هادى المدخلى -

**سایتى بەھەشت**

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

(إنه لم يكننبي قبلى إلا كان حقا عليه أن يدل أمته على ما يعلمه لهم و ينذرهم شر ما يعلمه لهم .....).

واته: بەراستى هيچ پىغەمبەرەك له پىش مندا نەهاتووه ئىللا پىويست بۇوه لەسەرى كەچ شتىك دەبىتە مايەى بەختەورى گەلەكەي پىييان رابگەيەنىت و ھەرشتىك دەبىتە مايەى سەرگەردانى گەلەكەي ئاگاداريان بکاتەوه لىتى ھەرۇھا خوداي گەورە زۇر بەجوانى حىكمەتى ناردىنى ھەموو پىغەمبەرانمان (عليهم الصلاة والسلام) بۇ رۇون دەكاتەوه وەك دەفەرمۇويت:

﴿وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ﴾ [الكهف: ٥٦].

واته: نئیمە پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) نانىرىن تەنها بۇ ئاوهى نەبىت كە مژدهى بەھەشت بە باوهەرداران بىدەن و ھەپەشە دۆزەخ لەسەرپىچى كاران بکەن .

ئەوهەتا خوداي گەورە بە جوانلىرىن شىيە پۇوناكى دەخاتە سەرپەيامى پىغەمبەر محمد ﷺ



(٢) صحيح الجامع الصغير: ٣٤٠٣). عبداللهى كورى عەمرى كورى عاصى ﷺ يەكىكە له زانا گەورەكانى هاوهەلانى پىغەمبەر ﷺ پىش باوكىدا موسىلمان بۇوه زىاتر لەھەموو هاوهەلانى ﷺ فەرمۇودەي گىتپاوهتەوە و لەسالى ٦٥ كۆچىدا وەفاتى كەدووە .

# لپپوون کردنەوە و پاڵاوەتەکردن پاشان پەزۇەردەوە فىېرکردن ٩٩ پۈيىستى مۇسۇلمانان بۇ ئەو دەنگە كارە

فضیلۃ الشیخ: محمد ناصر الدین الالبانی  
وەرخیب اندیھە/عبدالوالی عبدالرحیم الفرزنجی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

ھەموو تاكەكانى كۆمەلگا لەگەل جىاوازى  
ئاستى رۆشنبىريان ھەميشه دەپرسن لە  
كۆپو كۆبۈونەوە گشتى و تايىبەتىيە كاندا لەو  
ھۆكارەى كە مۇسۇلمانانى بەرهە ئەو حالتە  
خرابە و بارە پېزەبۈون و ناھە موارەدە ئەو  
پەنهانەى كە بە ھۆيەوە بەرهە نزەتىن و  
ناھە موارىتىن جىڭە زەللىقى و ۋىر  
دەستەى بىردى.

هاوکاتى ئەم پرسىيارانە بەھەمان شىيۆ  
دەپرسىن و داوى چارەسەرو دەرمانى ئەم  
حالتە دەكەين ھەتا بە ھۆيەوە بىتوانىن  
خۆمان پىزگار بىكەين لەو سەختى و  
ناخۆشيانە.

ئەوسا بىرۇ بۆچۈنە كان جىا جىا دەبن و  
ھەرىيەكىك دىت لە پىرۇگرام و شىيوازو پىگە  
چارەيەك كە بە گونجاوى دەزانىن بۇ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:  
لە پاشاندا..

ئىمە ئەمپۇ... ھەرودىكەن لایەك دەزانىن  
لە رۆزگارىكىداین كە مۇسۇلمانان  
گەيشتۈونەتە ئاستىك كە ئەوهندە خرابە  
ھىچ كاتىك مۇسۇلمانانى خاوهەن باوهەر بە<sup>لله</sup>  
خواو پىغەمبەرەكە ناگونجى لەو  
خراپىتر بىبىنرى، لە بەرئەم ھۆيەو ھەرودە  
وەك بىئىدار بۇونەوەيەك و ھەست كەنلى  
ھەرىيەك لە ئىمەو مانان بەرامبەر ئەو  
زەللىقى و نارەتىيە كە بالى كىشاوه  
بەسەر كۆمالگا مۇسۇلمانە كاندا بەۋەپى  
داخو پەزارەوە ..

فريودان لهگه‌ل ئوهى كه دهزانن ئوهى كاره  
حهـامـه هـهـروـهـ لـهـ فـهـرمـوـودـهـ كـهـى

پـيـغـهـمـبـرـهـداـ مـاتـوـهـ: (إـذـاـ تـبـاعـتـمـ  
بـالـعـيـنـةـ). (الـعـيـنـةـ) هـهـروـهـ لـهـ كـتـيـبـهـ كـانـىـ  
فيـقـهـداـ باـسـ كـراـوـهـ بـرـيـتـىـيـهـ: لـهـ جـوـرـيـكـ  
كـرـيـنـ وـ فـرـوـشـتـنـ كـهـ فـهـرمـوـودـهـ كـهـىـ پـيـغـهـمـبـرـ  
بـهـ كـرـيـنـ وـ فـرـوـشـتـنـىـكـىـ حـهـرامـىـ لـهـ قـهـلـمـ  
داـوهـ، سـهـرـهـپـاـيـ ئـمـهـ هـهـنـدـيـكـ لـهـ زـانـايـانـ  
بـوـچـونـيـانـ واـيـهـ چـ جـاـيـ خـهـلـكـىـ عـهـوـامـوـ  
نـهـشـارـهـزاـ كـهـ ئـمـ موـعـامـهـلـهـيـهـ شـهـرـعـيـيـهـوـ  
دـروـسـتـهـ.

شـيـوارـىـ كـرـيـنـ وـ فـرـوـشـتـنـهـ كـهـيـشـ ئـاـ بهـ  
شـيـوهـيـيـهـ: كـرـيـارـهـلـدـهـسـيـتـ بـهـ كـرـيـنـىـ  
كـهـلـوـ پـهـلـيـكـىـ پـيـوـيـسـتـ ئـيـمـهـ وـاـيـ دـادـهـنـيـيـنـ  
كـهـ سـهـيـارـهـيـكـهـ، سـهـيـارـهـكـهـ دـهـكـيـتـ بـهـ  
بـرـيـكـ پـاـرـهـ بـهـ شـيـوهـيـ قـيـسـتـ بـوـ ماـوهـيـهـكـىـ  
ديـارـىـ كـراـوـ، دـواـيـ ماـوهـيـهـكـىـ كـاتـىـ كـابـرـاـيـ  
كـرـيـارـ دـيـتـ وـ سـهـيـارـهـكـهـ دـهـفـرـوـشـيـتـهـوـ بـهـ  
فـرـوـشـيـارـىـ يـهـكـهـمـ كـهـسـهـيـارـهـكـهـ لـىـ كـپـيـوـوـهـ  
بـهـنـرـخـيـكـىـ كـهـمـتـرـ لـهـ نـرـخـهـيـ كـهـ يـهـكـهـمـجـارـ  
سـهـيـارـهـكـهـىـ پـىـ كـپـيـوـوـهـ، بـهـلـامـ بـهـوـ  
مـهـرـجـهـيـ فـرـوـشـيـارـىـ يـهـكـهـمـ كـهـ دـهـبـيـتـهـ كـرـيـارـ  
ئـمـ جـارـهـ پـاـرـهـكـهـىـ بـهـ نـهـقـدـ بـدـاتـىـ. شـيـوهـيـ  
معـامـهـلـاتـهـكـهـ نـزـيـكـتـرـ دـهـكـهـيـنـهـوـ دـهـلـيـيـنـ:

چـارـهـسـرـ كـرـدـنـىـ ئـهـوـ كـيـشـهـيـيـ كـهـ باـسـمانـ  
كـرـدـ.

بـهـلـامـ منـ وـاـيـ دـهـزـانـمـ ئـهـمـ كـيـشـهـيـيـ بـهـ  
تـهـوـاـهـتـىـ پـيـغـهـمـبـرـهـ خـواـ مـاـسـىـ  
كـرـدـوـوـهـوـ لـهـ هـهـنـدـيـكـهـ لـهـ فـهـرمـوـودـهـ كـانـيـداـ لـهـوـ  
بـارـهـيـهـ دـواـهـ، وـهـ چـارـهـسـرـهـرـىـ  
گـونـجاـوـيـشـىـ بـوـ دـيـارـىـ كـرـدـوـوـهـ هـهـروـهـكـهـ لـهـمـ  
فـهـرمـوـودـهـيـهـداـ دـهـفـرـيـتـ: (إـذـاـ تـبـاعـتـمـ  
بـالـعـيـنـةـ، وـأـخـذـتـمـ أـذـنـابـ الـبـقـرـ،  
وـرـضـيـتـ بـالـزـرـعـ، وـتـرـكـتـ الـجـهـادـ، سـلـطـ اللـهـ  
عـلـيـكـمـ ذـلـاـ لـاـيـتـرـعـهـ حـتـىـ تـرـجـعـوـاـ إـلـىـ  
دـيـنـكـمـ) <sup>(١)</sup>.

وـهـ دـهـبـيـنـيـنـ لـهـ فـهـرمـوـودـهـيـهـداـ لـهـگـهـلـ  
كـورـتـىـ وـ پـوـخـتـيـداـ باـسـىـ ئـهـوـ نـهـخـوـشـيـانـهـىـ  
تـيـدـيـاـهـ كـهـ بـهـرـبـلـاوـهـ وـهـيـهـ، هـهـتاـ  
موـسـلـمـانـانـيـشـىـ گـرـتـهـوـ، پـيـغـهـمـبـرـهـ خـواـ  
مـاـسـىـ تـهـنـهاـ باـسـىـ دـوـوـ نـهـخـوـشـىـ دـهـكـاتـ بـوـ  
نـمـونـهـ هـيـنـانـهـوـ نـهـكـ وـهـ سـنـورـدارـ كـرـدـنـىـ  
نـهـخـوـشـيـهـكـانـ، لـهـ دـوـانـهـداـ:

جـوـرـىـ يـهـكـهـمـ: بـرـيـتـىـيـهـ لـهـ ئـنـجـامـ دـانـىـ  
هـهـنـدـيـكـ كـرـدـارـىـ حـهـرامـ لـهـ لـاـيـهـنـ  
موـسـلـمـانـانـهـوـ بـهـ شـيـوهـيـهـكـىـ سـاخـتـهـ كـرـدـنـ وـ

(١) (السلسلة الصحيحة: ١١).

به لگه یشیان ئه و ئایه ت و فه رمودانه يه كه  
به شیوه يه كى گشتى باسى كرپين و فروشتن  
دەكەن، وەكۆ ئه و ئایه ت كه دەفه رمیت:  
﴿وَأَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبَا﴾ [البقرة: ٢٧٥].  
واته: خواي گوره كرپين و فروشتنى بۇتان  
حەلآل كردووه و رېباي ليتانا قەدەغە  
كردووه و دوور بکەونە و لىنى.  
وە دەلین سووپيش هەر كرپين و فروشتنە  
وھيچى تىدا نى يه ئەگەر زىادو كەمى تىدا  
پوو بىدات، بەلام پاستى مەسەلە كە ئەوه يه  
كاتىيىك كە كريار سەيارە كە دەكپىت بە  
دەزار بە قىست و پاشان پىسى  
دەفروشىتە وە بە هەشت هەزار بە نەقد واته  
تەنها مەبەستى ئەوه يه هەشت هەزارى  
دەست بکەۋىت لەو پېيە وە، چونكە دەزانى  
كابراى فروشىيارى موسىلمان بەگومانى خۆى  
ھەرگىز هەشت هەزارى پى نادات لە پىنناوى  
خوداو لە بەر خوا بەلکو زىادە دەۋىت لەو  
قەرز پىدانە هەر بۆيە هەر دوولا بە فيئل ئە و  
زىادە يه حەلآل دەكەن بەناوى كرپين و  
فروشتنە وە.

پېغەمبەرى خوا ﷺ يەكەم كارى بىتى يە  
لە پىنمونى كردى خەلکى هەروه كخواي  
گوره دەفه رمیت:

بۇ نمونە ئە و سەيارە يه فروشىيارى وە  
دەھەزار لىرە بەشىوه يه كى قىست پاشان  
كىيارى ئەم سەيارە يه هەلەسىت بە  
فروشتنە وە سەيارە كە يە فروشىيارى  
يەكەم كە لىي كرييووه بە نىخىكى هەرزانتر  
كە هەشت هەزار لىرە يه بەلام نەقد  
پارەكەي دەۋىت، كابراى فروشىيارى  
سەيارە كە يە كە مجار كە دواي سەيارە كە  
ھەلەگىرىتە وە بە جىاوازى دوو هەزار  
كەمتر، دوو هەزارە كە تروھ كو قەرز  
لە سەر حىسابى كابراى كريارى يەكەم  
دەنسىت و دەبىت ئە و دوو هەزارە  
بداتە وە.

ئە زىادە يه سوووه(رېبايە) وە ئەوهى كە  
پېويسىتە داواكراوه لە موسىلمانان كاتىيىك  
گۈيىسىتى ئايەتە كانى خواي گوره  
فەرمودە كانى پېغەمبەرى خوا ﷺ دەبىت  
كە سوو حەرام دەكتات، كە ئەم جۆرە  
كرينه (بيع العينة) حەلآل نەكەن مادام لە  
دانەوهى ئە و قەرزە پېويسىتە زىادە يەك  
بدات، وە لە بەر ئەوهى ئەم زىادە يه سوووه  
ئاشكراو دىدارە، كە چى لەگەل ئەوهشدا  
كەسانىيەك بە حەلآل دەزانى، چونكە  
دەيکەنە زىر خانە كىپين و فروشتنە وە، وە

﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْذِكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا أُنزَلَ إِلَيْهِمْ﴾ [النحل: ٤٤].

پەردەيەکە له سەر پاستى بابەتكە و شاردىنە وەيەتى، وە ئەو كرپىن و فرۇشتە قەرزىدانە لە به رامبەر زىادەيەك.

ھەر بۆيە پىغەمبەر ﷺ بىدارى كەدووينەتەوە لەم فەرمۇودەيەدا كە نەكەۋىنە ناوا ئەم فەرو فىيالانە وە ئەوهى كە حەرامى كەدوووه حەللى نەكەين، چونكە ئەم جۆره كارانە زۆر ترسناكتەرە لەوهى كە مۇسلمان بکەويىتە حەرامە وە بىزانى ئەوهى حەرامە، لە بهر ئەوهى ئۆمىدى ئەوهى لى دەكىرىت كەواز بەھىنېت لەو كارە و توبىه بکات چونكە دەزانىت ئەو كارە حەرامە.

بەلام ئەگەر ئەو كارە خراپەي لە بهر چاودا پازابىتەوە بەھەر ھۆيەك بىت لە ھۆيەكان كە لەوانەيە لىكىدانە وەيەكى ھەلە بىت، ياخود نەزانىيەكى لە پادەبەدەر كە وا گومان بەرىت كە ئەم كارەي ھىچى تىدا نىيە، ئۇوا زۆر ئاسايىيە بەلايە وە كە نەيەت بەخەيالىدا رۆزىك لە پەۋان تەوبەي لى بکات و بگەرىتەوە بۆ لاي خواي گەورە.

كەواتە مەترسى ئەو كەسەي كە حەرام حەللى دەكەت بە بىرۇباوهەرى خۆى زۆر زىياتە لەو كەسەي كە حەرامىك ئەنجام دەدات و فىل و فريودانى تىا بەكار ناھىنېت،

واتە: ئەي محمد ﷺ ئىمە ئەم قورئانەمان بۆ ناردىوتە خوارەوە بۆ ئەوهى بۆ ئەو خەلکەي پۇون بکەيتەوە ئەوهى كە بۆيان نىردراؤتە خوارەوە.

دۇوەم: پىغەمبەر ﷺ ھەروك خواي گەورە وەسفى كەدوووه: ﴿بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفُ رَحِيمُ﴾ [التوبه: ١٢٨].

واتە: لە گەل باوهەر داراندا بە پەحم و مىھەر بانە.

وە لەو بەزەبىي و مىھەر بانىيەي بەرامبەر بە ئىمە ئەوهى كە وورىاي كەدووينەتەوە لەو رېڭايانە كە شەيتان لىيەھى مەرقەكان لە خشته دەبات، وە ئاكادارى كەدووينەتەوە لە داو و تەلەكەكانى لە زۆرىك لە فەرمۇودە كانىدا وە يەكىك لەو فەرمۇدانە ئەوهى كە ئىمە لە باس كەرنىدىاين وەك دەفرەرمىت:

(إذا تباعتم بالعينة).

واتە: ئەگەر ئەوهى خواو پىغەمبەر كەي حەراميان كەدوووه حەللىتان كرد بە كەمترىن فىل بەناوى ئەوهى كە ئەمە كرپىن و فرۇشتە، كە لە پاستىدا ئەمە دانانى

ئەنجام بدت و به پیگەیەك لە ریگە کانى  
لیکدانەوەی هەلە حەلالى بکات،  
سەرەنجامى برىتىيە لەوەي كە خواى  
گەورە زەلیل و پىسواى دەكات و بەھۆى  
ئەمەشەوە خواى گەورە موسىلمانان زەلیل  
دەكات ئەگەر ئەو كارە لە ناوياندا بىلۇ  
بۇوهوھ.

پاشان پیغەمبەر ﷺ باس جۆرى دووهەم  
دەكات لەو شستانەي كە خەلکى بە نۇرى  
تىيىدا بەشدارن، وە دەزانىن پىيچەوانەي  
شەريعەتى ئىسلامە ھەربۆيە دەفەرمىت:  
(إِذَا تَابَعْتُمْ بِالْعِينَةِ، وَأَخْذَتُمْ أَذْنَابَ الْبَقَرِ،  
وَرَضِيْتُمْ بِالنَّرْزِ).

واتە: ئەگەرسەرقاڭ بۇون بە راکردن  
بەدوای سامان و مالى دۇنىادا و دەست  
خستى پىنقا و پۇزى بەناوى ئەوەي كە خواى  
گەورە فەرمانى پى كىردووين كە ھەول  
بىدەين بۇ بەدەست ھىننانى پۇزى، وە زىياد  
لە پىيوىست رۆچۈون لەو پىنناوهدا، وە لە  
بىرى خۆيانى بەرنەوە ئەوەي كە خواى  
گەورە واجبى كىردووە لەسەريان، وە خۆيان  
دەخلاقىيەن لە راکردن بە دوای دانەۋىلە و  
مەپو مالات، وە ھاوشىۋە ئەو جۆرە  
كارانە كە دەبىتە ھۆى لە بىركىدى ئەو

وە دانى پىيا دەنیت كە سووه وە  
دەشنازى، ئەم كەسە لەگەل ئەوەي كە  
جەنگى بەرپا كىردوھ لەگەل خواو  
پىغەمبەردا ﷺ ھەروھك لە دەقى  
ئايەتەكەدا ھاتووه مەترسى لەسەر  
ئەنجامدانى كەمترە لەو كەسەي كە سوو  
دەخوات و بىرپاوه پېشى وايە كە حەلال  
خۆرە.

وېنەي ئەمە وەك ئەو كەسەيە كە ماددهى  
سەرخۆشكەر دەخواتەوە و پىشى وايە  
حەرامە، ئەم كەسە چاوه پىي ئەوەي لى  
دەكىيت تەوبە بکات و واز بەھىنەت، بەلام  
كەسىك ماددهى سرپەكەر بەكاربەھىنەت و  
پىي وا بىت حەلالە بەھەر ھۆيەك بىت، ئەوا  
نۇر مەترسى لى دەكىيت چونكە چاوه پىي  
ئەوەي لى ناكىيت كە تەوبەي لى بکات،  
ھەتاوهكى بەوشىۋە خراپە حوكى ئەم  
تاوانە خراپەي لېك بەدانەوە.

وە پىغەمبەر ﷺ لەم فەرمۇودەيەدا  
باسى(العينة) دەكات ھەروھك لەسەرەتاي  
باسەكەوە ووتمان وەك نموونە ھىننانەوە  
نەك وەك دىيارى كىدىنى و سىنواردار كىدىنى  
دەردەكات، چونكە مەبەستى لەمەدا  
ئەوەيە كە ھەر موسىلمانىك كارىكى حەپام

پیغەمبەر ﷺ باسى کردوووه و پای دەگەيەنی کە ئەگەر بگەپینەوە بۆی و جى بەجىی بکەین ئەوا خوای گەورە ئەو زەلیلی و داماوییەمان لەسەر لادەبات و هەلّدەگریت.

خەلکى ئەم فەرمودەيە دەخوینەوە وە نۆر گوئى بىستى ئەم دېرە دەبن کە دەفرمیت: (حتى ترجعوا إلى دينكم).

وە واگومان دەبەن کە گەپانەوە بۆ لای دین کارىكى ئاسانە، بەلام من واى دەبىن كە گەپانەوە بۆ لای ئايىنى ئىسلام پىيوىستى بە (شان بۆ ھەلتەكاندىك ھەيە) -ھەروەك لای ئىمە وادەلىن - لەبەر ئەوهى ھەموومان دەزانىن کە ئەم ئايىنە توشى چەندەها ھەول دان بۆتەوە بۆ گۆپىنى نۆریك لە راستىيەكانى ناوى، وە كۆمەلەتك لەو ھەولانە توانىويانە بگەنە ئەو جۆرە گۆرانكارى و دەستكارى كردنانە.

ھەر بۆيە ھەندىك لەو شتانى کە گۆرانكاريان تىيدا كراوه لە لای خەلکى زانراوه وە ھەندىكى نازانرىت، بەلكو بە پېچەوانەوە لەلای نۆریك لە خەلکى ھەندىك بابەت ھەيە کە پەيوهندى بە بىرباواھەرەوە ھەيە، وە ھەندىكى پەيوهندى بە عىبادەتو

شتانى کە خوا فەرزى كردوووه لەسەريان، وە لهو واجباتانەش کە خوا فەرزى كردوووه لەسەريان وە لهو واجباتانەيش کە له بىريان كردوووه بە نمونە تىكۈشان باس دەكات لە پىنناوى خوای گەورەدا وە دەفرمیت:

(إذا تبايعتم بالعينة، وأخذتم أذناب البقر، ورضيتم بالزرع، وتركتم الجهاد، سلط الله عليكم ذلا لا يتزعه حتى ترجعوا إلى دينكم).

ئەم فەرمودەيە يەكىكە لە نىشانەكانى پىغەمبەر اىتى ھەروەك دەبىنин، ئەوهتا گومانى تىيدا نىيە کە ئەو زەلەلەيە باسى كردوووه ئەمرق واقىعە لە ناوماندا، ھەروەك دەبىنرى لەگەل جىيى داخدا، كەواتە پىيوىستە لەسەرمان ئەو چارەسەرە وەربىگىن کە لە فەرمودەكەدا باس كراوه دواى ئەوهى کە نەخۆشىيەكانى باس كردوووه وياسى بەرهەمى ئەو نەخۆشىيە كردوووه لەسەر شۇپى، چونكە موسىلمانان دەستيان گرتۇوه بە نەخۆش كەرەكانە وە سەرەنjam بەرەو ئەو نەخۆشىيە بىردىن كە زەلەلەيە.

كەواتە پىيوىستە لەسەرمان کە بگەپینەوە بۆ جى بەجى كردىنى ئەو چارەسەرە كە

وه دایناوه به هۆیه ک بۆ زه لیل بیوونی موسلمانان، نمونه یه که له دهیان نمونه که به لگه یه له سه رئوه یه که باسمان کرد، ئەویش ئەو یه که پیویسته له سه رمان سه رله نوی تى بگهین لهم ئایینه له بر پوشنایی قورئان و سوننه، وه کاتیک که ئیمه ئاماژه بەوه ده کهین که زانايانیک هەن وەهندیک شت حەلّ دەکەن له گەل ئەو ھی کە دەقى پوون و ئاشكرا ھەیه له سوننه تدا کە ئەو شتە حەرامە، نامانه ویک لە پشت ئەم ئاماژه یه و تانەيان لى بەدەین ياخود لە ئاستى زانستيان کەم بکەینەوە بەلکو ئیمه دەمانه ویت ئامۆژگارى موسلمانان بکەین، وە دەمانه ویت هارىكاريان بکەین بە تايىەت لە گەل ئەوانەی کە سەرقالى شارەزا بیوونی حۆكمە شەرعىيە کانن بۆ تىيگە يشتىنى ئەشتانەی کە لادانى تىدا کە وتووھ لە لايەن هەندیک لە خەلکىيەوە بە هەر هۆیه ک بیت.

ئەویش بە گەرانەوە بۆ لای حۆكم و ياسای ئايەتیک کە قورئانى پېرۆزه، وە ئەو ئايەتە ييش لای ھەمووان زانزاوه، بەلام کە من ئەوانەی کە دەيانه ویت پابەندى بن، ئەو

موعامەلەوە ھەيە، واتە بابەتى فيقهى و گومان دەبەن کە له ديندا ھەيە و بە دين حسیبە کەچى له راستىدا ئەو بابەتە بە هىچ شىوه یه کە ديندا نىيە.

وە ئەو نمونه یه کە پىشتر باسمان کرد زۆر دوور نىيە کە بىرىتى يە له یە كەم كىشە و نەخۆشى کە پىغەمبەر ﷺ باسى كردووه. وەك دەفەرمىت: (إذا تمايتم بالعينة) . فرۆشتى عىنە ئەم جۆرە كرپىن و فرۆشتىنە لە لای ھەموو خەلکى دانى پىيادا نازىرت، ياخود نازىرتى كە حەرامە بەلکو تاوەكە ئىستا زۇرىك لە زانايانى ھەندىك ووللاتە ئىسلامىيە كان کە بە ئومىيىدى ئەو ھين شوپىن و قەلای ئىسلامە وە دوورە لەو ھى کە بکەویتە ژىر كارىگەرى ئەو شتانەي کە ووللاتە موسلمانە كانى ترى تى كە ووتون، فەتوا بەوه دەدەن کە ئەم موعامەلە يە لە گەل ئەو ھى کە فيل و ساختەي تىدا يە بۆ حەلّ كردنى سوو (رېبا) دروستە، وە ئەم نمونه یە يەكىكە لەو نمونانەي کە زۆرە و كەسانىيکى سەرقال بە فيقهى ئىسلامى دەيزانن.

وە ئەم جۆرە لە كرپىن و فرۆشتىن لە گەل ئەو ھى کە پىغەمبەر ﷺ حەرامى كردووه

شارهزا بم ئوهى كه زورىيە يان دان بهو  
جيوازى بۆچونانهدا دهنىن (ئوهى كه  
كۆنه هربه كۆنى وازى لى دههين) وەك  
دهلىن، ليىرە دەلىم: موسىمانان چۈن  
بگەپىنهوه بۆ ئايىنه كەيان كە تەنها  
ئوهىش چارەسەرە كە پىغەمبەر ﷺ  
ديارى كردووهو دلنىامان دەكاتهوه لەوهى  
كە بەجى بەجى كردى زەليلى و  
كەساسىمان لەسەرە لەدەگرى ئەگەرنا  
ئەوا نەخىز.

كەواته تەنها چارەسەر بريتىيە لە  
گەپانوه بۆ لاي ئايىنى ئىسلام، بەلام ئەم  
ئايىنه وەك وەموومان ياخود بە تايىت  
كەسانى شارهزا دەزانىن جيوازىيە كى زور  
ھېيە تىيىدا وە ئەو جيوازىيە يش وەك  
زورىك لەزانايىان و نوسەران و اگومان دەبهن  
كە لە چوار چىوهى چەند بابەتىكى فيقهى  
دaiيە هەروەك دەلىن، بەلام ئەم بۆچونە  
ھەلەيە بەلكو ئەم جيوازىيە زىر لەوه  
زىاتەرە و تىپەرى كردووه بۆ بابەتە بىرۇ  
باوهپىيەكان، بۆ نموونە جيوازى و  
ناكۆكىيە كى زور گەورە ھېيە لە نىوان ئەم  
دۇو گروپە و موعتەزىلە كاندا، بىيچگە لە  
دەستە و گروپە كانى تر وە هەمووشيان

ئايەتە يش بريتىيە لە و فەرمۇودەيە خواي  
گەورە كە دەفەرمىت:  
 ﴿فَإِنْ تَنَازَّعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُوْهُ إِلَى اللَّهِ  
وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا﴾ [النساء: ٥٩].

واته: ئەگەر كىشە كەوتە نىۋانتانە وە لە<sup>۱</sup>  
ھەر بابەتىكدا ئەوا بۆ چارەسەرى  
بگەپىنهوه بۆ لاي قورئان و پىغەمبەرى خوا  
ھەتا لە زىاندایە وە بۆلای  
فەرمۇودە كانى لە دواي خۆى ئەگەر ئىيۇ  
رپاست دەكەن و باوهپىتان بەخواوبە بۆزى  
دوايى ھېيە، چونكە پابەند بۇونتان بە  
كەلامى خواو كەلامى پىغەمبەر كەي ﷺ  
لە چارەسەر كردى كىشە كانتاندا توشى  
خىر و چاکەي زور دەبن و سەرەنjamىكى  
زور چاكيش چاوهپىتان دەكتات.

ئەوانەي كە تويىزىنە وە لىكۆلىنە وە دەكەن  
بۆ شارهزا بۇون لە حوكىمە شەرعىيە كان  
دەزانىن كە كېيىن و فرۇشتىنى (عينه) وە  
زورىك لەمامەلە كانى تر زانايىان بۆچونيان  
جيوازە دەربارە لە كۆن و تازە يىشدا،  
دەى كەوايە زانايىانى ئەمۇق چى دەكەن  
دەربارە ئەو بابەتانەي كە بۆچونى  
زانايىانى تىدا جيوازە؟ ئەوهى كە من

خوا ﷺ هىنناوىتى و هىچ رىگە يەكىش نى يە بۆ جى بە جى كىردىنى ئە وەندەى كە من دەيزانم لە وەى كە شارەزايانى ئىسلام يەك دەنگن لە سەر ئە وەى كە هىچ رىگە يەك نى يە بۆ گەرەنە و بۆ تىكە يىشتى ئەم ئايىنە بە و شىيە پاست و دروستەى كە خوا ناردویە تىيە خوارە وە تەنھا بە لىكۆلىنە وە توپقىنە وە قورئان و سوننەت نە بىت. وە گومانى تىدا نى يە كە پىشە وايانى ئىسلام (رە حمەتى خوايان لى بىت) شوين كە و تۈوانىيان ئاگادار كردىتە وە كە شوينىيان نە كەن و چاولىكەريان نە كەن و نەيان كەن بە سەر چاوهى گەرەنە وە لە حوكىمە شەرعىيە كانداو بە مەش ئە و دوو بنچىنە سەرەتكىيە شەريعەتى ئىسلام لە بىر بکەن كە برىتى يە لە قورئان و سوننەت، وە ئە وەش لە چاكە و باشەيانە وە ئەم باشىيە شيان فەزلى خوايە بە سەريانە وە، پىوپەستىش ناكات كە ووتەى ئە و پىشە وايانە تان بۆ بەيىنمە وە كە بە هەر هەمووى باس لە و ووتەيە دەكەت كە بە سەنەدى صىحىح لىيان دەگىپەرىتە وە دەللى: (إذا صح الحديث فهو مذهبى).

لە سەر ئىمە دە ژمیردىن وە كە موسىمانان وەھەمۇيان پاسپىردىراون بەم فەرمۇودەيە: (سلط الله علیکم ذلا لا یترعه حتى ترجعوا إلى دینکم).

ئە و ئايىنە كامەيە كە پىوپەستە بگەرپىنە و بۆي؟! ئاييا پىوپەستە گەرەنە وەمان بۆي بە تىكە يىشتى فلانە مەزھەب بىت، ياخود ئە و مەزھەبانەى تر كە هەن با ئىمە ناكۆكى و جىاوازى يە كە سنوردار بکەين لە و چوار مەزھەب بە بەرپلاوهى كە هەيە و بە مەزھەبى ئەھلى سوننە دە ژمیردىن، كامەيە ئە و دىنەى كە چارە سەرە بۆ لابىدى زەليليمان؟! ئەگەر بگەرپىنە و بۆ هەر مەزھەبىك لە و چوارە بە دلىنيا يە وە هەندىك بابەت ياخود بە دەيەها بابەت هەيە لە و مەزھەبەدا كە پىچەوانە سوننەتە ئەگەر پىچەوانە قورئان نە بىت.

ھەر بۆيە من واي بە باش دەزانم كە ھەر چاكسازى يەك كە پىوپەستە كە سانى بانگ خواز پىيى هەستن بۆ ئىسلام و ئەوانە يىشى كە بانگەشەى دەولەتى ئىسلامى دەكەن بە دللى سۆزىيە و بە وە دەبىت كە خۆيان شارەزا بکەن يە كە مجارە و پاشان ئەم ئۇممەتە يىش: ئە و دىنەى كە پىغەمبەرى

وَاتَهُ لَهُ هَرَبَابَهَتِيَّكَدَالَهُ بَابَهَتَهَكَانِيَّهُمْ  
 ئَایینَهَدا فَهَرَمَوَودَهِيَهُ بَهِيَنَنَهَوَهُ ئَگَهُر  
 هَاتَبَوَهُ ئَهُوا ئَیِّمَهُ بَهُ گُوئِّيَّهُهُو فَهَرَمَوَودَهِيَهُ  
 دَهَکَهِينَوَشَويِّنِي دَهَکَهِوينَوَهُ ئَهُوهِيشَ  
 پَيِّبازو مَهْزَهَهَبَمانَهُ .

ئَیِّمَهُ ئَهُو وَوتَهِيَهُيَهُ ئَهُوانَمَانَبَهَسَهُ، وَهُ  
 بَهَلَگَهَشَهُ لَهَسَهَرَهُوهُيَهُ كَهُ هَرَيَهَكَيَكَ لَهُو  
 پَيِّشَهُوايَايَانَهُ ئَامَوْرَگَارِيَ خَقَوَيَوَپَاشَانَ  
 ئَامَوْرَگَارِيَ نَوْمَمَهَتَهَكَهِيَوَشَويِّنِي كَهُوتَوَانِي  
 كَرَدوَوهُ كَاتِيَكَ كَهُ فَهَرَمَانِيَانَ پَيِّدَهَكَاتَ كَهُ  
 بَگَهَرِيَنَهُوهُ بَقَ لَايَ فَهَرَمَوَودَهُ رَاستَهَكَانَ وَ  
 شَويِّنِي بَكَهُونَهُ ئَگَهَرَپَيِّچَهَوَانَهِيَ بَيرَوَ  
 بَقَچَونَوَيِّجِتِيهَادِيَهُ ئَهُبوَونَ، وَهُ ئَهُمْ  
 ئَامَوْرَگَاريَيَهُيَهُ ئَهُوانَ كَرَدنَهُوهُ رِيَگَاهِيَهُ بَقَ  
 گَهَرِانَهُوهُ بَقَ لَايَ قَورَئَانَوَسَوْونَهَتَ  
 تَهَنَاهَتَ لَهُ زَيَرَنَاوِيَ چَاوَلِيَكَرَدنَوَشَويِّنِي  
 كَهُوتَنِي پَيِّشَهُوايَايَانَ .

لَيِّرَهَدا هَهَنَدِيَكَ نَمَونَهُ كَهُ هَهَتَا ئَيِّسَتَايِشَ  
 لَهَنَاوَ كَتِيَبَهَكَانَدا هَهِيَهُو دَهَخَوِينَدِريَتَ لَهُ  
 قَوَتابَخَانَهُ شَهَرَعَيِّيَوَكَوَليَزَهَكَانَداوَلَهِيَهَكَيَكَ  
 لَهُ مَهْزَهَهُ بَهُ ئَيِّسَلَامِيَيَهُكَانِيشَدا هَهِيَهُ: كَهُ  
 نَوْيِّرَخَوِينَ كَاتِيَكَ نَوْيِّرَثِي دَابَهَسَتَ  
 دَهَسَتَهَكَانِي بَهَرَدَهَدَاتَهُوهُ لَهَسَهَرَسِينَگِيَ  
 نَايِگَرِيتَ؟! بَقَچِيَ؟ مَهْزَهَهُ بَهُ ئَأَوَايَهُ، لَهَگَهَلَ

ئَهُوهِيَ زَانَايَايَانِي فَهَرَمَوَودَهُ هَهُولَيِّكِي زَوَرِيَانَ  
 دَاوَهُ كَهُ فَهَرَمَوَودَهِيَهُ بَهِيَنَنَهَوَهُ ئَگَهُرَ  
 زَهَعِيفِيشَ بَيِّتَ بَهَلَگَوَهُ مَهُوزَوَعِيشَ بَيِّتَ  
 لَهَسَهَرَهُوهُيَهُ كَهُ پَيِّغَهَمَبَهَرَ اللَّهِ بَهُ دَهَسَتِيَ  
 پَاسَتِي دَهَسَتِيَ چَهَپِيَ نَهَگَرَتوَوهُ كَاتِيَكَ كَهُ  
 لَهَنَاوَ نَوْيِّرَذَا وَهَسَتاَوَهُ، كَهُواتَهُ بَهَرَدَانَهُوهُيَهُ  
 دَهَسَتِهَكَانَ بَوَونِي نَيِّيَهُ، ئَهُپَرَسَمَوَ دَهَلَّيَمَ  
 ئَايَا ئَهُوهُ ئَيِّسَلَامِهُ؟ مَنْ دَهَزَانِمَ هَهَنَدِيَكَ  
 دَهَلَّيِنَ: ئَهُمْ بَابَهَتَهِيَ باَسِي دَهَكَهِيَ يَهِيَكَهِ  
 لَهُ بَابَهَتَهِ لَاوَهَكَيِيَهَكَانَ، وَهُ لَهَوانَهِيَهُ  
 هَهَنَدِيَكَ بَهُ لَايَانَهِوَهُ ئَاسَانَتَرَ بَيِّتَوَوَائِيَ  
 دَهَرِبِينَ كَهُ ئَهُو بَابَهَتَهِ بَابَهَتِيَكَى بَيِّنَرَخَهُوَ  
 گَرَنَگَ نَيِّيَهُ، وَهُ مَنْ بَيرَوِيَاوَهَرِمَ وَايَهُ كَهُ  
 هَهَمَوَهُ ئَهُو شَتَانَهِيَ كَهُ لَهُ پَيِّغَهَمَبَهَرِيَ  
 خَواَوَهُ اللَّهِ پَيِّمانَ كَهُيَشَتَوَوهُوَپَهِيَوَهَنَدِيَ  
 بَهُ ئَايِينَوَپَهِرَسَتِنيَشَهُوهُ هَهِيَهُ بَيِّنَرَخَ  
 نَيِّيَهُوَ گَرَنَگَهُ .

چَونَكَهُ بَيرَوِيَاوَهَرِمَانَ وَايَهُ كَهُ هَهَمَوَهُ ئَهُوَ  
 شَتَانَهِيَ كَهُ لَهُ پَيِّغَهَمَبَهَرَهُوهُ اللَّهِ پَيِّمانَ  
 كَهُيَشَتَوَوهُ دَهَبَيِّتَ وَهَكَوَ دَيِّنَ وَهَرِيَ بَگَرِينَ  
 لَهَگَهَلَ ئَاسَتِيَ ئَهُو شَتَهَ بَهِپَيِّيَهُ هَهَبَوَونِيَ  
 بَهَلَگَهِيَ شَهَرَعَيِّيَ لَهَسَهَرَهُ ئَگَهَرَ فَهَرَزَ بَوَوَ  
 ئَهُوا فَهَرَزَهُ وَهُ ئَگَهَرَ سَوَونَهَتَ بَوَوَهُ ئَهُوا  
 سَوَونَهَتَ، بَهَلَامَ ئَهُوا كَارَهَ نَاوِبَنَيَتَ بَيِّنَرَخَ

حهرامه، جۆرهکەی تر لە غەیرى ترى  
دروست دەكىيەت واتە لە جۆيان خورما يان  
شىنى تر كە بىباوه پانى ئەمۇق كارامەن لە  
دەھىيەنلىنى مەى تىيىدا، ئەم جۆره لە مەى  
ئارەق حەرام نى يە تىيىدا تەنها ئەۋەندەى  
حەرامه تىيىدا كە سەرخۆشكەرە، بۆچى  
ھەتا ئىستايىش ئەم ووتەيە لەناو كتىبەكاندا  
بە نوسراوى ماوەتەوە.

دىلنيام ھەندىيەك لە خەلکى بەرگرى دەكەن  
لەم ووتەيە بە جۆرهە چەشنى بەرگرى  
لەبەر ھىچ نا تەنها لەبەر ئەۋەھى پىشەوايەك  
لە پىشەوايانى موسىلمانان ئىجتىيەدارى  
كىردووه و ئەم قىسىمەيە ووتۇوه: لەگەل  
ئەۋەھى ئېمە ھەمۈمان لەگەل جىاوازى  
مەزھەب و پىبازمان ئەي خۇيىنەوە لە  
كتىبەكانى سوننەتدا بە سەنەدى صىحىح  
ئەۋەرمۇودەيەي پىغەمبەر ﷺ:  
(ما أَسْكَرَ كَثِيرَهُ فَقْلِيلَهُ حَرَامٌ) <sup>(٢)</sup>.

واتە: ھەرشتىيەك بىرە زۆرەكەي مرۆڤ  
سەرخۆش بکات بىرە كەمەكەيشى حەرامە.  
ھەروەها:

(٢) (إِرْوَاءُ الْغَلِيلِ: ٢٣٧٥، وصحيح سُنْنَةِ أَبِي دَاوُدْ: ٣٦٨١، وصحيح الجامع الصغير: ٥٥٣٠).

ياخود توېكىل ھەر لەبەر ئەۋەھى حوكىمەكەي  
موبابەھ واتە پىپىدراروھ لەشەر عدا ئەۋا ئەھو  
جۆرە بىرکردنەوانە دوورە لە پەوشىتى  
ئىسلامى، لەگەل ئەۋەھى كە ناوه پۇكى  
شتىيەك پارىزىگارى لى ئاكىرىت ئەگەر  
توېكىلەكەي نەپارىزىت واتە بەنەمانى  
توېكىل ناوه پۇك دەفەوتىت.

ئەم نموونە سادەيە كە بەرداňەوە دەستە  
لەناو نوېژدا بۆچى موسىلمانان بەردەۋامن لە  
جى بەجى كەنديدا لە كاتىكىدا ئەھەمەمۇ  
فەرمۇودەيە ھەيە لەو كىشانەي كە  
فەرمۇودەي تىدا كۆكراوه تەوه، وە دەلىت  
پىغەمبەرى خوا ﷺ دەستى دەگرت لەناو  
نوېژدا تەنها مەسەلەكە چاولىتكەرى و پى  
داگرتىنە لەسەر موخالەفە كەندى  
پىشەوايانى ئىسلام لەو ووتەيە ياندا:  
(إِذَا صَحَّ الْحَدِيثُ فَهُوَ مَذْهِبٌ).

لەوانەيە ئەم نموونە ساكارانە ھەندىيەك لە  
خەلکى پىيى پازى نەبن جا بۆيە  
نمۇونەيەكى تر باس دەكەين كە لە ھەندىيەك  
لە كتىبىي فيھى مەزھەبە كاندا ھەتا  
ئىستايىش باس دەكەت كە مەى (ئارەق)  
دۇو جۆرە: جۆرييکيان لە ترى دروست  
دەكىيەت ئەم جۆرە كەمەكەي و زۆرەكەي

(كل مسکر حمر وكل حمر حرام)<sup>(٣)</sup>.

هـمـوـبـيـهـوـشـكـهـرـيـكـمـيـهـ،ـوـهـهـمـوـ  
مـيـهـكـ(ـشـهـرـابـ)ـحـرـامـهـ.

بـوـچـىـدـهـبـيـتـوـتـهـيـهـكـىـتـرـسـنـاـكـىـوـهـكـئـمـ  
وـوـتـهـيـهـبـمـيـنـيـتـهـوـهـكـهـانـدـهـرـىـخـلـكـيـهـ  
بـهـتـايـيـهـتـئـوـانـهـيـلـهـرـقـخـىـچـالـىـتـاـوانـوـ  
خـرـاـپـهـدـانـ،ـيـاـخـودـكـهـوـتـوـونـهـتـنـاـوـيـوـهـبـؤـيـانـ  
دـهـپـارـيـنـيـتـهـوـهـخـوـارـدـنـهـوـهـبـرـيـكـىـكـمـلـهـوـ  
عـارـهـقـهـكـهـلـهـتـرـىـدـرـوـسـتـنـهـكـراـوـهـبـهـ  
بـهـلـكـهـيـئـوـهـيـفـلـانـهـپـيـشـهـوـاـكـهـزـانـاـيـهـكـىـ  
بـهـرـيـزـهـئـمـشـتـهـيـوـتـوـوـهـ؟ـئـاـيـلـهـوـ  
بـهـلـكـهـيـهـ!ـئـيمـهـشـبـاـوـهـپـمانـوـاـيـهـكـهـئـهـوـ  
زـانـاـيـهـبـهـرـيـزـهـبـهـلـامـجـياـواـزـيـيـهـكـهـلـهـوـدـاـيـهـ  
كـهـئـيمـهـبـيرـمـانـنـاـچـيـتـكـهـئـهـوـزـانـاـيـهـ  
بـهـرـيـزـهـوـپـارـيـزـرـاوـنـيـهـلـهـهـلـهـكـرـدنـ،ـبـهـلـامـ  
ئـهـوـانـئـهـوـرـاـسـتـيـيـهـلـهـبـيرـخـوـيـانـدـهـبـهـنـهـوـهـ  
هـرـبـؤـيـهـبـهـرـدـهـوـامـنـلـهـبـهـرـگـرـىـكـرـدنـلـهـوـ  
وـوـتـهـيـهـ،ـوـهـنـدـيـكـيـانـئـهـمـوـوـتـهـيـهـ  
دـهـقـوـزـنـهـوـهـهـلـدـهـسـتـنـبـهـبـلـأـوـكـرـدـنـهـوـهـيـ  
مـادـدـهـبـيـهـوـهـنـدـيـكـيـانـلـهـنـيـوـانـ  
مـوـسـلـمـانـانـداـوـهـهـنـدـيـكـيـانـبـهـرـگـرـىـدـهـكـاتـ  
لـهـوـپـيـشـهـوـاـيـهـنـهـكـلـهـوـوـتـهـكـهـيـ.

رـهـنـگـهـزـوـرـيـكـيـانـبـزـانـ(ـمـجـلـةـالـعـرـبـيـ)ـپـيـشـ  
چـهـنـدـسـالـيـكـوـوـتـارـيـكـيـبـلـأـوـكـرـدـهـوـهـكـهـهـىـ  
يـهـكـيـكـبـبـوـوـلـهـوـانـهـىـلـهـوـتـارـهـكـيـدـاـئـهـوـ  
وـوـتـهـيـهـپـهـسـهـنـدـدـهـكـاتـ:ـوـاتـهـئـهـوـ  
خـوـارـدـنـهـوـهـبـيـهـوـشـكـهـرـانـهـىـلـهـتـرـىـ  
دـرـوـسـتـنـهـكـراـوـنـوـهـئـهـوـخـوـارـدـنـهـوـانـهـىـكـهـ  
ئـهـمـرـقـهـيـهـوـدـهـزـانـرـىـزـقـرـبـهـىـلـهـتـرـىـ  
دـهـرـنـهـهـيـنـرـاـوـنـلـهـوـوـتـارـهـىـكـهـبـلـأـوـىـ  
كـرـدـوـتـهـوـهـلـهـ(ـمـجـلـةـالـعـرـبـيـ)ـتـيـيـداـحـلـالـىـ  
دـهـكـاتـبـوـمـوـسـلـمـانـانـكـهـچـهـنـدـيـانـوـوـيـسـتـ  
بـيـخـوـنـهـوـهـلـهـمـادـدـهـبـيـهـوـشـكـهـرـهـتـازـانـهـ  
بـهـبـهـلـگـهـيـ:ـئـهـوـنـدـهـمـهـخـوـرـهـوـهـكـهـ  
سـهـرـخـوـشتـبـكـاتـ.

وـهـئـهـمـيـشـكـارـيـكـىـخـهـيـالـىـيـهـلـهـبـهـرـئـهـوـهـىـ  
لـهـرـاـسـتـيـداـوـهـكـوـهـمـوـوـمـانـدـهـزـانـيـنـكـهـ  
دـلـوـپـيـيـهـكـمـدـلـوـپـيـدـوـوـهـمـبـهـدـوـایـخـوـيـداـ  
دـهـهـيـنـيـتـوـهـسـیـيـمـبـهـدـوـایـخـوـيـداـ  
دـهـهـيـنـيـتـوـهـبـهـوـشـيـوـهـيـهـ.

وـهـئـهـوـبـهـكـمـهـىـمـرـوـقـسـهـرـخـوـشـنـهـكـاتـ  
وـهـئـهـمـيـشـكـرـدـارـيـكـهـنـاـتـوـانـرـيـتـدـيـارـىـ  
بـكـرـيـتـوـرـيـكـبـخـرـيـتـبـرـيـكـىـزـقـرـدـيـنـيـتـكـهـ  
مـرـوـقـسـهـرـخـوـشـدـهـكـاتـ.

لـيـرـهـدـاـدـهـلـيـمـبـوـچـىـدـهـبـيـتـوـيـنـهـيـئـهـ  
جـوـرـهـقـسـهـيـهـبـمـيـنـيـتـهـوـلـهـنـاـوـكـتـيـبـهـكـانـيـ

(٣) (إرواء الغليل: ٢٣٧٣، وصحيح سنن ابن ماجة:  
٠. ٣٣٩٠

دەداتەوە دەبىيىن لەوەلەمدانەوەكەيدا سەرسامە جارىك بۆچۈونى ئەوان سەر دەخات كە هەمان ووتەي ئەو نۇسەرەيان ھېيە، وە جارىك ئەو فەرمۇدانە دەھىتىتەوە كە باسىمان كرد كە وەلەمكە بۆ ئەو نۇسەرەو ئەوهېش كە تەوهەرى باسى ئەو نۇسەرەيە.

بۆچى دەبىيىن ئەم زانا بەپىزە پارپايىھ ؟! لەبەر ئەوهى ئەو ووتەيە بە پىرۇز دەزانى بەلەبەرچاو گىتنى ئەوهى لە لايەن زانايەك لە زاناكانى مۇسلمانانەوە ووتراواھ، وە ئەو زانايەيش بە ئارەزووی خۆى ياخود بە نەزانى قسە ناكات، وە منىش دەلىم لە گەللى: ئەو زانايە قسە ناكات بە هەواو ئارەزووی خۆى ياخود بە نەزانى بەلام ئايا كەسىكى پارپىزاواھ لە تاوان و دورە لە هەلە كردىن لەو ئىجتىيادەي كە تىيىدا دوورە لە نەزانىن و هەواو ئارەزوو.

ھەموومان دەلىيىن: نەخىر وە ھەموويشمان لە بىرمانە ئەو فەرمۇدەيەي كە پىغەمبەر ﷺ دەفرەمىت: (إِذَا حَكَمَ الْحَكَمُ فَاجْتَهَدْ ثُمَّ أَصَابَ فِلَهُ أَجْرًا، وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدْ ثُمَّ أَخْطَأَ فِلَهُ أَجْرًا وَاحِدًا) .<sup>(٤)</sup>

(٤) البخاري: ٧٣٥٢، ومسلم: ١٧١٦.

فيقەدا لەگەل ئەوهى كە دژوارى دەكتات لەگەل ئەو ھەمووفەرمۇدە وېلگە نەويسىت و جىڭىرانەي لە پىغەمبەرى خواوه ﷺ هاتووه دەريارەي پۇچەل كردىنەوەي ئەو جۆرە وته يە ؟! بۆ دەبىت پىگە بىدەين بە نۇسەرىيکى ئاواھا نەيار كە ئەم قسە يە بىلاو بکاتەوە. وە تەلارو كوشكى لەسەر دروست بکات وەك دەلىن: وە حەللى بکات بۆ مۇسلمانان خواردىنەوەي ئەم جۆرە خواردىنەوە حەرامانە بە مەرجى: ئەوهندە مەخۆرەوە كە سەرخۇشت بکات، وە كەم بخۆرەوە زۆر مەخۆرەوە لەوانەيە ئەو كەسەي ئەم ووتارەي نوسىيۇو كەسىك بىت مەبەستى ھەبىت لەوانەيىشە نىيەتى ساغ بىت و بىيەۋىت پىگەي ھەندىك كەس بىگرىتە بەركە دەلىت: جەماعەت دىن قورس مەكەن لەسەر مۇسلمانان و توندو تىز مەبن مادام ووتەي پىشەوايەك ھەيە لە پىشەواي مۇسلمانان كەبۇي حەللى كردون ئەو خواردىنەوانە بۆچى ئىمە حەرامى بىكەين ؟ لەوانەيە ئەم نۇسەرە ئاواھا بىت بەلام بۆچى دەبىيىن يەكىك لە زاناكانى ولاتى شام كەسىكى وا بەپىز نامىلەك يەك دەنوسىت و تىيىدا بەرپەرچى ئەم ووتارە

ئىجتىهادىدا ياخود لە و بۆچونەيدا لەگەل ئەوەيشدا پاداشتىك وەردەگرىت لەجياتى دوو پاداشت بۆچى وانەلىيىن وەك بىرۇباوھە دووھم: وەك جى بەجى كىدىن و بە كىدەوە سەلماندى لە هەندىك لە باپەتە فەرعى- يەكاندا ھەر لەۋابەتەي كە ئىمە لەباس كىدىداين؟ كاتىك ئەو نووسراوهى ئەو زانايە دەخويىننەوە كە نوسييۆتى وەك وەلام دانەوەيەك بۆ نووسەرى ئەو ووتارەى كە باسمان كرد ناكەين بە ئەنجامى ئەوەى كە بلىيىن نووسەرەكەي بە ھەلەدا چۈوه لەوەى كە پىشى بەستووه بە بۆچونى پىشەوايەك لە پىشەوايانى موسىلمانان، لەبەرئەوەى ئەو بۆچۇونە دوای لېكۆلىنەوە و بەراورد كىدىن لەگەل بەلگە شەرعىيەكاندا.

ھەندىك لە شوين كە تواني ئەو پىشەوايە ناچار بۇون واز لە و باپەتە بەھىنن و خۇيانلى لابدەن، وە وەكى ئىجتىهادىك سەيرى دەكەن بۆ ئەو پىشەوايە كە پاداشتىكى لەسەر وەردەگرى و شوين ئەو فەرمۇودە راستانە دەكەون كە لە و باپەتەدا ھاتووه، كەواتە بۆچى لەبەرچاومان نەكەون لەو نووسراوهدا كە ئەو پىشەوايە بەھەلەدا

واتە: ئەگەر دەسىلەلت دار (زانى) ويستى دەربارەى حوكىمىكى شەرعى فەتوا بىدات لەدوای گەپان و ھەول دان بۆ پۇونكىرىنى وەدى ئەو حوكىمە لە قورئان و سوننەتداو فەتواكەي لە سەرھەبۇونى زانىيارى يەوە داوه پاشان پىكاي ئەوا دوو پاداشتى ھەيە پاداشتىك بۆ ھەول و تەقەلاكەي وە پاداشتىك بۆ فەتواكەي، بەلام ئەگەر ھەول و تواناي خۆى داو لەسەرھەبۇونى زانىيارى وە فەتواي دا ھەرچەندە نەپىكى و بەھەلەدا بچىت ئەوا يەك پاداشتى بۆ ھەيە ئەویش ھى تىكۈشانەكەيەتى بە گەپانى بەدوای ئەو حوكىمە لە قورئان و سوننەتدا، ئىيتىر بۆچى لەبىر خۆمانى بەرىنەوە كە موجتەھىد لەوانەيە پاداشت وەرىگرىت كەيەك پاداشتە وە ئىمە نالىيىن ھەلە دەكەت؟ لەبەرئەوەى ھەندىك لە خەلکى قورسە بە لايەنەوە ئەگەر كەسىك بلىيەت: فلانە پىشەوا بە ھەلەدا چۈوه، بەلام وەك دەللىيەن: ھەموو رېڭاكان دەچىتەوە سەر ئاردى ئاشەكە ئىمە دەللىيەن بۆ ئەم بۆچۇونە؟ بۆچى بىرسىن لەوەى كە بلىيىن: پىشەوايەك لە پىشەوايانى موسىلمان بە ھەلەدا چۈوه لە و باپەتەدا، ياخود لەو

پىغەمبەر ئايەتى و پەيام ھەتا پلەي ئەوهى  
بىدەينى كە ھەلە ناکات و مەعصومە بە  
زوبانى حاڭ، چونكە زوبانى حاڭ نۇر  
پۇون و ئاشكرا ترە لە و زوبانەي كە قىسى  
پى دەكەين.

ئەگەر پىيويستە لەسەرمان رېزى زانا  
بىگرىن و حەقى تەواوى خۆى بىدەينى وە  
شويىنى بىكەوين كاتىك كە بەلگە كانمان بۆ  
دختە پۇۋە و باومان نىيە ووتەي ئە و  
سەر بخەين بەسەر ووتە خواو ھەرۋە  
ووتە پىغەمبەر ﷺ ئەم نۇمنەيەي كە  
باىمان كرد يەكىكە لە و نۇمنانەي كە  
ھەتاوە كو ئىستايش بەرددەوامە لە نىوانماندا  
بە بى ئەوهى ئىنكارى بىكەين و ياخود دىرى  
بۇھستىن لە لايەن كەسانى شارەزا لە  
قورئان و سوننەتدا.

وە من ئە و بابەتەم باس كردووە لە  
نوسرأويىكدا چاپ كردووە وە وا پىيويست  
بۇو خويىنەر بگات بەيەك ئەنجام تىيىدا  
ئەويش ئەوهىيە:  
پىغەمبەر ﷺ كە دەفەرمىت:  
(ما أسكر كىشىرە فقليلە حرام).

چووه وەلەگەل ئەوهىشدا پاداشتى خۆى  
وەرددەگرىت وە نابىيەت ئە و نووسەرە  
پىچەوانەي قورئان و سوننەت بکات بە  
بۆچۈنى ئە و پىشەوايە.

وەلامەكەي: چونكە راڭرتىن و پىزۇ پلەي  
پىشەوايان بالى كىشاوه بەسەر دلى  
ھەمووماندا بە جۆرىيەك كە زۇر زىياتە لەوهى  
كە خواى گەورە پىيويستى كردووە  
لەسەرمان، وە ئىيمە باوهەمان بە و  
فەرمۇودەيەي پىغەمبەر ﷺ ھېيە كە  
پىيمان دەفەرمىت:

(ليس منا من لم يجل كبارنا ويرحم صغيرنا  
ويعرف لعلنا حقه<sup>(۵)</sup>).

واتە: لە ئىيمە نىيە ئە و كەسەي كە پىزەلە  
گەورە كانمان نەگرىت و بە پەھم و مىھەبان  
نەبىت لەگەل مەندالەكانماندا، وە پىزۇ مافى  
زانىيانى لە لا نەبىت.

پىغەمبەر ﷺ هانى موسىلمانان دەدات كە  
ئەم رەفتارە جوانە جى بەجى بىكەن، وە  
داوا دەكات كە پلەو پايدە و مافى زانىيان  
بىزانن، بەلام ئايى لە مافى زانىيەكە كە  
ئاست و پلەي بەرز بىكەينە و بۇ ئاستى

دەگرئى كە كچىكى مۇسلمانى عاقلى  
پىيگە يشتوو ئەتونىت خۆى بەشۇو بىدات بە<sup>(١)</sup>  
بى پرسى كەس و كارى لەگەل ئەوهى كە  
پېغەمبەر ﷺ بە ٻوون و ئاشكرايى  
دەفرمېت:  
(أيما امرأت نكحت بغير إذن ولیها فنکاحها  
باطل، فنکاحها باطل، فنکاحها باطل)<sup>(٢)</sup>.

واته: هەر ئافره تىك شۇو بىكەت بە بىن  
پرسى كەس و كارى و بەخىوکەرى (باوکى)  
ئەوا ئە و شۇوكىرىنى ناپەوايە و دانەمەزراوه  
سى جار ئەمەي فەرمۇو.

ئەم فەرمۇودەيە ئىشى پىن ناكى ئەلام  
ئەم حوكىم ياسايىھە و ئىشى پىن دەگرئى و  
جىبەجى دەگرئى لەوانەيە ھەندىك لە  
خەلکى بلىن: ئايى كەس لەو فەرمۇودەيە تىن  
نەگە يشتووە تەنها تو نەبىت؟ لەو لامدا  
دەلىم: ئەم فەرمۇودەيە كەسى وەرى  
گرتۇوە كە يەكىكە لە تىكە يشتووتىرىن  
پىشەوا بە زۇوبانى عەرەبى و شىۋازەكانى  
ئەويش كە پىشەوا شافعىيە، وە ئەمە  
بۆچۈنى كەسىكى نىيە بىنەچەكە زانراو  
بىت كە ئەلبانىيە و خەلکى ئەلبانىيە،

(١) (إرواء الغليل: ١٨٤٠، و صحيح الجماع الصغير:  
٢٧٠٩، و صحيح سنن ابن ماجة: ١٨٧٩)

واته: هەرشتى بەشە زۆرەكەي مۇۋە  
سەرخۇش بىكەت كەمەكە يىشى حەرامە.  
وە ئە و نوسەرەي (مجلة العربي) بەھەلەدا  
چووە، وە هەر كەسىك زانايان و شارەزايان  
پشت بە و بۆچۈونە بېبەستى بەھەلەدا چووە  
وە لايەنگىرى و خاترو خۆشە ويستىمان بۆ  
ھىچ كەسىك نىيە كە ھەلەيى كرد، چونكە  
ھەلە هەر ھەلەيە، كوفر ھەر كوفر ئىتىر  
كەسىكى بچوک بىكەت يان گەورە ژن بىت  
ياخود پىاولە لايەن ھەر كەسىكە وە ھەلە  
بىكىت ھەر ھەلەيە وە بە ھىچ جۆرىك ھەلە  
كردن جياوازى تىدا نىيە بە نىسبەت ئە و  
كەسەي كە دەيىكتا.

نمۇنەيەكى ترەيە كە باسى بىكەين بۆ  
نمۇنە ئەويش لە ژن ھىنناندا كە ھەتاوە كە  
ئەمۇقىش پىيادە دەكىت لەناو ئە و  
ياسايانە كە پىي دەوتىرى ياسايى بارى  
كەسایەتى كە بەداخەوە زانراوە كە ئە و  
ياسايانە سەپىنراوە بەسەرماندا وە كە  
سەپاندىن لەگەل ئەوهى زۆر شتى تىدايە كە  
پىچەوانە شەريعەتى ئىسلامىيە بەيەك  
دەنگ، بەلام ئەم حوكىم ھەتا ئىستايىش  
ماوهتەوە بەوهى كە بۆچۈننەكى ئىسلامى  
بەپىزە ھەتاوە كە ئىستايىش بەوهى حوكىم

لەسەر ھەندىك بابەتى فەرعى كە  
پىچەوانەى سوننەتە ! ! .  
ئەگەر بىمانەۋىت ئەو چارەسەرە وەرىگرىن  
كە پىغەمبەر ﷺ بۆي دىيارى كردووين لە<sup>لە</sup>  
دوات ئەوهى نەخۇشىيەكانى دەست نىشان  
كىد كە ئەويش:  
(حتى ترجعوا إلى دينكم).

ھەتاوەكە دەگەپىنەوە بۆ ئائىنەكتان.  
دەپرسىم ئايا گەرانەوە بۆ ئائىن تەنها بە<sup>لە</sup>  
كىدەوە و بىرۇباوەرە ؟ ! زۇرىك لە موسىلمانان  
دەلىن هىچ پەرسىتراوىك نىيە بە حق كە  
شاينى پەرسىن بىت جەك لە زاتى الله، وە  
محمدىش ﷺ زۇرىك خوداىە، لەگەن  
ئەوەشدا ھەلناسن بە پەيوەست بۇون بەو  
ئەرك و مافانەى كە ئەم دوو شاينەتى دانەى  
لەخۇ گرتۇوە، وە ئەم باسىكى دوورو  
درېزە زۇرىك لە موسىلمانانى ئەمېق  
ھەتاوەكە ئەوانەى بە پىنەمونى كارى  
خەلکى دەناسرىن وشەى لا الله الا الله مافى  
خۆى نادەنلى لە لېكدانەوە  
پۇونكىردىن وەيدا، وە لە راستىدا زۇرىك لە  
گەنجانى موسىلمانان و نوسەرە  
ئىسلامىيەكان بەئاگا ھاتونەتەوە لەم  
بابەتەدا كە ئەويش ئەوهىيە يەكىك لە

بەلکو ئەم ئەلبانىيە فەرمۇودەيەكى  
بەرچاوا كەوتۇوھە رەروھا تىيگىيىشتىنى  
پىشەوايەكىش كە پىشەوايەكى قورەيشى-  
يەو لە نەوهى(مطلب) ھ.

پاشان بۆچى ئەم بۆچۇونە راستە كە  
بەلگەى لەسەرە لەو فەرمۇودە راستە وازى  
لى دەھىنرە بۆ بۆچۇنى پىشەوايەكى تر لە  
پىشەواي موسىلمانان ؟ ! بەلنى ئىجتىهادى  
پىشەوا لەسەر سەرمان، بەلام ئىجتىهاد  
كاتىك نرخى ھەيە كە دىزايەتى دەقىك  
نەكەت كە دوورە لە ھەلەوە لە قورئان و  
سوننەت، ھەموومان ئەو ووتەيە  
دەخويىنەوە لە كتىبەكانى بنچىنە فيقهى-  
يەكاندا (الأصول) كە دەلىنى: (إذا ورد الأثر  
بطل النظر) (إذا جاء نهر الله بطل نهر معقل)  
(لا اجتهد في مورد النص).

كە ھەر ھەموومى باس لەو دەكەت كە  
لەبابەتىكدا دەقىك ھاتبووچ لە قورئان چ  
لە سوننەت ئىش بەو دەقە دەكىيەت و ئاپر  
لە هىچ بۆچۇون و فەتوايەكى تر نادىرەتەوە.  
وە ئەم بنچىنانە ئاشكارا پۇونن لە پۇوى  
زانستىيەوە ئىتىر بۆچى گىنگى نەدەين بە  
جى بەجى كەرنى ئەم بنچىنانە لە پۇوى  
كىدەوە پى كەرنى، وە بەردەۋام بىن

وهرنهگرن با سه رجاوه که یشی هر که سیک  
بیت مادام پیچه وانه قورئان و سوننه ته  
به لام جیاوازییه که هیه له نیوان ئه و  
کسهی ئه و کوفره ده لیت، چونکه ئه و بی  
باوه په و به هه تا هه تایی له ئاگردا  
ده مینیت وه و ئه و کسے تر که ئه و  
ووته یه ده لیت به هه لوه یه کیکه له  
موسلمانان، چونکه ئه و موسلمانه پاداشت  
و هر ده گری له سه رئه و هه لوه یه و هک پیشتر  
ووريامان پیدا له رووانگه فه رموده  
صه حیحه که وه.

کواته پیویسته بگه پیینه وه بو ئایین و  
دواي هه ول دان و گرتنه وه ریگه  
تیگه یشتني ئه م ئایینه که ئه ویش به جنی  
به جنی کردنه ئه و فیقهه ده بیت که ئه مرو  
پیی ده و تریت: (فقة المقارن) او (المقارن)  
واته تیگه یشتون شاره زا بوزن له ئسلام به  
به راورد کردنه مه زه به فیقهیه کان له گه  
قورئان و سوننه تدا.

وه ئه م فیقهه پیویسته توییشنه وه  
لیکولینه وه له سه ر بکریت و بخوینریت، وه  
که سانی شاره زا و مه لاو خاوهن بروانامه  
شه رعی له فیقه و سوننه تدا هه ستون به  
ووتنه وهی.

ماناکانی ئه م شایه تی دانه بريتی يه له وهی  
كه حوكم ته نهها بو خودایه به لئى ده مه وی به  
ئاشکرا بلیم: گه نجانی موسلمان و نوسه ره  
موسلمانه کان به ئاگا هاتوون ده رباره ئه و  
پاستی يه ئه مرو که ئه ویش حوكم ته نهها  
مافي خوايی به ته نهها وه سه پاندنی ياساو  
ده ستوری سه ر زه و پشت به ستون پیی  
بو چاره سه ر کردنی کیشە کانی ئه مرو  
پیچه وانه ئه و بیروباوه په یه که ده بیت  
ده سه لات و حوكم هه بو خوا بیت، به لام  
ئه وهی که ده بیت ئه وهی که زوریک له و  
نوسيه رانه يه ک ناگرن وه له گه ل ئه و به ئاگا  
هاتنه ترسناکه که بريتی يه له وهی که  
حوكم هه بو خوايی وه حوكمی خوايش  
بريتی يه له حوكمی قورئان و سوننه ت،  
سهير ده کهين ئایا حوكمیک دژ به قورئان و  
فه رموده له لاین فلانه که سی بی باوه  
هات ئه وا ئه و حوكم پیچه وانه حوكمی  
خوايیه.

وه ئه گه رئيختي هادىكى هه ل له لايئن  
موجته هيدىكى وه هات پیچه وانه حوكمی  
خوانى يه؟! من پیم وايه که هیچ  
جيوازییه ک نی يه چونکه پیویسنه له سه ر  
موسلمانان که ووته میچ که سیک

وھ ئىمە لە كاتىكدا داۋاي دروست بۇونى  
دەولەتىكى موسىلمانان دەكەين پىيويستە  
ئەو دەولەتە دەستورو ياسايىھە كى پۇونو  
ئاشكراي ھەبىت، دەبىت لەسەرج  
مەزەبىك ئەو دەستورە دابىرى؟! وھ  
لەسەرج مەزەبىك ئەو دەستورە ياسايىھە  
لېك دەدرىيەتە.

وھ ئەو كەسەى كە لە راستىدا هېچ شتىكى  
تازەي نەھىيناوه بەھەمان شىيۆھ نوسەرى  
نامىلىكەي خواردىن وە سەرخۇشكەرە كان  
شتىكى تازەي نەھىيناوه بەلکو ئەو شتە  
تازەيەى كە دەمانەۋىت ئەوهىيە كە  
موسىلمانان ئاكىدار بکەينەوه.

بەلام كەمترىن شت بۇ ووتىنى كە بوتىت:  
ئەو ووتىيەى تر پاستە كە پىشەواكەي تر  
ووتويەتى، چونكە پالپىشى ھەيە لە  
سوننەتدا وھ ئەوهى من ئامازەي پى  
دەدەم ھاتووه لە ماددەي: ئەگەر  
موسىلمانىك كەسىك بکۈزى كە (ذمىي) بىت،  
-(ذمىي) بەكەسىك دەوتى كە لە ووللاتى  
ئىسلامدا دەرثى وھ سەرو مالى پارىزراوه و  
لەو پىيماوه يىشدا بېرىك سەرانھى لى  
دەسەندىرئى.

ئەوا ئەو موسىلمانە دەبىت بکۈزىتە وھ وھ  
ئەم بۆچۈونە پۇونو زانراوه لەناو فيقهى  
ئىسلامدا، بەلام بۆچۈنۈكى تىرلە  
بەرامبەريدا دەوهەستىتە وھ كە  
پىچەوانەيەتى: ئەگەر موسىلمانىك (ذمىي)  
بېك بکۈزى ناكۈزىتە وھ لە حەقىدا،

وھ ئىمە لە كاتىكدا داۋاي دروست بۇونى  
دەولەتىكى موسىلمانان دەكەين پىيويستە  
ئەو دەولەتە دەستورو ياسايىھە كى پۇونو  
ئاشكراي ھەبىت، دەبىت لەسەرج  
مەزەبىك ئەو دەستورە دابىرى؟! وھ  
لەسەرج مەزەبىك ئەو دەستورە ياسايىھە  
لېك دەدرىيەتە.

ھەندىك لە نوسەرە ئىسلامىيە كان ئەمۇق  
ھەندىك لەو حوكمانە پۇون دەكەن وھ كە  
پىيويستە ياساو دەستورى دەولەتى  
ئىسلامى لەسەر بېرىك بىت. دەبىنин ئەم  
ياساو دەستورە لە توپىزىنە وھ لېكۈلەنە وھ  
سەرچاوهى نەگرتۇوه بەو شىيۆھىيە كە  
پىشىتە ئامازەمان پىدا كە بىرىتىيە لە (فقە  
المقارن) بەلکو تەنها ئەوهندە كە ئەو  
نووسەرە توپىزىنە وھ لەسەر مەزەبىك  
كردووه، وھ بۆچۈونى ئەو مەزەبە نەقل  
دەكات لە زۆرىك لە باباھتە لاوەكى يانھى  
كە كۈرى كردىتە وھ لە كتىبىكدا لەسەر ئەو  
بنچىنەيەى كە دەولەتى ئىسلامى كاتىك  
دروست دەبىت، وھ خۆزگە دەخوازم ئەو  
كاتە نزىك بىت ئەو كتىبە دەبىت بە ياساو  
دەستورى.

بـلـگـهـيـشـ لـهـسـهـرـيـ ئـهـوـ فـهـرـمـوـودـهـيـهـيـ  
پـيـغـهـمـبـرـ ﷺ: (لا يقتل مسلم بكافر)<sup>(٧)</sup>.

واتـهـ: مـوـسـلـمـانـ نـاـكـوـزـرـيـتـهـ وـهـ لـهـ حـقـىـ  
كـهـسـيـكـىـ بـىـ باـوـهـرـداـ.

كـهـواتـهـ چـىـ واـىـ كـرـدـوـوـهـ كـهـ ئـهـ مـ زـانـاـ بـهـ پـيـزوـ  
نوـسـهـرـهـ هـاـوـچـهـ رـخـهـ ئـهـ مـ حـوـكـمـ بـخـاتـهـ نـاـوـ  
سـيـسـتـمـيـ ئـيـسـلـامـيـ وـيـاسـايـ ئـيـسـلـامـيـ كـهـ  
موـسـلـمـانـ دـهـ كـوـزـيـ لـهـ تـوـلـهـيـ بـىـ باـوـهـرـداـ كـهـ  
پـيـچـهـ وـانـهـيـ فـهـرـمـوـودـهـيـ پـيـغـهـمـبـرـ ﷺ،  
لامـ واـيـهـ هـوـكـارـهـ كـهـ بـرـيـتـيـيـهـ لـهـ وـهـيـ كـهـ ئـهـ  
نوـسـهـرـهـ توـيـثـيـنـهـ وـهـيـ لـهـ سـهـرـئـهـ وـفـيـقـهـ  
كـرـدـوـوـهـ كـهـ گـهـورـهـ بـوـوـهـ لـهـ سـهـرـىـ وـهـ  
كـرـدـوـوـيـهـتـىـ بـهـ پـيـوـيـسـتـ لـهـ هـمـوـ شـتـيـكـداـ.  
دـهـپـرـسـمـ ئـاـيـاـ ئـهـوـهـ گـهـرـانـهـوـهـيـ بـوـ دـيـنـ؟ـ

ئـاـيـيـنـ دـهـلـىـ: مـوـسـلـمـانـ لـهـ حـقـىـ بـىـ باـوـهـرـداـ  
نـاـكـوـزـرـيـتـهـ وـهـ، بـهـلامـ مـهـزـهـبـ دـهـلـىـ:  
دـهـ كـوـزـرـيـتـهـ وـهـ بـهـ هـمـانـ شـيـوـهـ هـرـئـهـ وـهـ  
نوـسـهـرـهـ لـهـ هـمـانـ بـابـهـتـداـ دـهـلـىـ: ئـهـگـهـرـ  
موـسـلـمـانـيـكـ كـهـسـيـكـىـ (ذـيـ) بـكـوـزـيـ بـهـ هـلـهـ  
خـوـيـنـ دـانـهـ كـهـيـ چـىـيـهـ؟ـ خـوـيـنـهـ كـهـيـ وـهـ  
خـوـيـنـدـانـيـ مـوـسـلـمـانـ وـاـيـهـ؟ـ يـاسـاـ ئـاـواـهـاـ دـهـلـىـ

هـرـ بـوـيـهـ پـيـغـهـمـبـرـيـ خـواـ ﷺ دـهـفـهـرـمـيـتـ:  
(ترـكـتـ فـيـكـمـ شـيـيـنـ لـنـ تـضـلـوـاـ بـعـدـهـماـ:  
كتـابـ اللهـ وـسـنـتـيـ، وـلـنـ يـشـرـقاـ حـتـىـ يـرـداـ عـلـيـ  
الـحـوـضـ)<sup>(٨)</sup>.

واتـهـ: لـهـ دـوـاـيـ خـوـمـ دـوـوـشـتـمـ بـوـ جـىـ  
هـيـشـوـونـ ئـهـگـهـرـشـوـيـنـيـانـ بـكـهـونـ وـهـ  
پـهـيـوهـستـ بـنـ پـيـيـانـهـ وـهـ ئـهـ وـاـ هـرـگـيـزـ گـومـراـ  
نـابـنـ: ئـهـ وـ دـوـوـشـتـهـ قـوـرـئـانـ وـ سـوـنـنـهـتـهـ كـهـمـهـ

(٨) صحيح الجامع الصغير: ٣٣٩١، ٢٢٠٩.

(٩) صحيح الجامع الصغير: ٢٩٣٧، ٢٦٥٨، وصحیح سنن ابن ماجة: ٧٧٥٢.

(٧) إبروأ الغليل: ٢٢٠٩، وصحیح الجامع الصغير:

٧٧٥٢، وصحیح سنن ابن ماجة: ٢٦٥٨.

بەلکو شتیکی نزد گرنگ هەیە کە ئەویش مەبەستى بابەتەکەيە بۆ راست كردن وەيى  
چەمكەكان ئەویش بريتىيە لە كردە وە كردن، لە بەرئە وە زانيارى ھۆكارىكە بۆ كاركىن واتا كاتىك كە مرۆڤ - زانيارى وەرگرت و زانيارى كە يىشى پاكو پاڭز كراوه بۇو، وە پاشان كردە وەيى پى نەكىد ئەوا نزد ئاسايىيە كە ئەو زانستە هيچ بە رەمە مىكى نەبىت، كەواتە پىويىستە لە گەل ئەم زانستەدا كردە وەيى لە گەلدا گرى بىرىت. وە پىويىستە لە سەر ئەھلى عيلم ھەستن بە پەروه‌رده كردنى جىلى موسىلمانى تازە لە سەر پۇشنىي قورئان و سوننەت.

وە نابىت واز لە وە بەھىننەن كە ئەو خەلکە لە سەر يەتى كە وە كو ميراتىك بۆيان بە جى ماوه لە و چەمكە وە لانە كە ھەندىكىان بە تالىن بە تىكىرى ئوممىت، وە ھەندىكى جىاوازى تىدا هەيە لە گەل ئەوەي دەكىيت سەير بىكىيت وە كو تىپوانىن ياخود ئىجتىهاد يان بۆچۈنۈك، كە ھەندىكە لە و ئىجتىهادو بۆچۈنانە پىچەوانە سوننەتن. كەواتە لە دواي پالفتە كردنى ئەو بابەتانە وە پۇونكىردىن وەيى ئەو پېيمازى كە پىويىستە دەست پىكى دەرچون و پۇشتن

وە ھەرگىز پارچە پارچە بۇون و دۇوپەرەكى ناكە وىتە نىۋانتانە وە هەتا لە رېڭىز قىامەتدا لە سەر حەوزى كە وسەر بە يەك دەگەين. وە ھەندىك نمونەمان باس كرد كە پىويىست دەكتات لە سەر كەسانى شارەزاو ئەھلى عيلم كە بگەپىنە وە بۆ تىكە يىشتى دىن لە و دۇو سەرچاوه سەرەكىيە كە باسمان كرد: قورئان و سوننەت بۆ ئەوەي موسىلمانان نەكەونە حەللى كردووه شتانەي كە خواي گەورە حەرامى كردووه بە گومان و بىرى ئەوەي كە خواي گەورە حەللى كردووه.

لىرىدە كۆتا قىسم بۆ گەپانە وە بۆ ئايىنى راستەقىنە ئەوەيە: ئەگەر بمانە وىت سەر يەرزو شىكۈدار بىن لە لاي خواي گەورە و ئەو زەللىلى و نارەحەتىيەمان لە سەر لابات و سەرمان بخات بە سەر دۇزمىدا ئەوا بەس نىيە بۆ ئەوەي كە باسمان كرد لە پىويىستى راست كردىن وەيى بۆچۈن و تىكە يىشتى كان و سەرخىستى ئەو بۆچۈنانە كە لىكدانە وەيە بۆ بەلگە شەرعىيە كان لە لايەن كەسانى خاوهن زانست و شارەزاو پىپۇر.

هەر بۆیە دەبىزىن زۆرىك لە گەنجى مۇسلمانى تازە پىيگە يىشتوو باڭگىشتى يەكتىر دەكەن بۆ ئەوهى لە شەھى جومعەدا كۆ بىنە وە ئە و شەھە زىندۇو بکەنە وە، وە ئە و باڭگىشتە بۆ عىيادەت و گوپىپايەلى خواى گەورەيە وە ئەم كارە كارىكى نۇر جوانە بەلام لە بەر ئەوهى توپىزىنە وە خويىندەن وە يان نى يە بۆ سوننەت و هەولىان نەداوه شارەزا بن تىيىدا وە ئە و نە وە يەشىان بەدى نەكەدە تا پەروھەر دەيان بکات لە سەرەتە لە سەرەتاي تەمەنیان وە دەكەونە پىيچەوانە كەدنى سوننەت، كە مەبەستمان ئاماژەدانە بە و فەرمۇودەيەى پىيغەمبەر ﷺ كە دەفرەمىت:

(لا تختصوا ليلة الجمعة بقیام من بين الليالي، ولا تختصوا يوم الجمعة بصیام من بين الأيام) <sup>(١٠)</sup>.

واتە: شەھى جومعە تايىيەت مەكەن بە شەھە نويىزەوە لە ناوا شەھە كانى تردا، وە رۆزەكەيشى تايىيەت مەكەن بە رۆزۇگىرنى تىيىدا لە ناوا رۆزەكانى تردا.

بېت لە سەرەت، وە پىيويستە پەروھەر دە كەدنى جىلى تازە لە سەر ئە و زانستە پاسەت و دروستە، وە ئە و پەروھەر دە كەدنەشە كە كۆمەلگە يەكى ئىسلامى پالفتەت بۆ دەھىيىتە بەرھەم، وە دوا بە دواى ئە وە يىش دەولەتى ئىسلامىمان بۆ دادەمەززىت.

وە بى ئەم دووشتە لە زانستى پاسەت و پەروھەر دە كەدنى پاست لە سەر ئە و زانستە پاستە مەحالە بە باوەپى من جارىكى تر ئىسلام هەستىتە وە سەرپى ياخود حوكىمى ئىسلام ياخود دەولەتى ئىسلام، نمونە يەك دەھىيىمە وە لە بەرگۈنگى ئە و پەروھەر دروستە لە سەر زانستى دروست ئە و يىش: لە لاي ئىمە لە شام كۆمەلگە مۇسلمان هەن ئەيانە وىت ئىش بۆ ئىسلام بخەن وە سەرەت بخەن، وە خويىان پەروھەر دەكەن جىلى تازە يىش لە سەرەت پەروھەر دەكەن بەلام بە تەواوى هەست دەكەين كە ئەوانە لە ناوياندا رېئەنۈكىارنى پىيويستىيان بە ديراسە كەدنىكى بەربالۇ هەپە دەربارە ئىسلام لە سەر ئە و پېيمازە پاستو دروستە كە ئاماژەمان پى داو پىشتر باسمان كرد.

شیوه و پوشایان بگوپیت بق بارزو  
مهیمون) <sup>(۱۱)</sup>.

ئم جبله تازه یه پهروه رده نه کراوه له سه ر  
زانینی ئه وهی که دروسته و ئه وهیش که  
دروست نی یه، وه له بھر ئه وهی ئم جبله  
چنده ها ووته و بوقون ده بیستی  
ده ربارهی ئه و بابه ته بق نمونه ده بینی که  
ئیبن حزمی پیشه و نامیلکه یه کی هه یه  
له سه ر حلال کردنی گورانی و موسیقا.  
وہ زور به خیرایش ئه و نامیلکه یه چاپ  
ده کریت و بلاویش ده کریت و له نیوان  
خه لکیدا که یه ک ده گریت و له گه ل هه و او  
ئاره زووی ئه و خه لکه.

وہ له وانه شه هندیک له وانه که رابه ری  
خه لک ده که ن و هندی ل وانه که  
بانگه شهی چاک سازی ده که ن بلین: مادام  
ئم پیاوہ بھریزه پیشه وايه و ئم جوره  
بوقونه هه یه که واته پیویسته شوینی  
بکه وین یان چاولیکه ری بکهین ل وهی که  
گوئ له موسیقا بگرین به جوریک که  
گورانی و موسیقا بوو به په تایه کی گشتی و  
بھریلاو، ئهی که واته سوننه له کوییه ل هم

که واته ئهی چون شه وی زیندوو بکهینه و  
له کاتیکدا پیغه مبه ر الله قه ده غه مان

ده کات و نه هی لی ده کات؟

وہ لام: له بھر ئه وهی ئیمه شاره زایمان نییه.  
بھ لام ئه وهی که پیویسته ئه وهی که  
پینمايی کردن له لایهن که سانی شاره زاو  
ئه هلی عیلمه و بیت به وهی که ئه و شه و  
دروست نی یه زیندوو کردن وهی له بھر  
ووتهی پیغه مبه ر الله که پیشتر با سمان  
کرد، وہ هندیکی تر ده بینی لھو گنجه  
با شانه گوئ گرتن لھ موسیقاو گورانی و  
ئاله تی ژه نینی موسیقا بھ حه لال ده زان،  
له بھر ئه وهی گوییان لھ ئیسگه کانه که  
پریه تی لھ موسیقاو گورانی وھ هیچ  
پینمایه کی گشتی و ناراسته کردنیک نی یه بق  
ئم نه وھ موسیمانه تازه یه که (پیغه مبه ری  
خوا الله نه هی کردوو لھ ئاله تھ کانی  
ژه نین و وریامان ده کات وھ و لھ گوئ گرتن  
لیی وھ هر دشہ ده کات له وانه شه و بھری  
ده که ن له سه ر کاری پرو پوچ و گوئ گرتن  
لھ ژه نینی موسیقا بھ وهی که خوا گه ورہ

هه رووه کو باسمان کرد به نه زانین نابیت  
به لکو به زانیاری ده بیت هه تاوه کو ئه و  
کاتھی که دهوله‌تی ئیسلام دروست ده بیت  
له سه رئم زهوي يهی ئیممەدا.

له کوتاییدا: ئامۆژگاریم بۆ هه موو کەسى  
که ده تواني بە شداریمان بکات بۆ جى  
بە جى کردنی ئه و کاره گرنگه هەستىت بە  
هاوکارى کردن له نیوان خۆى و ئه وانهى که  
شاره زايى و تايىهت مەندىان هەيە بۆ  
پوونکردنە وەي ئه و ئیسلامە که له قورئان و  
سوننە تدا هاتووه وھ په روهردە کردنی ئه و  
جيلىه له سه رى وھ ئەمەش بير خستنە وەيە  
وھ بير خستنە وەيىش سود بە خشە بۆ  
پرواداران.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَّكَاتُهُ  
وَعَلَى اللَّهِ وَسْلَمَ عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَىٰ أَلَّهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

کاتھدا؟ سوننەت ئىستا له بير چوتە وھ و  
له بير کراوه. ئهی باشه که پىغەمبەر ﷺ  
چارە سەرى بۆ لابردنى ئه و زەليلى و  
نارە حەتىھى که بالى كىشاوه بە سەرماندا  
لە وەدا داناوه که بگەپىئىنە وھ بۆ لاي دين  
پىويسىت نى يە له سەرمان تىگە يىشتىمان بۆ  
دین لە پىسى ئەھلى عىلمە وھ بىت بە  
تىگە يىشتىنىكى راست و تەواو كەشىا و بىت  
لە گەل قورئان و سوننەت، وھ هەستىن بە  
په روهردە کردنى ئەم لاوه چاك و باشانە  
له سه رى وھ هەر ئە وەيىش تاكە رىگە يە بۆ  
چارە سەر کردنى ئە و كىشە يە کە  
موسلمانان پىوهى دەنالىيىن، له راستىدا  
قسە يەك زور جوانە بە لامە وھ (ھەر وھ کو  
بلېي پوختهى ئە و قسانە يە کە من كردم و  
پوونم كرده وھ پىشتر) کە ئە وېش قسەى  
کەسىكى چاكسازى ئەم سەردهمەى  
ئىستايە وھ بە بۆچۈونى من دەلېي  
سروشىكە لە ئاسماň وھ (وحي من السماء)  
دەللى: (دهوله‌تی ئیسلامى لەناو دلتاندا  
دروست بکەن خوايش له سەر زەويىدا بۇتان  
دروست دەكەت).

كەواتە پىويسىتە خۆمان چاك بکەين له سەر  
بنچىنەي ئیسلام و ئائىنە كەمان وھ ئەمەش

## شوین که وتنی سوننهت و وازهینان له لاسایی کردنەوەی بى بەلگە:

وە رکیپانی: م: عبدالغفور عبدالله

ھەر بۆ دەنوسریت لە سەر ئەوەی کە ماندوو  
بۇوهو ئىجتھادى کردۇوه.

وە پىشەواى فەرمودەناس شىيخ (محمد  
ناصرالدين الألبانى) (رەحىمەتى خواى لى بىت)  
لە كىيىبە ناياب و پېپ سوودە كەيدا (صفة الصلاة  
النبى ﷺ) ناونىشانىكى سەربەخۆي هىنناوه بە  
ناوى: (أقوال الأنئمة في اتباع السنة وترك أقوالهم  
المخالفة لها)

واتە: (ووتەي پىشەوايان لە شوین کە وتنى  
سوننهت و واژهینان لە ووتانەي ئەوان کە  
پىچەوانەي سوننەتن)، کە تىيىدا ووتەي  
پىشەوايانى ھەر چوار مەزھەبە بلاۋە كانى  
ھىنناوه کە ئەوانىش (پىشەوا ئەبو حەنيفە و  
پىشەوا مالك و پىشەوا شافعى و پىشەوا  
أحمدى كورى حەنبەل) ن (رەحىمەتى خوايان  
لى بىت). کە ووتەي ھەمووانيان ئاماژە بە وە  
دەدەن کە وازلە ھەموو قسەو فەتوايىھەكى  
ئەوان بەھىنرىت کە ئەگەر ھاتوو پىچەوانەي  
سوننەتى پىغمەبر ﷺ بۇ، يان فەتوايىھەكىيان  
دابىت بەلام فەتواكەيان ھەلە بۇو وە نەيان

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من  
لا نبی بعده

بە داخەوە يەكىك لەو گرفت و كىشانەي  
كە توشى كۆمەلگائى ئىسلامى ھاتوو بە  
شىوھەكى گشتى، ئەوەيە كە خەلکانىكى زور  
كويىرانە و بى هىچ بىر كردنەوە و بەلگە كە  
شوين پاو بۆچۈون و ووتەي ھەندى لە زانيان  
و پىشەوايانى ئەم ئۆممەتە دەكەون، وە  
گومانىشى تىيىدا نىيە كە هىچ زاناو پىشەوايەك  
پارىززاو نىيە لە تاوان و كەوتىنە ناو ھەلە وە،  
جە لە پىغەمبەر ﷺ كە پارىززاوو  
(مەعصوم) بە بى هىچ گومان و دوو دلىيەك،  
بۆيە ھەموو زانايەك ئە ووتانەي كە  
پىكاوەتى وەردەگىرىت و ئەوانەشى كە نەي  
پىكاوە و لەگەل سوننەت ناياتە وە وەرناكىرىت،  
وە لەھەمان كاتدا ئە زانايە لەگەل ئەوهشدا  
كە لە بابەتىكدا نەي پىكاوە بەلام پاداشتىكى

مەبەستىيان هەيە، ئەويش: واجبى و پىيوىستى دەست گرتىن بە فەرمۇدەو وازھىنان و دور كەوتىنەو لە لاسايى كىرىنەوەي راول بۆچونى پىشەوايان كە پىچەوانەي سوننەتە، لەوانەش: أ- دەفەرمۇيت: (إذا صاح الحديث فهو مذهبى)<sup>(١)</sup>.

واتە: (ئەگەر فەرمۇدەيەكى صحىح و پاست هەبوو ئەوە مەزھەبى منه). ب- وە دەفەرمۇيت: (لا يحل لأحد أن يأخذ بقولنا مالم يعلم من أين أخذناه)<sup>(٢)</sup>. واتە: (درؤست نېيە بۆ هيچ كەسىك كە ووتەي ئىمە وەربىگىتىت، مادام نەزانىت ئىمە لە كۆيمان وەرگىرتووه).

وە لە پىوایەتىكى تردا دەلىت: (حرام على من لم يعرف دليلي أن يفتى بكلامي) واتە: (حەرامە لەسەر ھەر كەسىك كە نەزانىت بەلگەم چىھە وەتىدا بىدات بە ووتەكەي من).

وە لە پىوایەتىكى تردا ئەمەشى زىادە: (فإننا بشر، نقول القول اليوم ونرجع عنه غداً).

(١) ابن عابدين في (الحاشية) (١ / ٦٣)، وفي رسالته (رسم المفتى) (٤ / ٤) من جمیوع رسائل ابن عابدين، والشيخ صالح الفلاحي في (إيقاظ الحمم) (ص ٦٢) وغيرهم.

(٢) ابن عدالير في (الإنتقاء في فضائل الأئمة الفقهاء) (ص ١٤٥)، وابن القيم في (إعلام الموقعين) (٢ / ٣٠٩)، وابن عابدين في (حاشیته) على (البحر الرائق) (٢ / ٢٩٣) وفي (رسم المفتى) (ص ٣٢ و ٣٩) ..... .

پىكابۇو، وە بىّ گومان ھەموۋ زاناو موفتىيەكى راستەقىنە ھەمان راول بۆچۈونى ئەوانى ھەيە دەربارەي ئەو راول بۆچۈن و فەتوايانەي كە ھەيانە.

بۆيە منىش بە پىيوىستىم زانى كە ئەو بابەتە وەك خۆى بخەمە رۇوتا زىاتر بۆمان پۇون بىتەوەتى بگەين كە ھەرفەتىاو ووتەيەك پىچەوانەي قورئان و سوننەت بۇو، وە هيچ بەلگەيەكىشى لەسەرنەبۇو؛ ئەوە دەبىت وازى لى بەھىزىن و شوين بەلگەي قورئان و فەرمودە بکەوين، جا ئەو فەتىاو ووتەيە ھى ھەر زانايەك بىت لە زانايانى ئۇممەتى ئىسلامى، چونكە وازھىنان لە ووتەي خوان و شوين كەوتى قورئان و سوننەت، جى بەجى كەنلى ووتەو فەرمانەكانى ئەوانە، وەك دواتر بۆمان پۇون دەبىتەوە بە پىشتىوانى خواي گەورە.

### ١- پىشەوا (ئەبو حەنيفة) (رەحمەتى خواي لى بىت):

يەكمىان پىشەوا ئەبو حەنيفة (نعمانى كورى ثابت)ە (رەحمەتى خواي لى بىت)، كە ھاوهلان و قوتابىيەكانى ووتەو دەستەوازەزى زۇرو جۇرماقلى كەنلى گىپراوهتەو، كە ھەموويان يەك شت دەگەيەن و يەك

أ- (إنما أنا بشر أخطئ وأصيّب، فانظروا في  
رأيي، فكل ما وافق الكتاب والسنة فخذوه،  
و كل مالم يوافق الكتاب والسنة فاتركوه).<sup>(٤)</sup>

واته: (بەپاستى منىش مەرۆقۇم و ھەلەش  
دەكەم و دەشپىڭمۇم، وە بىۋانەنە ووتەنە راکانم،  
ھەرچىيەكى كۆك و ھاودەنگ بۇو لەگەل قورئان  
و سوننەت ئەوا وەرى بىگىن، وە ھەرچىيەكىشى  
كۆك و ھاودەنگ نەبۇو لەگەل قورئان و  
سوننەت ئەوا وازى لى بەھىنن).

ب- (ليس أحد بعد النبي ﷺ إلا يؤخذ من  
قوله ويترك، إلا النبي ﷺ).<sup>(٥)</sup>

واته: (ھىچ كەسىك نىيە لە دواي پىغەمبەر  
الله ئەوا ئىلا (بە دلىيابىيەوە) ووتەنە قىسەكانى  
و ھەر دەگىرىت و ۋازىشىيان لى دەھىنرىت، تەنها  
ووتەنە فەرمودەكانى پىغەمبەر الله نەبىت).

ت- (قال ابن وهب: سمعت مالكاً سئل عن  
تخليل أصابع الرجلين في الوضوء؟ فقال: ليس  
ذلك على الناس. قال: فتركته حتى خفَّ

واته: (ئىمە مەرۆقىن، ئەمەرۆق قىسەيەك دەكەين  
و بەيانى لىيى پەشىمان دەبىنەوە).

وە لە يەكىكى تىردا دەلىت: (ويچك يا يعقوب!  
(هو أبو يوسف) لا تكتب كل ما تسمع مني،  
فإنى قد أرى الرأى اليوم وأتركه غداً، وأرى  
الرأى غداً وأتركه بعد غد).

واته: (ئەي يەعقوب (واته: ئەبو يوسف)  
ھەموو شتىك مەنوسە كە لە منى دەبىستى،  
چونكە لەوانەيە من ئەمەرۆق ووتەيەك بە باش  
بىزانم و بەيانى وازى لى بەھىنن، وە بەيانىش  
ووتەيەك بە باش بىزانم دوو بەيانى وازى لى  
بەھىنن).

ت- (إذا قلتُ قولًا يخالف كتاب الله تعالى و  
خبر الرسول ﷺ، فاتركوا قوله).<sup>(٦)</sup>

واته: (ئەگەر قىسەيەكم كىرد پىچەوانەي  
كتابەكەي خواي پەرەر دەگارو فەرمودەكانى  
پىغەمبەر الله بۇو، ئەوا وازلە ووتەكەي من  
بەھىنن).

٢- **پىشەوا (مالك)** (رەحىمەتى خواي لى  
بىت):

وە ھەر دەگىرىت و ۋازىشىيان لى دەھىنرىت  
(رەحىمەتى خواي لى بىت) دەلىت:

(٤) ابن عبد البر في (الجامع) (٣٢/٢)، وعن ابن حزم في (أصول الأحكام) (١٤٩/٦)، وكذا الفلاي (ص ٧٢).

(٥) نسبة هذا إلى مالك هو المشهور عند المتأخرین، وصححه عنه ابن عبدالهادي في (إرشاد السالك) (١/٢٢٧)، وقد رواه ابن عبد البر في (الجامع) (٩١/٢)، وابن حزم في (أصول الأحكام) (٦/٤٥ و ١٧٩)، من قول الحكم بن

عتيبة ومجاهد.....

(٦) الفلاي في (الإيقاظ) (ص ٥٠).

پهنجه‌ی بچوکی ده خسته نیوان پهنجه‌ی پییه‌کانی). ئه‌ویش ووتی: ئه‌مه فه‌رموده‌یه کی چاک و حه‌سنه، وه ئیستا نه‌بیت ئه‌م فه‌رموده‌یه م نه‌بیستووه. له دوای ئه‌مه گویم لی ده‌بوو که پرسیاری لی ده‌کرا، فه‌رمانی ده‌کرد به پهنجه خسته نیوان پهنجه‌ی پییه‌کانه‌وه).

### ٣- پیشه‌وا (شافعی) (ره‌حمه‌تی خواه لی بیت):

وہ پیشه‌وا شافعی (ره‌حمه‌تی خواه لی بیت); قسہ‌ی نورترو جوانتری لی ده‌گیرنہ‌وه، وہ شوین که توانيشی نورتر کرده‌وه به وونه‌کانی ده‌کن و بهخته‌وه درتن، له‌وانه‌ش: اـ (ما من أحد إلا و تذهب عليه سنة رسول الله ﷺ وتعزّب عنه، فمهما قلت من قول، أو أصلت من أصل فيه عن رسول الله ﷺ خلاف ما قلت؛ فالقول ما قال رسول الله ﷺ، وهو قوله).<sup>(٧)</sup>

واته: (هیچ که سیک نییه ئیلا هندی له فه‌رموده‌کانی پیغه‌مبه‌ری ﷺ به سه‌ردا ده‌روات و لیثیان بی ئاگا ده‌بیت، جا من هر ووت‌ه و قسہ‌یه کم کردبیت، یان بنچینه‌یه کم

(٧) رواه الحاکم بسنده المتصل إلى الشافعی رحمة الله، كما في (تاریخ دمشق) (لابن عساکر) (١٥/٣)، و(اعلام الموقعين) (٢/٣٦٣ و ٣٦٤)، و(الإیقاظ) (ص ١٠٠).

الناس، فقلت له: عندنا في ذلك سنة، فقال: وما هي؟ قلت: حدثنا الليث بن سعد وابن هبیعه و عمرو بن الحارث عن يزيد بن عمرو المعافري عن أبي عبد الرحمن الجبلي عن المستورد بن شداد القرشي قال: (رأيت رسول الله ﷺ يدلّك بخنصره ما بين أصابع رجليه). فقال: إن هذا الحديث حسن، وما سمعت به قط إلا الساعة. ثم سمعته بعد ذلك يُسأل، فيأمر بتحليل الأصابع).<sup>(٦)</sup>

واته: (ابن وهب) بقمان ده‌گیرنہ‌وه و ده‌لیت: گویم له ئیمامی مالیک بوو که پرسیاری لی کرا ده‌رباره‌ی پهنجه خسته ناو پهنجه‌ی هه‌ردوو پییه‌کان له کاتی دهست نویزدا؟ ئه‌ویش ووتی: ئه‌وه پیویست نییه له‌سهر خه‌لک، وه ده‌لیت: منیش وازم لی هینا هه‌تا خه‌لکه که که بونه‌وه، ئینجا ووتی: ده‌رباره‌ی ئه‌مه فه‌رموده‌مان هه‌یه و سوننه‌تی، ئه‌ویش ووتی: فه‌رموده‌که کامه‌یه؟ ووتی: له‌یشی کوری سه‌عدو ابن لهیعه و عه‌مری کوری حارث له یه‌زیدی کوری عه‌مری المعافري له ئه‌بو عبد الرحمن الجبلي له المستورد کوری شداد ووتی: پیغه‌مبه‌ری خوام ﷺ بینی

(٦) مقدمة (الجرح والتعديل) لابن أبي حاتم (ص ٣١-٣٢)، ورواهات تامة البیهقی في (السنن) (١/٨١).

بۇو ئەوا بە سوننەتى پىيغەمبەرى خوا  
قسە بىكەن، وە واز لە ووتەى من بەھىن)، وە  
لە رىوايەتىكى تىدا: (شۇيىنى بکەون، وە لىنى  
لامەدەن بۆ ووتەى هىچ كەسىك).  
ث- (إذا صح الحديث فهو مذهبى)<sup>(١٠)</sup>.

واتە: (ئەگەر فەرمودەيەكى صەھىح و راپست  
ھەبۇو، ئەوھە مەزھەبى منه).

ج- (أنتم <sup>(١١)</sup> أعلم بالحديث والرجال مني، فإذا  
كان الحديث الصحيح؛ فأعلموني به أي شيء  
يكون: كوفياً أو بصرياً أو شامياً؛ حتى أذهب  
إليه إذا كان صحيحًا).

واتە: (ئىيۇھە مەبەستى پىشەوا (ئەحمدەدى  
كۈرى حەنبەلە) (بەحمدەتى خواى لى بىت)-  
شارەزاتىن لە من بە زانسىتى فەرمودەو  
پىباوان، جا ئەگەر فەرمودەيەكى صەھىح و  
راپست ھەبۇو؛ ئەوا ئاگادارم بکەنەوە لىنى جا

(١٠) التنوى في المصدر السابق، والشعرانى (١٠٧/١)،  
وعزاه للحاكم والبيهقى، والفالانى (ص ١٠٧)، وقال  
الشعرانى : (قال ابن حزم: أى : صح عنده او عند غيره من  
الأئمة).

(١١) الخطاب للإمام أحمد بن حنبل رحمه الله، رواه ابن أبي  
حاتم في (آداب الشافعى) (ص ٩٤-٩٥)، وأبو نعيم في  
(الحلية) (١٠٦/٩)، والخطيب في (الإحتجاج بالشافعى)  
(١/٨)، وعنه ابن عساكر (١٥/٩)، و ابن عبدالبر في  
(الإنتقاء) (ص ٧٥)، و ابن الجوزى في (مناقب الإمام  
أحمد) (ص ٤٩٩).....الخ .

لەسەر داراشتىتىت، وە لە پىيغەمبەرى خواوه  
پىيچەوانەى ووتەكەى من ھەبۇو، ئەوھە  
قسە و ووتە ئەوھە كە پىيغەمبەرى خوا  
فەرمۇويەتى، وە ھەر ئەوھەش ووتەى منه).  
ب- (أجمع المسلمون على أن من استبان له سنة  
عن رسول الله ﷺ؛ لم يحل له أن يدعها لقول  
أحد)<sup>(٨)</sup>.

واتە: (موسلمانان كۆپان لەسەر ئەوھە كە  
ھەر موسلمانىك سوننەتىك لە سوننەتەكاني  
پىيغەمبەرى خواي ﷺ بۆ پۇون بۇوهۇ ئاشكرا  
بۇو، ئەوا بۇي ھەلائ و دروست نىيە كە وازى  
لى بەھىنەت بۆ قسەى هىچ كەسىك).

ت- (إذا وجدتم في كتابي خلاف سنة رسول  
الله ﷺ؛ فقولوا سنة رسول الله ﷺ، ودعوا  
ماقلت)، وفي روایة: (فاتبعوها، ولا تلتفتوا إلى  
قول أحد)<sup>(٩)</sup>.

واتە: (ئەگەر لە كتىبى مندا شتىكتان بىنى  
پىيچەوانەى سوننەتى پىيغەمبەرى خوا ﷺ

(٨) ابن القيم (٢/٣٦١)، والفالانى (٦٨).

(٩) المروي في (ذم الكلام) (٣/٤٧)، والخطيب في  
(الإحتجاج بالشافعى) (٨/٢)، وابن عساكر (١٥/٩)،  
والثنوى في (المجموع) (١/٦٣)، وابن القيم (٢/٣٦١)،  
والفالانى (ص ١٠٠)، والرواية الأخرى لأبي نعيم في (الحلية)  
(٩/١٥)، وابن حبان في (صحىحة) (٣/٢٨٤)،  
بسندھ الصحيح عنه نخوه).

ئەوا بىزانن كە ئەو كاتە عەقل و هوشىم لا  
نه ماوهە رۆيىشتۇوه).

د- (كەل ما قلت؛ فەكان عن النبي ﷺ خلاف  
قولي مَا يَصِحُّ؛ فَحَدِيثُ النَّبِيِّ أُولَى، فَلَا  
تَقْلِدُنِي) <sup>(١٤)</sup>.

واتە: (ھەرچىيەكم ووتىيەت؛ وە لە<sup>١٥</sup>  
پىيغەمبەرەوە ﷺ فەرمۇودەي صەھىح و  
راست ھەبوو وە پىچەوانەي ووتەكەي من بۇو،  
ئەوا فەرمۇودەي پىيغەمبەر ﷺ لە پىشترە،  
وە لاساي من مەكەنەوە).

ذ- (كەل حديث عن النبي ﷺ فهو قولى، وإن  
لم تسمعوه مني) <sup>(١٥)</sup>.

واتە: (ھەموو فەرمۇودەيەك كە لە پىيغەمبەرەوە  
ئەگەرەن ئەوە ووتەي منه، وە ئەگەر لە  
منىشىستان نەبىيستىيەت) <sup>(١٦)</sup>.

#### ٤- پىشەوا أەمدى كۈرى حەنبەل

(رەحمەتى خواى لىي بىت):

(٤) ابن أبي حاتم (ص ٩٣)، وأبو نعيم وابن عساكر  
(١٥) / ٩ / ٢ (بسند صحيح).

(١٥) ابن أبي حاتم (٩٣ - ٩٤).

(١٦) وە پىشەوا شافعى (رەحمەتى خواى لىي بىت) لە  
وتەيەكى تىريدا دەلىت: (ھەر بابەتىك كە قىسم تىدا  
كىرد بىت و پىچەوانەي سوننەت بىت؛ ئەوا من لىي  
پەشىمانم لە ژيانم و لە دواى مردىنم).

لە كوفە بىت يان لە بەصرە يان لە شام؛ تا  
بېچ بۇ لای ولېيى وەرىگەرەتاتوو  
صەھىح بۇو).

ح- (كەل مسألة صح فيها الخبر عن رسول الله  
ﷺ عند أهل النقل بخلاف ما قلت، فأنا راجع  
عنها في حياتي وبعد موتي) <sup>(١٢)</sup>.

واتە: (ھەر مەسەلە و بابەتىك كە فەرمۇودەي  
راست و صەھىحى پىيغەمبەرى ﷺ لە سەر بۇو  
لای ئەھلى حەديث و فەرمۇودەناسانەوە  
پىچەوانە بۇو لەگەل ئەوەي كە من ووتومە،  
ئەوا من دەگەرپىمەوە و پەشىمانم لىيى لە ژيانم  
و دواى مردىنىشەم).

خ- (إذا رأيت مني أقول قوله، وقد صح عن  
النبي ﷺ خلافه، فاعلموا أن عقلي قد  
ذهب) <sup>(١٣)</sup>.

واتە: (ئەگەر مەنتان بىنى قىسىمەكم كىرد، وە  
لە پىيغەمبەرى خواوه ﷺ فەرمۇودەي راست  
و صەھىح ھەبوو بە پىچەوانەي ووتەكەي من،

(١٢) أبو نعيم في (الخلية) ١٠٧/٩، والهرمي (٤٧/١)،  
وابن القيم في (إعلام الموقعين) ٣٦٣/٢، والقلاني  
(١٠٤).

(١٣) رواه ابن أبي حاتم في (آداب الشافعى) (ص ٩٣)،  
وأبو القاسم السمرقندى في (الأمالى) كما في (المتنقى) لأبي  
حفص المؤدب (٢٣٤/١)، وأبو نعيم في (الخلية)  
(١٠٦/٩)، وابن عساكر (١٥/١٠) بسند صحيح.

وە جارىكىيان ووتى: (شويىن كەوتىن ئەۋەيە كە پىاوا شويىن ئەۋە بىكەۋىت كە لە پىغەمبەر ﷺ و ھاواھلانيە و ھاتووه، پاشان لە دواى شويىن كەوتوان مەرۋە ئازادە لە وەرگرتىن يان وەرنەگرتىن لە كەسانى تر).

ب- (رأي الأوزاعي، ورأي مالك، ورأي أبي حنيفة كله رأي، وهو عندي سواء، وإنما الحجة في الآثار) <sup>(١٩)</sup>.

واته: (رأى ئەوزاعي و رأى مالك و رأى ئەبو حنيفة هەموويان راۋ بۆچۈن، وە هەموويان لاي من وەك يەكىن و يەكسانن، وە بە پاستى ئەۋەي بىكىت بە بەلكە تەنها فەرمۇودەيە).  
ت- (من ردَّ حديث رسول الله ﷺ؛ فهو على شفاعة هلکة) <sup>(٢٠)</sup>.

واته: (ھەر كەسىك فەرمۇودەي پىغەمبەرى خوا ﷺ رەت بکاتەوە؛ ئەۋە بە پاستى لە ناواچۇنى زۆر نزىكە).

ئەۋەيە ووتەي پىشەوايان ﷺ لە فەرمان كەدىنian بە دەست گرتىن بە فەرمۇدەوە، وە نەھى كەدىنian لە لاسايى كەنىدەۋەيان بەبىچاواپقۇشنى و سەير

(١٨) أبى داود فى (مسائل الإمام أحمىد) (ص ٢٧٦ و ٢٧٧).

(١٩) ابن عبد البر فى (الجامع) (٢ / ١٤٩).

(٢٠) ابن الجوزي (ص ١٨٢).

وە بەلام پىشەوا أحمىد (رەحمةتى خواىلى بىت)؛ لە ھەموو پىشەواكانى تەزىاتر سوننەتى كۆكىردۇتە وە دەستى پىتوھ گەرتۇوھ، وە وتویەتى:

- (لا تقلدني، ولا تقلد مالكًا ولا الشافعى ولا الأوزاعي ولا الشورى، وخذ من حيث أخذوا) <sup>(١٧)</sup>.

واته: (لاسای من مەكەنەوە، وە لاسای ھىچ كام لە مالك و شافعى و ئەوزاعي و شورى مەكەنەوە، وە لە شويىنانەوە وەرگىن كە ئەوان لىيانەوە وەرگرتۇوھ).

وفي رواية: (لا تقلد دينك أحداً من هؤلاء، ما جاء عن النبي ﷺ وأصحابه فخذ به، ثم التابعين بعد الرجل فيه مخير)، وە لە رپوایەتىكى تردا: (لە دینەكە تدا لاسايى ھىچ يەكىك لەمانە مەكەنە، ھەر شتىك لە پىغەمبەرى خوا ﷺ و ھاواھلاني ﷺ ھاتبوو، ئەۋا وەرى بگەرە، پاشان لە تابعىيەكەن، دواى ئەۋە پىاوا ئازادە لە وەرگرتىن و وەرنەگرتىن ووتەي كەسانى تر).

وقال مرة: (الإتباع أن يتبع الرجل ما جاء عن النبي ﷺ وعن أصحابه، ثم هو من بعد التابعين مخير) <sup>(١٨)</sup>.

(١٧) الفلاي (١١٣)، وابن القيم فى (الإعلام) (٣٠٢/٢).

**﴿فَلَا وَرَبَّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بِيَنْهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾** [ النساء: ٦٥].

واته: سويند به په روهردگاری توئهی محمد ﷺ که سیان باوه پیان ته وا نییه تا تو نه کهن به دادور له و کیشانهی که رووده دات له نیوانیاندا، پاشانیش ههست به هیچ ناخوشیه که نه کهن له نه فسیاندا له و بیرارهی که تو داوته له نیوانیاندا، وه ته سلیم بیونیکی ته واو ته سلیمی بن.

وه هروهها ده فه رمویت:

**﴿فَلِيَخْرُجَ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةً أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾** [النور: ٦٣].

واته: با نه که سانهی که سه رپیچی فه رمانی پیغه مبه ری خوا ﷺ ده کهن ئاگادر بن، چونکه خوا گه وره له سزای نه ودا تو شی کوفرو شیرک و بیدعه و گومپایان ده کات، ياخود تو شی سزایه کی به نیش و ئازار او بیان ده کات له دونیادا به کوشتن و بهند کردن.

**«سَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَمَلَّمَ آللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَىٰ أَجْمَعِينَ**

**سایتی به ههشت**

**www.ba8.org**

نه کردنی به لگه کانیان، وه نه وه له کاتیکا که نه ووتانه نه ونده پوون و ناشکران به شیوه یه که هیچ مشت و مژده مه ته قی و لیکدانه و یه کی پوچه ل و نادرrost ه لناگرن، وه به پیی نه ووتانه ش؛ نه گه ره ره که سیک دهست بگریت به هه موو نه و فه رموده راست و دروستانهی که له سوننه تدا جیگیرو سه لمینراون، نه گه ره پیچه وانه ش بن له گه ل هندی له ووتانه کانی نه پیشه وا به پیزو پایه به رزانه، نه وه پیچه وانه را بوجونی مه زه بی نه وان نابیت، وه ده رچونیش نییه له پیکه و پیازی نه وان، به لکو نه و که سه شوین هه موویان که وتووه، وه دهستی گرتووه به په تی به هیزو پتھوی نیسلامه تیه و که هیچ کات پچرانی بونییه، به لام نه و که سه به و شیوه یه نییه که وا ز له سوننه تیکی جیگیرو سه لمینراو ده هیتیت ته نه لاه به رنه وی پیچه وانهی ووتانه کانی نه وانی کرد ووه، وه به هری نه وه سه رپیچی نه وانی کرد ووه، وه که پیشرت هینرانه وه باس کران، وه خوا گه وره ش ده فه رمویت:

## فیسق، پیناسه‌ی جوړه کانی، زیانه کانی، وهئه وانه‌ی که فاسقن

م/ عبدالکریم محمد قادر

ئیام و خ طبیبی مزگو تی

ئیمان له سلیمانی

له ههندیکی، ئه وکه سه هه رچیبیک بیت  
پیاو بیت یان ئافرهت ده سه لاتدار بیت  
یان بی ده سه لات، دهوله مهند بیت یان  
هه ژار سپی پیست بیت یان پهش پیست  
که ئه و سیفه تانه تیدا بورو که نیشانه ن  
بو فاسق ئه وه ئه و که سه که سیکی  
فاسقه)، هه روہ ها (فسق) به و که سه ش  
ده و تریت که گوناهو توانی گه و ره و بچوک  
ئه نجام بادات و به رده و ام بیت له سه ری،  
له راستی دا به مشک ده و تریت: (فویسیقه)  
له به رئوه‌ی گیانداریکه سیفه‌تی پیسی و  
خه بیشی تیدایه هه ره به رئوه‌یه که  
پیغه مبهه ری خوا الله ده فرمومویت:  
(و إن الفويسقة تضرم على الناس بيهم أو  
بيوهم).<sup>(۱)</sup>

واته: (مشک بکوژن، چونکه سیفه‌تی  
پیسی تیدایه) که سی فاسقیش هه ر

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .  
مسلمانانی خوشویست ده مانه ویت له م  
بابه تهدا باسی فاسق بکهین و بزانین  
به کی ده و تریت فاسق، وه چهند جوړی  
هه یه سزاو حکومی شه رعی چیه بو  
فاسقه کان له دونیا و دواروژدا، وه زیانی  
که سی فاسق چیه بو سه رخوی و  
کومه لگه کهی؟  
إن شاء الله بهشیوه یه کی پوخت پوونی  
ده کهینه وه .  
له راستی دا ئه وهی نزد به کار دیت بو  
پیناسه‌ی فاسق ئه وهیه که ده و تریت:  
((فاسق به زوری ئه و که سانه ده گریته وه  
که گویرایه لی شه رعی خوايان کرد بیت  
إقراریان به شه رعی خوا کرد بیت پاشان  
به ره زامه ندی خوی وا زبینی له گویرایه لی  
کردنی نزدیک له حکومه شه رعی یه کان یان

(۱) (صحیح سنن أبي داود: ۳۷۳۲).

دوزهخ ده بیت به ئەندازهی ئەوتاوان و خراپه کاریانهی که هەیەتی دواي ئەوه بەھۆى ئیمانه کەیەوه يان بەگویرەت ئیمانه کەی لە دوزهخ رېزگاری ده بیت، ئەم جوړه فسقه ش بسوونی زوره لهنیو کۆمەلگەی مسولمانان وەکو جنیودان بە موسلمانان و فیتنې یی کردن و.....هتد .

**کین ئەو کەسانەن کە فاسقن:**  
ئەوانەی کە فاسقن زورن، بەلام لە گرنگترینیان ئەمانەن:

۱- إبليس: له عنه تى خواي له سهر فاسقه له بەر ئەوهى يەكەم كەس بسوو كە گویرايمەللى خواي گەورەي نەكىد كاتى خواي گەورە پىيى فەرمۇو:

﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلملائِكَةِ اسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ﴾ [الكهف: ٥٠].

واتە: كاتى ووتمان بە فريشته كان کە سوچدەي رېز بۇ ئادەم بىهن ھەموويان سوچدەيان بۇ برد تەنها إبليس نەبىت كە لە كۆمەلەي (جن) ھ سوچدەي نەبرد و فاسق بسو بەرامبەر فەرمانى خواي گەورە .

بەھەمان شىوە زورىك لە تاوانە كان يان هەندىك لە تاوانە پىسەكان ئەنجام ئەدات بە ئارەزۇرى خۆى لە بەر ئەوه پىي دەوترىت كەسىكى فاسق، چونكە هەركەسىك تاوان ئەنجام بىدات و پەشىمان نەبىتەوه و بەردەوام بىت لە سەرى ئەوه دەبىتە سىيفەتىكى ناشىرين بۇ ئەو كەسە و بەكەسىكى سىيفەت ناشىرين دەناسرىت، هەر بۇيە جىڭەي خۆيەتى كە پىي بو تریت فاسق.

### فسق دەكربىت بەدۇو و بەشەوه:

۱- فسقى گەورە: (كەخاوهەنە كەي لە چوارچىوهى ئىسلام دەچىتە دەرەوه)، كە هەركەسىك ئەنجامى بىدات و بەردەوام بىت لە سەرى و پەشىمان نەبىتەوه و بەو حالە يەوه بىرى ئەوه پاشە پۈزىكى ترسناك چاوه پوانيان دەكتات ئەۋىش چوونە ناو ئاگرى دوزهخە بەھەتاھەتايى پەنا بەخوا. وەکو ھاوبەش بېپاردان بۇ خواي گەورە و كوفىركىن و دوو پۈمىسى لە بوارى بېرۇباوه پدا....

۲- فسقى بچووك: ئەم جوړه فسقه ناگاتە ئەو را دەيەيى كە خاوهەنە كەي لە دين بەدەر بىت بەلام موسىتە حەقى چوونە

هه رووه خواي گه وره ده فه رموويت:  
 ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ  
 لِذِكْرِ اللّهِ وَمَا نَزَّلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا  
 كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِ فَطَالَ عَلَيْهِمْ  
 الْأَمْدُ فَقَسَّتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ﴾  
 [الجديد: ١٦].

واته: ئایا کاتى ئوه نه هاتووه بو  
 ئه وانه که ئیماندارن دله کانیان خشوعی  
 تیا دروست بیت بو یادی خوا، بو ئه و  
 حقهی که خواي گه وره ناردوتیه  
 خواره وه بو سه پیغەمبەر ﷺ که  
 بریتییه له قورئان و سوننهت، پاشان  
 وەکو ئه هلی کيتاب مەبن کاتى ئامۆژگارى  
 خیر ده کران به لام و هريان نه گرت و  
 رۆژگارى تەمەنیان دریزه‌ی کیشا  
 هەتاوه کو واي ليھات به گویپاپەلى  
 نه کردنیان بو شەرعى خوا دلىان پەق و  
 زوربەيان فاسق بون.

هر بويه له شەرعى خوادا له هەفتەيە کدا  
 رۆزىك دانراوه که هەيني يه بو ئه وھى  
 ئامۆژگارى موسلمانان بکريت، ئه گه ر بیت  
 و موسلمانان ئامۆژگارىه کان و هرنەگرن و  
 به گوييان نه کەن ئه وانه تەمهنیان به فيرو  
 ده روات و دلکانیان پەق ده بیت و

که واته: ئه وانه که فه رمانى خواي  
 گه وره جى بە جى ناكەن إبليس ئاسا  
 فاسقن و شوينکه وتهى پېبازو پېچکه  
 شەيتان و إبليسن هەمان چارەنۇسىان  
 هەيە له قيامە تدا ئه گه ر توبه نەكەن و  
 نە گه پېنه وه بو لاي خواي گه وره .

- ۲ - کەسانى بى باوه پ فاسقن: هه رووه  
 خواي گه وره ده فه رموويت:  
 ﴿وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ  
 بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ﴾ [البقرة: ٩٩].

واته: سويند بیت به خوا ئىمە بىگومان  
 نيشانه و ئايەتى پۈونمان بو تو داگرتوه  
 ئەي محمد ﷺ کەس بى باوه پ نابىت  
 پىيى جگە له فاسقە كان نە بىت .  
 ئه وانه ده روون نە خوش و ياخى بون  
 له فه رمانى خوا .

که واته: ئه وانه کە باوه پ ناهىن  
 به قورئان و ئىسلام و شوينى ناكەن و  
 کار به بەرنامه و پېبازىكى جگە له ئىسلام  
 دەكەن ئه وانه بى باوه پو كافرن.  
 - ۳ - ئە هلی کتاب له گاورو جولە کە  
 ئه وانه باوه پ ناهىن به پىغەمبەر ايەتى  
 (محمد) ﷺ ئه وانه فاسقن .

سەرەنjamيش وەك ئەھلى كىتاب دلىان  
بەرنامە و پىيازىكى جىڭە لە شەرعى خوا  
بىكەويىت ئەوانە فاسقىن.

٦- مەرپىاۋىك بوختان بكتا بۇ  
ئافرەتىكى ئىمامدارى داوىن پاك و توّمەت  
بارى بكتا بەزينا و چوار شاهىدى نەبىيەت  
بۇ ئە و توّمەتە ئەوا ئە و پىاوه كەسىكى  
فاسقە، ھەروهك خواى گەورە  
دەفەرمۇویت:

**﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا  
بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا  
تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأَوْلَئِكَ هُمُ  
الْفَاسِقُون﴾** [النور: ٤].

واتە: ئەوانە بوهتان بۇ ئافرەتى داوىن  
پاك دەكەن و چوار شاهىديان نەھىناوه  
بۇ پاستى قىسەكەيان ئەوه ھەشتا  
جەلّدەيان لى بىدەن، وە بەھەمېشەيى  
شاهىديان لى وەرنىگىرى ئائەوانە كەسىكى  
فاسقىن.

توّمەت باركىرىنى ئافرەتانى داوىن پاك و  
پىاوانى داوىن پاۋىن لەناو كۆمەلگەدا زۆر  
دەبىنرىت بەبى ئەوهى چوار شاهىد  
ھەبىيەت بۇ ئە و توّمەتە، كەسانى موجىيم و  
فاسق شەھادەيان لەلاي خواى گەورە  
قەبول نىيە، ئىلا مەگەر تۆبەيەكى

پەش و پەق دەبىيەت و ياخى دەبن و  
فاسق دەبن پەنا بەخوا.

٤- ئەوانە دوورپۇون فاسقىن: ھەروهك  
خواى گەورە دەفەرمۇویت:  
**﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُون﴾** [التوبه: ٦٧].

واتە: ئەوانە كەدوورپۇون بىيگۇمان ئەوانە  
فاسقىن و ياخى بۇون .

مونافيق ئەوانە بەرۋالەت موسىلمان و بە  
دل كاپرو بى باوهپىن ئەوانە فاسقىن.  
٥- ئەوانە شوينى ھەواو ئارەزۇو بکەون  
و حوكىم بکەن بە جىڭە لەشەرعى خوا،  
ھەروهك خواى گەورە دەفەرمۇویت:  
**﴿وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْفَاسِقُون﴾** [المائدە: ٤٧].

واتە: ئەوانە حوكىم بەشەرعى خوا ناكەن  
و شوينى ھەواو ئارەزۇو خۆيان كەوتۇن  
ئەوانە فاسق و ياخى بۇون لە فەرمانى  
خوا.

كەواتە: ئەوانە كە حوكىم ناكەن بە و  
شەرعە كە خواى گەورە وەكى بەرنامە  
بۇ ژيانى مروققەكانى داناوه وەشۈينى  
ھەواو ئارەزۇو خۆي كەوت لەوهى شوينى

- پاسته قینه بکەن و جاریکی تر  
نەگەر پىنه و سەر ئەو کاره يان .
- بماکى خوئى مەلکرد بەھۆى فیتنەی  
خیزانە كەيەوه، هەر بۇيە خواى گەورە  
ئەو كەسانەی ئەوه ئىشىيانە بەفاسق ناو  
دەبات، چونكە هەر فاسقە ئىشى پىس و  
كارو گوفتارى نەشياوى لى دەوەشىتەوه .
- 7- النمام ((ئەوانەی قىسە دەھىنن و قىسە  
دەبەن و نىوانى خەلکى تىك دەدەن))  
فيتنە گىر: هەروەك خواى گەورە  
دەفەرمۇوي:
- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ  
فَبَيِّنُوهُ أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِحَالَةٍ فَتُصْبِحُوا  
عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِين﴾ [الحجرات: ۶].
- واتە: ئەوانەي كەباوه پتان هىتاوه  
ئەگەر كەسىكى فاسق ھەوالىكى گرنگى  
بوھىنان ئەوه يەكسەر بىرۋاي پى مەكەن،  
بەلکو سەرەنج بىدەن و لىنى بىكۈلەنەوه تا  
بۇتان پۇون دەبىتەوه كە پاسته يان  
درۆيە، نەوهە بەھۆى ھەوالى ئەم  
فاسقەوه ئازارو ناخوشى و گىروگرفت بۇ  
خەلکى دروست بکەن بەنەزانى، جا دواي  
ئەوه پەشيمان بىنەوه لەو كارەي كە پىيى  
ھەستاون.
- بەپاستى زۆر خەلک كۈزۈرا بەھۆى  
قسەھىنان و قسە بىردىنەوه، زۆركەسى بى  
تاوان زۆر ئافرهتى داۋىن پاك تەلاقى درا،  
زۆر باوك ئازار درا لەلايەن  
مندالەكانىيەوه، زۆر پىياو پشتى لەدايك و
- باوکى خوئى مەلکرد بەھۆى فیتنەي  
خیزانە كەيەوه، هەر بۇيە خواى گەورە  
ئەو كەسانەي ئەوه ئىشىيانە بەفاسق ناو  
دەبات، چونكە هەر فاسقە ئىشى پىس و  
كارو گوفتارى نەشياوى لى دەوەشىتەوه .
- 8- ئەوانەي جنىو ئەدەن بە موسلمانان  
بەھۆى ئەو جنىو دانەيانەوه موسلمانان  
ئازار ئەدەن و خیزانى خويان ئازار ئەدەن  
مندالەكانىيان ئازار ئەدەن و دۆست و  
هاورىكانيان ئازار دەدەن و هاوسىكانيان  
ئازار دەدەن، هەر بۇيە پىغەمبەرى  
خواى گەورە دەفەرمۇويت:  
(سباب المسلم فسوق، وقتاله كفر) <sup>(۳)</sup>.
- واتە: جنىودان بەموسلمانان فسقەو  
كوشتنى كوفره .
- ئەمپۇلەناو كۆمەلگائى موسلماناندا ئەم  
دياردەيە زۆر باوه تەنانەت واي لى ھاتۇوه  
لەجياتى سەلام كردن لەيەكتىر جنىو  
بەيەكتىر ئەدەن .
- 9- ئەوانەي لەكتى شاهىدى داندا يان  
لەكتى نوسىندا كاتى دەكريت بەكتاب  
زيان دەگەيەن بەخاوهن حق و خيانەت
- 
- (۲) (متفق عليه، وانظر: ۳۵۹۵).

- ٣- کهسى فاسق ده چووی قوتا خانه‌ی (إبليس) هو شوین ئە و كەوتۇوه.
- ٤- کهسى فاسق هەمىشە لەناخى خۆيدا كەسيكى بىزازو ماندووه بەھۆى ئە و كارو پەفتارە خراپانە‌ی كەبەردە وام دووبارە يان دەكتە وە.
- ٥- کهسى فاسق كەسيكى ياخى بۇو و سەرگەردا نە بەھۆى كەلە گۈيپايەن بۇونى بۇ دىنى خوا ياخى يە و شوین كەوتە شەيتانە.
- ٦- کهسى فاسق كەسيكە بۇ كۆمەلگە مىكۈبە، كۆمەلگە تۈوشى چەندەھا نە خۆشى و فەسادى دەكتات.
- ٧- کهسى فاسق زيان دەگەيەنىت بەخەلکى و ھەولى نانە وە ئاشوب و فيتنە ئەدات لەنیوان تاكەكانى ناو كۆمەلگا.
- ٨- کهسى فاسق كەسيكى دەم پىس و قىسە پىس و پەوشىت پىسە، دەبىتە مايەى ناخوشى و ئازار بۇ ئە و خەلکەي كە ئەم فاسقه يان تىدىا يە.
- ٩- کهسى فاسق كۆكەرهە وە ھەموو سىفەتىكى ناشرينە لهوانە (بى باودرى، كوفر كىردن، هاوبەش بېپارىدان بۇ خوا،
- ده كەن ئەوانە‌ي كەئە وە ئىشىيان بىت ئەوانە فاسقنى پەنا بەخوا.
- خواي گەورە دەفەرمۇۋىت: ﴿وَلَا يُضَارُّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ﴾ [البقرة: ٢٨٢].
- واتە: نابىت زيان بىدەن لەخاوهن حەق نوسەرو شاهىد، ئەگەر زيانىيان گەياند بەخاوهن حەق و خيانەتىانلى كىردىن ئە وە بەراستى (فسق) يان كردوه.
- ١٠- ھەر كەسيك تانە و تەشەر لە موسىمانان بىدات بەھەر بىيانوو يە ك بىت ئە وە فسى كردووه پەنا بەخوا.
- ئەمە لە گىرنگىرىن جۆرە كانى فسى بۇون كەھەر دوو جۆرە كە لە خۇ گىرتۇو گەورە و بچوك.
- \* زيانى كەسى فاسق لەسەر خۇنى و كۆمەلگە:
- ١- کهسى فاسق بەوكارانە‌ي كەئەنجامى ئەدات زيان بەخۆى دەگەيەنىت و خۆى موستە حەقى ئاگرى دۆزەخ دەكتات.
- ٢- کهسى فاسق هەمىشە لەناو خەلکى دا كەسيكى بى پىزۇ بى شەخسىياتە و كارو گوفتارە كانى پىس و نەگىرسى و شەيتانىيە.

**\* حکومی فاسق (فسقی ګهوره**

**به تاییه‌تی) له روټی قیامه‌تدا:**

خواي ګهوره ده فه رمومويت:

﴿وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَا أَهْمَ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ﴾ [السجدة: ۲۰].

واته: ئهوانه‌ی که فاسق بیون و فسقی ګهوره یان ئه نجامداوه وه کو (کوفر کردن، هاویه‌ش برپارдан، منافق بیون له بیروباوه پدا) ئهوانه شوین و مولګه یان ئاگره و تیایدا ده میښه وه کاتی ئاگره که‌ی ناوی په لکیشیان ده کات به ره و لای ده رگای جهه ننهم به ئه قلی خویان ده توانن ده ربیچن له دوزه خ، به لام هر کاتی نزیکی قه راغی دوزه خ ده بنه وه دووباره فری ده درینه ناویه وه و پیشان ده و تریت بچیشن عه زاب و سزای ئاگر ئه و ئاگره‌ی ئیوه به دروستان ده زانی کاتی هه والیتان پی درابوو.

جا له کوتایدا ماوه ته وه بلیین پیویسته که سی فاسق بگه ربیته وه بو لای خواي ګهوره و توبه بکات و خوی توشی ئه و سزایه نه کات که بوی دانراوه پهنا به خوا،

فیتنه بی، خیانه ت کردن، جنیودان، شه پ کردن، ئازاردانی چواردهور، بی په وشت..... هند).

۱۰- که سی فاسق نه خوشی و عیله ته بو خیزانی، بو چواردهوری، بو هاوسيکانی، بو کومه لکه که‌ی پیویسته بنبر بکریت.

**حکومی فاسق له شه رعنی خوادا**

به شبیه‌یه کی ګشتی:

**\* حکومی فاسق له دونیادا:**

خواي ګهوره ده فه رمومويت:

﴿مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْرِزِي الْفَاسِقِينَ﴾ [الحضر: ۵].

واته: ئه دارانه که برپیتانه وه یان یان ئهوانه که وازن تان لی هینا هه مموی به ئیزنى خوابوو بو ئه وهی فاسقه کانی پی سه رشوپ و خه جا له بن.

که واته: سزاو حکومی خوا بو فاسقه کان له دونیادا ئه وهی ده بیت سه رشوپو خه جا له بکرین له هر کات و ساتیکدا بیت ئیلا مه ګه ر توبه بکه و بگه ربینه وه بو لای خواي ګهوره و واژبیین له و فسقانه‌ی که کرد و یانه، ئه ګه ر نا ده بیت سه رشوپییان به چاوی خویان ببین.

لەخواي گەورە دەپارىيىنەوە دەللىّىن:  
 خوايە گيان لىت دەپارىيىنەوە بەناوه  
 جوان و سيفەته بەرزەكانت كە بمان  
 پارىزى لەئاگرى دۆزدەخ و لەھەمۇو  
 سيفەتىكى فسق گەورە بىت يان بچوك  
 رە Hammamان پى بکەو رە حم بە مردوومان  
 بکەو خۆمان و منداڭ و خىزانمان  
 سەلامەت بکە لەعەزابى خوتت • آمين

وَأَنْذِرْنَا مُؤْمِنَاتْنَا أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّهِ  
 الْعَالَمِينَ

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
 وَصَدِيقِيهِ وَسَلَّمَ.

# تىرىنداكى زەمان لەسەر دوا رەۋزى ئېنىشان

بەشى چوارم

كەھم: محسن محمود

پىش نويىزو وقار خوينى

مزگەوتى صلاح الدین لە زەدایەن

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

كردىنى دوزمنايەتى و نانەوهى ئاشوب لە  
نیوان خەلکدا.

ئاخۇ دەبىت تاكو ئىستا چەندىن خوين  
پۇزا بىت، چەندىن مندار ھەتيو بوبىت،  
چەندىن خىزان لېك تۆرا بىت، چەندىن  
هاورى دلى لەيەك ئىشا بىت....ھەندى  
ھۆى چەپى قىسە گىرپىكەوه، ھەر بۆيە  
پىغەمبەر ﷺ دەفرىت:  
(شارى عباد اللہ من هذے الامّة المُشَاؤون  
بالنّميمّة المُفرقون بين الأحّبة الباغون للبراء  
العنت) <sup>(۱)</sup>.

واتە: خراپتىرين خەلک لە بەندەكانى خواى  
گەورە لەم ئومەمەتەدا ئەوانەن كە  
سەرقائى هيىنان و بىردىنى قىسەو باسى

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:  
لە زنجىرەكانى پىشودا چەند تاوانىكمان  
باس كرد لە تاوانەكانى زمان، بەيارمەتى  
خواى گەورە لەم زنجىرە يەيشدا دىيىنە  
سەر باسى خراپە يەكى تر لە خراپە كانى  
زمان لە زىير ناوىنىشانى (قسە گىرپى):  
۱- قسە گىرپى بىتىيە لە گواستنەوهى  
قسەو باسى خەلک بەمه بەستى دروست  
كردىنى پقۇ كىنە و دووبەرەكى لە  
نیوانىاندا.

كەواتە كەسى قسە گىرپى سىخپو دەم  
راستى شەيتانە لەسەر زەھوی بۇ دروست

(۱) رواه أَحْمَدَ، وَانظُرْ: صَحِيحُ التَّرْغِيبِ وَالتَّرْهِيبِ:  
۲۸۴۹، وَسَلْسَلَةُ الْأَحَادِيثِ الصَّحِيقَةِ . ۲۸۲۴

هۆکارانهی کە دەبىتە هۆى سزای ناو گۆپ  
بۇ كەسى قسەگىر.

٣- حوكمى قسە گىرپى.

قسە گىرپى حەرامە بە كۆدەنگى زانيان  
(رەحىمەتى خوايان لى بىت) بە پىيى ئەو  
بەلگانەي کە لە قورئانى پىرۇزۇ  
فەرمۇودە كانى پىيغەمبەردا ﷺ هاتووه.

وهك خواي گەورە لە قورئانى پىرۇزدا  
فەرمۇويەتى:

**﴿وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَافٍ مَهِينٍ هَمَازٌ مَشَاءٌ﴾**  
بنَمِيمٌ [القلم: ١٠-١١].

واتە: بە قسەي ئەوانە مەكە کە سوکو  
پىسواو سوئىند خۆرن و بەشويىن كەم و  
كۆپى خەلکدا دەگەرىن و قسەگىرپى  
دەكەن لە نىوانياندا بەمەبەستى  
خراپەكارى.

وهەروەها پىيغەمبەر ﷺ لەبارەي قسە  
گىرپانەوە فەرمۇويەتى:  
(لا يدخل الجنة غام) <sup>(٣)</sup>.

واتە: قسە گىرپان ناچىنە بەھەشتەوه.

خەلکن ودەبنە هۆى لىك جىا كردە وەي  
خۆشە ويستەكان لەيەكتىر، ھەروەها  
ئەگەپىن بە شويىن لەكەدار كردنى خەلکدا.  
٢- قسەگىرپى دەبىتە هۆى سزای ناو گۆپ:  
عبداللهى كۆپى عەباس ﷺ دەفەرمىت:  
پەزىشىيان پىيغەمبەر ﷺ پۆيىشت بەلاي دوو  
گۆپدا پاشان فەرمۇوى:

(إِنَّمَا لِيَعْذِبُنَّ مَا يَعْذِبُنَّ فِي كَبِيرٍ، بَلِّي إِنَّهُ  
كَبِيرٌ؛ أَمَا أَحَدُهُمَا فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ،  
وَأَمَا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَرُ مِنْ بُولِهِ) <sup>(٢)</sup>.

واتە: ئەم دوو مردووه سزا دەدرىيەن وە  
لەبەر گوناھى گەورە سزا نادرييەن، واتە:  
بەلاي خەلکىيە وە گەورە نىيە بەلام ھەر  
وهكولە رپوایيەتكەدا هاتووه پىيغەمبەر  
ﷺ خۆى دەفەرمىت: بەلکو ئەم دوو  
گوناھە گەورەن: يەكتىكىان گوناھەكەي  
ئەوە بۇو قسەگىرپى دەكىد لە نىوان  
خەلکدا، وە ئەوهى ترىشىيان خۆى لە مىز  
نەدەپاراست).

وهك ئاشكرايە بە پىيى ئەم فەرمۇودەيە  
قسەگىرپى لە نىوان خەلکدا ھۆکارييە لەو

(٣) (رواه البخاري ومسلم والترمذى وأبو داود، وانظر: صحيح الترغيب  
صحيح الترغيب والترهيب: ٢٨٢١، وسلسلة الأحاديث  
الصحىحة: ١٠٣٤).

(٢) (رواه البخاري ومسلم، وانظر: صحيح الترغيب  
والترهيب: ١٥٧).

پېشەوا (ئى Benn حەجهن) لە لېكدانەوە ئەم  
چوارەم: ھەروەها پېيويستە گومانى خراب  
بەو كەسە نەبەين كە قسەكانى لەبارەوە  
وتراوه.

پېنچەم: نابىت قسەي كابرا كارمان تى  
بکات و شوين گىرى ئەم موسىلمانە بکەين  
كە قسەكانى دراوهتە پال.

شەشەم: وە نابىت خۆشمان قسە گىرى  
بکەين و قسەي قسە گىپان بگىرىنىەو،  
چونكە ئەم كاتە خۆيشمان ھەمان حۆكم  
وەرده گرین.

٥- چ كاتىك قسە گىپانەوە دروستە؟  
قسە گىرى دروستە گەر بۇ  
بەرژەوەندىيەكى شەرعى بىت وەك  
ئەوهى كە بىبىنيت كەسانىكى خراب  
خەريكى دارپىتنى پىلانىكىن بۇ لەناوبىدىنى  
بى تاوانىك، يان لەكەدار كىرىنى  
موسىلمانىك، يان فەوتاندىنى سەرەتە تو  
سامانيان، ئا لەم كاتەدا واجبە لەسەرت  
كە كەسى پىلان بۇ كىشاۋ ئاگادار  
بکەيتەوە بۇ ئەوهى نەكەويتە ناو  
داوهكەوه، چونكە پېغەمبەر ﷺ  
فەرمۇويەتى:

پېشەوا (ئى Benn حەجهن) لە لېكدانەوە ئەم  
فەرمۇودەيەدا فەرمۇويەتى: قسە گىپان  
لەگەل موسىلماناندا لەسەرەتاوه ناچنە  
بەھەشتەوە واتە: لەپاش سزا دەچنە  
بەھەشت.

كەواتە: قسە گىرى حەرامە و بەيەكىك لە  
تاوانە گەورەكان دادەنرىت بۆيە پېيويستە  
لەسەرمان كە خۆمان لەم گوناھە گەورەيە  
بپارىزىن بەمەبەست بەدەست ھىننانى  
پەزامەندى پەرەردەگارو دوركەوتتەوەمان  
لەو دۆزەخە كە سوتەمەنیەكەي ئىنسان  
و بەردە.

٤- ھەلۋىستمان چۆن بىت لەگەل قسە  
گىپاندا.

پېيويستە لەسەمان بەم شىۋەيە لاي  
خوارە لەگەل قسە گىپاندا بجولىيەنەوە:  
يەكەم: نابىت كابراي قسە گىپ بەپاست  
بىزانىن، چونكە فاسقەو شايەتىلى  
وەرناكىرىت.

دوووهم: مەنۇي بکەين لەو جۆرە كارانە و  
ئامۇرگارى بکەين كە دوبارەي نەكاتەوە.  
سىيەم: پېيويستە پەقمان لە كابراي  
قسە گىپ بىت و خۆشمان نەوەيت، چونكە  
پەرەردەگار خۆشى ناوەيت.

(من حى مؤمنا من منافق أراه قال بعث الله  
ملكا يحمي لحمه يوم القيمة من نار  
جهنم).<sup>(٤)</sup>

واته: هر كه سىك بپواداريک بپاريزىت له  
پیلانى دووبوروئىخ خواى گهوره له پۆزى  
دوايدا فريشته يەك دەنېرىت كە لاشەى  
ئەو له ئاگرى دۆزەخ بپاريزىت.

كەواته قسه گىپانەوە دروسته بۆ  
بەرژەوەندىيەكى شەرعى وەك زەيدى  
كۈپى ئەرقەم ﷺ دەفرەمىت: (گۈئىملى  
بۇو له غەزايەكدا عبداللەئى كۈپى ئوبەى  
ئەى ووت: مالو سامانى خۆتان مەدەن  
بەوانەى كە لەدەورى پىغەمبەرن ﷺ هەتا  
ھىچيان بەدەستەوە نامىنېت و لىيى دور  
دەكەونەوە، جا ئەو كاتەى كە گەپايىنەوە  
مەدینە خاوهەن دەسەلاتەكان زەليلەكان  
دەربەدەر دەكەن.

منيش ئەم قسانەم گىپايىه وە بۆ مامەم ﷺ  
ئەويش گىپايىه وە بۆ پىغەمبەر ﷺ.<sup>(٥)</sup>  
**وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى  
آله وصحبه أجمعين.**

**سایتى بهەشت**

**www.ba8.org**

(٤) صحيح سنن أبي داود: ٤٨٨٣.

(٥) صحيح سنن الترمذى: ٣٣١٢، ٣٣١٣).



\* ماناي چيروكه له قورئاندا.

\* چيروكه کانی قورئان: بريتى يه له و هوالانه که قورئان بومان ده گيپيتھو و سه بارهت به حال و وه زعى ئوممه تھ کانی را بردو، و ه سه بارهت به پيغەمبەرانى له و پيش (عليهم الصلاة والسلام)، و ه به و پووداوانه له سه ردە مياندا ه بوبوه، و ه به شىيکىش له چيروكه کانی قورئان بريتى يه له و پووداوانه که له سه ردە مى پيغەمبەر پووی داوه، و ه كو باسکردنى جەنگى به درو (أحد).

\* تاييه تمەندىمى چيروكه کانى قورئان: يەكەم: چيروكه کانى قورئان راستگوترين چيروكن، چونکە بە تەواوى يەكسانن لە گەل راستىدا بە بى هىچ زىادۇ كەمىك لىيى، هەروه كو خواي گەورە دەفەرمىت: **وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا** [النساء: ٨٧].

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد: به شىيکى گرنگ له و زانستانه که قورئانى پيغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) و خواناسان، و ه بى گومان باسکردنى ئەم باسه نۆر گرنگە، ئىمەش لەم زمارە يەدا لە سەر ئەم باسه دە دويىن لەم چەند پووه و ھ

١. ماناي چيروك له قورئاندا.
٢. تاييه تمەندىكاني چيروكى قورئان.
٣. سودى باسکردنى چيروك له قورئاندا.
٤. دووباره بوبونه وھى چيروك له قورئاندا.
٥. چيروك له قورئاندا راستى يە نەك (خەيال)
٦. سود وھرگرتىن لە چيروكى قورئان لە بوارى پەروه رەدھو بانگە وازدا.

واته: ووته‌ی که س له ووته‌ی خوای گهوره راستر نی‌یه.  
پوشنی‌یه که بُوتُّو، وه بُوتُّه رکه‌سیّك که شوینی بکه‌ویت.

سیّم: چیرۆکی قورئان به‌سودترين چیرۆکه، چونکه کاريگه‌ری به‌هیزه له چاککردنی دله‌کان و کرده‌وه‌کان.

خوای گهوره ده‌فه‌رمیت:

**﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولَى الْأَلْبَاب﴾**

[یوسف: ۱۱۱].

واته: به‌راستی له چیرۆکی پیغه‌مبه‌ران له‌گهله‌نه‌ته‌وه‌کانیاندا جوره‌ها پهندو ئامۇرۇڭارى هەیه بُوت خاوهن عەقله‌کان، چى چاکه‌کاران، وه چى خراپه‌کاران که هزرى خۆيان بجولىنىن، وه بۆيان دەردەکه‌ویت که هەركه‌سیّك هەمان کارى ئەو پیشىنانه بکات هەمان ئەنجامى دەبیت له خۆشى يان سزاو ناخۆشى. وه هەروهه بۆيان دەردەکه‌ویت که خودايى پەروردىگار خاوهنى سيفاتى هەره تەواو به‌رزه، وه خاوهنى دانايى‌یه ک و بېپارادانىكى تەواوه، وه تەنها هەر ئەو خودايى‌یه که دەبیت پەرسىنى بُوت ئەنجام بدریت، جا هەركه‌سیّك بېيەویت چیرۆکه‌کانى قورئان جوانتر بکات يان تەواوتر بکات به‌وهى چەند باسىكى بُوت زىاد بکات له هەوالى مىژۇويى گاورو جوله‌که که

جا هەموو ووته‌یه کى خودا، وه هەموو هەوالىك له لايەن ئەوهوه لەو پەرى پلەکانى راستیدايىه، وه هەرشتىك بۇوتىت لە هەر بوارىكدا کە پىچەوانه‌ى هەوالى خودا بىت ئەوا ناپاسته، لەبەر پىچەوانه‌يەتى بُوت هەوالى راستى بى گومان.

دووھم: چیرۆکی قورئان جوانترین چیرۆکه، چونکه بەزترين پلەکانى تەواوى و بەرزى تىدىايە لە رەوانبىرلى مەزنى مانادا، خواي گهوره ده‌فه‌رمیت:  
**﴿نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآن﴾** [یوسف: ۳].

واته: ئەی پیغه‌مبه‌ری خودا ﷺ ئىمە جوانترین و چاکترين چیرۆكت بُوت دەگىپىنه‌وه کە لەو پەرى راستى و مانا جوانى و ووشە پتەویدان، ئەم گىپانه‌وه‌يەش بەھۆي ئەوهى کە قورئانمان بُوت دابەزاندووه کە جوره‌ها باس و پووداوى تىدىايە، هەرچەندە توش ئەی پیغه‌مبه‌ر ﷺ لە پىش ئەم قورئانه بى ئاگا بۇويتە لە پەيامى خودا، بەلام قورئانمان كرده

ئیوارە دەیان بىنى لە نیوان خۆیاندایە، وە دەیان زانى پىغەمبەریکە نە تواناي خوینىنى ھەيە نەنوسىن، لەگەل ئەوهشدا ھەوالى پىغەمبەر ﷺ، وە گىپانەوهى بۇ چىرۆکەكانى وەکو ھەوالا و چىرۆكى كتىبەكانى پىغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) پىش خۆى بۇوه.

۲. پۇونىكىدەنەوهى دانايى خودا لەوهى كە چىرۆکەكان لەخۆى گرتۇوە ھەروەك خواى گەورە ئەفرمىت:

**﴿وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ حِكْمَةٌ بِالْعُقَدِ﴾** [القرآن: ۴-۵].

واتە: بەپاستى بى باوهەپان ھەوالى زۇرىان پى گەيشتۇوە لە ھەوالى پابىردوو ھەوالى دى، وە لەجۆرەها (معجيزات)، ئەمەش بۇ ئەوهى ئەو شىنان بېتىت بە قەدەغەلىكەرېك بۇيان لە بى باوهەرى و نەزانىيان، هىتنانەوهى ئەم ھەوالا و رووداوانە لە لايەن خودا لەسەر زارى پىغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) دانايىكەنەنەن خودا لە لايەن خوداوه، بۇ ئەوهى بەلگەي خودا جىڭىر بېت لەسەر بى باوهەپان، وە ھىچ كەسىك لە دواى ھاتنى پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) پاساوى نەمەننەت.

نازاندرىت ئەو ھەوالانە پاستن يان ناپاستن، ئەوا كارىكى ھەلەي كردووە لە چەند لايەكەوه. ئەم جۆرە ھەوالانەش كە بە سەنەدى صحيح نەھاتۇونە، وە كە قورئان شايەتى لەسەر نادات زۆر بىلە لە كۆمەللىك لە تەفسىرەكان، وە زۆرتىريش لە فليمە بەناو (ئايىنىيەكان).

### \* سوودەكانى گىپانەوهى چىرۆك لە قورئان.

خواى گەورە چىرۆكىكى زۇرى بۇمان باسکردووە لە قورئاندا، ئەمەش بى گومان سوودى زۇرى ھەيە: .

۱. جىڭىركىدن و شايەتىدان لەسەر پاستى- يەتى پەيامى پىغەمبەر رايەتى محمد ﷺ چونكە ھەوالى نەتەوهەكانى پابىردوو تەنها خودا دەرى زانى، جا ھەر چىرۆكىكى لە چىرۆکەكانى نەتەوهەكانى پابىردوو بەلگەي تەواوه لەسەر پاستىيەتى پىغەمبەر رايەتى محمد ﷺ چونكە پىغەمبەر ﷺ ئەو جۆرە چىرۆكانە بۇ كەسانى دەورۇپىشتى خۆى دەگىزرايەوه لە دۆست و دۈزمنى لەگەل ئەوهشدا كتىبى ھىچ كەسىكى نەخويىندبوو، وە لاي كەسىش وانەي نەخويىندبوو، لەھەمان كاتىشدا قەمەكەي بەيانى و

له سزای گهوره، به هۆی سوپاس کردنیان  
بۆ خودا، وە بەهۆی پەرسنیان بۆ خودای  
گهوره.

۵. دل نهوايی کردنی پیغامبەر ﷺ لەوهی  
کە توشی دەبیت لە ئازارو ناخوشی لە  
لایەن بى باوهەرانەوە. هەروهکو خواى  
گهوره دەفرمیت:

**﴿فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ  
جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالرُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾**

[آل عمران: ۱۸۴].

واتە: ئەی پیغامبەرى خودا ﷺ گەر بىـ  
باوهەران تۆيان بە درۆ زانى ئەوا بزانە ئەمە  
داب و نەريتى سته مكارانە، چونکە دابيان  
برىتىيە لە کوفر کردن بەخوا، وە بە  
درۆخستنەوهى پیغامبەران (عليهم الصلاة  
والسلام)، وە ئەم دژايەتىيەيان لە نەزانى و  
پىنهگەيشتنى پاستى نىيە بۆيان، بەلكو  
ئەمە لە دواى ئەوهى کە پیغامبەرهە كانيان  
(عليهم الصلاة والسلام) بەلگەي  
پوونكردنەوهى زوريان بۆ هيئاون، وە  
كتىبى ئاسمانى خوداييان بۆ هيئاون کە  
پوونکەرهەون بۆ حوكمه شەرعىيەكان، وە  
پوونکەرهەون بۆ ھەوالى پاست و بەسۇد،  
جا ئەگەر ئەمە دابيان بىت لەگەل

۳. پوونكردنەوهى دادپەروهەرى خودا لە  
سزادانى بى باوهەران. هەروهکو خودا  
دەفرمیت:

**﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَمَا  
أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ﴾** [هود: ۱۰۱].

واتە: کاتىك ئىمە بى باوهەرانمان لە ناوېرد  
ئەوا سته ممان لېيان نەکرد، بەلام خۆيان  
ستەميان لەخۆيان کرد بەئەنجام دانى  
جۆرەها ھاوهەل بېياردان و بى باوهەپى و  
بەرنگار بۇونەوهى پیغەرمبەران (عليهم  
الصلاۃ والسلام)، جا کاتىك فەوتاندىيان  
بەسەر ھات ئەوا ئەو پەرسنراوە ناراستانەى  
کە دەيان پەرسن ھىچ سودىنکى پېيان  
نەگەياند.

۴. پوونكردنەوهى ئەوهى کە خودا چون  
پاداشتى باوهەردارانى داوهەتەوە، هەروهکو  
چىرۇكى باوهەردارانى قەومى (لوط) ﷺ  
دەفرمیت:

**﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ  
نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحْرٍ نِعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجْزِي  
مَنْ شَكَرَ﴾** [القمر: ۳۴-۳۵].

واتە: دوزمنانى (لوط) مان لەناودا، بەلام  
(لوط) ﷺ و شوين کە وتۈوانىمان بىزگار کرد

- کم لهوهی که به سه ریغه مبهرا ندا (علیهم الصلاة والسلام) هاتووه.
- گهوره ترین سودمه ندبوون له ذیانی پیغه مبهرا بریتی یه له شوینکه و تنبیان له ئاموزگاری بیه کانیان، وله چوئیتی گهیاندنی زانستی شه رعی به پیی پله کان و هستی مرؤفه کان، وله ئارام گرتن له سه رکاری فیرکردن، وله بانگه و از کردن بۆ پیگای خودا، هربه شستانه ش زانایان بوبون به میراتگری پیغه مبهرا.
۸. وه یه کیک له سووده کانی شاره زابوون له چیروکی پیغه مبهرا محمد ﷺ بریتی یه له شاره زابوون له مانای ئه و ئایه تانه که له سه ری دابه زیوه، چونکه گهیشتن به مانا په یوه سته به زانینی حالی پیغه مبهرا ﷺ، وه چوئیتی هلسوکه و تی له گه له هاوه لان و نه ته و هکه وه له گه له که سانی دیکه ش، چونکه کاته کان و که سه کان و شوینکه کان جیاوازن نور له ناو یه کدا.
۹. به شیک له مافه کانی پیغه مبهرا به سه رماندا - به تایبیت محمد ﷺ بریتی یه له ناسینیان، وه خوش و یستیان خوش و یستی یه کی راست و ته واو، پیگاش پیغه مبهرا ندا ئه وا تو خه فه تیان لی مه خو، وه به رده وام به له سه رکاره بانگه و از هکه ت.
۶. پوونکردن وهی ئه وه که پیغه مبهرا (علیهم الصلاة والسلام) په روهر ده کاری برواداران، به جوئیک که موسلمانان که مترين چاکه یان به دهست نه هیناوه، وه که مترين خراپه یان له سه ر لانه چووه مه گه ر له سه ر دهستی پیغه مبهرا نه بیت (علیهم الصلاة والسلام)، جا نور ناشرینه بۆ موسلمانان که بی ئاگابیت له حالی په روهر ده که ری و مامؤستا که ری، خو ئه گه ر شتیکی خراپ بیت مرؤف بی ئاگا بیت له حالی دایک و باوکی، ئه وا بی ئاگا بوبون له حالی پیغه مبهرا که ری نور خراپ تره، چونکه پیغه مبهرا که ری چاکتره بۆ ئه و له خودی نه فسی خوشی، هر بؤیه ش له دوای مافی خودا - مافی پیغه مبهرا (علیهم الصلاة والسلام) له پیش هه مهو مافیکه.
۷. پهند و هر گرتن له وهی پووی داوه له زیانی پیغه مبهرا (علیهم الصلاة والسلام)، موسلمانیش بهم کاره مامؤستا یه تی جوان و هر ده گریت، وه نور نارپه تی له سه ر سوک ده بیت وه، چونکه ئه و نارپه تیانه هه رچه نده نور بن ئه وا ناگاته به شیکی نور

١. پوونکردنەوەی ئەوەی کە ئەم چىرۆكە نۆر گۈنگە، ھەر بۆيەش دووبارە كراوهەتەوە.
٢. بەھىزى ئىعجازى قورئان، چونكە ھىننانەوەي يەك مانا بە چەند شىۋاڑىكى جۇراوجۇر لەگەل بى دەسەلاتى عەرەبەكانى سەرددەمى دابەزىنى قورئان نۆر بەھىزىتە لە بەرەنگاربۇونەوەي ئەو عەرەبانە.
٣. گرنگى دان بە باسى چىرۆكە كە لە پىنناو جىڭىرىبۇونى پەندو ئامۇزگارى يەكانى لە دەررووندا، چونكە دووبارە كردىنەوەي باس لە رېڭاكانى بەھىزى كردىتى، وە لە نىشانەكانى گرنگى دانە پىيى، ھەرۇھ كو ئەمە نۆر بەپۇونى دەبىنلىن لە چىرۆكى (موسى) دا ﴿لەگەل﴾ (فیرعەون) دا، چونكە پووداۋىكە ناكۆكى و بەرەنگاربۇونەوە دەنويىنى لە نىوان راستى و ناراستى دا بەو پەپى نواندىن. ئەمەش سەرەپاي ئەوەي چىرۆكى قورئان دووبارە نابىتەوە لە خودى يەك سورە تدا ھەرچەند لە چەندەها شوينى دىكەدا دووبارە بىتىتەوە.
٤. جىاوازى ئەو مەبەستەي کە چىرۆكە كە لەپىننايدا دەھىزىتەوە، قورئانى پىرۇز
- بۆ ئەم مافە نىيە جىڭە لە زانىنى حال و چىرۆكىان.
٥. زانىن بە حال و چىرۆكى پىيغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام) و الە موسىلمانان دەكەت كە سوپاسى خودا بکەن بەوەي کە پىيغەمبەر يەكىان بۆرەوانە كراوهە كە پاكيان دەكەت، وە فيرى كتىبى خوايان دەكەت لە پاش ئەوەي کە ئەو نەتەوانە لەو پەپى گومرايى دا بۇون.

**دووبارەبۇونەوەي چىرۆكە كان**

ھەندىيەك لە چىرۆكە قورئانى يەكان تەنها جارىك باس كراوهە، وە كو چىرۆكى (لەمان) و (ھاواھلانى ئەشكەوت) وە ھەيانە چەند جارىك دووبارە دەبىتەوە بەپىي ئەوەي پىويسىتى و بەرژەوەندى دەھى خوازى، ئەم دووبارە كرانەوەيەش بەيەك شىۋاز نايەت، بەلكو جىاوازان لە كورتى و درېزى و شىۋازى دەربىرىنى، وە باسکردىنەندىيەك لايەنەكانى چىرۆكە كە لە شوينىك، وە باسکردىنەندىيەك دىكە لە شوينىكى تر. ئەمەش بى گومان چەندەها سوودو دانايى تىتىدایە:

باسکردنی ماناو ههستی زیاد له ناو چیزکدا  
ئگه رئه و ماناو ههستانه له پاستیشدا  
نه بن.

واش دهرده که ویت که ئەم خویندکاره  
هونه ری چیزکی ئەدەبی خویندووه،  
له وەش گەيشتووه که گرنگترین بنه ماي ئەو  
جۆره چیزکانه ئەوهی که دانەرە کەی پەنا  
بەریتە بەرھینانه کایه وەی خەیاللو ماناى  
تازە. وە ھەرچەندە ئەم خەیاللە زورتربیت  
وە دوورتربیت لە پاستی پودانی یەوه ئەوا  
ئەو چیزکە خەلکى زیاتر حەزیان پسی  
دەبى، وە زیاتر لەزەت لە بیستنى يان  
خویندنه وەی دەکەن.

لە پاشان ئەم خویندکاره-  
وادەرده کە ویت- چیزکە کانی قورئانى  
پیواوه تە سەر چیزکی ئەدەبی مرۆفە کان.  
بەلام قورئانى پیروز وانی یە، چونكە  
دابەزىنراوه له لایەن خودايى کى زاناو دانادا،  
وە ھەرھەوال و باسیک ھەبیت ئەوا پاستە و  
یەكسانه لەگەل پاستىدا، ھەروه کو لە وەو  
پیش باسمان کرد، خۇ ئەگەر مرۆفە  
ئاقلە كان خۆيان بەدوور بگەن لە درق، وە  
زور بە خراپ و نرخ شکىنى مرۆف دا بىنىن،

ھەندىك لەو مانايانه دەھینىتەوە لە  
شوينىكدا کە مەبەستە لەو چیزکە، بەلام  
چەند مانايانه کى دىكە دەھینىتەوە لە  
شوينى تردا لە قورئان ئەو مانايانه  
مەبەستە لە ھەمان چیزکدا، ئەمەش بە  
پىيى جياوازى ئەوهى کە ئەو حالتە دەي  
خوازى.

### چىدەڭى ۋەرمان راستىيە نەڭ خەيال:

ئەوهى لېرەدا شايەنى ووتىنە ئەوهى کە  
يەكىك لە خویندکاره زانكويە کانى وولاتى  
(ميص) نامەيە کى (دكتورا) پېشکەش كرد  
بۇ كۈلىزە کە (كۈلىزى ئاداب) لە سالى  
(1۳۶۷) كۆچى. کە ناونىشانى نامە کەى  
برىتى بولو لە (الفن القصصي في القرآن)،  
واتە: (هونه ری چیزک لە قورئاندا). ئەم  
نامەيەش دەنگ و مشتومى زورى دروست  
كرد لە ناوهندە کانى خویندى ئەو  
سەردەمەدا.

لە پاستىدا ناوه پۆكى ئەم نامەيە- ھەروه کو  
ھەندىك لە مامۆستاياني ئەو شوينە باسى  
لىّوھ دەکەن- بۇ ئەوه دەگەرىتەوە کە  
بنەماي چیزکى قورئان بريتىيە لە كاريىكى  
هونه ری و ئەدەبى، وە ملکەچە بۇ

جا له چیزکه کانی قورئانی پیروز باسی نقد  
به پیت ههیه که یارمه‌تی دهری ماموستایان  
و بانگه‌واز کارانی پیگای خودان بۆ ئه‌وهی  
سەرکە‌توو بن له کاره‌کە‌یاندا، چونکه ئه‌و  
چیزکانه بابه‌تیکی په روه‌ردە‌کە‌ریان پسی  
دەبەخشیت له چیزکی پیغە‌مبە‌ران، وە له  
ھە‌والى نەتە‌وه‌کانی پا‌بىردوو، وە لە‌وه‌کە  
خودا چى بە‌سەر ئە‌واندا ھىنزاوه. ئە‌مە‌ش  
سەرە‌پای ئە‌وه‌کە  
دروستن. جا ئه‌و کە‌سە‌ی کە کاردە‌کات له  
بوارى فېرکردن و بانگه‌وازدا ئە‌وا دە‌توانیت ئە‌و  
چیزکە بگېرپە‌وه به جۆریک و شیوازیک کە  
گونجاوه له‌گەل ئاستى پۇشنبىرى  
فېرخوازە‌کان و گۈئىگە‌کان. ئومىدىش  
دە‌کریت کە بە‌کاره‌تىنانى ئەم شیوازە  
بە‌رۇبوومىيکى نقد باشى ھە‌بى.

بە‌مە‌ش كوتايى دە‌ھىنین به باسی ئەم جاره. بۆ  
ژمارە‌ی داهاتوو ھەول دە‌دە‌ین - إن شاء الله -  
بە‌دویین لە بارە‌ی باسیکە‌وه کە پە‌یوە‌ندى ھە‌يە  
بە چەند لایه‌کى چیزکە‌وه، ئە‌وه‌ش باسی  
(الإسرائيليات) ھ.

وَصَلَّى اللَّهُ وَسْلَمَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَلِّهِ  
وَصَاحِبِهِ أَجْمَعِينَ.

**سایتی بە‌ھە‌شت**

**www.ba8.org**

ئە‌وا چۆن دە‌بىت مە‌رۇققى زىر تۆمە‌تى  
ناراستى بىداتە پال ووتە‌ی خوداي مە‌زن.  
گومانىش لە‌وه‌دا نى يە کە خواى گە‌ورە  
(حق) ھ، وە ناردىنى پیغە‌مبە‌رە‌کە‌ی الله بە  
(حق) و پاستى يە، وە ھە‌ر ووتە‌يە‌کى خودا  
کە پیغە‌مبە‌رە‌کە‌ی دە‌ھە‌يىنى پاست و  
دروسته، جا بە هىچ شىوازىك گومانى  
(خە‌يال) و ناراستى لە قورئاندا مە‌زە‌نندە  
ناكىت.

\* **مە‌رنگى** بە‌کاره‌تىنانى پېرە‌ڭى  
قورئان لە بوارى پە‌رۇھە‌دە‌ما:

گومان لە‌وه‌دا نى يە کە چیزکى پتە‌و جوان  
زۇو دە‌پواتە ناو دلى مە‌رۇققە‌وه، وە بىسەر  
باشتى ئاماذه‌يە بۆ بۆ وە‌رگرتىنى، بە‌بى  
ئە‌وه‌ى تووشى بىزازى بىت، لە ھە‌مان  
كاتىشدا جوانترىن سوود لە‌و مە‌بە‌ستانە  
وە‌رە‌گریت کە مە‌بە‌ست بۇوە لە  
ھىننانە‌وه‌ى ئە‌و چیزکە بۆي.

شىوازى وانه ووتە‌وه‌ى سادە - دوور لە  
چیزک - بىزازى بۆ بە‌رامبە‌رە‌کە دروست  
دە‌کات، لاۋانىش ناتوانن بە‌رە‌ھوام گۈئ  
بىستى ئە‌و وانه‌يە بىنە‌وه مە‌گەر بە‌زە‌حە‌مەت  
نە‌بىت. ھە‌ر بۆيە‌ش بە‌کاره‌تىنانى پیگاي  
چیزک سوودى زىاترە.

**ریکارڈی ٹافرڈنی) عموماً مان بہ ردو پہ ختنہ یوری**

**الشيخ: عبد العزيز المقبل**

بہشکی کو وہ مہم وہ رکھیں گے کہ اس کی تحریک میں مدد و معاونت کرنے والے

-۲۵ - وا په سو ده که یه رتو کخانه که ت

په روکى جۆراوجۆرى تىيىدا بىيت بىر  
پېپەركىدىن وەمى ھەموو پىّويىستىيەكان،  
وچارەسەركردىنى ھەموو بابهەكان، چونكە  
موسـلـمـانـ پـىـيـىـسـتـىـ بـەـ زـانـىـىـ ھـەـمـوـوـ  
ھـوكـمـ کـانـىـ دـىـنـ وـکـارـوـبـارـىـ  
بـىـرـوـبـاـوـهـ پـەـكـەـ يـەـتـىـ، وـزـانـىـىـ ھـەـوـالـىـ جـىـهـانـىـ  
ئـىـسـلـامـىـ وـكـىـشـەـيـ مـوسـلـمـانـ، وـھـەـسـتـ  
كـرـدـنـ بـەـوـ ھـۆـکـارـانـەـيـ كـەـ يـارـمـەـتـىـتـ دـەـدـاتـ لـەـ  
پـەـرـوـهـرـدـ كـرـدـنـىـ مـالـ وـمـنـدـاـلـ وـخـىـزـانـ،  
وـھـەـتـەـ ماـشـاـ كـرـدـنـىـ ۋـىـانـنـامـەـيـ پـىـشـىـنـەـ  
چـاـكـەـكـانـ وـوـرـگـەـتـنـىـ پـەـنـدـ وـئـامـۇـزـگـارـىـ  
لىـتـىـانـ وـھـ.

-۲۶- ئىگەر پەرتۈكىيەتى خۆش و بېسىد سەرەنجى راکىشايىت ھەولۇ بىدە بىناسىيىت و بىيدەيت بە خوشكە مۇسۇلمانە كانت، و هانىان مەدەت لە سەر خۇنىندە و ھى، و ھ

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله  
وعلی آله وصحبہ ومن والاه، وبعد:

پہ رتوکخانہ:

۲۲- سوریه له ساره هلبزاردن  
وکوکردن وهی په رتوکی چاک و به سود بو  
پیکه وه نانی په رتوکخانه یه ک له ماله وه که  
سودی هه بیت بو هه مومو ئهندامانی  
خیزانه که کت.

۲۴ - خوت بپاریزه له وهی که کاته کهت به  
فیرق بدھیت له خویندنه وهی په رتوکی بئی  
سود، وه خوت به دوور بگره له خویندنه وهی  
په رتوکی زیان به خش وهک: گفاره  
روو خاوه کان و به سه رهات ورؤمانی رو خینه ر  
که نووس ره کانیان مه به س تیان  
بلا لوکردن وهی خراپه کاریه، وه ئاگاداریه ئه م  
شتانه نه به سته وه بچ ماله کهت.

ئەگەر پەرتۈكىخىراپ وزەرەمەندت ئەۋا ئەۋا فەرەتە ئاواو ئاوايە، واتە: زىنا كارە.

وە جل وبەرگەكتە هەموو لەشت داپۆشىت. ٣٠ - ئەگەر لە بازار بۇويت يان لە رىئى بازار نۇر ئاپە مەدەرەوە، چونكە چاو خلىسكانى ترسناكە، وەلەكتى جىبەجى كەندى پېيىستىيەكتە ورىيابە زور قىسە لەگەل فروشىبارەكە مەكە، چونكە دەبىتە هوى نەمانى شەرم و كەندەوەي دەرگاي ئاشوب و خراپەكارى.

٣١ - ئەگەر خراپەيەكتى بىنى لە بازار يان لە پىئى بازار ئەۋا پېيىستە لە سەرت نكولى لى بکەيت، وەئەگەر نەتوانى بەدلەت، خواى گەورە دەفەرمىت: ﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ [التوبه: ٧١].

واتە: باوهەردارانى پىياو و ئافەرەت ھەندىكىيان پشتىوان ويارمەتىدەر و سەرخەرى ھەندىكى ترىيان، فەرمان دەكەن بە چاکە و نكولى دەكەن لە خراپە.

٣٢ - ھەندىك لە ئافەرەتان دەرچون بۇ بازار دەكەن رابوواردىكى رۇۋانەيان، كە زور دەردەچن وەھەموو رۇۋىك بەيانىان و ئىواران

ئەگەر پەرتۈكىخىراپ وزەرەمەندت بەردىست كەوت ئەۋا خوشكەكانى لى ئاگادار بکەرەوە لە ھەلە و خراپەكانى. ٢٧ - خوينىنەوە كارىكى پېيىست و گرنگە، ھەول بەدە بۇ قۆستەنەوەي ھەل و سود وەرگرتىن لە كات بۇ زىاد كەندى زانست وزانىيارى.

### دەرچون بۇ بازار:

٢٨ - سورمەبە لە سەر دەرچون ئەگەر يەكىك ھەبۇ پېيىستىيەكانى بۆت جىـ بهجى دەكرد، بەلام ئەگەر ناچار بۇويت بۇ دەرچوون با دەرچوونەكتە لە كەمتىن كاتدا بىت و بەپىي پېيىستىيەكتە بىت. ٢٩ - ئەگەر دەرچووپەت بۇ بازار و ورىيابە لە بۇن لە خۆدان و جوانكارى و پۇشىنى جل و بەرگى جوان و سەرەنچ راكىش، چونكە پېنگمبەر ﷺ فەرمۇويەتى:

(إِنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا اسْتَعْطَرَتْ فَمَرَتْ بِالْجَلْسِ فَهِيَ كَذَا وَكَذَا . يَعْنِي زَانِيَةً) .

واتە: ئەگەر ئافەرەت بۇنى لە خۆى داو بەلاي كۆمەلىكدا تىپەرى بۇنى بچىت بەسەرياندا

(١) (رواه أَحْمَدُ وَالْتَّرْمِذِيُّ، وَلَأَيِّ دَادَ وَالنَّسَائِيُّ حَسْوَهُ، وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ فِي: مَشْكَاهُ الْمَصَابِيحِ: ٦٥٠).

(ما من عبد يرفع يديه (حتى ييدو إبطه)

يسأل الله مسألة إلا آتاه إياها ما لم يعجل

يقول قد سألت وسائل فلم أعط شيئاً).<sup>(۳)</sup>

واته: هيچ بەندەيەك نىيە ئەوهندە دەستى

بەرز بکاتەوە تا بن بالى دەركەۋىت

وداواكارىيەك لە خواى گەورە بکات ئىلا

خواى گەورە دەيداتى ئەگەر پەلە نەكاد

ونەلىت داوام كرد وداوام كرد هيچم پىنى

نەبەخشرا.

وە دەست پىكىرنى پارانەوە كەت با بە

سوپاس وستايىشى خوا و سەلاؤات دان بىت

لەسەر پىغەمبەر ﷺ، وە هەربەمە كوتايى

پىنى، وە بۇولە خوا بکە بە راستى،

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:

(ادعوا الله وأنتم موقنون بالإجابة، واعلموا

أن الله لا يستجيب دعاء من قلب غافل

لا).<sup>(۴)</sup>

دەبىنرىن لە بازار، پەنا دەگرم بە خوالەو

كۆمەلە نەبىت، چونكە دەبنە هوئى ئاشوب

بۆ خەلگى وکات بە فيقۇ دانيان.

- ۳۳ - بەزەيىھەكت بە خۆت و ھاوسمەركەتدا

بىتىھو، باماللهەكت نەبىتتە بەشىك لە بازار

ئەوهى پىويىست نەبىت مەيكەرە.

### پارانەوە:

- ۳۴ - تو لاوازو بە پىويىست ونەبوونى

بەرامبەر بە خواى دەلەمندى بالا دەست،

با دەستت ھەميشە بەرزكراوه بىت وداوائى

لىپبوردن وسەلامەتى وسەرکەوتتى دونيا

وقيامەت بکە، خواى گەورە وەلامت

دەداتەوە، پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:

(إن ربكم حي كريم يستحيي من عبده أن

يرفع إليه يديه فيردهما صفرة).<sup>(۵)</sup>

واته: پەروەردگارتان بەشەرم و

بەخشىدەيە، شەرم لە بەندە خۆى دەكاد

كاتىك كەدەستى بەرز دەكاتەوە بە خالى

وبەتال بىكەرېنىتەوە.

وە ووريابە وپەلە مەكە لە وەلامدانەوەى،

چونكە پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:

(۳) (رواه الترمذى، وصححه الألبانى فى: صحيح سنن

الترمذى: ۲۸۵۳، وصحح الجامع الصغير: ۵۷۳۹).

(۴) (رواه الترمذى والحاكم، وحسنه الألبانى فى: صحيح

سنن الترمذى: ۳۴۷۹، وصحح الجامع الصغير: ۲۴۵،

وصحيح الترغيب والترهيب: ۱۶۰۳) .

(۲) (رواه ابن ماجة، وصححه الألبانى فى: صحيح سنن

ابن ماجة: ۱۸۶۵) .

(إن الله تعالى قال من عادى لي ولِيَا فقد آذنته بالحرب، وما تقرب إلى عبدي بشيء أحب إلى ما افترضته عليه، وما يزال عبدي يتقرب إلى بالنوافل حتى أحبه، فإذا أحبته كنت سمعه الذي يسمع به، وبصره الذي يبصر به، ويده التي يبطش بها، ورجله التي يمشي بها، وإن سأله لأعطيته، وإن استعاذه لأخذه).<sup>(٥)</sup>

واته: خواي گهوره ده فه رمیت: ههر که سیک دژایه‌تی خوش‌ویستیکی من بکات ئهوا من جه‌نگی له دژ راده گهیه نم، وه بهنده‌ی من له من نزیک نابیت‌وه به شتیک خوش‌ویستر له لای من له فه رزه کان، وه به بارده‌وام بهنده‌ی من لیم نزیک ده بیت‌وه به ئنجامدانی سوننه‌تکان تا واي لی دیت خوشم ده ویت، وه که خوشم ویست ئهوا چاو و گوئی و ده سست و پیشی ده پاریزم له تاوان، وه ئهگه ر داوم لی بکات پیشی ده به خشم، وه ئهگه ر داوى پهنا گرتنم لی بکات ئهوا پهناي ده ده.

(٥) رواه البخاري: ٦٥٠٢، وانظر: صحيح الجامع الصغير: ١٧٨٢، ومشكاة المصايح: ٢٢٦٦ .

واته: بپارپینه‌وه له خوا ولنیا بن له وه لامدنه‌وه‌ی، وه بزانن که خواي گهوره وه لامی داوایه‌ک ناداته‌وه له دلیکی بی ئاگا. وه ووريابه له داوا کردن پارپانه‌وه‌ی تاوان و خراپه و بچرانی په یوه‌ندی خزمایه‌تی، وه ئهگه ر وه لامیکی ئاشکرای داواکه‌ت نه بینی ئهوا دل گران مه‌به، چونکه خواي گهوره بیوت هه لدده‌گریت بـ روژی دوایی و بـوت ده کات به پاداشت، يان به ئهندازه‌ی ئه و پارپانه‌وه‌یه گوناهت لی ده سرپیت‌وه، يان به ئهندازه‌ی ئه و پارپانه‌وه‌یه خراپه‌ت له سه‌ر لا ده بات.

-٣٥ - خوت نزیک بکه ره‌وه له خواي گهوره به فه رز و سوننه‌تکان وه ممو شتیک که نزیکت بکات‌وه له خواي گهوره، پاداشتی گهوره‌ت ده سست ده که ویت و ده گه‌یت‌ه پله‌یه کی به رز و ده بیت به یه کیک له خوش‌ویستانی خواي گهوره ئه وانه‌ی که ترسیان نییه له روژی دوایی و دل ته‌نگ نابن له وهی له دونیا به جیان هیشت‌ووه، خواي گهوره وه لامی پارپانه‌وه‌که يان ده دات‌وه و ناخوشیه کانیان لا ده بات و دلیان پـ ده کات لـ ئارامی، پـیغـهـمـبـرـ اللـهـ

ده فه رمیت:

-۳۸ سەردانى خزمەكانت بکە دەبىتە هوى پېت وىبرەكەت لە تەمن ورۇزىت، وە سور بە لەسەر سەردانى خزمەكانت وە با سەردانىكانت بە سود بىت بۆت، وەھانىيان بەدە لەسەر چاکە وە بىيان ترسىتە لە خراپە، وە ئاگاداريان بکە لە شتى زەرەرمەند، وە ئامۇرڭاريان بکە بەوهى كە باشە بۇ ئارامى دەلنىيا بۇونت لە تەندروستيان، وە پرسىyar بکە دەربارەيان، پىغەمبەر ﷺ دەفرمیت: (من أَحَبَ أَنْ يُبَيِّضَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَأَنْ يَنْسَأَ لَهُ فِي أَثْرِهِ فَلِيُصْلِلَ رِحْمَهِ).<sup>(۷)</sup>

واتە: هەركەسىيەك پىئى خۆشە رۆزى فراوان بىت و تەمنى درىيىز بىت با سەردانى خزمانى بکات.

-۳۹ با زورى ئە و كەسانەي كە سەرپىچى فەرمانى خوا دەكەن وە كەمتەرخەمى لە جىبەجى كەدنى شەرەدا دەكەن فريوت نەدەن، چونكە رۆزىك دىت سەمكار دەستى خۆى دەگەزىت و پەشىمان دەبىتە وە وئىماندارىش دل خۆش دەبىت بە رزگار بۇونى دل خۆش بۇونىكى گەورە، وە ناخوشىيەكانى قىامەت دەبىنېت كە كەس

(۷) (متفق عليه، وانظر: صحيح الجامع الصغير: ۵۹۵۶).

-۳۶ ئەگەر ئافرهتىكى موسىلمانى دەست گرتوت بە دىنەوە بىنى كە وەلامى فەرمانەكانى پەرەروەدگارى دابۇوهو و شانازى بە بىرۇباوهەكەيەوە دەكرد ئەوا هەستى خۆشە ويستى خۆتى بۇ دەربىرە و بە هاۋپىئى خۆتى بگەرە، چونكە خۆشە ويستى لەبەر خواپلە وپايەي بەرزە، چونكە پىغەمبەر ﷺ دەفرمیت:

قال الله تعالى: (الْمُتَحَابُونَ فِي جَلَالِي لَهُمْ مَنَابُرٌ مِّنْ نُورٍ يُغَطِّبُهُمُ الْبَيْنُونَ وَالشَّهَدَاءِ)<sup>(۶)</sup>. واتە: خۆشە ويستان لەبەر خاترى من لە رۆزى دوايىدا لەسەر مىنبەرلى نورن، كە پىغەمبەران و شەھيدەكان خۆزگەيان پى دەبن.

-۳۷ ئەگەر كاتەكەت بەباشى دابەش نەكەيت ئەوا لە دەستت دەچىت، چونكە تو پىيوىستىت بە پىداچونەوەي وانەكانت هەيە ئەگەر قوتابى بىت، وە پىيوىستە هەستىت بە ئەنجامدانى ئەركى مال و مىردىت، وە دەرچۈنىك كە سودمەند بىت، وە خويىندنەوەيەك كە بەسود بىت، وە سەردانى كەس وكارت.

(۶) (رواہ الترمذی)، وصححه الألبانی في: صحيح سنن الترمذی: ۲۳۹۰، وصحیح الجامع الصغیر: ۴۳۱۲).

لنا في البهائم لأجر؟ فقال في كل ذات كبد  
رطبة أجر<sup>(٩)</sup>.

واته: پیاویک به ریگایه کدا ده‌پویشت،  
وتونیتی زوری بو هینا، بیریکی بینی  
دابه‌زییه ناوی وئاوی خواردهوه وهاته  
دهرهوه بینی سه‌گیگ هناسه برکییه‌تی  
وله تونیتیدا خول دهخوات، پیاووه که ووتی  
ئهم سه‌گه‌یش له تونیتیدا وه کو منی به‌سهر  
هاتووه، دابه‌زییه وه ناو بیره که و پیلاوه کانی  
پرئاو کرد و به‌دهمی گرتی تا سه‌رکه‌وت  
وسه‌گه‌که‌ی تیرئاو کرد، خواه گه‌وره‌یش  
سوپاسی کرد ولیکی خوش بورو. و تیان ئه‌ی  
پیغه‌مبه‌ری خوا عليه السلام ئایا له به‌زه‌یی هاتنه‌وه  
به ئازه‌لیشدا پاداشتمان هه‌یه؟ فه‌رمووی:  
بهلی له هه‌موو ئازه‌لیکی زیندوو پاداشتان  
بو هه‌یه.

هه‌روه‌ها ده‌فرمیت:  
(عذبت امرأة في هرة حبسها حتى ماتت،  
جوعاً فلا هي أطعتها ولا هي أرسلتها تأكل  
من خشاش الأرض)<sup>(١٠)</sup>.

واته: ئافره‌تیک سزا درا له‌سهر پشیله‌یه ک  
به‌ندی کرد هه‌تا مرد له برسا، نه خواردنی

خاوه‌نی هیچ شتیک نییه ته‌نها ئه و کتابه  
نه‌بیت که به‌دهستی راستی ده‌یدریتی و  
ده‌لیت: و هرن ئه م کتابه‌ی من بخویننه وه،  
چونکه من دل‌نیا بوم که توشی ئه م  
سه‌ره‌نجامه باشه ده‌بم. خواه گه‌وره  
ده‌فرمیت:

**﴿هَأُولُمْ أَفْرَعُوا كِتَابِيَهُ إِنِّي ظَنَنتُ أَنِّي مُلَاقٍ**  
**حِسَابِيَهُ﴾** [الحاقة: ١٩-٢٠].

٤٠- سۆزو به‌زه‌یی بچینه له دل‌تدا، وه  
به‌زه‌بیت به گه‌وره وبچوکدا بیتته‌وه ته‌ناته  
به ئازه‌لانيش، پیغه‌مبه‌ر عليه السلام ده‌فرمیت:  
(من لا يرحم لا يرحم)<sup>(٨)</sup>.

واته: ئه و که‌ساهی به‌زه‌یی به که‌سدا  
نه‌یاته‌وه ره‌حمی پی ناکریت.

وه‌پیغه‌مبه‌ر عليه السلام فه‌رموویه‌تی:  
(بينما رجل يمشي بطريق فاشتد عليه العطش  
فوجد بمرا فتل فيها فشرب، ثم خرج فإذا  
كلب يلهث يأكل الشرى من العطش، فقال  
الرجل: لقد بلغ هذا الكلب من العطش مثل  
الذى كان بلغنى فتل البئر فملاً خفيه  
فأمكىه بفيه حتى رقى فسقى الكلب فشكرا  
الله له فغفر له، فقالوا يا رسول الله عليه السلام وإن

(٩) (البخاري: ٦٠٠٩) .

(١٠) (البخاري: ٢٣٦٥) .

(٨) (البخاري، الفتح: ١٠ / ح ٦٠١٣) .

- ٤٣- رۆشنبىرى دينى خوت وەرىگەر بە گۈئى گىتن لە وتارى دينى، و خويىندە وەرى گۇفارى دينى سودمەند.
- ٤٤- يارمە تىيدەرى لە سەر بلاو كردە وەرى خىر و چاکە ورە و شتى جوان وزانىارى بە سود لە مال و خويىندەنگە ولەلائى خزم و ھاوبىيانت.
- ٤٥- سورىرە لە سەر يارمە تىيدانى دايكت لە كاروبارى مالە وە، چونكە ئەمە چاکە كردە لە گەلەيدا پاداشت دانە وە يەتى لە بەرامبەر چاکە زۆرە كانى، هەروە كۆ چۆن راهىيانە بۆ خوتىش تا لە ژيانى داھاتوودا سەركە و تۇو بىت بە ويسىتى خواى گەورە، وە ئاگادارت دەكەمەوە لە سىستى و تەمەلى كردن بەناوى خويىندەن وئەنجامدانى ئەركى خويىندە.
- ٤٦- هەميشە روو خۆش بە، چونكە ئەمە هيچى تىيناچىت، بەلام خوشە ويسىتى خەلگى بە دەست دىينىت و لەھەمان كاتدا پاداشت وەردەگىرىت، پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت: (تبسمك في وجه أخيك لك صدقة) <sup>(١)</sup>.
- واتە: روو خۆشى وزەردە خەنەت لە بەرامبەر موسىلماناندا بۆ تۆ خىر و چاکە يە.
- پىدا نە بەريدا خۆى خواردىن پەيدا بىكەت، لە سەرى خرايە ناو ئاگىرى دۆزە خەوە.
- ٤١- ئاگادارتى بانگخوازانى خراپە بە بەناوى پىشكەوتىن، كە ھەموو ھۆكاريڭ دەگىنە بەر بۆ تىك دان و خراپ كردى ئافرهتى موسىلمان، وە بۆ دەركىدىيان لە پاكىتى و پارىزراوى و پۇشتەيىھە بۆ رووتى و خۆدەرخىستىن، وە بەكارهىنانى ھۆكاري جۆراوجۆر و گىتنە بەرى رىگا بۆ لە رى لابرىدىيان، وە ئاگادارتى خوشكانت بە لە كەوتىنە ناو خراپەكارى و فېۋەلىانە وە بە گوفتارە كانىيان.
- ٤٢- شانازى بکە بە دىنە كەت، وە سەرەز بە بە بېرىۋا وەرە كەت، خواى گەورە دەفەرمىت:
- ﴿وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ﴾
- [آل عمران: ١٣٩].
- واتە: هەر ئىيۇھە سەرەز زۇ پايە بلنى، ئەگەر باوهە دارىن.
- وە ئاگادارت دەكەمەوە لە وەرى كە شەرم بکەيت لە ئاشكرا كردى دروشمىھە كانى دىنە كەت بىيانشارىتە وە.

(١) (رواه الترمذى، وصححه الألبانى فى: صحيح سنن الترمذى: ١٩٥٦، وصحح الجامع الصغير: ٢٩٠٨).

دوای دهخنه ولهکاتی خویدا ئەنجامى  
نادەن، ئىتىر بەھۆى سەرقالىيانەوە بىت بە  
ئىش وكارەوە يان بە قىسى بى سودەوە،  
پەنا دەگرم بە خواى گورە كە لەمانە بىت،  
خواى گورە دەفەرمىت:

**﴿فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ﴾** [الماعون: ٤-٥].

واتە: هەپەشە وتيا چون ودۇزەخ بۇ ئەو  
نوىزى خويىنانە كە بى ئاكا وكه متەرخەمن لە  
نوىزى كانيان ودوای دەخنه ولهکاتى خویدا  
ئەنجامى نادەن تا كاتەكەي بەسەر دەچىت.  
٥- رۆژوو گرتن پلەۋپايە وپاداشتىكى زۇر  
گەورەي ھېيە، هەروەها رۆلىكى گرنگى  
ھېيە لە پاك كردنەوەي دەرون و وىزداندا،  
خۆزگە خوت رادەھىنزا لەسەر رۆژووى  
سوئىت، وەكى شەشەلان وسى رۆز لە  
ھەموو مانگىكدا.

**سُبْحَانَ اللَّهِمْ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ أَتُوبُ إِلَيْكَ**

**سایتى بەھەشت**

**www.ba8.org**

٤٧- ئاكا دارت دەكەمەوە لە تۈرە بۇون  
وھەلچون، پياوىك ھاتە خزمەت پىغەمبەر  
وپىئى فەرمۇو: ئامۇزگارىم بکە،  
پىغەمبەر ﷺ فەرمۇو:

(لا تغضب، فردد مراراً قال: لا تغضب) <sup>(١٢)</sup>.

واتە: تۈرە مەبە، پياوهكە چەند جارىك  
ئەمە دووبارە كردەوە، پىغەمبەر ﷺ ھەر  
دەيىفرمۇو: تۈرە مەبە.

وھ بزانە تۈرە بۇون لە شەيتانەوەيە، بۆيە  
خوت بىرازىنەوە بە ئارام گرتن ولېبوردىن  
لەبەرامبەر ھەلەي خەلکى.

٤٨- ئاكا داربە لە لاسايى كردنەوە  
وچاولىكىرىنى كافران لە داب ونەرىت و  
ھەلسوكەوت وجىل وېرگ و خواردىن  
و خواردىنەوە و جگە لەمانە، پىغەمبەرى خوا  
دەفەرمىت:

(من تشبه بقوم فهو منهم) <sup>(١٣)</sup>.

واتە: ھەركەسىك خۆى بچوينىت بە ھەر  
نەتهوھىك ئەوا لەوانە.

٤٩- زۇرىك لە ئافرهتان خەم ساردى  
وکەمتەرخەمى دەكەن لە نوىزى كانيان و

(١٢) (البخاري: ٦١١٦) .

(١٣) (رواه أبو داود، وصححه الألباني في: صحيح سنن أبي داود: ٤٠٣١، وصحيح الجامع الصغير: ٢٨٣١) .

# لابردنسی گومان له سه‌ر میراتس ئافره‌تى موسى‌مان

إدريس محمود

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
حَظُّ الْأُنْثَيْنِ [النساء: ١١].

واته: خوا ئامۇزگاريتان دەكەت  
لەبارەي مىنداڭە كانىتىنە وە كە بۆ نىرىنە  
دوو ھىنندەي مىيىنە ھەيە . ئىتىر ھاتۇون  
ئەم ئايىتەيان كردوووه بە پىسايەكى  
گشتى ( قاعدة عامە ) و بە سەر ھەموو ئەو  
حالەتىنەدا گشتىگىريان كردوووه كە تىيىدا  
ئافرهت ميراتى وەردەگرىت، بىڭومان ئەم  
كارەيان ھەلەيەكى گەورەيە چونكە ئەو  
كەسانە دەبوايە سەرنجى ھەموو ئەو  
ئايىتەيان بىدایە كە لەبارەي ميراتى  
ئافرهتەوە دابەزىيون و پاشان  
ئايىتەكانىيان لەگەل يەكتىدا بەراورد  
بىرىدىيە، بىڭومان ئەو كاتە بۆيان  
دەردەكەوت كە ئىسلام بە  
دادپەروەرانە تىرين شىۋاز بەشە ميراتى  
ئافرهتى دىيارى كردوووه بە پىچەوانەي  
ياسا مەۋھىتە كانە وە كە بە هىچ

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة  
والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه  
أجمعين، وبعد:

مهسەلەي ميراتى ئافرهت يەكىكە  
لەو مەسەلانى كە نەيارانى ئايىنى  
ئىسلام بە حىسابى خۆيان كردوويانە بە  
بەلكەي بە كەم سەيركىرىنى ئىسلام بۆ  
ئافرهت و پىزلى نەگرتىن، وە لە پۇزىنامە  
و گۇفار و تەلە فزىيۇنە كانە وە بانگەشە  
ئەوە دەكەن و ئەوە بە گۈيى ئافرهتانا  
دەچىپىن كە ئىسلام لە مەسەلەي  
ميراتىدا سەتمى لە ئافرهت كردوووه،  
بىڭومان ئەو كەسانە بە ھەلە  
تىيەكە يىشتوون، ھۆكاري ئەو بە ھەلە  
تىيەكە شىنەش دەگەپىتەوە بۆ ئەوەي كە  
ئەو جۆرە كەسانە ئەو ئايىتەي قورئانىيان  
بىستووه كە خواي گەورە دەفەرمۇۋىت:

واهه يه ميینه دوو ئه و هندھي نيرينه  
دهبات و جاري وا هي يه به يه كسانى  
ميرات دهبن و جاري واش هي يه ميینه  
ميرات دهبات و نيرينه ناييات، بويه  
حالته كان بهم شيوه يه پون  
ده كهينه و:

١ . لهم حالتهدا نيرينه دوو هيئندهي  
ميینه دهبات ئمهش كاتيك دهبيت كه  
پياويك بمرىت و تنهها كور و كچ و هکو  
ميراتگر لهدواي خوى به جى بهيليت  
وهکو خواي گهوره فەرمۇویەتى:

**﴿لِلَّذِكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُثَرَيْنِ﴾** [النساء: ١١].

حىكمەتە كەشى له وەدایە كەئىسلام  
رەچاوى پىويسى هەرييەكە له نيرينه و  
ميینهى كردووه و هەندىك مافى به پياو  
داوه و ئەركىشى له سەر داناوه بهلام  
ئافرهتى له زور لهم ئەركانه بەخشىوه بۇ  
نمۇونە كاتيك كچ بىت باوك يان برا  
بەخىوي دەكات، وە كاتيك مىرد بکات  
مىردەكەي بەخىوي دەكات بهلام بە  
پىچەوانە وە نيرينه تاوه كو گەنج بىت  
دهبى سەرمایە كۆبكاتە وە بۇ پىكە وەنانى  
خىزان، وە كاتيكيش خىزان پىكە وە  
دهنىت دەبىت بىزىوي خىزان و مندال

شيوه يه نەيانتوانيوه و ناشتوان بەو  
شيوه يه حەقى ميراتگرى به ئافرهت  
بدهن، بهلام ئه و كەسانەي كە دەلىن  
ئىسلام ستهمى لە ئافرهتان كردووه  
كەسانىكى دل نەخوشن و لە بىانوو  
دەگەرپىن و نايانه وى راستىيەكان بىزانن يان  
دەيزانن بهلام لە بەرمه رامى پۈوچى  
خۆيان لە خەلکى دەشارنەوە، بويه  
ئىمەش وەكۆ خەمخورىكى ئايىنى حەق و  
دادپەروھرى (ئىسلام) ھەولمان داوه  
لەم چەند دېرەدا وەلامىكى كورت و  
پوختى ئه و كەسانە بدهىنەوە كە لە  
مەسەلەي ميراتى ئافرهتدا رەخنە لە  
ئىسلام دەگىن، لە خواي گهوره داواكارىن  
پىنەمۇونى ئه و كەسانە بکات و لەو سەرلى  
شيواوييە پزگاريان بکات كە تىيىدا نقوم  
بۇونە .

### حالته كانى ميراتگرى ئافرهت لە ئىسلامدا

خوينەرى بەرپىز: لېرەدا تەنها باسى  
چەند حالەتىك دەكەين لەو حالەتانە  
ئەمەش بۇ ئەوهى بۇونى بکەينەوە كە  
نيرينە لە ھەموو حالەتىكدا دوو  
ئەوهندەي ميینه نابات، بەلكو جاري

لەم حالەتەشدا دەبىنین خوشك و براي  
دايىكى وەكۈيەك ميراتى دەبەن  
وېھىكسانى.

٤ . خواي گەورە دەفەرمۇيىت:

**﴿فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلَاثَا مَا تَرَكَ﴾** [النساء: ۱۱].

واتە: ئەگەر دوو ئافرهت و زياتر بۇون  
ئەوه دوو سىيەك (۲ / ۳) ئەوهى  
مردووهكە بەجىي ھىشتۇوه بە  
ميراتىدەگىن .

بۇ نمونە: ئەگەر پىاۋىيک مىرىد و ژىنچىك و  
دوو كىچ و برايەكى لە پاش بەجىما،  
ميراتەكەى بەم شىيۆھىيە دابەش دەكىيەت:  
ژنهكەى ھەشتىيەك (۱ / ۸) وەردەگرىيەت،  
دوو كچەكەى دوو سىيەك وەردەگىن (۲ / ۳)،  
برايى مردووهكەش كە دەكتە مامى  
كچەكان ئەوهى دەمەننەتەوه لە ميراتىيەكە  
بۇ ئەودەبىت كە دەكتە (۵ / ۲۴)،  
لىرەدا ھەرييەكىكى لە كچەكان نزىكەى دوو  
قاتى ماميان وەردەگىن، واتە لىرەدا  
مېيىنە دوو ئەوهندەي نىرىينە  
وەردەگرىيەت! (فەل من مەذكر) .

٥ . **﴿وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النَّصْفُ...﴾** [النساء: ۱۱] .

بدات، ئابا لەم حالەتەدا دادپەروەرىيە  
ھەردووكىيان وەكۈيەك ميراتى بېن لە  
كاتىكىدا ئەركى سەرشانى پىياو نۇر

قورستە وەك لە ھى ئافرهت؟ .

٢ . خواي گەورە دەفەرمۇيىت:

**﴿وَلَا يَوْمَهُ لِكُلٌّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ﴾** [النساء: ۱۱] .

واتە: ئەگەر مردووهكە مندالى لە پاش  
بەجىما بۇ ئەوه باب و دايىكى (مردووهكە)  
ھەرييەكىكىيان شەشىيەك (۶ / ۱) ئى  
دەبەن لەوهى كە (مردووهكە)  
بەجىيەيىشتۇوه لە مال و سامان .

لەم حالەتەدا دەبىنین باوك و  
دايىك وەكۈيەك ميراتى دەبەن بە بى  
پەچاوكىدىنى مېيىنائىتى و نىرىينائىتى .

٣ . خواي گەورە دەفەرمۇيىت:

**﴿وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلٌّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ﴾**

[النساء: ۱۲] .

واتە: ئەگەر پىاۋىيک يان ئافرهتىك مردوو  
نە باوكى ھەبۇ نە مندال و برايەك يان  
خوشكىكى دايىك و باوكى ھەبۇ، ئەوه  
ھەرييەكىكىيان شەشىيەكى (۶ / ۱) بۇ  
ھەيءە .

- ١ . ته‌نها له چوار حالتدا ئافرهت نیوه‌ی پیاو دهبات له سەرجم مەسەلە کانى میراتدا .
- ٢ . له چەندین حالتدا ئافرهت و پیاو بە يەكسانى میرات دەبەن وەکو پیشتر باسمان كرد .
- ٣ . له ده ( ۱۰ ) حالت يان زیاتر شىدا ئافرهت له پیاو زیاتر میرات وەردەگریت .
- ٤ . چەند حالت تىكىشەن کە تىيىدا ئافرهت میرات دهبات بەلام پیاواني هاوتايى وەکو ( خوشك و برا، نەنك و باپير) میرات نابەن .

### كۆتاىي

پاش ئەم توېزىنە وە كورتە بۇمان دەركەوت کە ئايىنى ئىسلام تەواو و بىّ ھەلەيە و لە هەر لايەنېكە وە تۆمەتى ئاراستە بىكىت بە ھۆى پۈونكىدە وەي ئەو لايەنە وە كاملى و بىخەوشىيە كەي زیاتر و زیاتر جىڭىر ( اثبات ) دەبىيەت و نەيارانى ئەم دينە حەقەش تەنها رېسوايى و پۇو پەشىييان بۇ دەمەنەتە وە . و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

### سایتى بەھەشت

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

واتە: وە ئەگەر كچە میراتگە كە هەر يەكىك بۇو ئەو نیوه‌ی میراتيە كە هي ئەو . بۇ نمونە: ئەگەر زنیك مەردوو كچىك و مىرددە كەي لە پاش بەجىيما، ئەو وە كچە كە نیوه ( ۲ / ۱ ) ئى میراتيە كە دهبات، مىرددە كەشى كە دەكاتە باوکى كچە كە چوارىيەك ( ۱ / ۴ ) دهبات . كە واتە لىرە شدا مىيىنە كە كچىك دوو ئەوەندەي نىرىنە يەك دهبات كە باوکىيەتى .

لە پاش باسکىدىنى ھەندىك لە حالتە کانى میراتى ئافرهت لە ئىسلامدا بۇمان دەركەوت كە ئەوەي نەيارانى ئايىنى ئىسلام پىييان وابۇو بنچىنە يەكى گشتى میراتگەتنى ئافرهتە ﴿لِلَّذِكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنْثَيَيْنِ﴾ [النساء: ۱۱].

وانىيە و ئەوان بە ھەلە لىرى تىيىكە يىشتۇون .

### ئەنجام

لىرەدا بە كورتى خشتە يەكى بىركاريانە تان بۇ دەخەينە پۇو سەبارەت بە میراتى ئافرهت لە ئىسلامدا:

گوشه‌ی فهتما

## وهلامی شهربانی بو پرسیاری

### خوینه‌ران

ئاماده‌کردنی : م/ خلیل احمد

پ ۱ / نایه حومى کوین و  
فروشتن (چەکى مادەن، ۱۴ چېيە لە<sup>شەرعا</sup>) ؟

وهلام / خوای گەورە دەفەرمۇئى:  
﴿وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَمَ الرِّبْيَا فَمَنْ جَاءَهُ  
مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ فَانْهَىَ فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ  
إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ [سورة البقرة: ۲۷۵].

واته: خواکرپىن و فروشتنى حەلال  
كردووه و سوووي حەرام كردووه، جا  
ئەوهى ئامۆزگارى پەروەردگارى  
پىگەيشت و وازى هيىنا ئەوهى دەست  
كەوتتووه بۇ خۆى كارى ليپرسىنەوەشى  
دەكەوتىتە لاي خوا، بهلام ئەوهى دەست  
بکاتەوه بە سوو خۆرىيى ئا ئەوانە

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة  
والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه  
أجمعين .

ئەم گوشەيەى گوفارەكەمان  
فەتواي زانىيان و وهلامى پرسیار و  
كىشەي خوینەرانى بەریز دەربارەي  
بابەتى فيقە و حەدىس و ئەو شتانەي  
پەيوەندىيان بەشەرعەوە ھەيە لەئامىز  
دەگرىيت، بە ويستى خوای گەورە لە  
ھەموو ژمارەيەكى ئەم گوفارە بەنرخەدا  
ژمارەيەك فەتوا و وهلامى بەسۈودى  
زانىيانى مەتمانە پىڭراو و سەرچاوهى  
زانىستىي مەتمانە پىڭراو دەخەينە  
بەردەستى خوینەران، ئەمەش وهلامى  
چەند پرسیارييکە:

جىئىشىنى ناو ئاگرى دۆزەخن و زيانى فەرمۇويەتى: ئەوانە ھەموويان لە تاواندا وەك يەكن . ھەميشەبى تىدا دەبەنە سەر .

دواى ئەوه: (شىك) يان (سەك) يەكىكە لە جۆرەكانى كاغەزى بازىگانى (الأوراق التجارىة) كە بىرىتىن لە چەند بەلگەنامەيەك كە پابەندبۇنيان تىدىايە بە دانى بېرىك پارە كە بە پىىى باولە دواى كاتىكى كەم مافى دانەوەي ھەيە .

### جۆرەكانى كاغەزى بازىگانى

يەكەم: (كومبىالا): بىرىتى لە فەرمانىكى نووسراو بە پىىى چەند بارودۇخىكى تايىبەت - كە ياسا دىاريكردۇوه - كەسىك كە بە راکىشەر حىساب دەكىرىت ئاراستە دەكتات بۆ كەسىكى تر كە بەلىپراو ناو دەبىرىت دواى ئەوهى لىدەكتات كە بېرىك پارە دىاريكرارو لە بەروارىكى دىاريكرادا يان شياوى دىاريكردن بىت بىت بە كەسى سىيەم (كەسى كەلك وەرگرتۇو / مستغىد) يان بە هەلگرى ئەو بەلگەنامەيە (حامىلە) .

دووھم: (سەنەد): بىرىتى لە پابەند بۇون بە دانى بېرىك پارە دىاريكرارو لە بەروارىكى دىاريكرادا يان شياوى دىاريكردن بىت بۆ بەرۋەندى كەلك

وە دەفەرمۇى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَّا إِنْ كُثُمْ مُؤْمِنِينَ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا فَأُذْنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُؤُسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ﴾ [سورة البقرة: ٢٧٨-٢٧٩] .

واتە: ئەى ئەوانە باوەرتان ھىناواه پارىزكار و خواناس بن و واز لە پاشماوهى سوو بەھىن ئەگەر ئىمامدارن خۆ ئەگەر وانەكەن ئەوه جەنگ لەگەل خوا و پىغەمبەرە كەيدا رېباڭەيەن، خۆ ئەگەر تەوبە بکەن و لە سوو خۆرى واز بەھىن ئەوه تەنها سەرمایە كانتنان بۆ ھەيە وەرىگرنەوە نە سىتم دەكەن لە قەرزارەكان نە سىتمان لىدەكىرىت .

وە جابرى كۈپى عەبدۇلا فەرمۇويەتى: ((لعن رسول الله ﷺ آكل الربا و موكله و كاتبه و شاهديه، وقال: هم سواء)) رواه مسلم .

واتە: پىغەمبەرە خوا ﷺ نەفرىنى كردۇوه لە سوو خۆر و سوودەر و نوسەرەكەي و ھەردوو شايەتەكەشى،

وەرگر (مستفید) يان ھەلگر (حامل)ی گواستنەوەی لە نیو خەلکدا پىبکرىت . سەندە .

### حوكىمى دروست كردنى ئەم كاغەزانە و

#### مامەلە پىكردنىيان

بە كورتى حوكىمى دروست كردنى ئەو كاغەزانە ئەگەر سووى لە سەر بىت يان قازانجىكى بە مەرجىگىراوی تىدا بىت ئەوا نۇربەي زانىيان و توئىژەرەوايان ئەسلىن بە حەراميان داناوه دروست بکرىئەن<sup>(۱)</sup>.

جا مەگەر ئەوانەي تىدا نەبىت ئەو كاتە دەتوانىن بلىڭىن:

پىشەكى دەبىز بىزانىن ئەم كاغەزانە لە حەقىقەتدا تەنها بىرىتىن لە چەند پەرە كاغەزىك چەند ژمارە و شتىكىان لە سەر نوسراوه، كۆمەلە مافىيەكى سامانى و قەرز دەنۋىين و جىيگىر دەكەن، جا حوكىمى هەريەك لەمانە نازانرىت تاوهەكى ئامانج لە دروستكىرنىيان نەزانرىت .

<sup>(۱)</sup> بپوانە ئەم سەرچاوانە: (في الشركات، شركات المساعدة، فقه الزكاة، حكم ودائع البنوك، الربا والمعاملات المصرفية، الإسلام ومشكلاتها الحضارية، المعاملات المالية المعاصرة، أسواق الأوراق المالية والمصارف الإسلامية، بنوك تجارية بدون ربا، الأعمال المصرفية والإسلام) ... هەندە .

#### سىيەم: (شىك) يان (سەك):

فەرمانىكە بە نوسيين ئەو كەسەي پارەي لە بانك داناوه (ئەو كەسە چ تاك بىت يان كۆمپانيا يان حۆكمەت) واژوی دەكەت و فەرمان بەو بانكە دەكەت كە بىرەكى دىاريڪراو لە كاتى داوا كردىدا بىدات بە كەسى سىيەم (مستفید) يان بە خودى خاوهەن پارەكە يان فەرمانى يان ھەلگر (حامل)ي ئەو (شىك) سەكە .

جا ئەم كاغەزە بازىرگانىيان بە دەستەوازەي مامەلەي سەرددەم حىساب دەكىرىئەن، وە ماۋ سامانى و نەقدى و قەرزى لە لاپۇون جىيگىر دەكەن، وە چەندىن تايىې تەنەننیيان ھەيە لەوانە: ۱ - ئەم كاغەزە بازىرگانىيان بەلگەنامەي قەرزن بە شىۋازىكى كورت و پوخت نوسراوهتەوە .

۲ - فەرمان بە دانەوەي تىدا رەھايە و نەبەستراوه بە هيچ مەرجىكەوە .

۳ - بابەتىيان بىرەكە لە پارە كە پىويىستە بدرىت، ئىيىستا بىت يان دواتر .

وه بزانه له حوالهدا سى لايەن  
هە يە:  
يە كەم: قەرزاز . دووم: قەرزدەر .  
سېيەم: ئەو كەسەئى قەرزەكە له  
جياتى قەرزاز دەداتەوه .  
ئايىنى ئىسلامى پىرۆز رېڭەي بە<sup>١</sup>  
گواستنەوهى قەرز داوه، چونكە خەلکى  
پىوپىستان پىئى دەبىت، بەلگەش لە  
سەرئەم كارە سوننەت و يەكىدەنگى  
زانىيانە، كەوابوو ئەگەر حوالەكە  
مەرجەكانى تىدا بۇو وە (كومبيالا) بە<sup>٢</sup>  
شىۋازىكى شەرعى نوسرايەوه ئەوا  
دروستە و كارى پىيەدەكىت .  
(شىك: سەك): وە لە پىشەوه  
پىنناسەمان كرد فەرمانىكە بە بانك كە  
برېكى دىاريڪراو پارە بىدات بە كەسى  
سېيەم يان بە خودى خاوهن پارەكە يان  
ھەلگرى (شىك) دەكە .  
جا ئەگەر بە وردى ديراسەئى ناوه بېكى  
ئەم پىنناسەيە و سەرجەم پىنناسەكانى  
ترى (شىك) بکەين كە لە كتىبە ئابورى و  
بازرگانىيە كاندا توماركراوه دەبىنин شىك  
برىتىيە لە حوالە و گواستنەوهى قەرز  
يان كردن بە وەكىلى بانك لە جياتى

سەندە: ئامانج لە دروستكردىنى  
بەلگەنامەيەكە قەرزىكى دواخراو جىڭىر  
دەكەت، جا جىڭىر كردىن و پشت ئەستور  
كردىنى قەرز داخوازىيەكى شەرعىيە و  
ئىسلام بانگەوارى بۆ كردۇوه، بەلام وەك  
وتمان بانكى سوو خۆر (سوو / رىبىا)  
وەردەگرى لە سەرئەم جۇرە  
بەلگەنامە، هەرچەندە دروستكردىنى  
سەندە لە خودى خۆيدا حەرام نىيە و  
مەكروهىش نىيە بەلگولە شەرعى  
ئىسلامدا خوازراوه بە بەلگەي قورئان و  
سوننەت .

٢ - كومبيالا: ئەگەر بە وردى  
ديراسەئى كومبيالا بکەين وەك لە پىشەوه  
پىنناسەمان كرد دەبىن شىۋازىكە لە  
شىۋازەكانى عەقدى حوالە كە  
شەرعانان بە درىزى حوكىمەكانىان  
پۇنكىدۇوه تەوه، كە بە كورتى  
پىنناسەكەي برىتىيە لە (نقل الدِّين من ذِمَّةٍ  
إلى ذِمَّةٍ)<sup>٣</sup> .

واتە: گواستنەوهى قەرز لە گەردىنى  
كەسىكەوه بۆ گەردىنى كەسىكى تر:

<sup>١</sup> مغنى المحتاج للشربيني، نهاية المحتاج للمرملي .

چونکە لایەنی سیئەمی تىدیاھە کەوابوو  
حەوالەیە يان وەکالە، ھەر کام لەم دووانە  
بىت حوكىمى بەم شىۋەيە خوارەوە  
دەبىت:

### حوكىمى كريين و فروشتى كاغەزە بازرگانىيەكان

بنيات لە سەرئەوهى ھەموو ئەو  
كاغەزانە بە ھەموو جۆرە كانيانە وە ئەو  
دەگەيەن ن و نويىنە رايەتى ئەو دەكەن كە  
خاوەنباڭ (واتە: ئەو كەسەي بۇيى  
نوسرابو) قەرزى لاي دەرهىنەرە ئەو  
كاغەزانە يە (شىك) يان (سەنهد) يان  
(كومبىالا)، ئەمە لە لايەك و لە لايەكى  
تىرىشەوە گۈرپىنەوهى دراو (العملة)  
برىتىيە لە ئالوگۇرى پارە بە پارە بە  
مەرجى دەست بە دەست بۇون، جا لە  
كاتىكىدا ئەو كاغەزانە دارونىن و  
نويىنە رايەتى قەرزىك دەكەن كەوابوو  
يەكىك لە مەرجە كانى ئالوگۇرى دراو  
(العملة) لەو مامەلەيەدا نوقسانە بۇيە  
باتل دەبىت، بەلام جە لە زىر و زىو و  
دراؤ مامەلەي ترى پىددەكرىت، چونكە  
(شت و مەك / السلعة) جە لە زىر و زىو  
بە قەرز دەفرۇشىت.

خاوەنی پارەكە، جا لە پووى نوسىينى  
شىك و بەكارھىنانى بۇ ئەو مەبەستانەي  
بۇيى نوسراوه هىچ رېگىرىك نىيە لە  
شەرعدا و ئەميش دەچىتە زىر ئە حكامى  
حەوالە يان وەکالەوە .

ھەروەها ئەگەر فەرمانەكە لە لايەن  
خاوەنی پارەكەوە بۇو بۇ خودى خۆى  
نەك كەسى سىئەم ئەوھە پىرى دەگوتىرىت  
گىرپانەوە (استرجاع) و ئە حكامى سپارده  
(الوديعة) لە خۆ دەگرىت .

دواى ئەو پىيىشە كىيانە ئەو كاغەزانەي  
بۇ ماددهى (۱۴۰) نوسراون بىرىتىن لە<sup>(۳)</sup>  
جۆرى سىئەم واتە (شىك) ن، جا دواى  
لىكۆلىنەوهى نوسراوى سەرئەو جۆرە  
كاغەزانە و دىراسەي شىك لە لايەن  
زانىيانى پىسپۇرەوە دەركەوتۇوھ شىك  
يان حوكىمى حەوالە يان وەکالە يان  
سپارده (وديعة) لە خۆ دەگرىت .

جا (شىك) ئى تايىبەت بە ماددهى  
(۱۴۰) بىگومان سپارده (وديعة) نىيە

<sup>(۳)</sup> بۇانە كتىبى: (الخدمات المصرفية) و (موسوعة  
القضايا الفقهية) و (الأسهم والسداد وأحكامها) و  
(قضايا فقهية معاصرة في المال والاقتصاد) وە چەندىن  
كتىبى تر .

دووهم: گوپینه وه دراو به دراو (بیع نقد بنقد) ئه بى دهست به دهست بى.

وه پرسیار کراوه له شیخ (محمد بن صالح العثیمین) ره حمه‌تی خوای لیبیت: ما حکم التعامل بالشیکات فی بیع الذهب إذا كانت مستحقة وقت البيع حيث إن بعض أصحاب الذهب يتعامل بالشیکات خشية على نفسه ودراهمه أن تُسرق منه؟

فأجاب: لا يجوز التعامل بالشیکات في بيع الذهب أو الفضة، وذلك لأن الشیکات ليست قبضاً، وإنما هي وثيقة حواله فقط بدلیل أنّ الذي أخذ الشیک لو ضاع منه لرجوع على الذي أعطاه إیاها، ولو كان قبضاً لمْ يرجع عليه، وبيان ذلك أنّ الرجل لو اشتري ذهباً بدراهم واستلم البائع الدرارم فضاعت منه لمْ يرجع على المشتري، ولو أنه أخذ من المشتري بالثمن، وهذا دليل على أنّ الشیک ليس بقبض، وإذا لمْ يكن قبضاً لم يصح البيع، لأنّ النبي ﷺ أمر ببيع الذهب بالفضة أن يكون يداً بيدي إلا إذا كان الشیک مصدقاً من قبل البنك واتصل البائع بالبنك وقال:

ابن رجب له كتبی (القواعد) دا ئهلى: (بیع الصکاک قبل قبضها وهي الديون الثابتة على الناس وسمی صکاكاً لأنّها تكتب في صکاك وهي ما يكتب فيه من الرّق ونحوه، فیبایع ما في الصک فإن كان الدین نقداً وبيع بنقدِ لَمْ يجز بلا خلاف لأنّه صرف بنسیئه<sup>(٤)</sup> .

واته: فروشتني (سنه) پیش و هرگز تنى له کاتیکدا قه رزیکه سه لمیزراوه له سه ره هینه‌ری، وه پیی ده گوتربیت (صکاك) چونکه له (صکاك) دا ده نوسربیت که بربیتیه له و شتانه تییدا ده نوسربیت وهک پییست و شتی تر\* .

جا ئه وهی تییدایه ده فروشیته وه ئه گه ر قه رزه که دراو (نقد) بیو وه فروشرا به دراو (نقد) دروست نییه به بى جیاوازی زانیان چونکه ئالوکوره به قه رز .

له م قسانه‌ی (ابن رجب) ئه وه مان ده سده که ویت که:

یه کم: ئه وهی له و کاغه زانه دا ده نوسربیت وه قه رز .

<sup>(٤)</sup> القواعد: (١ / ٣٩٦) نقلاً عن كتاب الأسهـم والسنـدات وأحكـامـها ص: (٣١٦) .

\* تییستا له کاغه زدا ده نوسربیت .

لئی ونبوو ناگه پیتھوہ بوق سه رکھسی  
کرپیار، ئەمە بەلگەیە لە سەرئەوھی  
(شیک) وەرگیراو نییە، جا ئەگەر وەرگیراو  
و لەدەستدا نەبۇۋەوھ ئەو فروشتىنە  
دروست نییە، چونكە پیغەمبەرى خوا  
فەرمانى كردۇوھ فروشتىنی زېر بە زیو  
ئەبىن دەست بە دەست بىن، مەگەر ئەو  
چەکەيە پەسەند و قەبولكراوبىت لە لاپەن  
بانکەوھ ئەنجا فروشىارى زېرەكە  
پەيوەندى بکات بە بانکەوھ و بلىت ئەو  
دېرەھمانەی لەو چەکەدا ھاتۇوھ وەك  
(سپارادە / ودیعە) لای خۆت بھېلەوھ،  
ئەمە لەوانەيە روخسەتى پىیدىریت .

دەبىینى ئەم زانايەش كە  
كەسايەتىيەكى ناسراو و يەكىك بۇولە  
پىشەوايان لەم سەردەمەدا ئەللى: ئەم  
چەکە تەنها بەلگەنامەي حەوالەيە .

وھ پرسیار كراوه لە شیخ (ابن باز و  
عبد الرزاق عفيفي و عبد الله غديان)  
پەحمەتى خوايان لىبىت: (ھل بىع  
الشیکات او الكومبیالات حلال ولو کان  
بالخسارۃ أی أقل من الثمن المكتوب؟

ابق الدراهم عندك ودیعە لى فەھذا قد  
یُرخص فيه<sup>(۵)</sup>.

واتە: حوكى مامەلە كردن بە چەکى  
دراو لە فروشتىنی زېردا چىيە؟ ئەگەر ئەو  
چەکە ماۋ وەرگىرنى ھېبىت لە كاتى ئەو  
فروشتىنەدا چۈنكە ھەندى لە  
زەرەنگەرەكان كاربە چەکى دراو  
دەكەن، لە خۆى و پارەكەي دەتسىنى كە  
لئى بىذرىت؟

ئەويش وەلامى داوهتەوە:

دروست نییە لە فروشتىنی زېر يان  
زېيدا مامەلە بە چەکى دراو بکريت چونكە  
چەکى دراو حىسابى وەرگيراوى بوق  
ناكريت، بەلکو تەنها بەلگەنامەي  
حەوالەيە و بەس، بە بەلگەي ئەوھى ئەو  
كەسەي ئەو چەکەيە وەرده گرەت ئەگەر  
لئى ونبىت دەگەپىتھوہ بوق سەرئەوھ  
كەسەي پىيىداوه، جا ئەگەر شتىكى  
وەرگيراو بىت ناگەپىتھوہ بوق سەرەي،  
پونكرىنەوەشى ئەوھى ئەگەر پىاو زېرپى  
كېرى بە چەند دېرەھمېك و فروشىارەكە  
ئەو دېرەھمانەي وەرگرت و دواي ئەوھ

<sup>(۵)</sup> فتاوى البيوع في الإسلام ص: (۷۷).

وه پرسیار کراوه له زانای گهوره و فه رموده ناسی سه ردهم شیخ ئه لباني په حمه تی خواي لبیت: (هل يجوز بيع الصك إلى إنسان آخر غير صاحب الصك؟) له وهلما فه رمومي: طبعاً هذا لا يجوز إطلاقاً لأنَّ هذا ربا، لا يجوز أنْ يُباع السند الذي قيمته ألف بتسعمائة مثلاً لأنَّ هذا شراء النقد بأقل من قيمته، وهذا هو عين الربا، ولكن الذي يجوز: يجوز لصاحب الحق (مالك الصك) أنْ يتزال عن حقه عند المدين، أمّا بطريق البيع والشراء بأقل فهذا لا يجوز ...<sup>(٨)</sup>.

به كورتى واته: كرین و فروشتنی چهك دروست نيءه چونكه ربایه .

وه پرسیار کراوه له شیخ (صالح الفوزان) خوا بیپاریزیت: (أردت شراء عملة أجنبية أو ذهب وحسبت القيمة بالدولار ودفعت السعر بالريال السعودي ثم أعطاني البنك مقابل العملة شيئاً بالعملة التي اتفقت على شرائها مع البنك، هل هذا جائز أم لا؟

له وهلما فه رمومي: بيع العملة بالعملة يسمى صرفاً، إن اتحد الجنس بين العملاتين

<sup>(٨)</sup> أشرطة سلسلة الهدى والنور، الشريط رقم: (٢٦١) /

الجواب / بيع الشيكات على الكيفية المذكورة لا يجوز لما فيه من ربا النساء وربا الفضل<sup>(٦)</sup>.

واته: ئايا فروشتنی شيك و كومبيالا دروسته ئه گهربیت و به زهره بيفروشیت واته: به كه متر له و به هايى كه تومار کراوه له چه كه كهدا ؟

وهلام: فروشتنی شيك بهو شیوه يهی له پرساره كهدا هاتووه دروست نيءه له بير ئه وهی هر دوو جوری سووی دواختن و زياده تي دايه .

وه له وهلام پرسيارىكى تردا زانيان (ابن باز، عبد العزيز آل الشيخ، عبد الله غديان، صالح الفوزان، بكر أبو زيد) ده فه رمومون: (لا يجوز بيع وشراء سندات النقود الحالة والمؤجلة بأقل مما فيها أو أكثر مما فيها لأنَّ ذلك يعتبر من صريح الربا، وقد اجتمع في هذه المعاملة ربا الفضل وربا النسبة وكلاهما مُحرّم بالنص)<sup>(٧)</sup>.

<sup>(٦)</sup> فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء: (١٣) /

. (٣٣٣)

<sup>(٧)</sup> فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء: (١٣) /

. (٣٣٥)

چەکانه وەرگرن بە بىن كېپىن ئەنجا بۆيان  
بىگۈرنەوە لە بانك پاشان لە حەقى ئەم  
كاره كرى (عومولە) لە خاوهنى ئەو  
چەکانه وەرگرن (إنْ شاء الله) رزگارمان  
دەبىت لەو كاره حەرامە .

وصلى الله على محمد وعلى آله وصحبه  
وسلم أجمعين<sup>(۱۰)</sup> .

پ ۲ / هەندى خەلک ھەن مامەلە  
بە رىبا دەكەن وە ( رىبا ) شەخەنە نىيۇ  
قاعىدەسى ( الضرورات تىبح المظورات ) ئايا  
ھوكمى چىيە كەسيك قەرزاز بىت  
لەكتىكدا يان نەبىن بىداتەوە يان دەدرىتە  
دادگا لەبەر قەرزازى نەو كەسەش ناچار  
كارى رىبا دەكتات ؟

وەلام / دروس نىيە مامەلە كردىن  
بە رىبا بە هيچ شىۋىھىيەك<sup>(۱۱)</sup> .

- <sup>(۱۰)</sup> بۇ ئاماھىرىنى ئەم بابەتە پاستەخۆ سوودم لەم سەرچاوانەوە وەرگرتوو:
- ١ — فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء .
  - ٢ — فتاوى البيوع في الإسلام .
  - ٣ — الأسمئ والسننات وأحكامها .
  - ٤ — الخدمات المصرفية وموقف الشريعة الإسلامية منها للدكتور صلاح الدين عنزي .
  - ٥ — بحوث فقهية في قضايا اقتصادية معاصرة لمجموعة من الدكتور الباحثين.
  - ٦ — قضايا فقهية معاصرة في المال والاقتصاد للدكتور نزير حماد .

اشترط الحالول والتقباض في المجلس والتساوي في المقدار، وإن اختلف الجنس بين العاملتين جاز التفاضل ووجب التقباض في المجلس بأن يسلم العملة ويستلم العملة لا بديلة عنها في المجلس، والشيخ لا يعتبر قبضاً وإنما هو سند فقط، لو ضاع أو تلف رجع على من أعطاه إياه يطالب بحقه ولو كان قبضاً ما ساع له الرجوع لأنه قبض حقه، والحل الصحيح أن يقبضه العملة البديلة ويجولها إلى البلد الذي يرید<sup>(۹)</sup> .

كەواتە كېپىن و فروشتىنى چەكى ماددهى (۱۴۰) بە پارە چ بە دۆلار بىت يان بە دینار بە كەمتر يان بە زياتر يان بە بهرامبەر بىت حەرامە و بەلکو سوو خوارىنى تىدایە پەنا بە خوالە پىزى حەرام !

لە كۆتايىدا داوام وايه لە موسىلمانان ئەوانەى ئالوگۇرى دراو دەكەن (الصيارفة) وەك چارەسەرىك بۇ خۆ لادان لەم كاره حەرامە بۇ خۇيان و موسىلمانانىش ئەگەر لە توانايندا ھىيە بە بهرامبەرىكى (مهشروع و مەعروف و مەعقل) ئەو

<sup>(۹)</sup> المتنى من فتاوى الشيخ الفوزان الفتوى رقم: ٣١٦ .

ته واو ببات وه شته كه ش عه يبدار بيت  
ئه وه بردىيکى ناھقه له بھر ئه وھي شھر  
مھرجى عورف وھك مھرجى به زمان  
داناده، ئه وھش له بھر سه لامت بردن هر  
عه يېيک بۆ ئه وھي هر کاتيک هه ببو بۆي  
ھه بيت بيگيرىتھوھ .<sup>(١٢)</sup>

#### پ ٤ / حوكمى گويگرتن بۆ پادىيە پىيە ؟

وه لام / حوكمى گويگرتن  
دە گۈپىت بە گۆپانى ئه وھي گويى بۆ  
پادەگرىت ئەگەر (حرام) ببو وھك گۆرانى  
ۋئامىرەكانى مۆسىقا ئه وھ دروس نىيە  
ونابىت گويى بۆ پاگرىت، وھ دروستىش  
نىيە ھۆكار بىت بۆ كەسىك كە بىيە ويىت  
بىخاته سەر ئە و شستانە، بەلام بۆ بىستىنى  
ھەوالەكان و وثارە دروستە كان ئەمانە  
دروستن، بە تايىەت بىستىنى و وثارە  
زانستىيەكان و خويندى قورئان ئەمانە  
قەيدى نىيە ئەگەر كەسىك گويى بۆ  
بگرىت هەر چەندە ئەمانە مەژغۇلى  
دەكەن لە چەندەها كارى بەسود وھ  
مەترسى ئە وھشى ھەيە پلەپلە لە

<sup>(١٢)</sup> فتاوى اللجنة الدائمة: (١٣ / ١٩٨) ژمارەي فەتوا:

. (١٣٧٨٨)

پ ٣ / حوكمى شەرع چى يە  
دەربارەن نوسىين ئە وھى كە  
دوكاندارەكان دەبنوسن لە وھسلە كانيان  
(فروشداو وەرناڭىريتھوھ و ناڭووردىتھوھ)  
وھ نابا نەم مەرجى لە شەرەدا دروستە وھ  
ئامۇرگارىن بەریزتان چىيە لە سەر نەم  
مەسىھلەيە ؟

وه لام / فروشتنى شەرمەك  
بە مەرجى وەرنە گىتنە وھ و نەگورىنە وھ  
دروست نىيە، چونكە مەرجىكى دروست  
نىيە لە بھر ئە وھي زيان و چاوبەستى  
تىادايىھ و لە بھر ئە وھي مەبەستى  
فروشىيار بەم مەرجى ناچاركىدى كريارە  
بە قەبولكىدى شەركە كە ئەگەر  
عه يبدارىش بىت ! ئەم مەرجى وای لى  
ناكەت كە چاوبۇشى بىرىت لە  
عه يېكەنلى كە تىدايەتى، چونكە ئەگەر  
عه يبدار بىت كريار دەتونىت بىگۈرىتھوھ  
بە شەتىيەكى بى عەيىب يان قىيمەتى ئە وھ  
عەيىب وھرگرىتھوھ لە فروشىيارە كە،  
چونكە بەھاي تەواو لە رامبەر شەركى  
بى عەيىب لە كاتىكدا فروشىيار بەھاي

<sup>(١١)</sup> فتاوى اللجنة الدائمة: (١٣ / ٢٩٤)، ژمارەي فەتوا:

. (٩٢٧٥)

بىفرۆشىتەو بە نەزانىك بەزىاتر لەو  
نرخەى كە هەيە مەگەر لەو نرخە  
ئاگادارى كاتەوە، چونكە ئەگەر وانە كات  
ئەو جۆرىك لە خەلەتناندى تىادايە لە  
كاتىكدا موسىلمانىش براى موسىلمانە و  
ستەمى لىنى ناكات و فيلى لىنى ناكات  
و خيانەتى لىنى ناكات، بەلكو لەمەركۈيدا  
ھەبىت نەسيحەتى دەكەت . پىغەمبەرى  
خوا ﷺ دەفرمۇى: "الدین النصيحة"  
(رواه مسلم في صحيحه).

واتە: ئايىن تەنها ئامۆژگارىه .

وە لە (الصحيحين) دا لە (جرير)  
ى كورپى (عبدالله اليماني) تىجىئىتە  
فەرمۇويەتى: "بايعت النبي ﷺ على إقام  
الصلوة وإيتاء الزكاة والنصح لكل مسلم".  
واتە: بەيەتم دا بە پىغەمبەرى خوا ﷺ  
لە سەرئەوهى كە نويژەكان ئەنجام  
بىدەم، وزەكتى مال و سامانم بىدەم، و  
ئامۆژگارى ھەموو موسىلمانىك بکەم .

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آلة وصحبة  
وسلم.

سایتى بەھەشت  
[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

ھەلەوە گوئى پاگىرىت بۆ حەرام وشتى  
نادرىستىش، كەوابو پىويىستە ئىنسان  
ورىا بىت وپارىزگارى خۆى بکات لەو  
شتانەى زيانبەخشىن وھ چەندىن شتى  
خراب وبي كەلك بەھۆيەوھ بلاوبوھتەوھ .  
دواكاريلىن لە خواى گەورە سەلامەتمان  
بکات لەوھى خۆى پىتى ناخوشە وھ  
سوپاس بۆ پەروھەردگارى جىهانىان <sup>(۱۳)</sup>.  
پ ۵ / ئايىا پېتە دىيارى كراو ھەيە  
لە قازانجى بازىرگانى يان قازانچى سورى بۆ  
دىيارى نەكراوھ ؟ وەلەممان دەۋىت لەكەمل  
باسكىرىدىن بەلگە وھ ھەمۇو نەو باجانەشتان  
لەبىر نەچىت كە سالانە بازىرگان دەيدات .  
وەلام / دروستە ھەركەسىك  
شىئىكى كرپى بۆ خۆى يان بۆ بازىرگانى  
بىفرۆشىتەو بە زىاتر لە بەھاكەى خۆى  
حازىر يان بە قەرز، وھ ھىچ سۇرېك  
نازانىن دانرابىت لە قازانچى خىستنەسەر،  
بەلام ئاسانكارى كىرىن پىويىستە لەنىوان  
خەلکدا لەبەر ئەو بەلگانەى كە ھاندەرن  
بۇيى، مەگەر شتانىك نرخى دىيارى كراو  
بىت لەشاردا ئەو كاتە بۆ موسىلمان نابىت

<sup>(۱۳)</sup> وەلامى شىيخ ناصر السعدي، كتىبى (الفتاوى  
السعديه) لايپرە: (۵۷۸) .

خۆزجە تىڭارى سۈننەتى

كەم: صلاح الدين عبدالكريم

إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) وَهُنَّمَّ بِهِ كَوْچَ كَرْدَنِي تَوْ  
ئَى زَانَى فَهُرْمُودَه نَاس (شِيَخِي ئَلْبَانِي)  
دَلْ تَهْنَگُو خَفَهَت بَارِينَ.  
خَوْشَه وَيِسْتَانَمَان ..... لَيْرَه دَا مَه بَه سِتَّمَان  
گَرْنَگَى دَان نَيِّيَه بِهِ زَيَانَى ئَهْمَ كَهْلَه  
پِياوه وَ گَشْتَيَّتِي زَيَانَى، چُونَكَه بَوْ ئَهْم  
مَه بَه سَتَه چَهْنَدَه هَا دَانِراوِي گَهْورَه بَه شَى  
نَاكَات، بَهْلَكُو بَوْ ئَهْوَهِي هَهْلَوْ وَ كَوشَش  
دَرُوست بَكَات لَه نَهْفَسَه كَانَدا لَه سَهْر  
وازْهِيَّنَان لَه دَانِيشَتَن وَ گَيِّشَتَن بَه كَارَوانِي  
پِيشَه وَايَانِي گَهْورَه.

زَيَان وَ سَهْر گَهْورَز شَتَهِي:

نَاوِي نَاصِرَالِدِين كَوْرِي نَوح كَوْرِي  
نَه جَاتِي ئَلْبَانِيَّه، خَوْي نَاوِي مَحْمَدِي بَوْ  
زِيَاد كَرْدَوَه، چُونَكَه نَاصِرَالِدِين نَاوِي پَاك  
كَرْدَنَه وَهُنَّمَّ بَيْدَادا هَلْدانِي تَيَّادِيَه، لَه  
شَارِي (اشْقُودَرَه) لَه ئَلْبَانِيَا لَه سَالِي  
1914 زَلَه دَايِك بَوَوه.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:  
تَه ماشَى ئَهْ وَرْوَدَاوَانَه مَان كَرَد كَه رَوْوَى  
تَى كَرْدَوَه لَه زَيَانِيدَا لَه كَاتِي سَهْرَقَال  
بَوْوَنِي بَوْ بَانَگَه وَاز كَرَدَن بَوْ پِيَگَاي  
سَهْلَه فَبَيْنِيمَان وَيَنَه يَهِ كَه نَزيَكَه دَوْبَارَه  
بَيَّت لَه وَرْوَدَاوَانَه كَه هَاتَّوتَه پِيَي  
كَارَوانِي پِيشَينَه چَاكَه كَان لَه ئَهْهَلى  
حَهْدِيس وَهُرْمُودَه نَاسَانَ.

وَيِسْتَمان وَهَسْفِي جَيَهَادُو بَه رَگْرِي كَرْدَنِي  
لَه سُونَنَه تَوْ تَيَّكُوشَانِي لَه پَيَنَاوِي  
سُونَنَه تَداو دَوْرَرَكَه وَتَنَه وَهِي لَه  
سَهْرَقَالِيَه كَانِي دَوْنِيَادَا بَكَهِين، بَه لَام  
پَيَنُوسَه كَان وَوشَك بَوَون وَ وَوشَه كَان  
دَه سَتَه وَهَسْتَان بَوَون وَ دَه سَتَه وَازَه كَانِيش  
رَأْوَه سَتَان، وَه هِيج شَتِيَّكَى تَرْمَان نَيِّيَه  
تَهْنَهَا ئَهْهَنَه نَه بَيَّت بَلَّيَّين: (إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا

په رتوکی (الأحياء) ئی ئیمامی غەزاي دەگات، وە ئاماژە بۆ چاکە کانى و پەخنە لىگىراوە کانى دەگات، وە منىش يەكەم جار بۇو پۇوبەرپۇوی وە كو ئەم پەخنە زانىارىيە بىمە وە ئەمېش رامى كىشا بۆ خويىندە وەي ھەموو بەشە كە، پاشان پۇيىشتىم سەرەنجى بابەتى (الأحياء) م داو شوينى كەوتىم لەناو كتابە كە خۆى (الأحياء) وە لەو چاپەي كە خۆى (الحافظ العراقي) تەخريجى كرددووه وە خۆم بىنېيە وە ھەولم دەدا بۆ ئە وەي بە كرى وەرى بىگرم، چونكە پارەي نرخە كەيم نەبوو تا بىكىرم، پاشان پۇوم كرده خويىندە وەي كتابە كە وە ئە وە تەخريجە وورده ئارەزۇوی پاكىشام هەتا لە بەريم گرتە وە يان كورتم كردە وە، بەم شىۋەيە كوششم كردو ھەولم دا تاواھ كو پىگايە كى باشم بۆ دامەزرا كە يارمەتى دام بۆ جىڭىر كىدىنى ئە و زانىارىيانە، وە وادە بىنە كە ئەم ھەول و كوششە كە كردم بۆ ئەم خويىندە وەيە هانمى داو بەردە وامى لەو پىگايە دا لەلا خۆشە ويست كردم، چونكە خۆم دەبىنېيە وە پىشتم دەبەست بە جۆرەها دانراوى زمانە وانى و پەوانبىزى و

خۆى و خىزانە كەي لە ئەلباانيا كۆچيان كرد ئەو كاتە تەمەنلىقى سال بۇو، وە لە دىمەشقى پايتەختى سوريا نىشتەجى بۇو، پاشان گواستىيە لە نىوان بە بىروت و ئىمارات و مەدینەي منە وەرە وە هەتا نىشتەجى بۇو لە عەممانى پايتەخى ئوردن هەتا تىيىدا كۆچى دواي كرد. گەرپانى بە دواي زانستى شەرە عەتكەدا: واز لە شىيخ دىينىن (رە حەمەتى خواى لى بىت) كە خۆى سەرەتاي زيانى گەپانى بە دواي زانستى شەرعىدا بۆمان بىگىرپەتە وە.

شىيخ دە فەرمىت: يەكەم جار ئە و كتىبە عەرە بىيانە كە سەرقالى خويىندە وە يان بۇوم بىرىتى بۇو لە چىرۇكە عەرە بىيە كان وە كو: زاهىرو عەنتەرە و پاشا سەييف و ئەم جۆرانە.... پاشان چىرۇكە پۆلىسييە وە رگىراوە كان وە كو: ئارسىن لوبىن وجگە لەم، پاشان بەرە و شتى مىژۇوېي پۇيىشتىم، پۇزىكىيان لەناو يەكىك لەو كتابە دانراوانە لاي فروشىيارە كانى بەشىكى گۆفارى (المنار) م بىنى و كىپىم، وە چاوم كەوت بە لىكۆلەنە وە يەك بە پىنوسى مامۆستا (رشيد رضا) كە وەسفي

بماينايەته و چاوەرپوانم ناکرد كە يەك پيٽى عەرەبى فيّريم، وە هىچ رېگايمەك نىيە بۇ تىگەيىشتن لە قورئانى خواى گەورە فەرمۇودەكانى پىغەمبەر ﷺ جگە لە رېگاى زمانى عەرەبى.

وە دووهەميان: كاتىكى بەتالى بۇ دەھىشتىمەوە كە بەگەران بە دواى زانستى شەرعى پېم دەكىدەوە، وە هەلى بۆم پەخساند بۇ بەردەوام چۈنم بۇ كتىبخانە(الظاهرية)، جگە لە وەيش چەند كاتىزمىرىك لە ھەموو رۆژىكدا، وە ئەگەر من بەردەوام بۇومايمە لە پىشەى بازىرگانى كەوا يەكە مجار ھەولم دەدا خۆم پابھىنەم لەسەرى ئەوا ھەموو كاتەكەم لەۋى بەسەر دەبردو رېگاى زانيارىم لەسەر خۆم دادەخت كە دەبىت ئەوهى بە دوايدا بگەرىت خۆى بۇ يەكلا بكتەوە. بەھىزى لەڭەران بە دواى زانستى شهرخىدا:

لىرىدە دوو پووداوا باس دەكەين.

يەكەميان: توشى چاۋئىشە بۇولە بىزگارەكانى سەرەتايدا لەشام، وە پىزىشك داوى لىيىكىد كە مانگىك بىيىتە ئىشى سەعات چاڭىرىن نەكات و ھىچىش

دەرخەستنى فەرمۇودەي نادىيار بۇ تىگەيىشتن لە دەقەكەي لەگەل تەخراج كەرنەكەي، وە بەرەمەي ئەو لەبەر گەرتەوە كورت كەرنەوەيە چوار بەش بۇو لە سى بەرگدا كە ژمارەي لەپەركانى دەگەيىشته دوو ھەزار دوانزە (۲۰۱۲) لەپەرە لە دوو جۆرى جىاوازدا لەخەتمدا: يەكىكىيان: خەتىكى ئاسايى و ئەوهى تريان خەتىكى ووردكار كە زىادەي نوسىبۇو لە خوارەوەي تەفسىر ياخود ھەستى بە شتىك بىكردایە، وە شتىكى تريش زىادو كەم لەگەل ئەمەدا ئەويش ئەوهى كە شىيخ لە كاتەدا بىيىت سالى لە تەمنەن تەواو نەكىد بۇو.

### دۇو بەخشش و دۇو چاڭە:

دەربارەي ئەم ئاماڙانە شىيخ دەفەرمىت: (بەخششەكانى خواى گەورە زۇرە لەسەرم كە ناتوانم بىيانزىمیرم، بەلام لەوانەيە لە ھەموويان گەنگەر دۇوييان بىت: كۆچ كەنلى باوكم بۇ شام پاشان فيّرىپۇونم بۇ ئىشەكەي خۆى سەعات چاڭىرىن).

يەكەميان: فيّرىپۇونى زمانى عەرەبى بۇ ئاسان كەرمى كە ئەگەر لە ئەلبانيا

خواردنهوهی له بیر دهکرد، وه ددهات بۆ په رتوکخانه‌ی (الظاهريّة) له پیش فه رمانبه رانی وه ده رده چوو له پاش ئهوان، وه که سو کاری خواردنی به یانیان بۆ ده هینا ئه و سه رقالی خویندنوه بwoo، بهم شیوه‌یه ده مایه وه تا کاتی خواردنی نیوهرق، پاشان خواردنی به یانیان ده برده وه خواردنی نیوهرقیان بۆ ده هینا بهم شیوه‌یه تا خواردنی ئیواره‌یان بۆ ده هینا (به بئن ئه وهی له هیچیان بخوات)، وه ئه گهر له لیکولینه وه ماندو ببواهی و نه یتوانیا يه دهستی دهکرد به خویننده وه، وه ئه گهر نه یتوانیا يه بخویننده وه ئه وا بؤیان ده خویننده وه، وه هر که سیک ئه گهر ههول و کوششی شیخ و گورج و گولی و زیره کی ببینیا يه له پیش نه خوشی يه که و دوای نه خوشی يه که جیاواری نه دهکرد له سهره تای ثیانی و کوتایی.

### لە گهانه وهی بۆ حەق:

وھ گهانه وھی بۆ حەق شتیکی زانراوه له شیخ وھ وھ بھمه ناسرا بwoo، وھ چەندەھا فه رموده ههیه که تە صحیحی کردووھ و بھهی ئەمھوھ بلاو بۆتھوھ له

نە خویننە وھ، چەند پۆزیک ما یە وھ پاشان تووشی بیزاری بwoo داوای له یە کیک له برايانی کرد که له په رتوکخانه‌ی (الظاهريّة) له دیمه شق په رتوکی (ذم الملاهي) (ابن ابی الدنیا) بۆ کوپی بکات، ئە ویش بۆی کوپی کرد هەتا گهیشتە شوینیک که په رەیه کی لى بزر ببwoo که مانای قسە کەی ده بچراند، کاتیک ئەم ھەوالەی بھ شیخ گهیاند داوای لیکرد که بەرده وام بیت له کوپی کردنی په رتوکه که وھ کاتیک که هەموموی بۆ کوپی کردو ماوهی چاره سه رکردنە کەیش تەواو بwoo شیخ خۆی پویشت بە دوای ئه و په رە فەوتاوه دەگەرا له په رتوکخانه‌ی (الظاهريّة)، بەرده ام شیخ بە دوای ئه و په رە فەوتاوه دا دەگەرا بەلام نەیدۆزی وھ، بەلام لەو کاتەدا ئه و فه رمودانه‌ی دەنوسییه وھ که پاده وھ ستا له سه ری و پیشی دەگەیشت تا زیاتر له چل (٤٠) بە رگی بە دهستی خۆی نوسییه وھ، وھ لەم کاتەدا ژمارەی دهست نووس بwoo.

دووھ میان: ههول و کوشش و بھهیزی لای شیخ گهیشتە پاده وھ که خواردن و

له سەر گۆپو پاپانەو له پیاو چاکان و  
مەردۇوان و قوربانى کردن و نەزەر کردن  
له سەريان.

وە دەربارەی بەرنامەی سەلەف و  
تىكەيشتىيان بۇ قورئان و سوننەت شىيخ  
(رەحمەتى خواى لى بىت) له گەورە ترىن  
كەس بۇو بۇ دەست گرتىن پىيوهى و  
بانگەواز كردن بۇيى له پەرتۇوكو  
كاسىتەكانى، وە ئەم ئايەتەی قورئانى  
پېرۇزى كرد بۇو بە دروشىم بۇ خۆى كە  
خواى گەورە دەفەرمىت:

﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ  
الْهُدَىٰ وَيَتَّبَعُ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا  
تَوَلَّىٰ وَنُصْلِلُهُ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾

[النساء: ۱۱۵]

واتە: هەركەسىك سەرپىيچى فەرمانى  
پېغەمبەر ﷺ بکات و دژايەتى بکات پاش  
ئەوهى كە دىنى بۇ پۈون و ئاشكرا  
بۇتەوە و شوينى پىگای جگە لە  
باوهپداران (سلف) بکەۋىت، ئەوا  
دەيگەيەنин بە كافران و گومپايىان و  
دەيگەيەن دۆزەخەوە و سزاي سەختى  
دەدەيەن كە دۆزەخىش خراپتىن  
سەرەنجامە كە خەلکى بۇيى بروات.

ھەموو شوينىكدا، وە كاتىكىش بۇيى  
دەركەوتۇوه كە لاوازە له ھەندىك له  
قوتابىيانىيەوە لىيى گەپاوهتەوە بە  
انصادەوە، نمونەي ئەمە فەرمۇودەي  
دوعاي چۈونە ناو مالەوە:  
(اللهم إني أسألك خير الموج و خير المخرج)  
كە تەصىحى كردووھ پاشان لىيى  
گەپايەوە.

**بەھەمەورە زانىنە بۇ بىبرە باوهەرى**  
**سەلمەنە و بەرنامەھەيان:**

شىيخ (رەحمەتى خواى لى بىت)  
پىگايىكى زۆرى گرتۇتە بەر بۇ پۈون  
كردىنەوەي بىرۇباوهپى پىشىنە چاكەكان  
وبەرگى كردن لىيى، ئەوه بۇو (مختصر  
العلو) ئىمامى (الذى) بۇ خەلکى  
تەخريع كردوو له ناويشىدا ئەو پىشەكىيە  
بەسۇدەي بۇ نۇوسى له پۈونكىردىنەوەي  
بىرۇباوهپى پىشىنە كانى ئەم ئۆممەتەو  
پۈونكىردىنەوەي لە پىلى دەرچۈونى  
دۇزمانىيان و گومپايىان، وە پەرتۇوكەكەي  
(تحذير الساجد من اتخاذ القبور مساجد)ى  
دەركىد كە ئاگادارى زۆر لە كردىنەوەي  
هاوبەش بىپياردەرانى كردووھ كە ھاتۇتە  
ناو موسىلمانان لە دروست كردىنی خانوو

**په‌رتووکه و دانداوه‌دانی:**

هه‌فته‌یه‌ک ده‌چوو بُو لایان به پاسکیل که ماوهی نیوان دیمه‌شق بُو لای ئه‌وان چلو پینچ(٤٥) کیلۆمه‌تر بیو.

وه شیخ (ره‌حمه‌تی خوای لی بیت) بُو بانگه‌واز کردن بُو لای خوای گوره چووه بُو ئیسپانیا و ئه‌لمانیا و بـریتانیا و میسر و مـه‌غـرـبـ کـوـیـتـ وـئـیـمـارـاتـ وـقـهـتـ رـوـ هـمـموـ نـاوـچـهـ کـانـیـ سـعـوـدـیـهـ گـهـرـاـوـهـ،ـ وـ لـهـ ئـورـدوـنـیـشـداـ بـهـ هـمـانـ شـیـوـهـ بـوـ،ـ وـهـسـیـ سـالـ لـهـ الجـامـعـةـ إـلـاسـلـامـیـةـ بـالـمـدـنـیـةـ الـنـورـةـ دـهـرـسـیـ وـتـوـتـهـوـ،ـ وـهـ هـلـبـرـثـیرـدـرـاـوـهـ بـهـ ئـهـنـدـامـیـ ئـهـنـجـوـمـهـنـیـ بـالـأـلـیـ ئـهـ زـانـکـوـیـهـ،ـ وـهـ لـهـ سـالـیـ ١٤١٩ـ /ـ ١٩٩٩ـ اـزـ خـلـاتـیـ مـهـلـیـکـ فـهـیـصـهـلـیـ جـیـهـانـیـ بـوـ تـوـیـیـنـهـ وـهـیـ ئـیـسـلـامـیـ پـیـ درـاـوـهـ وـهـکـوـ رـیـزـلـیـنـانـیـکـ لـهـ کـوـشـشـهـ کـانـیـ لـهـ خـزـمـهـ کـرـدـنـیـ فـهـ رـمـوـودـهـ وـسـونـهـتـ.

**پـیـ نـاخـوشـ بـوـونـیـ بـوـ مـهـدـجـ کـرـطـنـیـ:**  
شـیـخـ (رهـحـمـهـتـیـ خـواـیـ لـیـ بـیـتـ) پـیـشـ خـوـشـ نـهـبـوـ کـهـسـ مـهـدـحـ بـکـاتـ بـهـ تـایـبـهـتـیـ بـهـرـهـوـ پـوـوـیـ خـوـیـ،ـ وـهـ هـمـموـ کـتـابـهـ کـانـیـ لـهـ پـیـشـ نـاوـیـ خـوـیدـاـ شـیـخـیـ پـیـوـهـ نـیـیـهـ،ـ جـارـیـکـیـانـ (ابـراهـیـمـ شـقـرـةـ) لـهـ پـیـشـ چـاوـیـ خـوـیـ مـهـدـحـ کـرـدـ دـهـسـتـیـ

نـوـرنـ وـ بـهـ سـوـوـدـنـ سـوـپـاسـ بـوـ خـواـیـ گـهـوـرـهـ،ـ نـهـ زـانـراـوـهـ شـتـیـکـیـ دـوـوـبـارـهـیـ هـهـبـیـتـ یـاـخـوـدـ لـیـکـوـلـهـ رـوـ تـوـیـژـهـ بـتـوـانـیـتـ وـازـ لـهـ زـانـیـارـیـانـهـیـ نـاوـ پـهـرـتـوـکـهـ کـانـیـ بـهـیـنـیـتـ،ـ وـهـ ژـمـارـهـیـ ئـهـ وـ پـهـرـتـوـوـکـانـهـیـ کـهـ چـاـپـ کـرـاـوـنـ نـزـیـکـهـیـ چـلـ (٤٠) پـهـرـتـوـکـهـ لـهـ نـیـوانـ تـحـقـیـقـ وـ دـانـراـوـدـاـ،ـ وـهـ بـهـنـاـبـانـگـتـرـینـ پـهـرـتـوـوـکـهـ کـانـیـ (سـلـسلـةـ الـأـحـادـيـثـ الصـحـيـحةـ وـسـلـسلـةـ الـأـحـادـيـثـ الـضـعـيـفـةـ).

\* وـهـ زـیـاتـرـ لـهـ دـوـوـ سـهـ (٢٢٠) پـهـرـتـوـکـیـ لـهـ دـوـایـ خـوـیـ جـیـ هـیـشـتـوـوـهـ کـهـ تـهـنـهاـ (معـجمـ الـحـدـیـثـ النـبـوـیـ) چـلـ (٤٠) بـهـرـگـهـ،ـ وـهـ (مـجـمـوعـ فـتاـوـیـ الشـیـخـ الـأـلـبـانـیـ وـمـحـاضـرـاتـهـ) کـهـ نـزـیـکـهـیـ سـیـ (٣٠) بـهـرـگـهـ.

**چـالـاـکـیـ لـهـ بـانـگـهـواـزـ کـرـدـنـ وـ****سـهـرـدانـیـ:**

شـیـخـ (رهـحـمـهـتـیـ خـواـیـ لـیـ بـیـتـ) تـهـنـهاـ بـهـ بـانـگـهـواـزـ کـرـدـنـ وـ نـوـسـینـهـ وـهـ رـاـنـهـدـهـ وـهـ سـتاـ بـهـلـکـوـ دـهـرـچـوـونـ بـوـ لـایـ خـهـلـکـوـ بـانـگـهـواـزـ کـرـدـنـیـانـ وـ سـهـرـدـانـیـ کـرـدـنـیـانـ لـهـ وـوـلـاتـ وـ شـارـوـ گـونـدـهـ کـانـیـانـ زـیـادـیـ کـرـدـ،ـ لـهـ کـاتـیـدـاـ لـهـ شـامـ بـوـ دـهـچـوـوـ بـوـ حـلـهـبـ وـ حـمـاتـ وـ اـدـلـبـ وـ جـگـهـ لـهـمـانـهـ،ـ شـیـخـ هـمـموـ

ئایا گویت لى نەبوو ووتى: چوار ملیۆن؟  
 بىخەرە پىش چاوى خۆت من ووتار بۆ  
 ئەم زمارەيە بىدەم ئایا ئەمین بە لە  
 نەفسى خۆم کە تۇوشى پىا نابم؟ !!).  
 وە ئەمە وانەيەكى زۆرگەورە بۇولە  
 شىيخەوە بۆ قوتابيانى و بۆ ھەموو خەلکى  
 لە خۆ دوورخستنەوە لەو شوينانەي کە  
 مرۆڤ بە ھىلاك دەبەن.  
**کۈرپاڭى:**

شىيخ (پە حمەتى خواى لى بىت) دلى  
 ناسك بۇو، فرمىسىكى زۆر بۇو، خىرا  
 دەگرياو خۆى بۇ ناگىرا، بۆ نمونە:  
 ئافرەتىيکى جەزائىرى بۆى گىرپابووه کە  
 لە خەويدا بىنیوپەتى شىيخ پرسىيارى ئەو  
 پىگەيەي کردەوە کە پىغەمبەر ﷺ  
 گرتويەتىيە بەر، نىشانى دراوه و ئەوپىش  
 بە شوين ھەنگاوه كانى پىغەمبەردا ﷺ  
 دەرپۇشتۇ ھەلەي ناکرد، شىيخ دەستى  
 کرد بە گريان.

وە يەكىك لە برايان بۆى باس كردىبوو  
 كەوا پىغەمبەرى ﷺ لە خەودا بىنى بۇو  
 پرسىيارى لى كردىبوو کە ئەگەر شتىيکى لە  
 فەرمۇدە لى ئالۆز بۇو پرسىيار لە كىن  
 بىات؟ پىغەمبەر ﷺ فەرمۇ بۇوى:

كرد بە گريان، وە جاريىكى ترى يەكىكى تر  
 مەدھى كرد دەستى كرد بە گريان و  
 قەدەغەي كرد مەدھى بىات، وە  
 جاريىكىان چەند برايەك لە بەنگلاش لە  
 ئەھلى حەديث هاتن بۆ لاي و ووتىيان  
 زمارەمان نزىكەي چوار ملیۆنە و پىيمان  
 خۆشە شىيخ سەرداشمان بىات و  
 يارىگەيەكمان ئامادە كردۇوه جىڭاي  
 زۆرىكىمان دەبىتەوە بۆ گەيشتن پىيى و  
 گوئى گرتىن لىنى، بەلام شىيخ بانگ كردەنەكە  
 رەت كردەوە ! پىيان ووت: شىيخ تەنها  
 يەك ھەفتەيەكە، ديسان رەتى كردەوە،  
 پاشان ماوه كەيان كەم كردەوە بۆ سى  
 رۆز، ديسان رەتى كردەوە، پاشان  
 كەميان كردەوە بۆ يەك رۆز، ديسان شىيخ  
 رەتى كردەوە، پاشان لە كۆتايدا  
 ووتىيان: شىيخ تەنها يەك ووتارمان بۆ بىدەو  
 پاشان ھەر بە فەرپۇكەيەي کە پىرى دىيىت  
 ھەر بەھەمان فەرپۇكە بگەپىرەوە، ديسان  
 شىيخ رەتى كردەوە، ئەوانىش رۆپىشتن و  
 زور سەيريان هات لە رەتكىدەنەوەي شىيخ،  
 پاشان پرسىيار كرا لە شىيخ ھۆى رەت  
 كردەنەوەت چى بۇو؟! وەلامى دايەوە و  
 فەرمۇوى: ئایا گویت لى نەبوو چى ووت؟

(رَهْ حَمَّهْ تِيْ خَوَى گَهْ وَرَهْ لَى بَيْت)  
دَهْ رَبَارَهْ دَهْ فَهْ رَمِيتْ: لَهْ ژَيْرْ ئَاسْمَانْ دَا  
نَهْ مَزاَنِيَوَهْ كَهْ سَيْكَى تَرْ زَانَا بَهْ فَهْ رَمُودَهْ  
هَهْ بَيْتْ لَهْ سَهْ رَدَهْ مَهْ دَا وَهْ كَوْ زَانَى پَايَهْ  
بَهْ رَزْ مُحَمَّدْ نَاصِرَ الدِّينِ الْأَلْبَانِيْ .

هَهْ رَوَهْ هَا دَهْ فَهْ رَمِيتْ: شِيْخْ ئَهْ لَبَانِي لَايْ  
ئَيمَهْ نَاسِرَاهْ بَهْ چَاكِي عَهْ قِيدَهْ<sup>(١)</sup> وَ  
ثَيَانَامَهْ وَپِيشْتِيَوانَى كَرْدَنِي بَقْ مَهْ زَهَهْ بَى  
سَهْ لَهْ فَيْ صَالَهْ حَ وَپَهْ يَرَهْ وَكَرْدَنِي .

شِيْخْ (مُحَمَّدْ بْنُ صَالَهْ الْعَثِيمِينِ) (رَهْ حَمَّهْ تِيْ  
خَوَى لَى بَيْتْ) وَهَسْفَى كَرْدَوَهْ

(١) جِيَگَائِي سَهْ رَسُورْپَانَه ئَهْ مَهْ مُو زَانَا گَهْ وَرَهْ  
پَايَهْ بَهْ رَزَانَهْ شَايَهْ تِيْ بَقْ شِيْخْ ئَهْ لَبَانِي دَهْ دَهْ دَهْ وَهَسْفَى  
دَهْ كَهْ نَهْ كَهْ چَى كَهْ سَانِتِيَكِي حَيْزِيَهْ مَهْ نَهْ بَقْ  
هَلَخَلَهْ تَانِدَنِي گَهْ جَانَ بَانَگَهْ شَايَهْ ئَهْ وَهْ دَهْ كَهْ نَهْ كَهْ  
ئَهْ وَانِيشْ شَويَنَهْ كَهْ وَتوَيَهْ ئَهْ زَانِيَانَهْ نَهْ، بَهْ لَامَ لَهْ مَانَ  
كَاتِنَهْ تَانَهْ وَتَهْ شَهْرَهْ شِيْخْ ئَهْ لَبَانِي دَهْ دَهْ دَهْ وَپَهْ رَتَوكِي  
ئَهْ وَكَسَهْ نَهْ زَانِيَانَهْ بَلَوْ دَهْ كَهْ نَهْ وَهْ كَهْ بَهْ شِيْخْ ئَهْ لَبَانِي  
دَهْ لَيْنَهْ مُورِجِيَهْ يَهْ ! ئَيَا ئَهْ گَهْ رَشِيْخْ ئَهْ لَبَانِي مُورِجِيَهْ  
بَيْتْ ئَهْ كَهْ لَهْ زَانِيَانَهْ بَهْ مَهْ شَيْوازَهْ وَهَسْفَى  
دَهْ كَهْ نَهْ ؟ ! لَهْ كَاتِيَكَدا ئَهْ گَهْ رَلَهْ بَابَهْ تِيَكِي فِيقِيَدا  
بَوْ چَونِيانَهْ لَيْكَ جَيَاوازَ بَيْتْ بَهْ ئَهْ دَهْ بَهْ وَهْ باسِيَانَ  
كَرْدَوَهْ، ئَهْ ئَهْ گَهْ رَلَهْ عَهْ قِيدَهْ دَا پَيْچَهْ وَانِهِ ئَهْ وَانَهْ  
وَئَهْ مَلِي سَونَنَهْ بَوَايَهْ چَوْنَهْ باسِيَانَ نَاكَرَدَ وَدَهْ يَانَهْ  
شَارَدَهْ وَهَخَويَانَهْ گَونَاهْ بَارَ دَهْ كَرَدَ بَقْ قِيَامَهْ ؟ ! بَا ئَهْ وَهْ  
كَهْ سَانَهْ لَهْ خَوا بَترَسَنَهْ وَچَى دَى خَويَانَهْ وَخَهْ لَكَى تَريَشَ  
فَريَوَهْ نَهْ دَهْ دَهْ وَهَهْ لَهْ خَلَهْ تَيَيْنَنَهْ .

لَهْ (مُحَمَّدْ نَاصِرَ الدِّينِ الْأَلْبَانِيْ) بَپَرسَهْ، نَزيَكَ  
نَهْ بَوَوْ پِياوهَهْ كَهْ قَسَهْ كَهْ تَهْ وَاوْ بَكَاتَ شِيْخَ  
دَهْ سَتَى كَرَدَ بَهْ گَريَانَ وَگَريَانِيَكِي گَهْ وَرَهْ  
گَريَانَهْ ئَهْ مَهْ وَوتَهْ يَهْ دَوَوبَارَهْ دَهْ كَرَدَهَوَهْ:  
(اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي خَيْرًا مَا يَظْنُونَ، وَاغْفِرْ لِي مَالَا  
يَعْلَمُونَ).

واتَهْ: خَوَى يَاهْ باشتَرَمَ بَكَهْ لَهْ وَگَومَانَانَهْ  
كَهْ وَهَلَكَى پَيْمَى دَهْ بَهْنَ، وَهَ لَيْمَ خَوشَ  
بَيْتْ لَهْ وَتاوانَانَهْ كَهْ ئَهْ وَانَهْ نَايِزانَنَهْ .

### خَيْرَانَهْ گَانَ وَ منَدَالَهْ گَانَهْ :

شِيْخْ (رَهْ حَمَّهْ تِيْ خَوَى لَى بَيْتْ) چَوارَ  
ثَنِي هَيَّناوهَ لَهْ يَهْ كَهْ مِيَانَ: عَبْدَالْرَحْمَنَ وَ  
عَبْدَاللطِيفَ وَعَبْدَالرَّزَاقَ لَى لَيْ بَوَوَهْ، وَهَ لَهْ  
دَوَوَهْ مِيَانَ: عَبْدَالصُورَ وَعَبْدَالْهَمِينَ وَمُحَمَّدَ  
وَعَبْدَالْأَعْلَى وَأَنِيسَةَ وَآسِيَةَ وَسَلَامَةَ وَحَسَانَةَ  
وَسَكِينَةَ لَى لَيْ بَوَوَهْ، لَهْ سَيِّهَ مِيَانَ: هَبَةَ  
اللَّهِ لَى لَيْ بَوَوَهْ، وَهَ لَهْ چَوارَهْ مِيَانَ كَهْ (أَمَّ  
الْفَضْلِ) هَ وَهَهَتَا لَهْ ژَيَانِدَا مَا لَهْ گَهْ لَيْدَا بَوَوَهْ  
هِيَچِي لَى نَهْ بَوَوَهْ .

### وَهَسْفَهَ گَرَدَنَهْ زَانِيَانَهْ بَقْهَيِ :

زَانِيَانَهْ سَهْ رَهْ زَهَوَهْ لَهْ سَهْ رَدَهْ مَهْ دَا  
شَايَهْ تَيَانَ بَقْهَيِ دَاوَهْ بَهْ وَهَيِ كَهْ شِيْخَ  
نَاصِرَ الدِّينِ الْأَلْبَانِيْ هَلَكَرَى ئَلَالِي سَونَنَهْ تَهْ وَهْ  
سَهْ رَوَهَرِي زَانِيَانَهْ، شِيْخْ (ابْنَ بَانَ)

دین، وە ئەم فەرمۇودەیەی پىغەمبەر ﷺ دەیگىریتەوە كە دەفەرمىت: (إن الله يبعث هذه الأمة على رأس كل ملة سنة من يجدد لها أمر دينها).<sup>(۱)</sup>

واتە: خواى گەورە ھەموو سەد سال جارىك يەكىك دەنیرىت تا کاروبارى دىنەكەی بۆ ئەم ئۆممەتە نوى بکاتەوە. د. محمد بن لطفى الصباغ دەفەرمىت: شىيخ ئەلبانى گەورەترين فەرمۇودەناسە لەم سەردەمەدا.

شىيخ عبد الله بن عبد الرحمن البسام مامۆستا لە المسجد الحرام وئەندامى دەستتەى گەورە زاناييان دەفەرمىت: ئەمپۇ ئەولە پىشەوايانى ئەم سەردەمەيە، گىان و مال و كۆششى تەرخان كردوووه بۆ خزمەت كەردىنى سوننەت.

وەچەندەها زاناي تر وەسفى شىيخ ئەلبانيان كردوووه كە لىرەدا بوارى باس كەردىنى نىيە تەنها ناوى ھەندىكىيان دەھىنن، لهوانە: الشیخ محمد بن إبراهیم آل الشیخ مفتی المملكة العربية السعودية سابقاً ، واللحة الدائمة للبحوث العلمية

(۲) (سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۵۹۹، صحيح الجامع الصغير: ۱۸۷۴، وصحیح سنن أبي داود: ۴۲۹۱).

دەفەرمىت: ئەم پىباوه شارەزايە لە فەرمۇودەداو تىپوانىنىيکى فراوانى ھەيە و قەناعەت كەردىنى بەھېزە، وە زۆر سورە لەسەر كاركىدن بە سوننەت و دەۋڑايەتى كەردىنى بىدۇعە ئىتىر لە بىرۇباوه پىدا بىت يان لە كاركىدنداد.

شىيخ (حمود التوجرى) (رەحمەتى خواى لى بىت) دەفەرمىت: الألبانى نىشانەيە لەسەر سوننەت وە تانەو تەشەردان لىسى يارمەتى دانە بۆ تانەو تەشەردان لە سوننەت.

شىيخ (محب الدين الخطيب) (رەحمەتى خواى لى بىت) دەفەرمىت: الألبانى لەبانگخوازانى سوننەتە كەزىيانى تەرخان كرد بۆ كاركىدن بۆ زىندىو كەردىنى وەى سوننەت.

شىيخ (مقبل بن هادى الوادعى) (رەحمەتى خواى لى بىت) دەفەرمىت: پرسىيار لەمن ناكرىت دەربارەي ئەو، بەلكو پرسىيار لەو دەكىرىت دەربارەي من، پاشان دەفەرمىت: ئەوەى كە باوهەرم پىيەتى و دىيندارى پى دەكەم بۆ خوا ئەوەيە كە شىشيخ محمد ناصر الدين الألبانى خوا بىپارىزىت يەكىكە لە نوى كەرەوەكانى

خاوهن مال و میوانیش ده گه یه نیت، وه  
زورو پویشن خاوهن مال ده شله زینیت،  
جاریکیان ده عوه تم کرد له کاتزمیر یه کی  
نیوهرق ئه ویش به توتومبیله که پیش  
کاتزمیر یه ک گه یشت به (١٥) خوله ک  
به لام له ناو توتومبیله که مابوه وه  
دانه به زی بوو تا کاتی دیاری کراو، وه  
منیش نه مزانی که شیخ چاوه پری ده کات  
به لام ئه وانه که له گه لید بوون بؤیان  
باس کردم، وه دواتر که پرسیارم له شیخ  
کرد فه رمووی: چونکه له وانه یه تو پیش  
کاتی دیاری کراو سه رقال بیت به خو  
ئاماده کردن بؤ پیشوایی له میوانه کان،  
ئه گه رئیمه بهاتینایه پیش کاتی دیاری  
کراو سه رقالمان ده کردیت له کاره که تدا،  
په حمه تی خواله شیخ بیت چه نده  
ورده کار بووه له کاره کانیدا وه چه ند  
سور بووه له سه رکار کردن به سوننه تی  
پیغه مبه ر.

وه ئه گه شیخ ده عوات بکرایه که سی  
له گه ل خوی نابرد تا رو خسستی له خاوهن  
مال و درنه گرتایه، وه جاریکیان ده عوه تم  
کرد پیم ووت: ئه زانمان بؤ خواردنی  
نیوهرق له مالی رئیمه ده عوه تن، وه من

والإفتاء بالملكة العربية السعودية، وسماحة  
الشيخ عبدالعزيز آل الشيخ مفتى المملكة  
العربية السعودية، والمحتد العلامة حماد  
الإنصارى، والمحتد المندى عبدالصمد  
شرف الدين، والمحتد محمد على آدم  
الأثيوبي، والمحتد عبدالمحسن العباد البدر،  
والشيخ العلامة أحمد بن يحيى النجمي،  
ومعالي الشيخ صالح بن عبدالعزيز آل الشيخ،  
والشيخ عبدالله بن سليمان المنيع رئيس  
محكمة التمييز بمكة وعضو هيئة كبار  
العلماء.....

### وور ڈ بینگی له په یوه ست بوون به مهو محیظه وه:

ابو إسلام صالح طه - كه يه كيكه له  
قوتابييه نزيكه كانى شیخ - ده فه رمیت:  
شیخ (په حمه تی خواي لی بیت)  
په روهردهی ده کردين له وردېنى و  
په یوه ست بوون به مه وعیده وه، بؤ نمونه  
ئه گه ر ده عوه تم بکرایه یاخود له گه لیدا  
برویشت مايه بؤ ده عواتیک نه دوا ده که وت  
نه زووتر ده رپویشت له کاتی دیاری کراوی  
خوی، وه ده یفه رموو رویشن پیش کاتی  
خوی وه ک دوا که وتن وايیه له کاته که،  
چونکه دوا که وتن له کاته که زیان به

**ئەرگەزىنە بە زانىيارى:**

ابو إسلام دەفەرمىت: زانمان (رەحمەتى خواى لى بىت) فىرى دەكىدىن كە كار بە زانست بىكەين وە خۆى بەم شىۋەيە بۇو، بۇ نموونە لە پاش تەمەنى هەشتا سالى شىيخ پارىزگارى دەكىد لەسەر بەپۇزۇو بۇونى پۇرانى دووشەممە و پېنج شەممە، لە كاتىكادا زورىك لە ئىمە كە گەنج بۇوين پارىزگارىمان لى ناكىد ئەميش هانى دەداین كە ئىمەش بەپۇزۇو بىن.

**سوور بۇونى لەسەر ڭاتە و قۇستىنەوە:**

ابو إسلام دەفەرمىت: شىيخ هەميشە دەيىفەرمۇو: زۇن ئەوانەي بانگەشەي ئەوه دەكەن كە دەست گرتۇون بە قورئان و سوننەتەوە، بەلام لە قورئان و سوننەت تى ناگەن بە تىگەيشتنى پېشىنە چاکەكانى ئومەمت، ئەو كەسەي سەرفازى دەۋىت لە دونياو دواپۇزداو راستىگۈيە لەوهى دەلىت: (من لەسەر بەرنامەي هاوهلەنم) ئەو كەسەيە كە دەست دەگرى بە قورئان و سوننەت بە تىگەيشتنى پېشىنە چاکەكانى ئومەمت.

مه بەستم خۆى و خىزانەكەي (أَمُ الْفَضْل) بۇو، لە پۇزى داھاتوودا بەتەنها خۆى هات، منىش ووتە ئەي (أَمُ الْفَضْل) كوا؟ ئەويش فەرمۇو: تۆق پىيت نەووتە كەلەگەل خۆم بىھىنەم وە ئىمەش پەيوەستىن بە ووردەكارى لە قىسە كردىن.

**سوور بۇونى لەسەر ڭاتە و****قۇستىنەوە:**

ابو إسلام دەفەرمىت: شىيخ (رەحمەتى خواى لى بىت) كاتى بە فيپۇناداو سوودى لى وەردەگىرت، ئىمە ئەگەر بچووينايە بۇ لاي لە كتىبخانەكەي سەرى بەرز ناكىدەوە لە پەرتۇوك خويىندەوە تا نەچۈوبىنايەتە ژۇورەوە و سەلاممان لى نەكرايە، ئەويش وەلامى سەلامەكەي دەداینەوە توقةى لەگەلمان دەكىدو بە خىرەتلىنى دەكىدىن، پاشان داوابى لى دەكىدىن ئەو پرسىيارانەي كە هەمانە ئاراستەي بىكەين و ئەويش وەلامى دەداینەوە، وە كە پرسىيارە كانمان تەواو بوايەو بپۇشىتىنايە دەستى دەكىدەوە بە پەرتۇوك خويىندەوە.

هیز له سه ربانگه وز کردن و دامه زراوی  
له سه ر حه ق.

**خواپه رستی:**

شیخ (ره حمه تی خوای لی بیت) نفر  
سور بووه له سه ر خواپه رستی، به رده وام  
له زستان وها ویندا رفزانی دوشمه ممه  
و پینچ شه ممه به رفزوو بووه، وه نویژی  
سوننه تی نفر بووه، کاتیک له رفزانی  
هه ینی بچوایه ته مزگه وت به رده وام نویژی  
سوننه تی ده کرد دوو رکات دوو رکات تا  
ئه و کاته که ئیمام ده چووه سه ر  
مینبر، وه ئه گه ر بیتوانیا يه هه موو  
سالیک حج و عمره ده کرد، وه سالی وا  
هه بووه دوو جار عه مره کردووه، وه  
زیارتله سی (٣٠) حه جی کردووه.

**نه خوشی و هر طنی:**

شیخ (ره حمه تی خوای لی بیت) له ماوهی  
کوتایی زیانیدا تووشی چهند  
نه خوشی کی ئازاراوی بووه که به هویه وه  
کیشی دابه زی تا له رفژی مرد نیدا کیشی  
گه یشه که متر له (٣٠) کیلو گرام، وه  
خوای گه ورہ پیزی لی نا به پاکی بیرو  
هوشی و تیکه ل نه بون و تیک نه چوونی  
بیرو هوشی وه میوان و سه ردانی کارانی

له دوا و هستی که و هستی شیخ بـ  
فیرخوازانی زانستی شه رعی بووه پیش  
کوچی دوایی کردنی که فه رمووی:  
ئاموزگاریتان ده که م به زانستی سوود  
به خش و کرداری چاک، وه زانیاری  
سوود به خش بریتی يه له قورئان و سوننه ت  
به تیگه یشتني پیشینه چاکه کانی  
ئوممه ت، وه کرده وه چاکیش ئوه يه  
که بـ خوا بیت و له سه ر سوننه ت بیت.

**ئاراه حـرـتنـی له سـهـرـ بـانـگـهـواـزـ:**

ابو إسلام ده فه رمیت: هه رکاتیک  
فیتنه کان سه خت بونایه و هیمه لواز  
بوایه ده چوم بـ لای شیخ و لـ لـ اـیـ  
داده نیشتم و باسی ئوه م بـ ده کرد که  
توضی بـ وـمـ لـ لـ اـیـ بـ دـعـهـ چـیـ وـ  
خـاـوـهـنـیـ هـهـوـاـوـ ئـارـهـزـوـوـهـکـانـهـوـهـ،ـ شـیـخـیـشـ  
بـ هـهـمـوـ ئـاسـایـیـهـ کـهـ وـ ئـامـوزـگـارـیـ  
دهـکـرـدـمـ وـ دـهـیـفـهـ رـمـوـوـ:ـ پـهـلـهـ هـهـوـرـیـکـهـ  
دهـپـوـاتـ وـ نـامـیـنـیـتـ وـ چـهـنـدـ نـمـونـهـیـهـ کـیـ لـهـ  
قـورـئـانـ وـ سـونـنـهـ تـ بـ لـ لـ اـیـ شـیـخـ  
لـهـ سـهـرـ ئـارـامـگـرـتـنـ وـ دـامـهـ زـراـوـیـ لـهـ کـاتـیـ  
فـیـتـنـهـ دـاـ،ـ ئـیـمـهـشـ کـهـ لـهـ لـ اـیـ شـیـخـ  
دهـرـدـهـ چـوـوـیـنـ دـلـمـانـ پـرـ بـوـوـ لـهـ عـزـیـمـهـ تـ وـ

کە: دوو ئەستىرەی گەورە لە بەرزى  
ئاسمانەوە ئاسقیان پەركىدبوولە  
پۇوناکى لە ناكاو يەكىكىان بەربوھوھو  
پاشان ئەوی ترىيش بە دوايدا(كە شىيخ ابن  
بازو پاشان شىشيخ ئەلبانى بۇون).  
هەر لەوئى بە خاڭ سېپىدرە.

خوايە لىيى خۆش بىيت و گۈرەكە بى  
فراوان و پۇناك بىكەيتەوە.

**بەشىكە لە وەسىتە نامەكەم**

**بسم الله الرحمن الرحيم**

وەسىتە دەكەم بى خىزانەكانمۇ  
منداللەكانمۇ ھاۋىيىغانمۇ ھەمو  
خۆشەويىستانم کە ئەگەر ھەوالى كۆچى  
منيان پى گەيىشت داواى لىخۇش بۇونو  
رەحمو بەزەيم بى بىكەن لە خواي گەورە.  
يەكەم: وە شىوهنم بى نەكەن و بە دەنگى  
بەرز بۆم نەگرىن.

دووھم: پەلە بىكەن لە بەخاڭ سپاردىنم وە  
خزم و برايامن ئاگادار مەكەنەوە تەنها  
ئەوهندە نەبىت کە بى ئامادە كردىن  
نەبىت، وە با دراوسى و ھاۋىيى  
دلىسقۇزم(عزم خضر عبد الله) بىمشۇرىت وە  
ھەركەسىكى تر کە ئەو ھەللى دەبىزىرىت  
بى يارمەتى دانى بى ئەم كارە.

دەناسىيەوە، وە زۆربەي كاتەكە لەناو  
جىيگادا بۇو وە لەو كاتانە تواناي  
ھەبوايە ئارامى ناگرت لە لىكۆلىنىھەوە  
خويىندەوە، وە ئەگەر ئەمەيىشى نەتواناي  
ئەوا فەرمانى دەكرد بە يەكىك لە  
كۈرەكانى يان ئەوانە لە لاي بوناي  
بەوهى كە پەرتۇوكىكى دەست نىشان  
كراوى بى ئامادە بکات و بۆي بخويىنېتەوە،  
وە لە رېزەكانى كۆتايى ژيانىدا زۆربەي  
كات ئاگاى لە خۆى ناما بە تايىبەتى لە  
شەۋى پىش مردنەكە هەتا ئەجهل پىيى  
گەيشتولە شارى عەممان لە ئوردىن  
پىش خۆرئاوا بۇونى پۇزى شەممە كە  
ھەشت رۇزى ماپۇولە مانگى جىادى  
الآخرە سالى ۱۴۲۰ بەرامبەر  
ئىوارە يە نويزيان لەسەر كرد كە ژمارەيان  
لەپىنج ھەزار (۵,۰۰۰) كەس زىاتر بۇو  
ھەرچەندە شىشيخ لەبەر وەسىتەكە خۆى  
خىرا بە خاڭ سېپىدرارو خەلکى ئاگادار  
نەبۇو.

كە ئەمەيىش تەئويلى ئەو خەوانە بۇو كە  
خەلکانىكى چاڭ لەچەند شوين و كاتىكى  
جيوازدا بىنېبۈيان پىش چەند مانگىك

### سەرچاوهكان:

- ١- الإمام الألباني، حياته، دعوته، جهوده في خدمة السنة، تأليف: محمد بيومي.
- ٢- حياة الألباني وآثاره وثناء العلماء عليه، تأليف: محمد بن إبراهيم الشيباني.
- ٣- الدر الشمين في ترجمة فقيه الأمة العالمة ابن عثيمين، جمع وإعداد: عصام عبد المتنعم المري.
- ٤- دور العالمة الألباني وتميزه في علم الحديث والدعوة السلفية، تأليف: إبراهيم خليل الحاشمي.
- ٥- مع شيخنا ناصر السنة والدين في شهور حياته الأخيرة، بقلم: علي بن حسن بن علي الحلبي الأثري.
- ٦- شيخى ئەلبانى زيان نامەو شويئەوار وسەنای لەلای زانايان، ئامادە كردنى أبو مسلم الأريانى.

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

**سایتى بەھەشت**

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

سىيەم: با له نزىكترين گۈپستان بەخاكم بىسىپىن تاوهك خەلکى ناچار نەبن بە هەلگىتنى جەنازەكەم بۇ ناو سەيارەو خەلکىش ناچار نەبن بەسەيارە دواى جەنازەكەم بىكەون، وە له گۈپستانىكى كۆندا بەخاک بىسىپىردىم گومان وا بىت كە دواتر ھەلئادرىتەوە.  
وە وەسىت دەكەم بۇ ئەو كەسانەي كە ئامادەن با ھەوال بە كەس لە دەرهەۋى وولات نەدەن لە مندالەكەن سەرەپايى جىڭ لەوان ئىلا لە پاش بەخاک سېپارىنىم نەبىت تا سۆز زال نەبىت و ئىشى خۆى بىكەت و بىتە ھۆى دوا خستنى بەخاک سېپارىنىم.

وە وەسىت دەكەم پەرتوكخانەكەم ئەوەي چاپكراوهو ئەوەي كۆپى كراوهو ئەوەي دەست نووسە بە خەتى خۆم يان جىڭ لە خۆم بۇ پەرتوكخانەي زانكۆي ئىسلامى بىت لە (المدينة المنورة) چونكە يادگارى خۆشم ھېيە لەوئى لە بانگەواز كردن بۇ قورئان و سوننت بە تىيگەيشتنى پېشىنە چاکەكانى ئومىمەت لەو كاتەي كە لەوئى مامۆستا بۇوم.

# دەستنويىزى پىغەمبەرى خوا

سود و تايىبەتمەندى و چۈنىتى و حۆكمەكانى

م عدنان بارام

لە روانگەي

قورئان و فەرمۇودەي (صحىح) ۴۰۶ (بەشى يەكەم)

بى دەمارگىرى بىچىق بۆچۈون و  
مهزه بېكى دىيارى كراو .

وھ پاشان بە پشتىوانى خواى  
پەروەردگار دەووتىرىت: دەستنويىز  
چەندەها چاکە و تايىبەتمەندى ھەيە، كە  
ئەمانەى خوارەوە ھەندىكىن لە و چاکە و  
تايىبەتمەندىيانە:

**سودى يەكەم:** تىرۇتەسەلى  
**دەستنويىز چاکە كان چەندىجارە**  
**دەكانەوه:**

(أبو هريرة) رضي الله عنه لە پىغەمبەرى خواوه  
دەگىرىپەته وھ كە فەرمۇويەتى:  
(ألا أدلکم على ما يمحو الله به الخطايا،  
[وَيَزِيدُ فِي الْحَسَنَاتِ]، وَيَرْفَعُ بِهِ  
الدَّرَجَاتِ؟، قَالُوا: بَلِي يَا رَسُولَ اللهِ!

قال: "إِسْبَاغُ الْوَضْوَءِ عَلَى الْمَكَارَةِ، وَكُثْرَةُ

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله والصلوة والسلام على رسول  
الله وعلى آله وصحبه ومن والاه، أما بعده:  
خويىنرى موسىلمان ئەمەي كە لەبر  
دەستدايىه دەسپىك و پىشەكىيەكە بى  
باسىركەنلى چۈنىتى و ھەندىكى لە  
ئەحکامەكانى دەستنويىزى پىغەمبەرى  
خوا

، بى ئەوهى موسىلمانان كە  
ھەلدەستن بە دەستنويىزگىرن بىزانن كە  
ئەو پەرسىتىشە چ چاکە و تايىبەتمەندىيەكى  
ھەيە، كە ئەوهش ھۆكار و ھاندەرىيەكە بى  
ئەنجامدانى بە باشتىرين شىيە، و بە پىرى  
قورئانى پىرۇز و سوننەتكانى  
پىغەمبەرى خۆشە ويستمان

، خستنە  
پۇوى بابەتكانىش بە كورتى و پوختى  
دەبىت، لە گەل مەتمانە كىدىنە سەر  
بەلگەكانى قورئانى پىرۇز و فەرمۇودە  
(صحىح) كانى پىغەمبەرى خوا

به هۆى ناپەھەتى دەستكەوتى، وە بە  
ھۆى نۇرى ھەنگاۋ نانەوە لە كاتى  
پۆيىشتىن بۆ مزگەوت، و چاوهپى كىدەنى  
نویىز لە دواى نویىز لە مال بىت يان لە  
مزگەوت، بە تاك بىت يان بە كۆ، ئەوهىيە  
خۆ بەستن لە پىئناوى خوا، ئەوهىيە خۆ<sup>(١)</sup>  
بەستن لە پىئناوى خوا، ئەوهىيە خۆ بەستن  
لە پىئناوى خوا، ئەم دووبارە كىدەۋەش  
بۆ گرنگى دانە بە كىدارەكە .

### سۈدى دووھەم: تىرۇتەسەلى

دەستنويىز پلهى بىروادار بەرز دەكاتەوه:  
ھەروھەك (أبُو ھرِيْرَةَ) ﷺ لە  
فەرمۇودەي پىشوهە لە پىغەمبەرى  
خواوه ﷺ گىزىيەتى كە فەرمۇويەتى:  
(ألا أدلکم علی ما يمحو اللہ به الخطایا،  
[ ويزيد في الحسنات ] ، ... )<sup>(٢)</sup>.

ئەوهمان باسکرد لە لېكدانەوهى  
واتاي فەرمۇودەكە لە باسى پىشىوودا كە  
چاکەكانى پى زىادەكەت ، بەو واتايىيە بە  
ھۆيەوه پلەو پايەي بەھەشتىيان بەرز

(٢) رواه مسلم في: صحيحه، كتاب الطهارة، باب فضل إسباغ الوضوء على المكاره، برقم: ٢٥٠، والزيادة الأولى — أي: ما بين المعقوفين — صحيح العلامه الألباني في: صحيح الجامع برقم: ٢٦١٧ عن أبي سعيد رض، والزيادة الثانية صحيح العلامه الألباني — أيضاً — في: صحيح الجامع برقم: ٢٦١٨ عن أبي هريرة رض .

الخطا إلى المساجد، وانتظار الصلاة بعد  
الصلاه، فذلكم الرباط [ فذلكم  
الرباط ]<sup>(١)</sup> .

واته: ئايى ئەو شتەتان پىشان بىدەم  
بە هۆيەوه خواى پەروردىگار تاوانەكان  
بىسرىيەتە، و لىييان خوش دەبىت؟ و  
چاکەكانى پى زىادەكەت، و بە هۆيەوه  
پلەو پايەي بەھەشتىيان بەرز دەبىتە،  
يان بەوهى كە لە دونيادا بە چاکە باس  
دەكريت، و لە دوا پۇزىشدا پاداشت  
دەدرىيەتە، ووتىيان بەلى ئى پىغەمبەرى  
خوا ﷺ، ئەويش فەرمۇمى: گىتنى  
دەستنويىز بە تىرۇتەسەلى كە گىتنىتى  
بە تەواوى، كاملىتى بە شىۋەيەك  
شۇوشتنەكە ھەموو ئەندامەكانى  
بىگىتەوه بە تەواوى، لەگەل ھەمو ئەو  
ناپەھەتىيەيى كە تۇوشى دەبىت بە هۆى  
سەرما، يان ھۆكارييکى تر كە بە هۆى  
بەكارھىنانى تۇوشى ناپەھەتى بىت، يان

(١) رواه مسلم في: صحيحه، كتاب الطهارة، باب فضل إسباغ الوضوء على المكاره، برقم: ٢٥٠، والزيادة الأولى — أي: ما بين المعقوفين — صحيح العلامه الألباني في: صحيح الجامع برقم: ٢٦١٧ عن أبي سعيد رض، والزيادة الثانية صحيح العلامه الألباني — أيضاً — في: صحيح الجامع برقم: ٢٦١٨ عن أبي هريرة رض .

واتە: نويىزى موسىلمان لە جەماعەتدا بىست و پىئىچ جار پاداشت و پلەي زياترە لەو نويىزەي كە لە مالۇدا يان لە بازاردا ئەنجامى دەدات، ئەوهش (واتە: ئەو پاداشت و چەند جار كردنەوهىيە) لەبەر ئەوهىيە كە ئەگەر يەكىك لە ئىيۇ دەستنويىز بگىرىت، بە شىيەيەكى تىر و تەسەل، بەو واتايە كە ھەمووفەرزو سوننەتكانى تىدا ئەنجام بىدات، و پاشان بىروات بۆ مزگەوت، و ھېيج مەبەستىكى جىڭ لە نويىزى نەبىت، ھېيج ھەنگاۋىك نا نىت ئىللا خواي پەروەردگار بە ھۆيەوه پلەيەك بەرزى دەكتەوه، و تاوانىتكى دەسىرىتەوه، تاكو دەرۋاتە مزگەوتەوه، و ئەگەر بېيىشتە مزگەوتەوه ئەوا حىسابى نويىزى بۆ دەكىرىت تاكو چاوهپۈانى نويىز بىت، و پېڭرى بىت لە دەرچۈن، و دواي ئەوهش فريىشتەكانى خواي مىھەرەبان داوى لى خۆش بۇونى بۆ دەكەن تاكو ئەو كاتەي كە لەو شوينە دەبىت كە نويىزى تىدا ئەنجام داوه، و دەلىن: خوايە لىيى خۆش بە، خوايە رەحمى پى بکە، خوايە، خوايە تۆبەي لى وەرگەرە، تاكو ئەزىزەتى كەسى تىدا

دەبىتەوه، يان بەوهى كە لە دونيادا بە چاکە باس دەكىرىت، و لە دوا بۆزىشدا پاداشت دەدرىتەوه، كە ئەمەش شوينى مەبەستە لە خالى دووهەدا .

ھەروەها (أبسو هريرة) بۇغىيەن لە پىغەمبەرى خواوه بۇغىيەن دەگىرىتەوه كە فەرمۇيىتى:

(صلوة الرجل<sup>(۳)</sup> في جماعة تزييد على صلاتة في بيته وصلاته في سوقه خمساً وعشرين درجة وذلك أن أحدكم إذا توضاً فأحسن الوضوء ثم أتى المسجد لا يزيد إلا الصلاة لم يخط خطوة إلا رفعه الله بها درجة وحط عنه بها خطيئة حتى يدخل المسجد فإذا دخل المسجد كان في صلاة ما كانت الصلاة تحبسه وتصلي الملائكة عليه ما دام في مجلسه الذي يصلى فيه، يقولون: اللهم اغفر له، اللهم ارحمه، اللهم تب عليه، ما لم يؤذ فيه أو يحدث فيه<sup>(۴)</sup> .

(۳) پىشەوا المناوى لە واتاكردىنى ئەم فەرمۇدەيدا فەرمۇيىتى: نويىزى پىياوان نويىزى ئافەتانىش دەگىرىتەوه، چونكە شەرع پېڭەشى بەو داوه كە بەشدارى نويىزى جەماعەت بىت .

(۴) (رواه البخاري ومسلم) .

تاوانه کانی دهرده چیت له لووتیه وه، وه  
ئه گه ردهم و چاوی بشوات ئه وا  
تاوانه کانی له دهم و چاویه وه دهرده چیت،  
تاکو ئه و تاوانه که له ژیر پیلوه کانی  
چاویدان، وه ئه گه ردهسته کانی بشوات  
ئه وا تاوانه کانی له دهستیه وه دهرده چیت  
تاکو ئه وانه که له ژیر نینوکه کانی  
دهستین، وه ئه گه ردهستی هینا به  
سه ریدا ئه وا تاوانه کان له سه ریه وه  
دهرده چن تاکو تاوانه کانی له گوئیه وه  
دهرده چیت، وه ئه گه رقاچه کانی بشوات  
ئه وا تاوانه کانی له قاچیه وه دهرده چیت  
تاکو ئه وانه که له ژیر نینوکه کانی  
قاچین، پاشان پوشتنه که بوق مزگه وت،  
و نویزه که شی به زیاده بوق دهنوسریت .  
وه له فه رموده دی (أبو هریرة) دا رض  
هاتووه که فه رمومویه تی:

(...) فغسل وجهه خرج من وجهه کل  
خطینه نظر إلیها عینیه مع الماء أو مع آخر  
قطر الماء، ...، حتى يخرج نقیا من  
الذنوب<sup>(٦)</sup> .

(٦) رواه مسلم، وصححه العلامة الألباني في صحيح  
الجامع، حديث رقم: ٥٨٠٤ .

نه دات، و دهستنویزه که تیدا به تال  
نه بیتته وه .

## سودی سی یه<sup>(٥)</sup>: دهستنویز

هوکاری سرینه وهی تاوانه :

له (عبدالله الصنابحي) وه رض  
ده گیرنه وه که له پیغه مبه ری خواوه رض  
ده گیپیتته وه :

(إذا توضاً العبد المؤمن: فتمضمض  
خرجت الخطايا من فيه، فإذا استشر  
خرجت الخطايا من أنفه، فإذا غسل وجهه  
خرجت الخطايا من وجهه حتى تخرج من  
تحت أشفار عينيه، فإذا غسل يديه خرجت  
الخطايا من يديه حتى تخرج من تحت أضفار  
يديه، فإذا مسح برأسه خرجت الخطايا من  
رأسه حتى تخرج من أذنيه، فإذا غسل  
رجليه خرجت الخطايا من رجليه حتى  
تخرج من تحت أضفار رجليه، ثم كان مشيه  
إلى المسجد و صلاته له نافلة)<sup>(٥)</sup> .

واته: ئه گه ربه ندهی برودار  
دهستنویزی بشوات: ئه وا له کاتی ئاو  
وه ردانه ده مدا تاوانه کانی دهرده چیت له  
ده میه وه، و له کاتی ئاو وه ردانه لووتدا

(٥) صححه العلامة الألباني في صحيح الجامع، حديث  
رقم: ٤٤٩ .

**سودی چواره:** به دهستنویزه و  
خه وتن هوکاری داوای لیخوشبوونی  
فریشته کانی خوای په روهدگاره:  
له (عبدالله) ی کوری (عمر) ھو  
دھگیریته وھ که پیغه مبهري خوا  
فه رموویه تی:

(من بات طاهرا، بات في شعاره<sup>(۸)</sup>  
ملک، فلم یستيقظ إلا قال الملك: اللهم  
اغفر لعبدك فلان، فإنه بات طاهرا)<sup>(۹)</sup>.  
واته: هر که سیک به دهستنویزه وھ  
بخه ویت، فریشته یه کی له گهل دا، و له و  
پوشاكه کی که بهر جهسته دهکه ویت

(۸) پیشہوا (المناوي) له (فیض القدیر شرح الجامع الصغیر) دا فه رموویه تی: "شعاره" بکسر الشين المعجمة: ثوبه الذي يلي جسده، ئه و پوشاكه ده لکیت به له شیوه وھ.

(۹) رواه ابن حبان في صحيحه، باب: ذكر استغفار الملك للبائت متظهرا عند استيقاظه، برقم: ۱۰۵۷، وحسنه العلامة الألباني في: صحيح الترغيب والترهيب، برقم: ۵۹۷، عن ابن عمر<sup>رضي الله عنهما</sup>، وقال: (حسن لغيره)، وبرقم: ۵۹۹، عن ابن عباس<sup>رضي الله عنهما</sup>. وفي صحيح أبي داود، برقم: ۵۹۷، عن ابن عمر<sup>رضي الله عنهما</sup> وبرقم: ۵۹۹، عن ابن عباس<sup>رضي الله عنهما</sup>، وفي: صحيح الجامع الصغیر، برقم: ۷۳۸۳ بزيادة: "طهروا هذه الأجساد طهركم الله فإنه ... " الحديث، عن ابن عمر<sup>رضي الله عنهما</sup> وحسنه الألباني في صحيح الجامع، انظر حديث رقم: ۳۹۳۶ . وفي: (السلسلة الصحيحة)، برقم:

. (۲۵۳۹)

واته: وھ که ده م و چاوی ده شوات هه موو توانه کانی ده م و چاوی که به چاوی تماشای کردون له گهل ئاوی دهستنویزه که دا ده رده چیت، یان له گهل دوا دلّوپی ئاوه که دا، ..، تاکو به پاکی ده رده چیت له توانه کانی.

وھ له فه رمووده (عمرو) ی کوری (عبسه) دا<sup>رضي الله عنهما</sup> هاتووه فه رموویه تی: (... فإن هو قام فصلی فحمد الله وأثنى عليه ومجده بالذی هو أهلہ وفرغ قلبه لله إلا انصرف من خطیته کھیتھ یوم ولدته أمه)<sup>(۷)</sup>.

واته: وھ ئه گه ره ستا و نویزه که ی ئه نجام دا، تیاییدا شوکر و ستایشی خوای په روهدگار و ته مجیدی کرد، بـه و شیوه یه که ئه و شایسته یه تی، و دلی ته نهایا بـخوای په روهدگار به تال کرد، ئه وا که له نویزه که ی ده بیتھ وھ هروه کو ئه و کاته ی ده بیت که له دایک بووه، واته بـی تاوان ده بیت هروه کو کاتی له دایک بوونی .

(۷) رواه مسلم في صحيحه، كتاب الطهارة، باب خروج الخطايا مع ماء الوضوء، برقم: ۲۴۴، وصححه العلامة الألباني في صحيح الجامع حدیث رقم: ۴۵۰ .

پاشان هستى دوو پکات نويژ بکات، به  
شيوه يهك دل و بيري له لا بيـت، ئيلا  
بهـهـشتـى بـوـخـقـى مـسـوـگـرـكـرـدـوـوهـ،  
دهـلـيـتـ: وـوـتـمـ: ئـهـمـهـ چـهـنـدـ چـاـكـهـ . پـياـوـيـكـ  
وـوـتـىـ: ئـهـوـهـيـ پـيـشـ ئـهـمـهـ چـاـكـتـرـ بـوـوـ،  
پـوـوـانـيمـ: بـيـنـيمـ بـيـزـهـ رـهـ كـهـ (عـمـرـ)ـ يـ كـورـيـ  
(حـطـابـ)ـ هـ تـبـيـعـيـهـ، پـيـمـ وـوـتـ: ئـهـوـهـيـ پـيـشـ؟  
ئـهـمـهـ چـىـ بـوـوـ ئـهـيـ باـوـكـىـ (حـفـصـ)ـ؟  
فـهـرـمـوـوـ: پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـواـلـيـهـ پـيـشـترـ

پـيـشـ ئـهـوـهـيـ تـوـ بـيـتـ فـهـرـمـوـوـ:

(ما من أحد يتوضأ، فيحسن الوضوء،  
ثم يقول حين يفرغ من وضوئه: أشهد أن  
لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، وأن  
محمدًا عبده ورسوله، إلا فتحت أبواب  
الجنة الشمانية له، يدخل من أيها شاء)<sup>(١٠)</sup>.  
واته: هيج يهـكـيـكـ نـيـيـهـ دـهـسـتـنـوـيـزـ بـشـوـاتـ،  
وـدـهـسـتـنـوـيـزـ كـهـشـىـ بـهـ جـوـانـىـ ئـهـنـجـامـ  
بـدـاتـ، پـاشـانـ كـهـ لـهـ دـهـسـتـنـوـيـزـ كـهـىـ  
دـهـبـيـتـهـوـهـ بـلـيـتـ:

(١٠) (رواه ابن حبان في صحيحه، باب: ذكر إيجاب دخول الجنة لمن شهد الله بالوحدانية ولنبيه ﷺ بالرسالة بعد فراغه من وضوئه، برقم: ١٠٥٦، وصححه العلامة الألباني في صحيح سنن أبي داود، برقم: ٩٠٦).

دهـبـيـتـ، لـهـ هـمـوـوـ ئـهـمـدـيـوـ وـئـهـوـدـيـوـكـرـدـنـ وـ  
هـسـتـانـيـكـيدـاـ، فـرـيـشـتـهـ كـهـ دـاـوىـ  
لـيـخـوـشـبـوـونـىـ بـوـ دـهـكـاتـ، وـدـهـلـيـتـ: ئـهـيـ  
پـهـرـوـدـگـارـ لـهـ بـهـنـدـهـيـ فـلـانـتـ خـوـشـبـهـ،  
چـونـكـهـ بـهـ دـهـسـتـنـوـيـزـهـوـهـ خـوـتوـهـ .

### **سودى پـيـنـجـهـمـ: ئـهـوـكـهـسـهـىـ**

دوـاـيـ دـهـسـتـنـوـيـزـهـ كـهـ شـايـهـ تـوـمـانـ (أـشـهـدـ  
أـنـ لـاـ إـلـهـ إـلـاـ اللـهـ وـحـدـهـ لـاـ شـرـيـكـ لـهـ، وـأـنـ  
مـحـمـدـاـ عـبـدـهـ وـرـسـوـلـهـ)ـ بـهـيـنـيـتـ دـهـرـوـاتـهـ

بـهـهـشـتـهـوـهـ:

لـهـ (عـقـبـةـ)ـ هـ كـورـيـ (عـامـرـ)ـ وـهـ تـبـيـعـيـهـ،  
فـهـرـمـوـوـيـهـتـىـ: ئـيـمـهـ لـهـگـهـلـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ  
خـواـدـاـ ﷺ خـوـمـانـ خـزـمـهـتـىـ خـوـمـانـمـانـ  
دـهـكـرـدـ، وـ بـهـ نـوـبـهـ شـوـانـكـارـهـيـمـانـ دـهـكـرـدـ،  
شـوـانـكـارـىـ وـشـتـرـهـكـانـمـانـ، پـقـرـيـكـيـانـ نـوـبـهـ  
شـوـانـيـتـىـ مـنـ بـوـوـ (فـرـحـتـهـ بـعـشـيـ)، لـهـ وـ  
كـاتـهـ دـاـ گـهـشـتـمـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـواـلـيـهـ  
خـهـرـيـكـىـ وـوـتـارـ خـوـيـنـدـهـوـهـ بـوـوـ بـوـ خـهـلـكـ،

بـيـسـتـمـ دـهـيـفـهـرـمـوـوـ:

(ما مـنـكـمـ مـنـ أـحـدـ يـتـوـضـأـ فـيـحـسـنـ  
الـوضـوءـ، ثـمـ يـقـومـ فـيـرـكـعـ رـكـعـتـيـنـ، يـقـبـلـ  
عـلـيـهـمـاـ بـقـلـبـهـ وـوـجـهـهـ، فـقـدـ أـوـجـ).ـ

واتـهـ: هـيـجـ يـهـكـيـكـ نـيـيـهـ لـهـ ئـيـوـهـ،  
دـهـسـتـنـوـيـزـ بـشـوـاتـ بـهـ تـيـرـ وـتـهـسـهـلـ،

دەستنویزیان بە تیروتەسەل دەستنویز شوشتە نیوھى باوھەرە هەروھە کو (أبو مالك) ئى (الأشعري) تەلیخە لە پیغەمبەری خواوه دەگىریتەوە كە فەرمۇویەتى: (الظهور شطر الإيمان، ...) <sup>(۱۲)</sup>.

يان دەگىریتەوە كە فەرمۇویەتى: (إساغ الوضوء شطر الإيمان، ...) <sup>(۱۳)</sup>.

واتە: دەستنویز نیوھى باوھە، يان دەستنویز تیروتەسەل نیوھى باوھە.

چونكە هەروھە کو پیشەوا (المناوي) خاوهن پەرتۆكى (فيض القديم) فەرمۇویەتى: (لأن الإعان يظهر نجاسة الباطن، والظهور يظهر الظاهر) وە دەيداتە پال (ابن الأثير) لە هەمان سەرچاوهدا، واتە: باوھە دەرۈون و ناوهوھى مروف پاك دەكتاتەوە، دەستنویزىش دەرەوھى پاك دەكتاتەوە.

(أشهد أن لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، وأن محمدا عبده ورسوله)، ئىللا له بقى دوايىدا هەر ھەشت دەركاکەي بەھەشتى بۆ دەكەنەوە، و لە هەر كامە يەكىان بىھەۋىت دەرىواتە ژورەوە.

**سودى شەشەم: دەستنویز**  
تاوانەكانى راپىردوو دەسىرىتەوە، و فەرزەكەش دەكتات بە سوننەت، واتە: زىادە بەسەر فەرزەكەوە: لە (أبو أمامة) دوه تەلیخە، ئەويش لە پیغەمبەری خواوه دەگىریتەوە كە فەرمۇویەتى: (الوضوء يكفر ما قبله، ثم تصير الصلاة نافلة) <sup>(۱۴)</sup>.

واتە: دەستنویز تاوانەكانى راپىردوو دەسىرىتەوە، و نویزە فەرزەكەش دەكتات بە سوننەت، واتە: زىادە بەسەر فەرزەكەوە پاداشت دەرىتەوە.

## تاپىت مەندىيەكانى

**دەستنویز:**  
**تاپىت تەندىيەكەم:**  
دەستنویز يان بە تیروتەسەلى دەستنویز  
**شوشتە نیوھى باوھە:**

(۱۲) رواه مسلم في صحيحه، كتاب الطهارة، باب فضل الوضوء، برقم: ۲۲۳.

(۱۳) صححه العلامة الألباني في صحيح الجامع، برقم: ۹۲۵.

(۱۴) حسن العلامة الألباني في صحيح الجامع، برقم: ۱۵۶، وفي صحيح الترغيب والترهيب، برقم: ۱۸۷.

(المناوي) خاوهن په رتوكى (فيض القدير)

فه رموويه تى: (وفيه ندب إدامة الوضوء).

### تايبة تمهندى سىيەم:

تىروتەسەلى دەستنويز ھۆکاري

زىادگردنى پله کانى نويزه:

پىغەمبەرى خواوه ﷺ نامازە بىق

زور ھۆکار كردووه لە ھۆکارە کانى

زىادبۇونى پلەي نويز كردووه، وەك:

تىروتەسەل كردى كىنۇوش، و سوژدە،

كىدارە کانى ترى نويز، دەستنويزىشى بە

يەكىك لە ھۆکارانە داناوه، ھەروھ كو (أبو

سعید) رضي الله عنه دەفه رموويت، كە پىغەمبەرى

خواوه ﷺ فه رموويه تى: (صلاة الرجل في

جماعة تزيد على صلاتة وحده خمسا

وعشرين درجة، فإذا صلاها بأرض فلاد،

فأتم وضوءها، وركوعها، وسجودها؛

بلغت صلاتة خمسين درجة) <sup>(١٦)</sup>.

واتە: نويزى موسىمانان لە

جهماعەت خىرى بىست و پىنج جار

زياترە دەبىت لە نويزى كەسىك بە تەنها

نويز بکات، جا ئەگەر ئەنۋە نويزە لە

دەشتىكدا بە جەماعەت ئەنجام بىدات، بە

(١٦) (صححه العلامة الألباني في صحيح الجامع، برقم:

. ٣٨٢٤

### تايبة تمهندى دوووم:

بەردەوامى لەسەر دەست بە دەستنويز ھۆ

نىشانەي باوهە:

يەكىك لەو كردەوانەي كە ئاشكاراكار

و نيشانەي باوهەپەي موسىمانان بىت،

بەردەوام بۇونىيەتى لەسەر دەست بە

دەستنويز ھۆ بۇون، (أبو أمامة)<sup>٥</sup>،

و (عبادة)<sup>٥</sup> كورى (الصامت) — رضي الله

عنهما — لە پىغەمبەرى خواوه ﷺ

دەگىرنەوە كە فه رموويه تى: (...، ولن

يحافظ على الوضوء إلا مؤمن)<sup>(١٤)</sup>،

ھەروھا (ثوبان)، و(ابن عمرو)، و(سلمة)

ھى كورى (الأكوع) يش رضي الله عنه هەمان

فه رموودە دەگىرنەوە بە گۆى (...، ولا

يحافظ)<sup>(١٥)</sup>.

واتە: بەردەوامى دەست بە دەستنويز ھۆ

بۇون، نيشانەي تەواوى باوهە.

وە لەم فه رموودە ھەوە ئەوهەمان بىق

ئاشكارا دەبىت كە بەردەوام دەست

بە دەستنويز بۇون سوننەتە، پىشەوا

(١٤) (صححه العلامة الألباني في صحيح الجامع، برقم:

. ٩٥٣

(١٥) (صححه العلامة الألباني في صحيح الجامع، برقم:

. ٩٥٢

ئەسپ، بە ھۆی تیروتەسلى دەستنويىزەكاننانەوە، بۆيە ھەر يەكىك لە ئىيە توانى زىاد و درېزترييان بکاتەوە با ئەنجامى بىدات .

كە دەفەرمۇيىت: " من إسْبَاغ الْوَضْوَءِ "، ئەوە دەگەيەنىت ئەم سىما و شىّوەيە تايىبەتە بەو كەسانەي کە لە دونيادا دەستنويىز دەشۇن، نەك ھەموو ئومىمەتكەي وابن .

وە لە (حدىفة) ھوھ دەگىرىنەوە كە فەرمۇيىتى: پیغامبەرى خوا حکم فەرمۇيىتى: (... تردون عَلَيَّ – أَيْ عَلَى الْخَوْض – غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوَضْوَءِ، لِيَسْتَ لِأَحَدٍ غَيْرَكُمْ) <sup>(۱۸)</sup> .

واتە: ئىيە دىئىه لام لەسەر حەوزى كەوسەر بە ناوجاوان و پۈومەت و دەست و قاچ سپىتىيەوە، بە ھۆى كارىگەرى دەستنويىز بەسەر ئەندامەكاننانەوە، وە

(۱۸) (رواه مسلم في: صحيحه، كتاب الطهارة، باب استحباب إطالة الغرة و التحجيل في الوضوء، برقم: ۲۴۸، وعن أبي هريرة رضي الله عنه، برقم: ۲۴۷، وما بين المعقوتين: صحيح العلامة الألباني في: صحيح الجامع، برقم: ۲۰۵۹، و برقم: ۲۰۵۸ عنـه أيضـاـ).

شىّوەيەك دەستنويىز، و كېنۇوش، و سوژدەكانى تىرۇتەسەل بىن، ئەوا خىرەكەي پەنجا جار دەبىتەوە .

### تايىبەتمەندى چوارەم:

شويىنهوارى دەستنويىز بە روومەتى ئومەتى ئىسلامەوە دىارە لە رۆزى دوايدا:

(أَبُو هَرِيرَةَ) رضي الله عنه لە پیغامبەرى خواوه رضي الله عنه دەگىرىتەوە كە فەرمۇيىتى: (أَنْتُمُ الْغُرُّ الْمُحَجَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ إِسْبَاغِ الْوَضْوَءِ)، فَمَنْ أَسْتَطَعَ مِنْكُمْ فَلِيَطْلُ غَرْتَهُ وَتَحْجِيلَهُ . <sup>(۱۷)</sup>

واتە: ئىيە ناوجاوان و پۈومەت و دەست و قاچ سپىن، لە رۆزى دوايدا، بە شىّوەيە ناوجاوان و دەست و قاچەكانى

(۱۷) (رواه البخاري في صحيحه، كتاب الوضوء، باب فضل الوضوء والغر المجلون من آثار الوضوء، برقم: ۱۳۶، ومسلم في صحيحه، كتاب الطهارة، باب استحباب إطالة الغرة والتحجيل في الوضوء، برقم: ۲۴۶) .

**بىرخىستنەوەيەك:** پىشەوا (المناوي) خاوهەن پەرتقى (فيض القدير) فەرمۇيىتى: (ونقل ابن تيمية وابن القاسم وابن جماعة عن جمع من الحفاظ أن قوله: " فمن استطاع إلى آخره" زيادة مدرجة من كلام أبي هريرة رضي الله عنه، وقال ابن حجر: لم أر هذه الجملة في روایة أحد من روای الحديث من الصحابة وهم عشرة ولا من روایة عن أبي هريرة رضي الله عنه غير زيادة نعيم هذه) .

وأته: خشل و كوههري بروادار له  
دوا رۆژدا تاكو ئەو شويئنه يە كە ئاوى  
دهستنويىزى پىدەگات .

**تايمەتمەندى شەشم:**  
دهستنويىز ھۆكارى كردنەوهى گريكانى  
شەيتانە:

(أبو هريرة) رضي الله عنه لە پىغەمبەرى  
خواوه رضي الله عنه دەگىرىتەوه كە فەرمۇويەتى:  
(يعقد الشيطان على قافية رأس  
أحدكم — إذا هو نام — ثلاث عقد،  
يضرب مكان كل عقدة: عليك ليل طويل  
فارقد؛ فإن استيقظ فذكر الله أخلت عقدة،  
فإن توضأ أخلت عقدة، فإن صلى أخلت

ئەوهش بۆ هيچ كەسىك نبيه جىڭە لە  
ئىيۇه نەبىت .

**تايمەتمەندى پىنجهم: خشل**  
و كەوههري بروادار له دوا رۆژدا تاكو ئەو  
شويئنه يە كە ئاوى دهستنويىزى پىدەگات:

(أبو حازم) دەگىرىتە: رۆژىكىان لە<sup>١٩</sup>  
پشتەوهى (أبو هريرة) رضي الله عنه وەستابووم،  
ئەويش خەريکى دەستنويىزگەتن بۇو بۇ  
نوىزى، و ئاگايى لەمن نەبوو، بىينىم لەكتى  
دەست شووشتنە كانىدا ئەوهندە درىزى  
دەكتەوه تاكو دەگاتە بن ھەنگلى (بن  
بالەكانى)، منىش پىيم ووت: ئەى  
(أبوهريرة) ئەم دەستنويىزە چىيە  
دەيشۋىت؟! ئەويش فەرمۇوى: نەوهكانى  
(فروخ) ئىيۇه لىرەن ئەم دەستنويىزەم  
بىزنانىيە ئىيۇه لىرەن ئەم دەستنويىزەم  
نەدەگرت، بىستومە لە ھاولە كەمەوه  
بىستومە رضي الله عنه فەرمۇويەتى:  
**(تَبْلُغُ الْحِلْيَةُ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يُلْعَنُ  
الْوَضُوءُ)**<sup>(١٩)</sup>.

الذهب والفضة المكلل بالدر والياقوت ...، (من المؤمن)  
يوم القيمة، قال الحسن: الخلي في الجنة على الرجال أحسن  
منه على النساء، ... (حيث يبلغ الوضوء) بفتح الواو ماؤه .  
قال أبو عبيدة: الخلي هنا التحجيل لأن العلامة الفارقة بين  
هذه الأمة وغيرها اه .

وجزم به الرمخشري فقال: أراد التحجيل يوم القيمة من أثر  
الوضوء وقد استدل بالخبر على ندب التحجيل وزعم ابن  
القيم أنه لا يدل لأن الخلي إنما تكون في الساعد والمعصم لا  
في العضد والكتف في حيز المع لأن كل ما في الجنة مخالف  
لما في الدنيا من صنعة العباد كما في خبر ليس في الدنيا شيء  
ما في الجنة إلا الأسماء .

(١٩) رواه مسلم في صحيح، كتاب الطهارة، باب تبلغ  
ال الخلي حيث يبلغ الوضوء، برقم: ٢٥٠، وصححة الألباني  
في صحيح الجامع، برقم: ٢٩١١ .

پىشەوا (المناوي) خاوهن پەرتۈكى (فيض القدير)  
فەرمۇويەتى: (تبلغ الخليفة) بكسر الحاء أي التحلية بأسوار

کار دھکاته سہر خه والو بون و هلتھسانی  
ئه و کسے که خه تووه، هه روہ کو چون  
جادو کاریگھری دھبیت .

□ وَقِيلَ: يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ فِعْلًا يَفْعَلُهُ  
كَفِعْلِ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقْدِ .

وہ تراوہ: له وانه یه کرداریک بیت  
ئه نجامی برات، وہ کو کرداری ئه و جادوبازانه  
بیت که فو دھکنه گریکانه وہ به مہستی  
جادو کردن .

□ وَقِيلَ: هُوَ مِنْ عَقْدِ الْقُلْبِ وَتَصْمِيمِهِ،  
فَكَانَهُ يُوسُوسٌ فِي نَفْسِهِ وَيُحَدِّثُ بِأَنَّ عَلَيْكَ لَيْلاً  
طَوِيلاً فَتَأْخَرُ عَنِ الْقِيَامِ .

وہ تراوہ: بریتیه له گرئ و عہ زیمه تی  
دل و بپیارہ کانی، هه روہ کو چون بلیت  
وہ سوہ سے دھخانے دھروں نیہ وہ، و پئی  
دھلیت: شہویکی دریت له پیشہ جاری زووہ  
بو هہستان بو شہ و نویزدوا بیخه .

□ وَقِيلَ: هُوَ مَجَازٌ، كَمْ كَيْ لَهُ عَنْ شَبِيطِ  
الشَّيْطَانِ عَنْ قِيَامِ اللَّيْلِ) (٢١) .

وہ تراوہ: به کارهینانی ئه و ووشے یه له  
بابی مه جازہ وہ یه، مہ بہستیش لیئی ئه ویه

عقدہ کلها، فأصبح نشيطا طيب النفس، و إلا  
أصبح خبيث النفس كسلان) (٢٠) .

پیشہوا (النوی) - به ره حمہت بیت - له  
واڑہ کردنی واتای ووشے (العقد) دا  
دھفہ رمومیت: (( زانایان بوجوونی جیاوازیان  
ھیه له واڑہ کردنی ووشے (العقد)،  
ھەندیکیان دھلین :

□ هُوَ عَقْدٌ حَقِيقِيٌّ، بِمَعْنَى عَقْدِ السُّحْرِ  
لِلْإِنْسَانِ، وَمَنْعِهُ مِنْ الْقِيَامِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
﴿وَمِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ﴾ (الفلق: ٤)، فَعَلَى  
هَذَا هُوَ قَوْلٌ يَقُولُهُ يُؤَثِّرُ فِي تُشْبِيهِ النَّائِمِ كَثُاثِرِ  
السُّحْرِ .

واته: گریدانیکی حقیقیه، به واتای ئه و  
گریدانانی که له جادودا ئه نجام دھدرین بو  
مرؤف، که دھبیتھ هؤی ئه وہی نه توانیت  
ھہستیت بو شہ و نویزہ کھی، خوای  
په روہ ردگار فرمومویه تی:

﴿وَمِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ﴾ .

واته: وہ په نات پیده گرم له خراپهی  
ئه و جادوبازانه که فو دھکنه گریکانه وہ  
بہ مہستی جادو کردن وہ، بؤیه لہ سر ئه م  
ووته یه واتاکھی: ووته یه که شہیتان دھلیت

(٢٠) البخاری ومسلم، وصححه العلامة الألباني في  
صحیح الجامع، برقم: ٨١٠٧ .

(٢١) (شرح النوی علی مسلم: ج ٣ / ص ١٢٧) .

نويژى نيوه پوئەنجام دەدرىت بە مەبەستى  
دواخستنى نويژەكە لەبر گەرمى نيوه پوئەمە  
وەکو نموونەيەك، بە تايىھەت لىكدانەوەي  
پىشەوا بوخارىش ئاوا فەرمۇودەكە لېك  
دەداتەوە كە مەبەست بە فەرمۇودەكە نويژە  
فەرزەكانە) <sup>(٢٣)</sup>.

### كەواتە واتاي فەرمۇودەكە بەم شىۋىيە

دەبىت: شەيتان سىن گرى لە پشتە سەرى ھەر  
يەكىك لە ئىيۇھ دەدات - ئەگەر خەوتېت - و  
دەدات لە شوينى ھەموو گىيەك و دەلىت:  
شەويىكى درىزت لە پىشە بخوه، بەلام ئەگەر  
لە خەوەستاو زىكرى خوابى كرد ئەوا  
گىيەكىان دەكىتىھو، وە ئەگەر دەستنۇيىشى  
شووشت ئەوا گىيەكى تر دەكىتىھو، وە  
ئەگەرنويژبەكت ئەوا ھەموو گىيەكانى  
دەكىنەوە، وە بە گەرم گۈپىيەك و دەروننىڭى  
ئارام-وە رۆز دەكتەوە، ئەگەر نابە  
دەروننىڭى پىس و لاوازەوە و بى تواناوه رۆز  
دەكتەوە.

وَآخِرُ حَمْوَانًا أَنِ الْمَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

**سایتى بهەشت**

**www.ba8.org**

بېيىتە هوى ئەوهى كە نەتوانىت ھەستىت بۇ  
شەو نويژەكەي .

وە پىشەوا (ابن حجر العسقلانى) ايش لە  
وازەكىدىنى ووشى (يىضرب) دا فەرمۇويەتى:  
(يىضرب) واتە: بە دەستەكانى دەدات لەسەر  
شۇيىنى گىيەكان، بۇ دلىنىا بۇون و  
پتەوكىدىنيان، لە گەل ووتىنى ئەو بىرگەيەى كە  
لە فەرمۇودەكەدا ھاتووه، وە ووتراوه: واتاي  
(يىضرب) بىريتىلە: نەھېشتنى ھەست لە  
كەسى خەوتتو بۇ ئەوهى ھەلنىستى، ھەمان  
مەبەستە ئەو ئايەتە كە خوابى پەروھدگار  
تىيىدا فەرمۇويەتى: ﴿فَضَرَبَنَا عَلَى آذَافِمٍ﴾.

واتە: بى ھەستمان كردن لەوهى كە  
دەنگ برواتە گوئيانەوە، وەھەستن لە  
خەوهەكەيان) <sup>(٢٤)</sup>.

وە سوودىك باس دەكتات لە لىكدانەوەي  
فەرمۇودەكەدا، و دەفەرمۇويت: (رۇوکەشى  
ئەو ووتەيەى كە دەلىت: (عَلَيْكَ لَيْلٌ) ئەو  
دەگەيەنىت كە خەوتەكە تايىھەت بە خەوى  
شەوهە، ئەوهەش وايە، بەلام دوورىش نىيە  
وەکو ئەو ووتەيە لە خەوى رۆزىشدا  
بەكاربېيىنرېت، وەکو ئەو خەوهى كە لە پىش

٢٣) (فتح الباري لابن حجر: ج ٤ / ص ١٢٧).

٢٤) (فتح الباري لابن حجر: ج ٤ / ص ١٢٧).

# هەندى لە سیفاتی برواداران لە

## سوننەتى پىغەمبەردا

نوسىنى: اشرف عبدالقصود

وەزگىلەنى: نەندازىا: صلام فائق



واتە: نمونە ئىيىماندار وەكىو ھەنگە، كاتى شتى خوارد ئەوا شتى پاك دەخوات، وە ئەگەر شتىشى دانا ئەوا شتى پاك دادەنىيت (مەبەست ھەنگۈينە)، وە كاتىكىش بەسەر دارىيەكە وە بنىشىتە وە دارەكە ناشكىنى زىيانى لى نادات.

لە پاستىدا ئەگەر بىۋانىنە ژيانى مىشە ھەنگ بۆمان بۇون دەبىتە وە كە نمونە ھىنانە وە پىغەمبەر ﷺ كە ئىيىماندار وەكىو ھەنگ وايە زور جوانە و گونجاوە بۆ ئىيىماندار چونكە لە ھەنگدا زور پەندو بەلگە ھەيە لەوانە:

۱. ھەنگ لە ھەموو جۆرە خۇراكىك دەخوات ھەروەك خوابى گەورە فەرمانى

پى داوه وەك دەفەرمىت:

﴿ثُمَّ كُلِّي مِنْ كُلِّ الشَّمَراتِ فَاسْلُكِي سُبْلَ رَبِّكِ ذُلُلًا﴾ [النحل: ٦٩].

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد: لە سوننەتى پىرۇزى پىغەمبەردا ﷺ نور لە سیفاتى باوھەردا باس كراوه، بە پشتىوانى خوابى گەورە لىرەدا ھەندىكىيان باس دەكەين:

يەكەم: ئىيىماندار سېفەتى وەكىو ھەنگە:

عن عبدالله بن عمر ﷺ قال - قال رسول الله ﷺ: (مَثَلُ الْمُؤْمِنِ مَثَلُ النَّحْلَةِ: إِنَّ أَكَلَتْ أَكَلَتْ طَيِّبًا، وَإِنْ وَضَعَتْ وَضَعَتْ طَيِّبًا وَإِنْ وَقَعَتْ عَلَى عُودٍ لَمْ تَكُسِرْهُ) <sup>(١)</sup>.

(١) صحيح الجامع الصغير: ٥٧٢٢، ٥٨٤٦، وسلسلة الأحاديث الصحيحة: ٢٢٨٨).

واته: له به رهemi هه موو خوراکيک بخو  
پاشان به ملکه چى و زه ليلى يه وه پيگاي  
خوا بگره.

هه رووهها بروانه فه رمووده کهی سرهوه  
پيغه مبهر ﷺ فه رمووى: (إن أكلت)  
ئهگه ر بخوات واتاى وايه به هه وهسى خوى  
ناخوات به لکو به فه رمانى خوا ده خوات  
(كُلِّي مِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ) به شيرين و  
تالله وه هه خواردنىك بيت به مه رجيک  
پاك بيت بقئه وه بيت شيفا بق هه موو  
شتى، به هه مان شىوه حالى ئيمانداريش  
به جوره يه شتىك ناخوات كه پاك نه بيت  
وه پاكىش ئه وه يه كه په روهدگار پيگه  
پيدابى، نهك به ئاره زرووى خوى. هه رووهها  
كارېكىش ناكات كه جوان و پاك نه بيت  
وه پازى بونى خواى له سره نه بيت.

٢. هنگ له ناو سنگى يه وه هنگوين دىتە  
ده رووه كه چاره سه رو شيفا يه به ويستى  
خوا بق خله لکى به گشتى نهك هه رووه  
تو خميک، ئيمانداريش به هه مان شىوه  
نوري برووا له دلى يه وه دىتە دهري و  
ده گه شىتە وه وبه خشين ده بيت بق هه موو  
كه سىك. وه ههول ده دات خله لکى له

تاريکايى بزگار بکات بق پووناکى و  
ئاسووده يي ژيان.

٣. بى زه ره رى و بى زيانى هنگ ئه وه تا  
کاتىك كه به سه دارىكە و ده نيشتە و  
لقە كانى ناشكىنى و زيانى لى  
نادات ئيمانداريش به هه مان شىوه كەس  
ئازار نادات و خله لکى له ده ست و زمانى  
سەلامەتن.

**دۇوھم:** ئيماندار وھ كو دارخورما وايه:  
(ئىلين عمر) ﷺ دە فەرمىت: پيغه مبهر  
الله به هاوه لە كانى فه رموو: (ھە والى  
دارىكەم بى دەنلى وەك ئيماندار بىت،  
خله لکە كه بىريان له درەختى دەشته كى  
دە كردە وە (ئىلين عمر) دە فەرمىت: منىش  
لە دلى خۆمدا ووتە ئە وە دارخورما يه -  
خەرىك بۇو بىللىم - بەلام قسه زانە كانى  
دانىشتنە كە بى دەنگ بۇون، لە و كاتە دا  
پيغه مبهر ﷺ فه رمووى دارخورما يه)<sup>(٢)</sup>.

(ئىلين عمر) ﷺ فه رموويەتى: كە  
پيغه مبهر ﷺ فه رموويەتى:

(٢) (أخرجـه مسلم بـهذا اللـفـظ في صـحـيـحـه: ٢٨١١).

- (مثل المؤمن مثل النخلة ما أخذت منها من شيء نفعك).<sup>(۳)</sup>
- واته: ئیمان لە دلدا دروست ده بیت و ده فهوتی چون کراس دروست ده کری و ده فهوتی بؤیه ئیماندان زوو تازه بکنه وه.
٢. جینگیر بونی دارخورما لە زه ویداو به گران هەلکەندنی، باوهپداریش پیویسته وابیت، باوهرهکەی لە دلیدا جینگیر ببی و به گران هەلبکەندری.
٣. تام و بون خوشی و شرینی فره سوودی بەرهەمی دارخورمايە، باوهپداریش هەروایە قسەو گوفتارو رەوشتى جوانى زورە بۆ خۆى و خەلکى تريش.
٤. جوانى پوشاك و جل و بەرگى درەخته كە بەهاوين و بەزستان، بەھەمان جۆر ئیمانداریش پوشاكى تەقواو جوانى يەكەي لى نابېتەوە تاكو دەمرى، خواى گەورە ده فهرمیت: ﴿وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَلِكَ خَيْرٌ﴾.
- [الاعراف: ٢٦].
٥. ئاسانى و سادەيى خواردنى بەرهەكەي، وە ئاسانى سەركەوتى بەسەريدا، چونكە وەك پليكانە قادرمهى ھەيءە بۆ سەركەوتى، باوهپداریش فەرفەيلى نى يە

واته: ئیماندار وەك دار خورمايە هەرجى يەكت پى ببەخشىت سوودى بۆت هەيە.

لەپاستيدا لەم يەك چوانەدا چەند نەيىنی و زانیارى يەك ھەيءە كە زۆر بەسۈدن ئەگەر لىپى ورد بىنەوە قسەي لەسەر بکەين ئەو زانیاريانەش ئەمانەن:

١. دار خورما ئەگەر مادده يەك نەبیت ئاوى بىات بەزىندۇوبيي نامىنېتەوە و وشك دەبى بەھەمان شىۋە ئیمانىش ئەگەر خاوهنه كەي ھەموو ساتىك پاراوى نەكاتەوە بە خويىندەوە قورئان و زانستى بەسوود و كردارى چاكە ئەوە بېڭومان ئەو درەختى ئیمانە ووشك دەبیت، هەروەك أبو ھورەپەرە عليه السلام فەرمۇويەتى:

(إن الإيمان يخلق من القلب كما يخلق الشوب فجحدوا إيمانكم).<sup>(٤)</sup>

(۳) صحيح الجامع الصغير: ۵۸۴۸، وسلسلة الأحاديث الصحيحة: ۲۲۸۵.

(۴) حديث صحيح رواه الحاكم (٤، ١).

**خـهـلـکـی سـوـودـی لـی وـهـرـدـهـگـرـنـ وـ زـانـیـارـی...هـتـدـ.**

٩. دارخورما تا تـهـمـهـنـی درـیـشـ تـرـبـیـتـ زـیـادـ  
بـهـپـیـتـ وـ بـهـرـهـکـهـتـ دـهـبـیـتـ، بـهـمـهـمـانـ  
شـیـوـهـ چـهـنـدـیـ تـهـمـهـنـی ئـیـمـانـدارـ زـیـاتـرـ درـیـشـ  
بـیـتـ ئـهـوـنـدـهـ زـیـاتـرـ سـوـودـمـهـنـدـ بـوـ  
موـسـلـمـانـانـ لـهـ هـمـوـوـ پـوـوهـ کـانـهـ وـهـ.

**سـنـیـمـهـ: ئـیـمـانـدارـ وـهـکـوـ دـارـیـ بـهـرـدـارـ**  
**وـایـهـ:**

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال - قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (مثل المؤمن كمثل الزرع لاتزال الريح ت عليه ولا يزال المؤمن نصيحة البلاء، ومثل المنافق كمثل شجرة الارز لا تنتز حتى تستحصد) <sup>(٥)</sup>.

واته: نمونه‌ی ئیماندار وکو زهراعات و رهـزـ وـایـهـ هـرـچـهـنـدـهـ رـهـشـهـ باـ بـیـجـولـیـنـیـ  
بـهـمـلاـوـ ئـهـوـلـاـ نـاـگـوـرـیـ وـ کـارـیـگـهـرـیـ نـیـیـهـ،  
چـونـکـهـ رـهـگـهـکـهـ بـهـهـیـزـهـ وـ بـهـئـاسـانـیـ  
هـلـنـاـکـهـنـدـرـیـ، هـهـرـوـهـاـ ئـیـمـانـدارـیـشـ  
تـوـوشـیـ نـاـخـوـشـیـ وـ فـیـتـنـهـ دـهـبـیـتـ بـهـلـامـ  
هـیـچـ کـاتـ کـارـیـگـهـرـیـ درـوـسـتـ نـاـکـاتـ لـهـسـهـرـ  
ئـیـمـانـ وـ بـیـوـبـاـوـهـپـیـ، بـهـلـامـ نـمـوـنـهـیـ

(٥) (أخرجـهـ البـخارـيـ فـيـ المـرـضـيـ (٥٦٤٤)ـ بـابـ كـفـارـةـ المـرـضـيـ).

**بـهـرـهـمـهـکـهـیـ دـهـخـوـنـ بـهـبـیـ بـهـرـاـمـبـهـرـ.**

٦. بـهـنـرـخـیـ وـ چـاـکـیـ بـهـرـهـکـهـیـ - کـهـ لـهـ  
جـیـهـانـداـ زـقـرـ بـهـهـایـهـ، جـقـرـیـ زـقـرـهـ -  
نـهـرـمـهـکـهـیـ شـیـرـینـ وـ خـوـشـهـ وـ مـیـوـهـیـهـ،  
وـوـشـکـهـکـهـشـیـ هـهـرـوـایـهـ وـ سـرـکـهـ وـ شـیـرـینـیـ وـ  
جـوـرـهـهـاـ دـاـوـ دـهـرـمـانـیـ لـیـ درـوـسـتـ دـهـکـرـیـتـ،  
باـوـهـرـدـارـیـشـ بـهـهـمـانـ شـیـوـهـ هـهـمـوـوـ زـیـانـیـ  
سـوـوـدـوـ قـازـانـجـهـ بـوـ خـهـلـکـیـ.

٧. دـارـ خـوـرـمـاـ بـهـنـارـمـتـرـینـ دـارـهـ، سـهـبـارـهـتـ  
بـهـنـاـرـحـهـتـیـیـهـکـانـیـ وـهـکـ (رـهـشـهـبـاـ، بـیـ  
ئـاوـیـ...هـتـدـ)، بـهـهـمـانـ شـیـوـهـ  
ئـیـمـانـدارـیـشـ ئـارـامـ گـرـهـ بـهـرـاـمـبـهـرـبـهـ وـ  
نـاـرـحـهـتـیـانـهـیـ پـوـوبـهـپـوـوـ دـهـبـیـتـهـ وـهـ.

٨. دـارـ خـوـرـمـاـ دـارـیـکـهـ هـهـمـوـوـ شـتـیـکـیـ  
سـوـوـدـمـهـنـدـهـ، بـهـرـهـمـهـکـانـیـ وـ لـقـهـکـانـیـ کـهـ  
بـوـ خـوـارـدـنـ وـ باـزـرـگـانـیـ کـرـدـنـ پـیـیـهـ وـهـ  
بـهـسـوـوـدـهـ، هـهـرـوـهـاـ لـقـهـکـانـیـشـیـ بـوـ  
دـرـوـسـتـ کـرـدـنـیـ خـانـوـوـ دـرـوـسـتـ کـرـدـنـیـ  
حـهـسـیـرـ زـقـرـ بـهـسـوـوـدـهـ، هـهـمـوـوـ شـتـیـکـیـ  
ئـیـمـانـدارـیـشـ بـهـسـوـوـدـهـ بـوـ خـهـلـکـیـ،  
هـاـوـرـیـیـهـتـیـ کـرـدـنـیـ، گـوـیـ لـقـسـهـ گـرـتـنـیـ،  
ئـامـؤـزـگـارـیـیـهـکـانـیـ، ئـهـخـلـاقـ وـ رـهـوـشـتـیـ،

سورد دەبىتەوە ئەگەر كىشاشت كىشى  
كەم ناكات.

نواندىنى پىغەمبەر ﷺ بق ئيماندار بە<sup>١</sup>  
ئالتون لە بەر چەند ھۆيەكە لەوانە:  
١. ئالتون لە كانزا شازەكانو پلەيەكى  
بەرزى ھېيەو لە كۆمەلگادا نزخىكى  
بەھاى ھېيەو بەھۆى بريىسکەو رەنگە  
جوانەكىيەو سەرنجى خەلگى بق لاي  
خۆى رادەكىشىت، باوهيدارىش بەھەمان  
شىۋەيە، پلەو پايەى خۆى ھېيە لەناو  
خەلگىدا ونرخى خۆى ھېيەو زۇر بەپىزۇ  
بەسەنگە.

٢. ئالتون لەھەموو كانزاكان نەرم ترەو لە<sup>٢</sup>  
ھەموويان خۇرەكىرە بەرامبەر بە<sup>٣</sup>  
بارودۇخى پۇزانە، چونكە كاريگەر نابىت  
بە ھۆكارى كەش و ھەوا ژەنگ ناكات و  
رەنگى ناڭقۇرىت، بەلام جەڭ لە ئالتون  
ھەموو كانزاكانى تر گورانكارىييان  
بەسەردا دىت، ئيماندارىش لە كاتى  
ئاسايى و ئاراميدا نەرم و نيان و لە<sup>٤</sup>  
سەرخويە، بەلام ھەركاتى تووشى  
بارودۇخى ناخوش و نالەبار بۇ ئەو زۇر  
بەھىزەو بەرگەي ھەموو ناخوشىيەكان  
دەگرىت و بە هيچ شىۋەيەك عەقىدەو

مونافيق وەكىو دارى (ئەرز) وايە كاتى  
رەشەبا لىيى ئەدات لە رەڭ و پىشەوە  
ھەلى دەتكىننى:

لە راستىدا واتاي فەرمۇودەكە ئەۋەيە كە  
فەرمانى خواى پى گەيشتۇو و  
گوئىپايدەلى دەكات ئەگەر چاڭەتى تووش  
بوو پى خوشەو ئەگەر ناخوشى تووش  
بۇ ئەو ئارام گرەو داوى پاداشت  
دەكات لە خوا، بەلام بى باوهەر خوا  
بەۋىستى ئەو بەسەرى ناكاتەوە، بەلكو لە<sup>٥</sup>  
دونىادا خوشى ئەداتى، بق ئەوەي لە<sup>٦</sup>  
قيامەتدا بى بەش بىت لە خوشى  
قىامەت.

**چوارەم: ئيماندار وەكىو پارچەيەكى**

**ئالتون وايە:**

عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال - قال رسول  
الله صلوات الله عليه وآله وسلام: (مثل المؤمن مثل سبكة الذهب،  
إن نفخت عليها أحمرت، وإن وزئت لم  
تنقص) <sup>(٦)</sup>.

واتە: نمۇونە ئيماندار وەكىو پارچەيەكى  
ئالتون وايە، ئەگەر فووتلى كرد ئەوە

(٦) (صحیح الجامع الصغیر: ٥٨٤٦).

پشتگیری يه کتر بکەن، پايە و دیواریش ته او پىك و پىك نابىت و توندو تول نابى ئەگەر پارچە کانى پىكەوە نەلكىن و يه کترى نەگىن... چونكە ئەگەر بۆشى تىادا بى ئەو دەپوخى و ئەگەر پىكەوە گەيشتى سوودى خۆى دەگەيەنىت.

ئىماندار بەتهنها كاروفە رمانى دونيىاي بۆ هەلناسورى بەلکو پىويستە براكەي يارمەتى و ھاوکارى بکات، ئەگەرنا ئەوا شكست دىنيت و كارە كانى سەرناكى. **شەشەم:** ئىماندار ئەوهى بۆ خۇاپ پىش خوش بىن بۆ براكەش پىش خوشە:

عن أنس رضي الله عنه قال - قال رسول صلوات الله عليه وسلم: (لا يؤمِّن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه (من الخير))<sup>(٨)</sup>.

واته: باوهەرى ھەريەكىڭ لە ئىۋوھ ته او نابىت تاكو چى بۆ خۆى پىي خوشە لە خىر بۆ براكەي پىي خوش بىت.

ئەو زىادەيەي كە لە فەرمۇودە كەدا هاتووه (من الخير) زۆر گۈنگە ماناي ته او وي هەموو شتى دەگىتىتەوە، چونكە ووشەي (الخير) ووشەيەكى گشتىيەو

بىرىباوه پەيتسازو بانگەوازو ئەخلق و پەوشى ناگۇپىت ھەرچەندە بارودقۇخە كە نالە بارو خرەپ بۇو.

٣. خستنە ناو ئاگرو توادنە وەي ئالتون هيچ لە كىشە كەي كەم ناكات، بەلکو جوانتر دەبىت و بە ئاگرىش پىس لە پاك جيادە كريتەوە، باوهەر دارىش وايە كاتى تووشى بەلأو ناپەتىيەك دەبىت زىياتر باوهەرى بەھېز دەبىت و كەم ناكات، بەلکو بە پىچەوانە وە ئەو بەلأو ناپەتىيانە دەبنە هوى جياكردىنە وەي كەسى راست و كەسى درۆزن.

#### **پېنځەم:** ئىماندار وەك و پايە وايە:

عن أبي موسى رضي الله عنه قال - قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضاً ثم شبّك بين أصابعه)<sup>(٧)</sup>.

واته: ئىماندار بۆ برا ئىماندارە كەي وەك و پايە وايە يەكترى جىيگىر و ته او دەكەن، پاش ئەوھ پەنجە كانى لىك ئالاندىن بەيەكدا.

لە راستىدا ئەم فەرمۇودە يە نموونە يە كە هانى ئىمانداران دەدات كە ھاوکارى و

(٨) (رواه البخاري).

(٧) (آخرجه البخاري).

چونکه پیغەمبەری خودا الله زانیویه تى  
کە جیهاد لە پیناواي خودا دەرگایەكە لە  
دەرگاكانى بەھەشت هەندیك جارئەو  
جیهادە ناتوانىت بە چەك بکریت بەلام  
دەتوانىت بە قسە بکری لەو کاتەدا  
قسەكە كارىگەرى چەكەكەي دەبىت.

#### ھەشتم: ئیماندار خەلکى متمانەي

##### مال و ناموسى پى دەبەن:

عن فضالة بن عبيد رضي الله عنه قال - قال الرسول  
الله عليه السلام: ( المؤمن من أمنه الناس على أموالهم  
 وأنفسهم، والهاجر من هجر الخطايا  
والذنوب )<sup>(۱۰)</sup>.

واتە: ئیماندار ئەو كەسەيە كە خەلکى  
متمانەي مال و سامان و گیانىيانى پى  
بىبەن، وە كۆچ كەريش ئەو كەسەيە كە لە  
گوناھو تاوان كۆچ بکات و دەست  
ھەلبگىت.

كەواتە ئیماندارى راستەقىنە كەسىكە كە  
خەلکى لە خراپەكانى پارىزراو بن و  
زەرهريان پى ناگەيەنى بە خۇيان و مال و  
سامانيان - ئاييا چۆن پارىزراو نابن لە

(۱۰) (أخرجه ابن ماجة وأحمد وابن حبان والحاكم  
والبزار، وصححه الألباني في: سلسلة الأحاديث الصحيحة:  
وصححه الألباني في: سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۱۶۳۱،  
ومشكلا المصاييف: ۴۷۹۵). وصحح الجامع الصغير: ۶۶۵۸).

ھەموو شتىك دەگریتەوە لە عبادەت و  
دەست كەوتى دۇنياۋ قىامەت و ئەو  
شنانەش كە بەرگى لىڭراوه، ھەروەها  
ئەوهى بۆ خۆى پىي ناخوش بىت، ئەمەش  
براکەشى پىي ناخوش بىت، ئەمەش  
ئەگەر چى لە فەرمۇدەكەدا نەھاتووه  
بەلام ماناي فەرمۇدەكە ئەوه  
دەگەينىت، چونکە خوشويىتنى شتىك  
ھەزلى نەكردىنى دېزەكەيەتى.

#### ھەوتەم: ئیماندار بە شەمشىبۇ زمانى

##### خۆش جىهاد دەكەت:

عن كعب بن مالك رضي الله عنه قال - قال الرسول  
الله عليه السلام: (إن المؤمن يجاهد بسيفه ولسانه،  
والذي نفسي بيده لكان ما ترمي به  
نضع البيل)<sup>(۹)</sup>.

واتە: ئیماندار بە شەمشىبۇ بە زمانى جىهاد  
دەكەت، سوئىند بەو خوايەى كە گیانى  
منى بە دەستە جارى وا ھەيە قسە كانتان  
بە ئەندازەي سەرەي رەپەكانتان  
كارىگەرتە.

(۹) (أخرجه أحمد بإسناد صحيح على شرط الشيخين،  
وصححه الألباني في: سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۱۶۳۱،  
ومشكلا المصاييف: ۴۷۹۵).

لله وَلَمْ دَرْوَ دَرْقُه وَسَتَه نَهَّكَاتِ بِهِ  
چاکهت کردو پیی دلخوش بسویت، وه  
کاری خراپت کردو پیی دل تنهنگ بسویت  
ئهوه توئیمانداریت.  
ئەم سیفەته تایبەتى ترین نیشانەی  
باوهەرە، چونکە ئیماندار ھەمیشە دلی بە  
ئیشەو لە کاردايە، کاتى کرده وەیە کى  
چاك و جوان ئەنجام دەدات دلی پیی  
خۆشەو شادومانە، بەلام کاتى تاوانى يان  
کردارىکى ناشیرین ئەنجام ئەدات ئەوه  
نۇر بیزارو بى تاقەت دەبیت ویەكسەر  
پەشیمان دەبیتەوە و تەوبە دەکات،  
چونکە تەوبەکردن و گەپانەوە لەو  
تاوانەی نیشانەی بۆ تەواوی بپروای ئەو  
کەسە، لەبەر ئەوهى بى بپروا تاوانکردن  
بەلايەوە وەك بائى میشۈولەيەك وايە.

**دەبیم:** ئیماندار خۆئى سەرسۇر ناکات:  
عن (حدیفه) ﷺ قال - قال الرسول ﷺ:  
(لاینبغى لؤمەن أَن يذل نفسه، قالوا: وكيف  
يذل نفسه؟ قال: يتعرض من البلاء مala  
يطيق)<sup>(١٢)</sup>.

(١٢) (رواه الترمذى)، وصححه الألبانى فى: سلسلة  
الأحاديث الصحيحة: ٦١٣).

پیاوېك کە غەدرو درقو و سته نەکات بە  
پیشە - ئەوهى بۆ خۆى بىھەویت پیی  
خۆش بیت بۆ خەلکىش دەھەویت و پیی  
خۆشە، چۆن پارىززاو نابن کە لە  
کۆمەلگەيەكدا بژین کە باوهەپو ھیدايەت و  
پۇوناکى و خۆشەویستى و پەيرەوکردىنى  
شەريعەتى خواو چاکە كردن تىايادا بالا  
دەست بیت، وە بە پىچەوانەشەوە بپوو  
دەدات کە كۆمەلگەيەك حوكىمەتى دەست  
کردى تىادا بالا دەست بیت ھەمیشە بى  
ئارامى و دلە راوكى و كوشتن و بىرىن  
تىايادا بالا دەست دەبیت و حوكىم  
بەرقەرار نابىت.

**نۆيەم:** ئیماندار چاکە كانى خۆى بە  
دلە کە خرابەشى كرد زوو پەشیمان

#### دەبیتەوە:

عن أبي امامه رضي الله عنه أن رجلاً قال يا رسول الله  
صلوات الله عليه وسلم (ما الإيمان) قال: (إِذَا سرتك حسنتك،  
وساءتك سيئتك فأنت مؤمن)<sup>(١١)</sup>.  
واته: (أبى امامه) رضي الله عنه فەرمۇسى: كابرايەك  
ھات پرسىيارى لە پىغەمبەرى خوا كرد  
صلوات الله عليه وسلم ووتى ئیمان چىيە؟ پىغەمبەرىش

(١١) (رواه أحمد)، وصححه الألبانى فى: سلسلة الأحاديث  
الصحيحة: ٥٥٠، وصحيح الجامع الصغير: ٦٠٠).

**يازدەھەم: ئيماندار بەبەل تاقى**

**دەكريتەوه بۆ سرينه وەى**

**گوناھەكانى:**

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال - قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (لا يزال البلاء بالمؤمن أو المؤمنة في نفسه ومالمه وولده حتى يلقى الله وما عليه من خطيئة) <sup>(١٣)</sup>.

واته: بەردەوام بەلاؤ موسىبەت بەسەر ئيماندارانى پياو ئافرەتدا دادە بەزىت بەلاؤ موسىبەت بەسەر نەفس و مال و مندالىدا بەردەوامە تا ئەو كاتەى دەمرى و دەگاتە پەروەردگارى بەبى تاوان.

ئەم فەرمۇودانەو ھاوماناكانى بەلگەن لەسەر ئەوهى كە بەلاؤ تاقى كردنەوە تەواوکارى سەرخستن و پىشتگىرى و بەرزى و پىزى خودايە، ھەر لە بەر ئەمەشە كە ئەوانەى لە ھەموۋ زىاتر دووچارى بەلاؤ نەھامەتى و نارپەھتى و دەردەسەرى بۇون پېغەمبەران و دواتر ئەوانەى لىييانەوە نزىكىن، چونكە مروقى ئيماندار بەپىي بەھىزى و لاوازى ئيمانەكەى تاقى دەكريتەوه، ھەرچەندە

(١٣) (أخرجـه الترمذـي ووافقـه أـحمد والـذهبـي وـقال حـسن صـحـيقـ، وـحسـنـه الأـلبـانـيـ فيـ: مشـكـاةـ المـصـابـحـ: ١٥٦٧ـ).

واته: پىويست ناكات ئيماندار خۆى زەليل

و مل كەچ بکات، ووتىان چۆن خۆى مل

كەچ دەكـات؟ پېغەمبەـريـش صلوات الله عليه وسلم

فەرمۇوى: بەوه خۆى زەليل دەكـات كـه خۆى لـه كـاريـك دـەـدـات بـۆـىـ نـاكـرـىـتـ لـه قـورـسـىـداـ ئـەـوـ كـاتـهـ تـىـاـ ئـەـچـىـ.

لەم فەرمۇودەيەدا ٻوونكـرـدـنـهـ وـهـىـ ئـەـوهـىـ تـىـدـايـهـ كـهـ ئـيمـانـدارـ نـابـىـ خـۆـىـ توـوـشـىـ نـارـحـتـىـ بـكـاتـ يـانـ دـەـرـدـىـكـ بـكـاتـ كـهـ لـهـ توـانـاـيـداـ نـىـيـهـ وـنـەـبـىـ،ـ نـمـوـونـهـ ئـەـمـەـشـ ئـەـوـ گـەـلـيـهـ كـهـ دـاـواـيـ جـيـهـادـيـانـ كـرـدـ دـىـزـ دـوـرـمـنـىـكـىـ سـەـرسـەـ خـتـىـ توـنـدوـوـتـىـزـ لـهـ گـەـلـ ئـەـوهـشـداـ كـهـ ھـۆـکـارـوـ بـنـاغـەـكـانـىـ جـيـهـادـيـانـ لـهـ دـەـدـەـسـتـ دـابـوـوـ لـهـ بـوارـىـ جـەـسـتـهـ يـىـ وـمـەـعـنـهـ وـيـشـهـ وـهـ تـاـ واـيـانـ لـىـيـهـاتـ لـهـ ٻـوـوبـهـ ٻـوـوبـوـنـهـ وـهـداـ خـۆـيـانـ پـىـ نـەـگـىـرـاـوـ تـىـاـچـوـونـ دـوـايـىـ پـەـشـيمـانـ بـوـونـهـ وـهـ كـهـ سـوـودـىـ نـەـبـوـوـ،ـ بـۆـيـهـ پـىـويـستـهـ پـىـشـ ھـەـنـگـاـوـ نـانـ بـۆـ كـارـىـكـىـ گـرـانـ بـيرـ بـكـەـيـتـ وـهـ بـزاـنـىـ لـهـ توـانـاـداـ ھـەـيـهـ ئـەـوـ كـارـەـ بـكـرىـتـ يـانـ نـەـكـرىـتـ دـەـبـىـتـ پـرـسـ وـرـاـ بـەـكـەـسـانـىـ شـارـەـزاـوـ دـوـنـيـادـىـدـهـ وـخـاوـهـنـ تـەـجـرـوـبـهـ بـكـەـيـتـ ئـەـوـ كـاتـ پـاشـ بـەـدـەـسـتـ هـىـنـانـىـ دـلـنـيـايـىـ بـېـيـارـ بـدـهـ.

بروکه‌ی به‌هیز بیت زیاتر به‌لاؤ  
 موسیبه‌تی به‌سه‌ردا دیت تا که‌متریش  
 بیت که‌متر، جا به‌پاستی پیویسته نیمه‌ی  
 نیماندار خۆمان به ئەم ره‌وشتە جوانانه‌ی  
 نیماندار بپازینینه‌وه بۆ ئەوه‌ی له دونیا  
 قیامه‌تدا سه‌رکه‌وتو سه‌رفراز بین، وه  
 پیویسته له کاتی نیمان به‌رزیماندا  
 سوپاسی خوای گه‌وره بکه‌ین وه له کاتی  
 نیمان لاوازیدا خۆراگر بین و دوعای خیر  
 بکه‌ین و بلیین:

(اللهم اجرني في مصيبي و اخلف لي خيراً  
 منها).<sup>(١٤)</sup>

سبحانك اللهم وبحمدك أشهد أن لا إله إلا  
 أنت أستغفرك وأتوب إليك

**سایتی به‌هه‌شت**

**www.ba8.org**

---

(١٤) (صحیح الجامع الصغیر: ٥٧٦٤).

## لماذا نسمى بالسلفية وننسب إليها؟ وهل هذا بدعة؟

فضيلة الشيخ: سليم بن عيد الهمالي

(خير الناس قرني ثم الذين يلوذون بهم، ثم الذين يلوذون بهم، ثم يجيء أقوام تسبق شهادة أحدهم يمينه، ويدينه شهادته) <sup>(٢)</sup>.

قال إبراهيم: وكانوا يضربوننا على العهد والشهادات.

وعن عمران بن حصين رضي الله عنه قال: قال النبي ﷺ: (خيركم قرني، ثم الذين يلوذون بهم، ثم الذين يلوذون بهم) — قال عمران: لا ادري أذكر النبي ﷺ بعد قرنين أو ثلاثة — قال النبي ﷺ: (يكونون ولا يؤتمنون، ويشهدون ولا يستشهدون، وينذرون ولا يفون، ويظهر فيهم السّمّ) <sup>(٣)</sup>.

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: (خير أمتي القرن الذي بعثت فيهم، ثم الذين يلوذون بهم — والله أعلم أذكر الثالث أم لا —

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

عن ابن مسعود رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال:

(خير الناس قرني ثم الذين يلوذون بهم، ثم الذين يلوذون بهم، ثم يجيء أقوام تسبق شهادة أحدهم يمينه، ويدينه شهادته) <sup>(١)</sup>.

من هم السلف الصالح؟

قال الله تعالى: ﴿وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ حَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ [التوبه: ١٠٠].

عن ابن مسعود رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال:

(٢) (أخرجه البخاري: ٢٦٥٢، ومسلم: ٢٦٣٣، ٢١١).

(٣) ( صحيح الجامع الصغير: ٣٣١٧).

(١) ( صحيح الجامع الصغير: ٣٢٩٥).

وهو من الاثنين أبعد، ولا يخلون رجل بأمرأة، فإن الشيطان ثالثهما، ومن كان منكم تسره حسته، وتسوؤه سietته؛ فهو مؤمن<sup>(٧)</sup>.

وفي الباب عن مجموعة من الصحابة: منهم بريدة بن الحصيب، وسعد بن قيم، وجعده بن هبيرة، وسمرة بن جندب، وأبي بزرة، وجميلة بنت أبي لهب، وأنس، وجابر بن عبد الله رضي الله عنه. وري مرسلا عن عمر بن شربيل، وقتادة رحمهم الله<sup>(٨)</sup>.

ينبغي لسلوك المنهج السلفي على بصيرة، وهذا شرطه:

**﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾** [يوسف: ١٠٨].

ان يعلم ان مدلول هذه الكلمة يعلو من آثار الخزبية المقيمة، ويسمى فوق دهاليز

ثم يخلف — أقوام يحبون السمانة، ويشهدون قبل ان يستشهدون<sup>(٩)</sup>.

عن عائشة رضي الله عنها قالت: سأل رجل رسول الله صلوات الله عليه وسلم: أي الناس خير؟ قال: القرن الذي أنا فيه، ثم الثاني، ثم الثالث<sup>(١٠)</sup>.

عن النعمان بن بشير رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (خير الناس قرني، ثم الذين يلوهم، ثم الذين يلوهم، ثم يأتي أقوام تسبق شهادتهم أيامهم، وأيامهم شهادتهم)<sup>(١١)</sup>.

عن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال: خطب عمر رضي الله عنه الناس بالجارية، فقال: إن رسول الله صلوات الله عليه وسلم قام في مثل مقامي هذا وقال: (أحسنوا إلى أصحابي، ثم الذين يلوهم، ثم الذين يلوهم، ثم يأتي قوم يخلف أحدهم على اليمين قبل أن يستشهد، فمن أحب منكم أن ينال بحبوحة الجنة، فليلزم الجماعة؛ فإن الشيطان مع الواحد؛

(٤) وله أربع طرق: في مسلم: ٢٥٣٤ والإمام أحمد: ٢، ٢٩٧ / ٢، ٣٤٠، وأبو نعيم في: حلية الأولياء: ٧٨ / ٢، وكنا البخاري ٣٥٥٧.

(٥) (أخرجه مسلم: ٢٥٣٦).

(٦) (أخرجه أحمد: ٢٦٧ / ٤، ٢٧٦ و ٢٧٧—٢٧٨، وأبي شيبة في الصنف: ١٢ / ١٧٧، وصححه الشيخ الألباني في: صحيح سنن الترمذى: ٣٨٥٩، راجع أصل المبحث للفائدة — شرح مرويات السلف —)

(٧) (له طرق أخرى لها ابن ماجة: ٢٣٦٣، والنسائي في: الكبرى: ٧ / ١٥ — تحفة الأشراف و الطحاوي في: شرح معانى الآثار: ٢ / ٢٨٤ — ٢٨٥ وغيرهم، وصححه الشيخ الألباني في: سلسلة الأحاديث الصحيحة: ٤٣٠، وللفائدة راجع أصل البحث)

(٨) (ولمزيد الفائدة راجع أصل المبحث — شرح مرويات السلف)

أما ((الإصطلاح)) فهو وصف لازم يختص عند إطلاقه بالصحابة رضي الله عنهم، يشار كهم فيه

غيرهم تبعاً و اتبعها كما في قوله تعالى:

**وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ يَأْخُذُونَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُمْ** [التوبه: ۱۰۰].

قال القلشاني: ((السلف الصالح)، وهو: الصدر الأول الراسخون في العلم، المهدون بمدِي النبي صلوات الله عليه وسلم، الحافظون لسننته؛ إحتارهم الله سبحانه وتعالى لصحبة نبيه صلوات الله عليه وسلم، وإن تسبُّبهم في إقامة دينه، ورضيَّهم أئمة الأمة، وجاحدوا في سبيل الله حق جهاده، وأفرغوا في نصح الأمة ونفعها، وبذلوا في مرضاة الله أنفسهم .

قد أثنى الله عليهم في كتابه بقوله:

**مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشَدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءُ بَيْنُهُمْ** [الفتح: ۲۹].

وقوله تعالى:

**لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَتَّعَذُّونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرَضُوا إِنَّا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولُهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ** [الحشر: ۸].

وذكر تعالى فيها المهاجرين والأنصار ثم مدح إتباعهم، ورضي ذلك ومن الذين جاءوا من

السرية المميتة، لأنها واضحة كالشمس في رابعة النهار:

**وَمَنْ أَحْسَنْ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ**

[فصلت: ۲۳].

وهذه الكلمة من حيث اللغة تدل على من تقدم وسيق بالعلم والإيمان والفضل والإحسان .

قال ابن منظور: (والسلف أيضاً من تقدمك من آبائك وذوي قرابتك الذين هم فوقك في السن و الفضل، ولهذا سمي الصدر الأول من التابعين السلف الصالح) <sup>(۹)</sup>.

قلت — أي الشيخ سليم —: ومنه قول رسول الله صلوات الله عليه وسلم لا بنته فاطمة الزهراء (رضي الله عنها): (فإنه نعم السلف أنا لك) <sup>(۱۰)</sup>.

وروي عن النبي صلوات الله عليه وسلم قوله لا بنته رقية (رضي الله عنها) عندما توفيت:

**الْحَقِّي بِسَلْفَنَا الصَّالِحِ عُثْمَانَ بْنَ مَظْعُونَ** <sup>(۱۱)</sup>.

(۹) (لسان العرب: ۹ / ۱۵).

(۱۰) (أخرجه مسلم: ۲۴۵۰ و ۹۸).

(۱۱) (ضعيف — أخرجه أحمد: ۱ / ۲۳۷ و ۳۳۵، وابن سعد في الطبقات: ۸ / ۳۷، وأعلمه شيخنا الألباني رحمه الله في الضعيفة: ۱۷۱۵ يعلى بن زيد بن جدعان . أهـ).

قال الحافظ ابن حجر مفسراً كلمة السلف:

(أي: من الصحابة رضي الله عنه ومن بعدهم) .

قلت: أي الشيخ سليم: المراد الصحابة رضي الله عنه؟

لأن راشد بن سعد تابعي، فالسلف عنده الصحابة لا ريب .

٢— قال البخاري: باب ما كان السلف

يدخرون في بيوقهم وأسفارهم من الطعام واللحم وغيره <sup>(١٥)</sup>) . قلت: أي الشيخ سليم:

المراد الصحابة رضي الله عنه ومن بعدهم بعدهم

٣— قال البخاري: وقال الزهري في عظام

الموتى— نحو الفيل وغيره: (أدركت ناساً من

سلف العلماء يمتنعون بها، ويدهنون فيها،

ولا يرون بأسا) <sup>(١٦)</sup>.

قلت — أي الشيخ سليم: المراد الصحابة رضي الله عنه

لأن الزهري تابعي .

٤— أخرج مسلم من طريق محمد بن عبد

الله قال: سمعت علي بن شقيق يقول: سمعت

عبد الله بن المبارك يقول على رؤوس الناس:

(دعوا حدث عمرو بن ثابت؛ فإنه كان

يسب السلف) <sup>(١٧)</sup>.

قلت: أي الشيخ سليم: المراد الصحابة رضي الله عنه.

بعدهم، وتوعد من خالفهم واتبع غير سبيلهم

فقال:

﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ

الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعُ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ تُوَلِّهِ مَا

تَوَلَّٰ وَتُنْصِلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاعَةً مَصِيرًا﴾

[ النساء: ١١٥] .

فيجب اتباعهم فيما نقلوه، واقتفاء أثرهم فيما

عملوه، والإستغفار لهم قال تعالى:

(( وَالذِّينَ جَاءُوكُمْ مِنْ بَعْدِهِمْ ))

وأقر أهل الكلام تقديرهم وحديثهم بهذا

الإصطلاح: قال الغزالى معرفاً كلمة السلف:

((اعنى: مذهب الصحابة والتبعين)) <sup>(١٨)</sup>.

وقال البيجوري: ((ومراد من السلف من

تقدمة الأنبياء والصحابة والتابعين وتابعائهم

رضي الله عنه) <sup>(١٩)</sup>.

قلت — أي الشيخ سليم قد تناقل أهل العلم

في القرون المفضلة هذا المصطلح للدلالة على

منهج الصحابة ومن تبعهم يا حسان:

١— قال البخاري قال: راشد بن سعد:

(كان السلف يستحبون الفحولة؛ لأنها اجرى

واجسر) <sup>(٢٠)</sup>.

(١٨) (الجامع العوام عن علم الكلام: ص: ٦٢).

(١٩) (شرح جواهرة التوحيد: ص ١١١).

(٢٠) (فتح الباري: ٦ / ٦٦).

.(١٥) (المصدر السابق: ٩ / ٥٥٢).

.(١٦) (المصدر السابق: ١ / ٣٤٢).

.(١٧) (المقدمة: ص / ١٦).

وعلى هذا الإعتبار استقر مصطلح (السلف)؛ فهو يطلق على من حافظ على سلامة العقيدة والمنهج على ما كان عليه رسول الله ﷺ وأصحابه قبل الإختلاف والافتراق .

وأما (السلفية)؛ فهي نسبة الى السلف، وهو انتساب محمود الى منهج سديد، وليس ابتداع مذهب جديد .

قال شيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله: (ولا عيب على من اظهر مذهب السلف، وانتسب إليه واعترى إليه، بل يجب قبول ذلك منه بالاتفاق، فإن مذهب السلف لا يكون إلا حقا) <sup>(۱۹)</sup>.

وقد يظن بعض الناس من يعرفون ولكنهم يحرفون عند ذكر (السلفية): أنها إطار جديد لجماعة إسلامية جديدة انتزعت نفسها من قلب دائرة الجماعة الإسلامية الواحدة، وهي تتخذ نفسها من معنى هذا العنوان وحده مفهوم معين، فتمتاز عن بقية المسلمين بأحكامها وميولها بل تختلف عنهم حتى مزاجها النفسي ومقاييسها الأخلاقية

وليس لذلك في الواقع أبته في المنهج السلفي؛ إذ السلفية تعني: الإسلام المصفى من رواسب الحضارات القديمة، ومورثات الفرق العديدة

٥ — قال الأوزاعي: (اصبر نفسك على السنة، وقف حيث وقف القوم، وقل بما قالوا، وكف عما كفوا عنه، واسلك سبيل سلفك الصالح؛ فإنه يسعك ما وسعهم) <sup>(۱۸)</sup>.

قلت أي الشيخ سليم : المراد الصحابة رضي الله عنه. ولذلك؛ فكلمة (السلف) اكتسبت هذا المعنى

الاصطلاحى والذي لا يتتجاوزه الى غيره،

أما من حيث (الزمان) فهي تستعمل للدلالة على خير القرون وأولاهما بالاقتداء والاتباع، وهي القرون الثلاثة الأولى المشهود لها بالخيرية على لسان حير البرية محمد رضي الله عنه، ويدخل القرن الرابع في إحدى الروايتين .

ولكن التحديد غير دقيق لحصر مفهوم السلف حيث نرى كثيرا من الفرق الضالة و البدع قد أطلت برؤوسها في تلك الفترة الزمنية، لذلك فوجود الإنسان في ذلك العصر لا يكفي للحكم عليه انه على منهج السلف ما لم يكن موافقا للصحابة رضي الله عنه في فهم الكتاب والسنة، لذلك يقييد العلماء هذا المصطلح بـ (السلف الصالح) .

وبهذا يظهر ان مصطلح (السلف) حين يطلق لا يصرف على السبق الزمني فقط، بل الى أصحاب النبي صلوات الله عليه وسلم ومن تبعهم بإحسان .

(۱۹) (مجموع الفتاوى: ۴ / ۱۴۹).

(۱۸) (أخرجه الآجري في الشريعة: ص: ۵۸).

ذوي الشرف شرح مرويات السلف) للشيخ  
ابيأسامة سليم بن عيد الهملاي<sup>(٢١)</sup>.

نقلته لأخوانِي عموماً للإفاده والاستفادة .  
وهنا ايضاً فائدة سلفية طيبة:

سئل سماحة الشيخ العلام عبد العزيز بن باز — اسكنه الله الفردوس الأعلى — (هل السلفية من الفرق؟ فأجاب — رحمه الله —: لا .. ليست السلف فرقة من الفرق...)<sup>(٢٢)</sup>.

وكذا للعلامة المحدث الشيخ محمد ناصر الدين الألباني — اسكنه الله الفردوس الأعلى — له مباحثات عدّة ومناقشات كثيرة في مسألة التسمي بالسلفية ماتعة ومفيدة .

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبة وسلم.

**سایتی به ههشت  
www.ba8.org**

بكماله وشموله كتاباً وسنة بفهم السلف المدحدين بنصوص الكتاب والسنة .

وهذا لظن إنما صنته أوهام قوم نفروا من هذه الكلمة الطيبة المباركة التي أصلها ضارب في جذور تاريخ هذه الأمة تلتقي بالصدر الأول حتى زعموا: ان هذه الكلمة وليدة حركة الإصلاح التي حمل لواءها كل من جمال الدين الأفغاني ومحمد عبده أيام احتلال الإنجليز لمصر .

وقائل هذا الوهم أو ناقله يجهل تاريخ هذه الكلمة الموصولة بـ (السلف الصالح); معنى واشتقاقة زماناً، فلقد كان أهل العلم الأولون يصفون كل متبع لفهم الصحابة رضي الله عنه في العقيدة والمنهج بأنه سلفي .

فهذا مؤرخ الإسلام الحافظ الإمام الذهبي ينقل مقوله الحافظ الدارقطني: (ما شيء أبغض إلى من علم الكلام). ثم يقول: (لم يدخل الرجل أبداً في علم الكلام ولا الجدل، ولا خاض في ذلك، بل كان سلفياً)<sup>(٢٠)</sup>.

وبعد، فهذا البحث العلمي المائع منقول بعض التصرف من كتاب فذ هو (بصائر

(١٠) (ص ٩ - ٢٣).

(٢٢) (وراجع هذا الشريط الموسوم السلفية ليست فرقة من الفرق).

(٢٠) (سير أعلام النبلاء: ١٦ / ٤٥٧).